
18
永井豪
完全版
バイオレンスジャック
COMPLETE EDITION
VIOLENCE JACK
中公文庫コミック版

目次

完全版

バイオレンスジャック

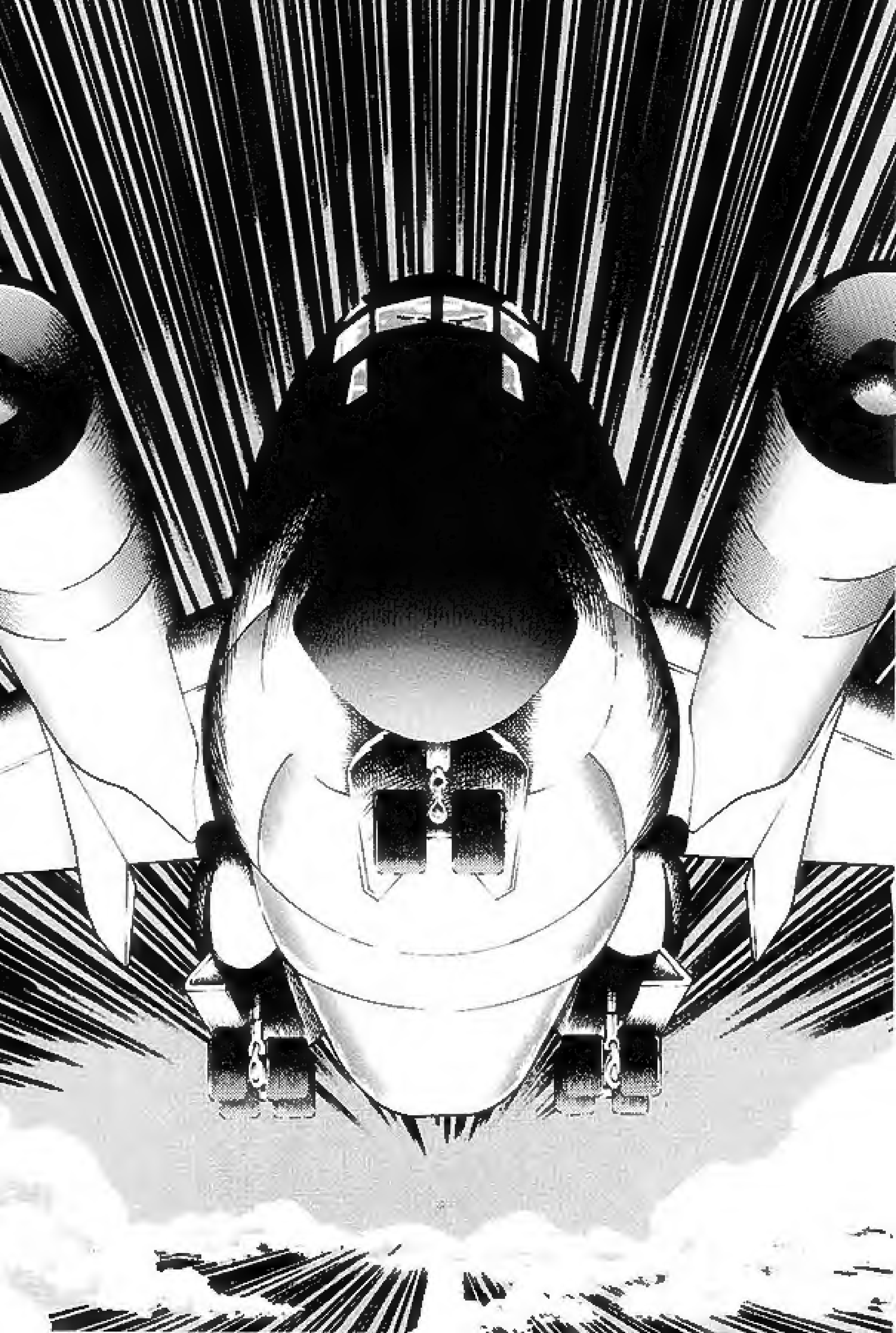
第18巻



TRAMA DEL CONTRA-ATAQUE DE LAS HONEY (CONTINUACIÓN DEL VOLUMEN 17)

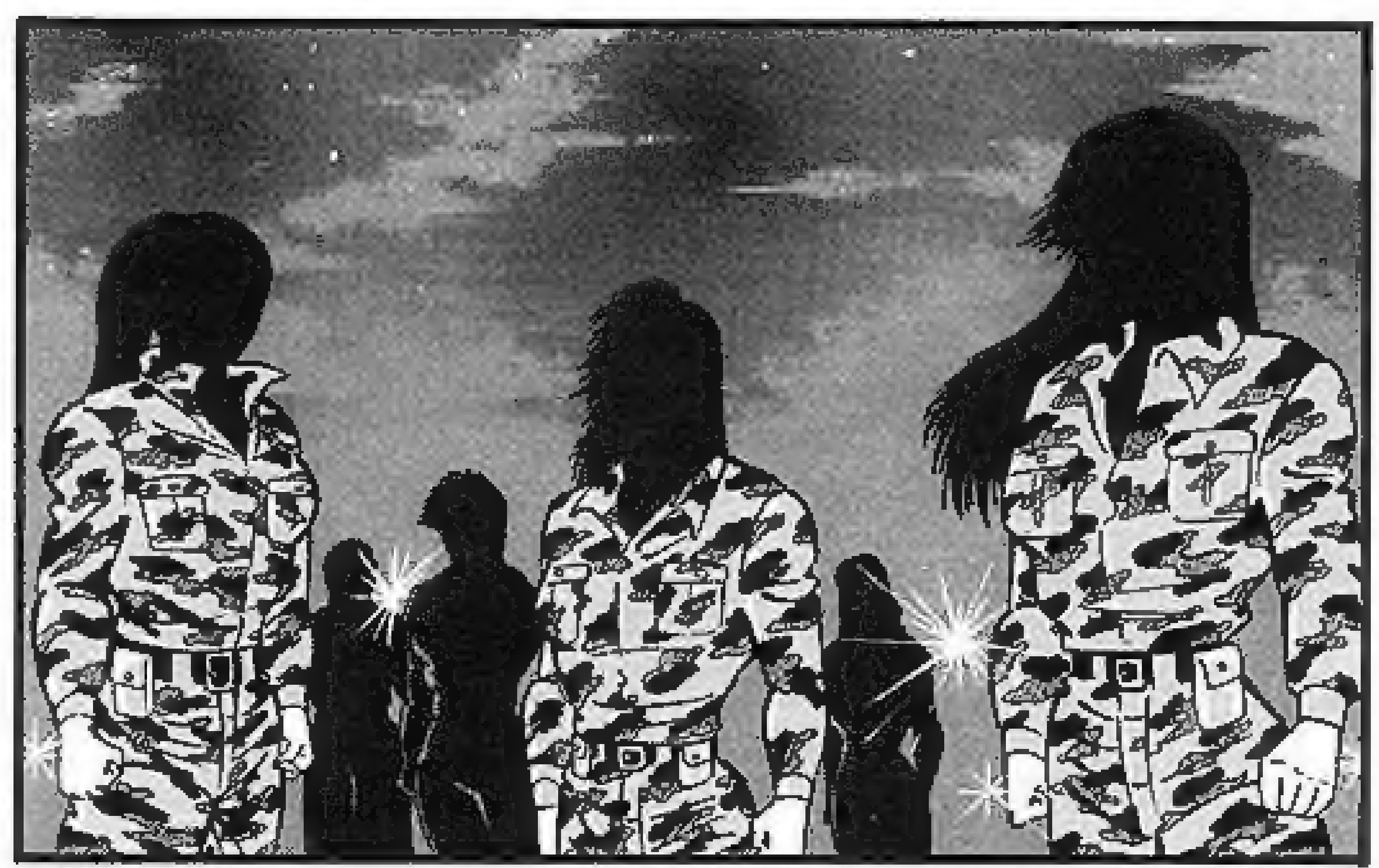


TRADUCCIÓN Y TÍTULOS:
RIKI OH



¡MUY BIEN, SIGAN AL TERCER AVIÓN!

¡DESPEGÓ EL TERCER AVIÓN!

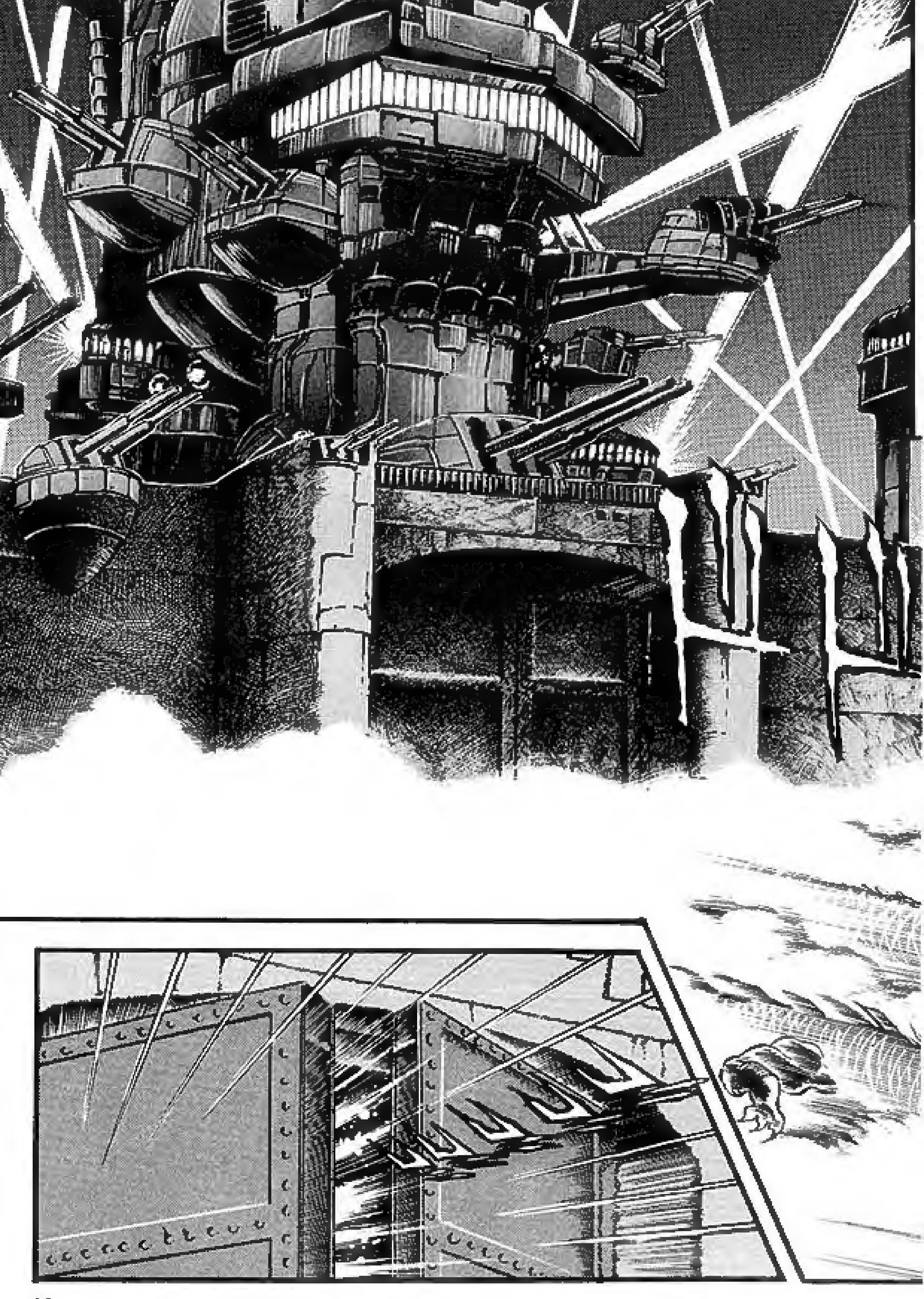


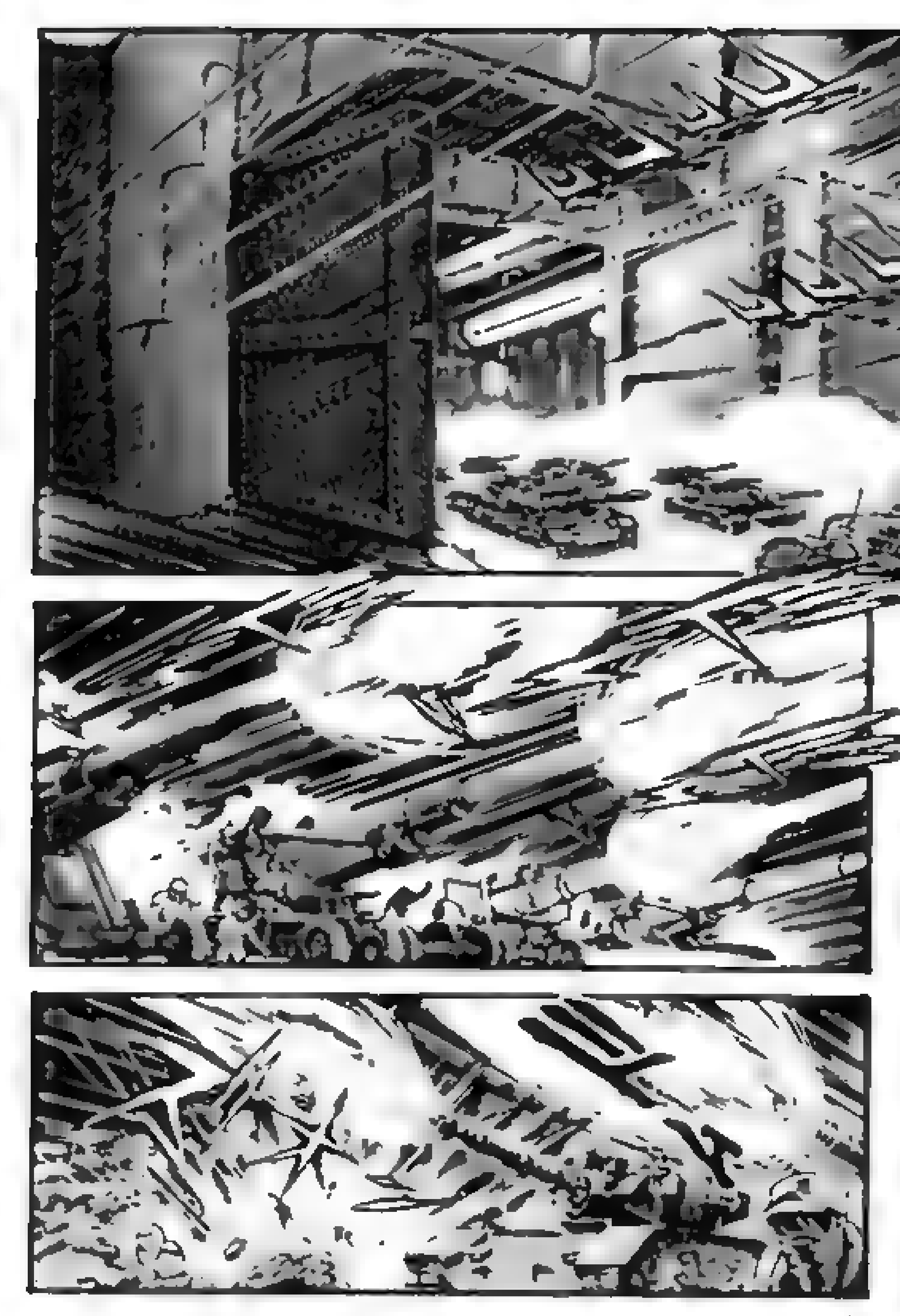


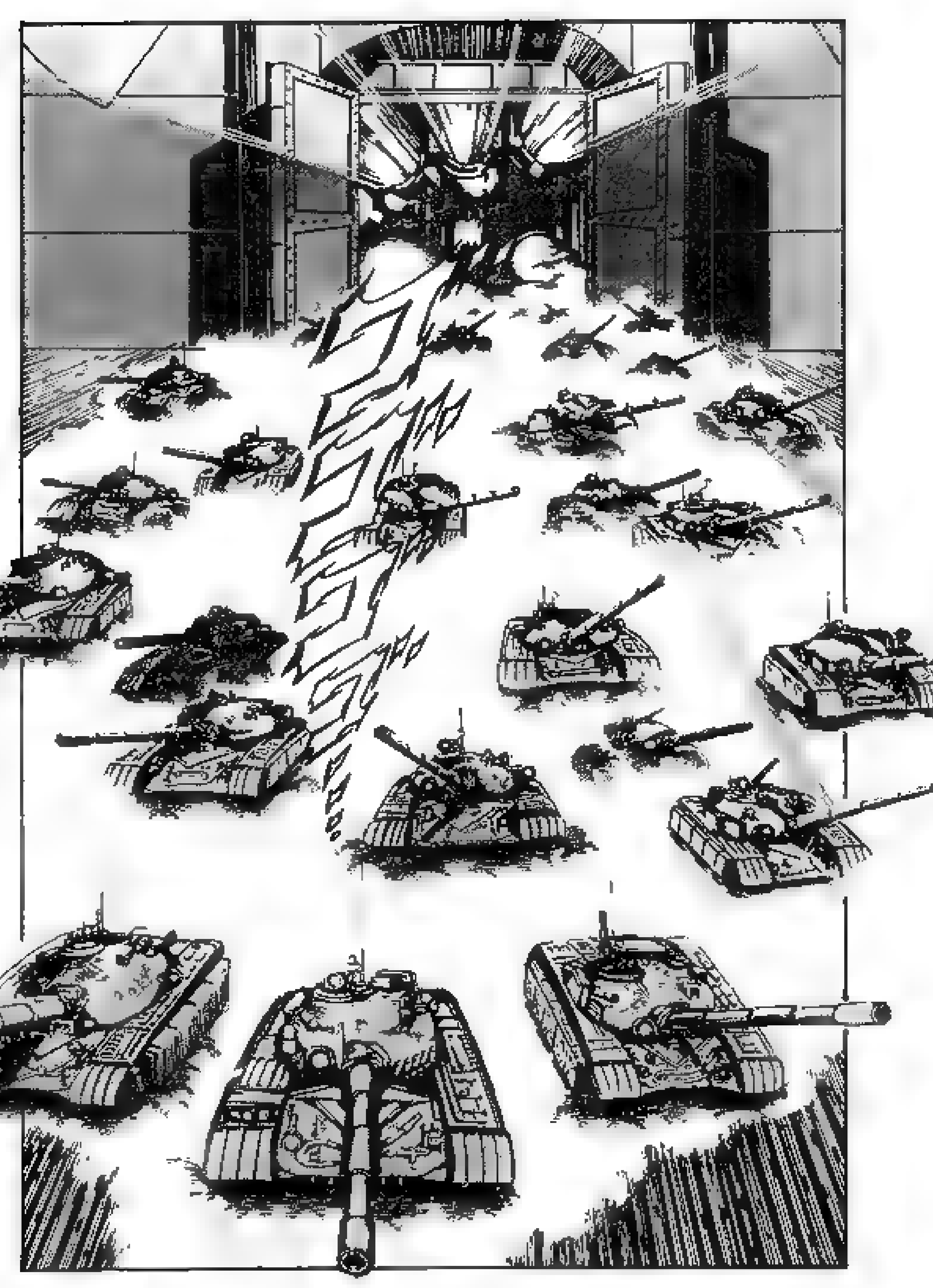


(*) KUUGUN: FUERZA AEREA. RIKI OH


ESTAMOS EN LO CORRECTO. ¡DIOS NO DEBERÍA PERMITIR TAL TIPO DE INJUSTICIA!
POR FIN, ¿NO?
HERMANO...
¡CONTAMOS CON APOYO AEREO CON TODA SEGURIDAD LO CONSEGUIREMOS!
CIERTO.









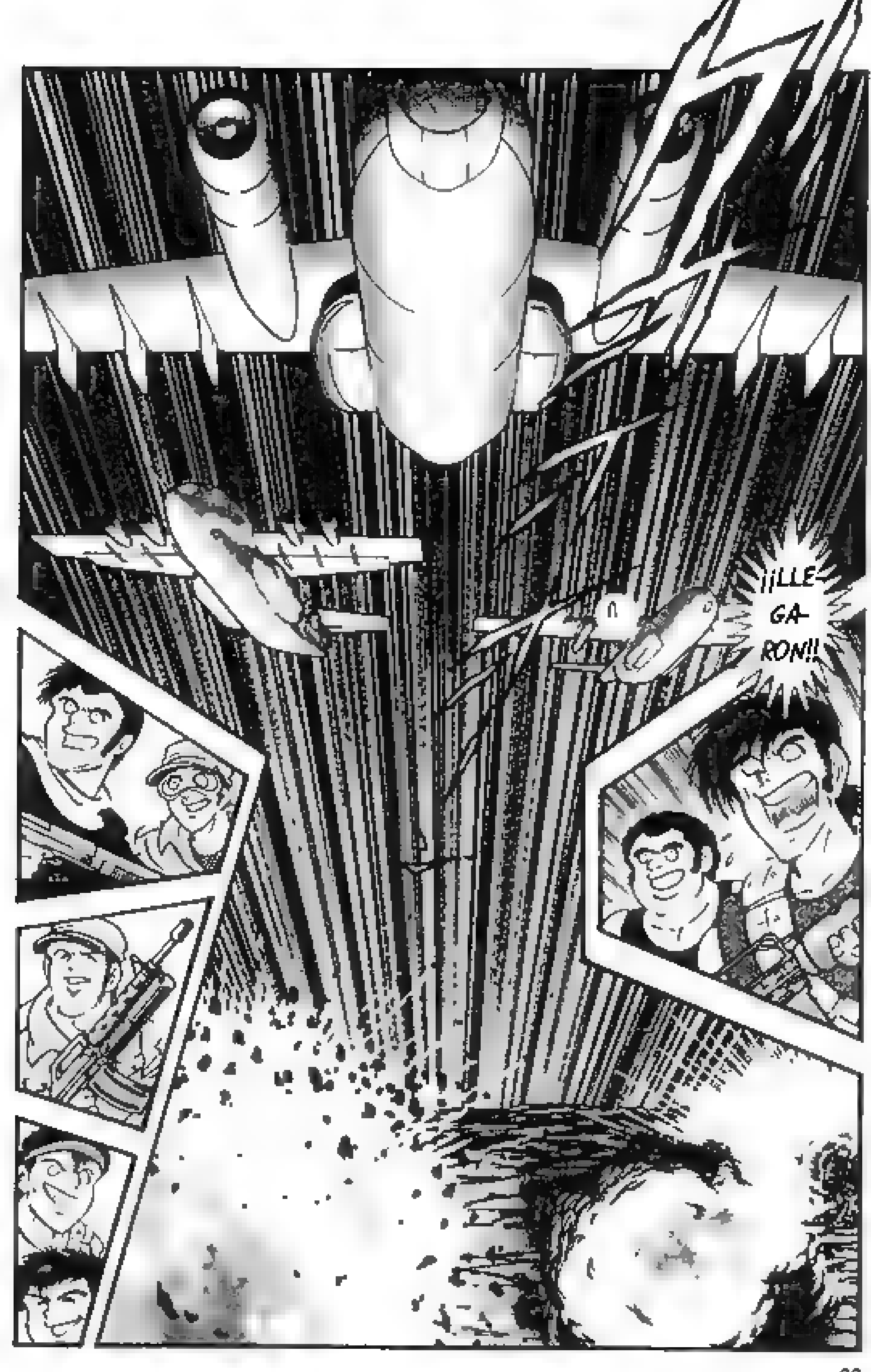




ヒュルルル

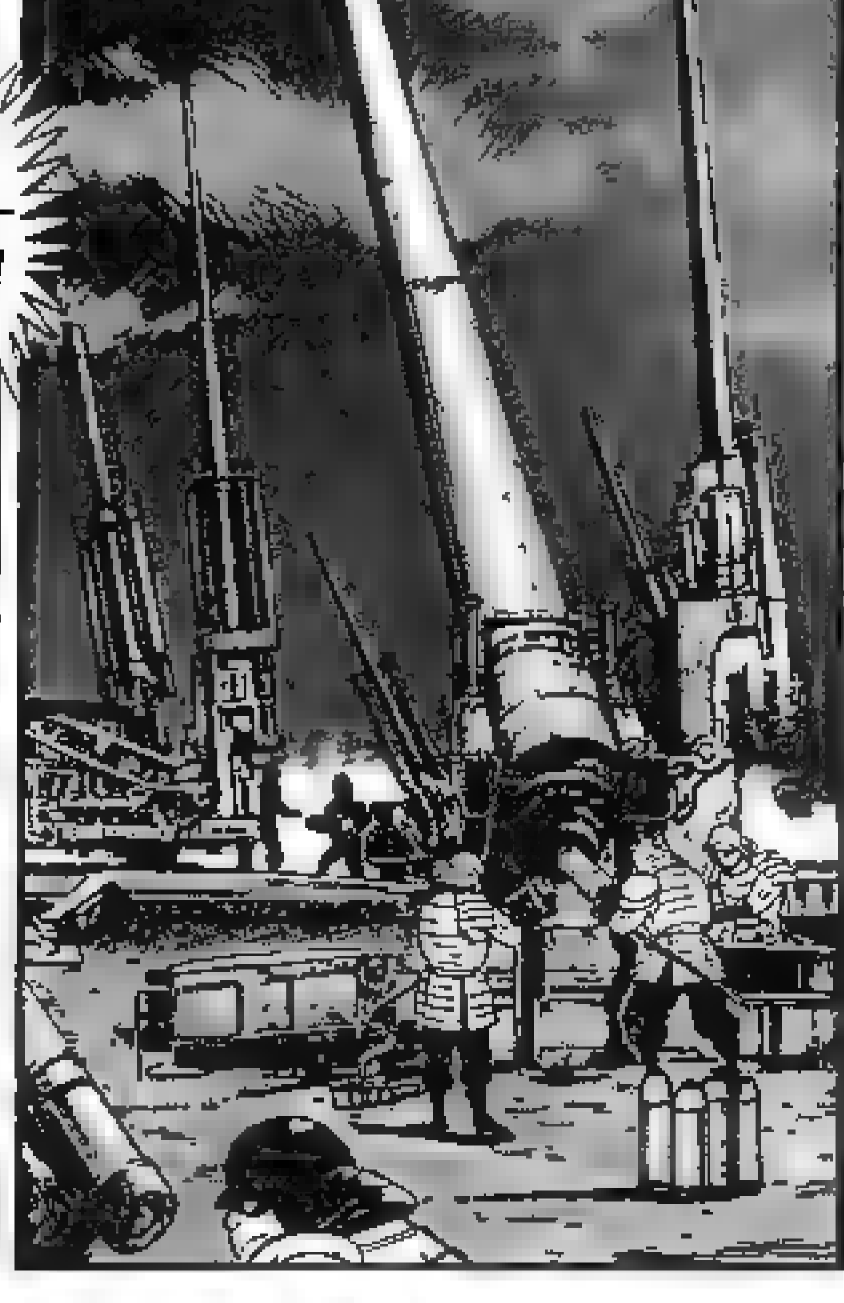

SI SOLO SOMOS NOSOTROS ENTONCES...
¡LA FUERZA MILITAR DEL DRAGON ES MUY SUPERIOR!
¡ESTAMOS SIENDO EMPUJANDOS!

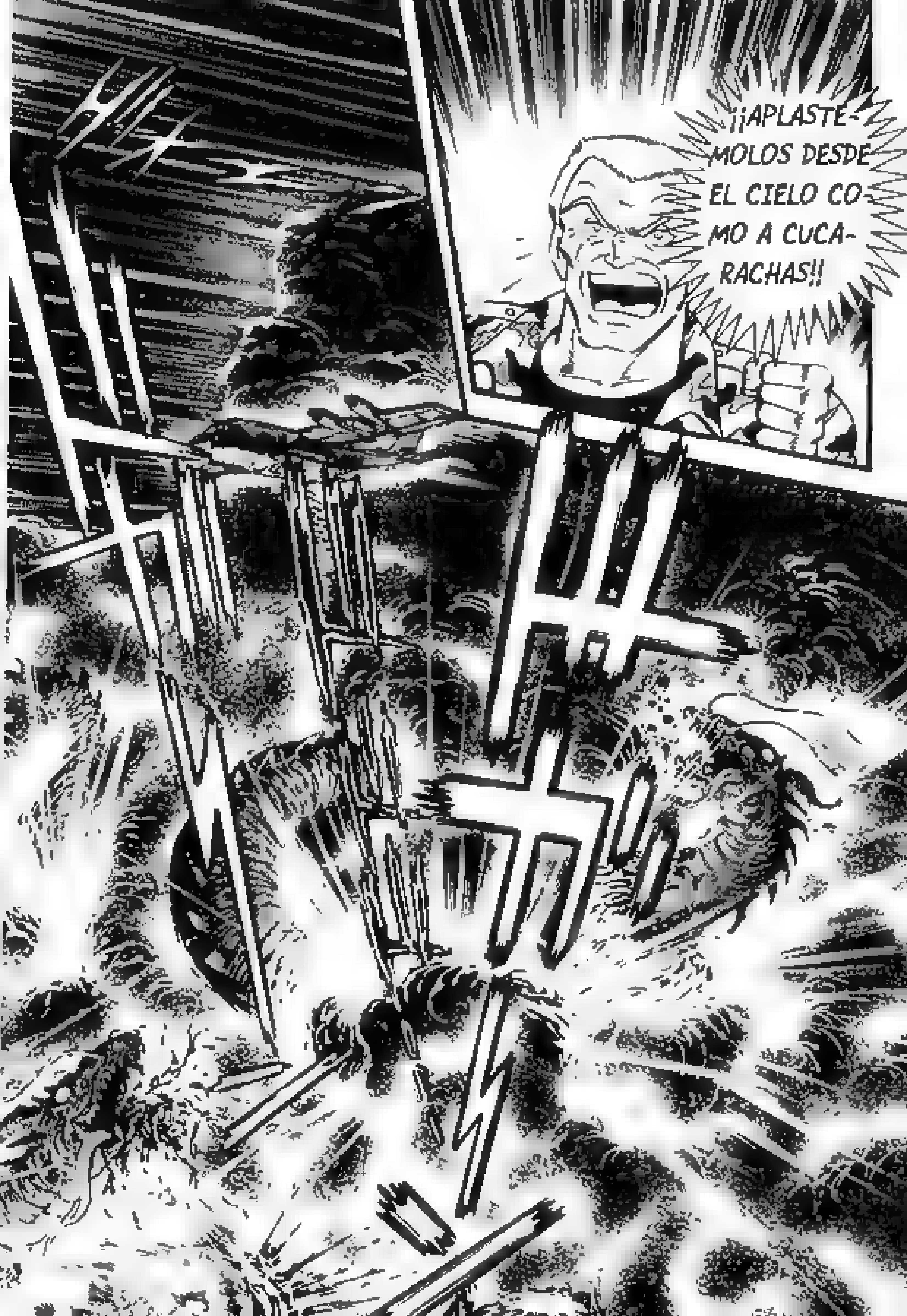

¡PRONTO VENDRÁN LOS REFUERZOS!


¡¡LLE-
GA-
RON!!

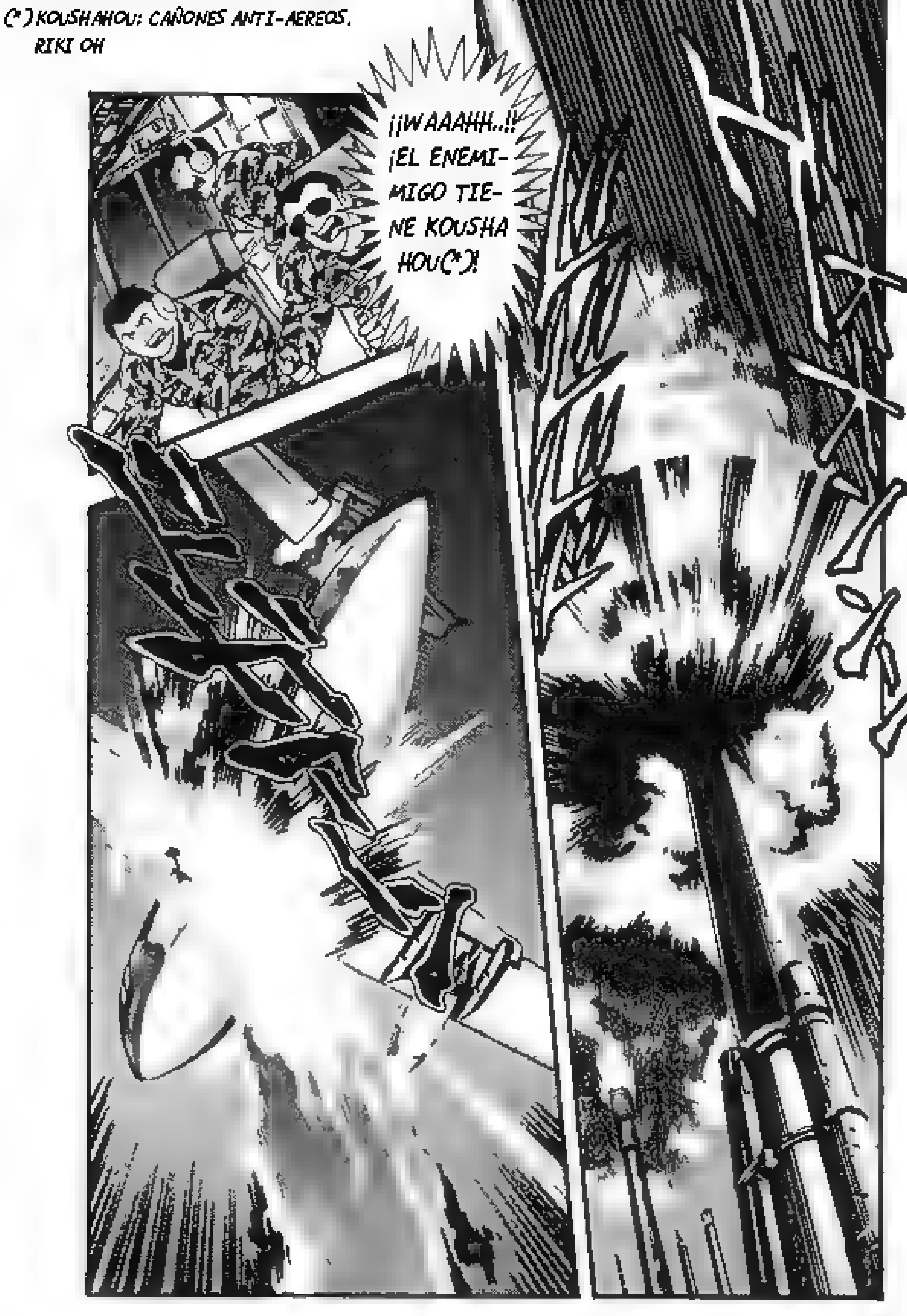

¡¡VIE-
NEN!!


¡MOSTREMOSLES A ESOS MIERDAS QUE ESTA VEZ EL CASTILLO DEL DIABLO ESTA PREPARADO PARA RESPON-DER!




¡¡APLASTE-
MOLOS DESDE
EL CIELO CO-
MO A CUCA-
RACHAS!!


¡DISPÁREN!
¡NO SERÁ COMO LA VEZ PASADA! ¡JÓDANSE, MALDITOS!

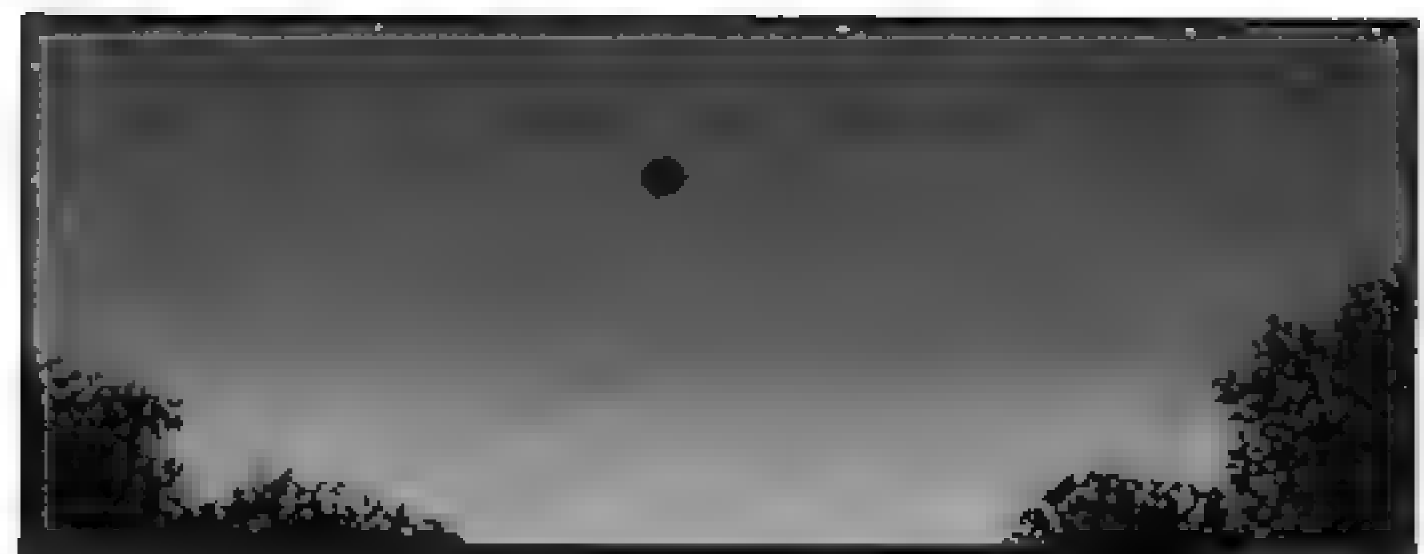

(*) KOUSHAHOU: CAÑONES ANTI-AEREOS.
RIKI OH
¡¡WAAAHH..!! ¡EL ENEMIGO TIENE KOUSHA HOU(*)!

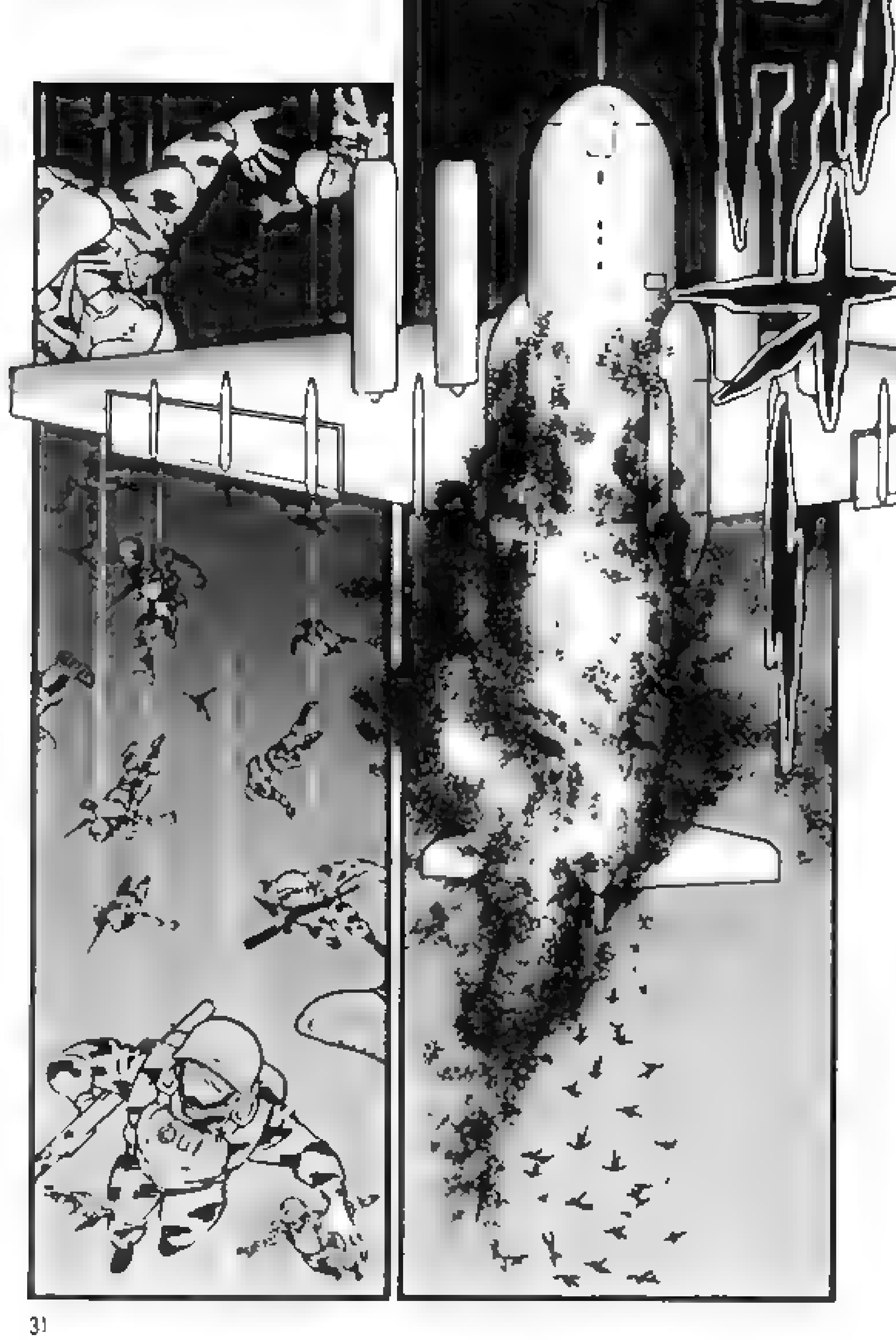

ガチッ
チャリ





ME PREGUNTO SI ESTARÁN BIEN... TIENEN UN ESPÍRITU MUY TEMERARIO.





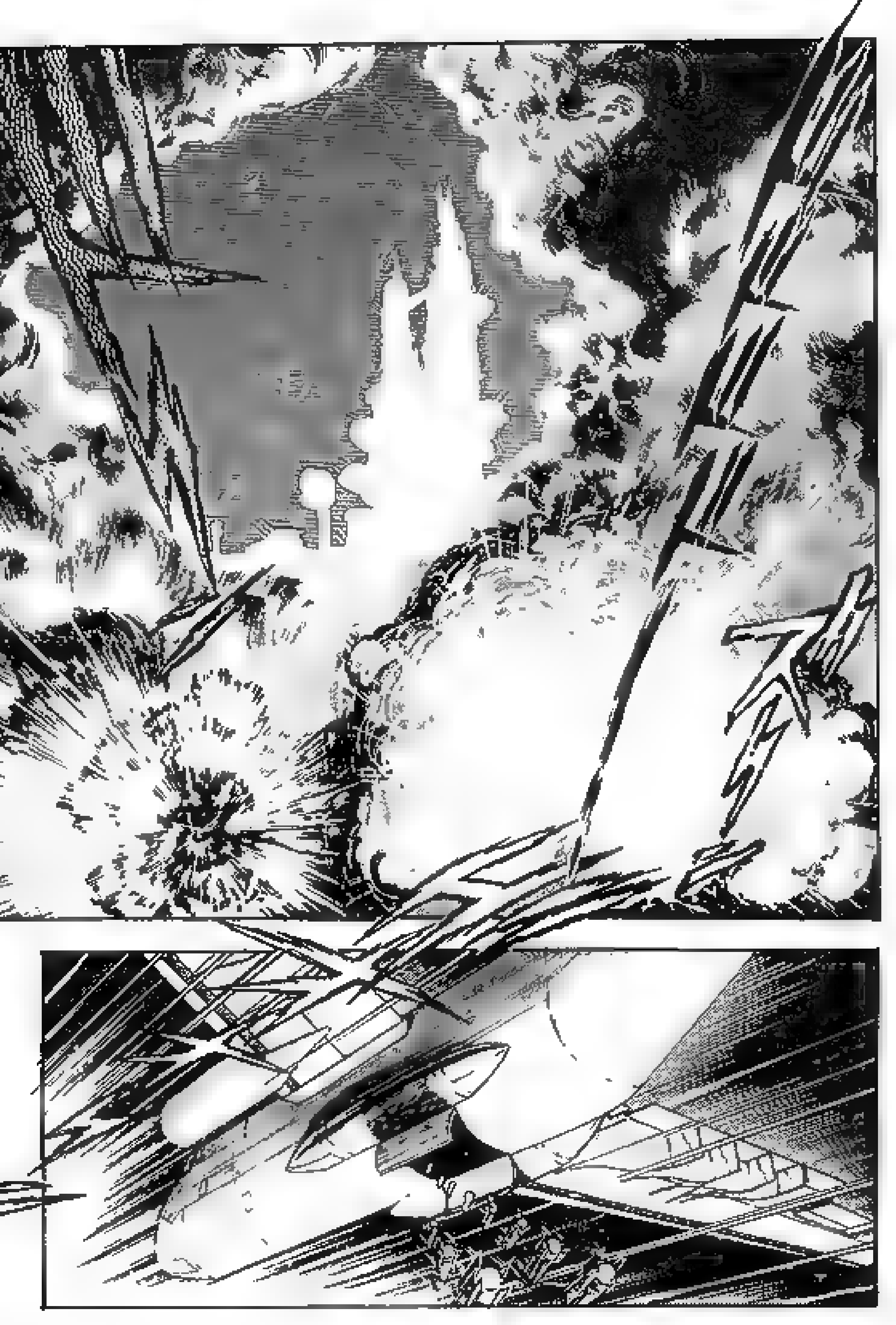

¡¡VAMOS!!









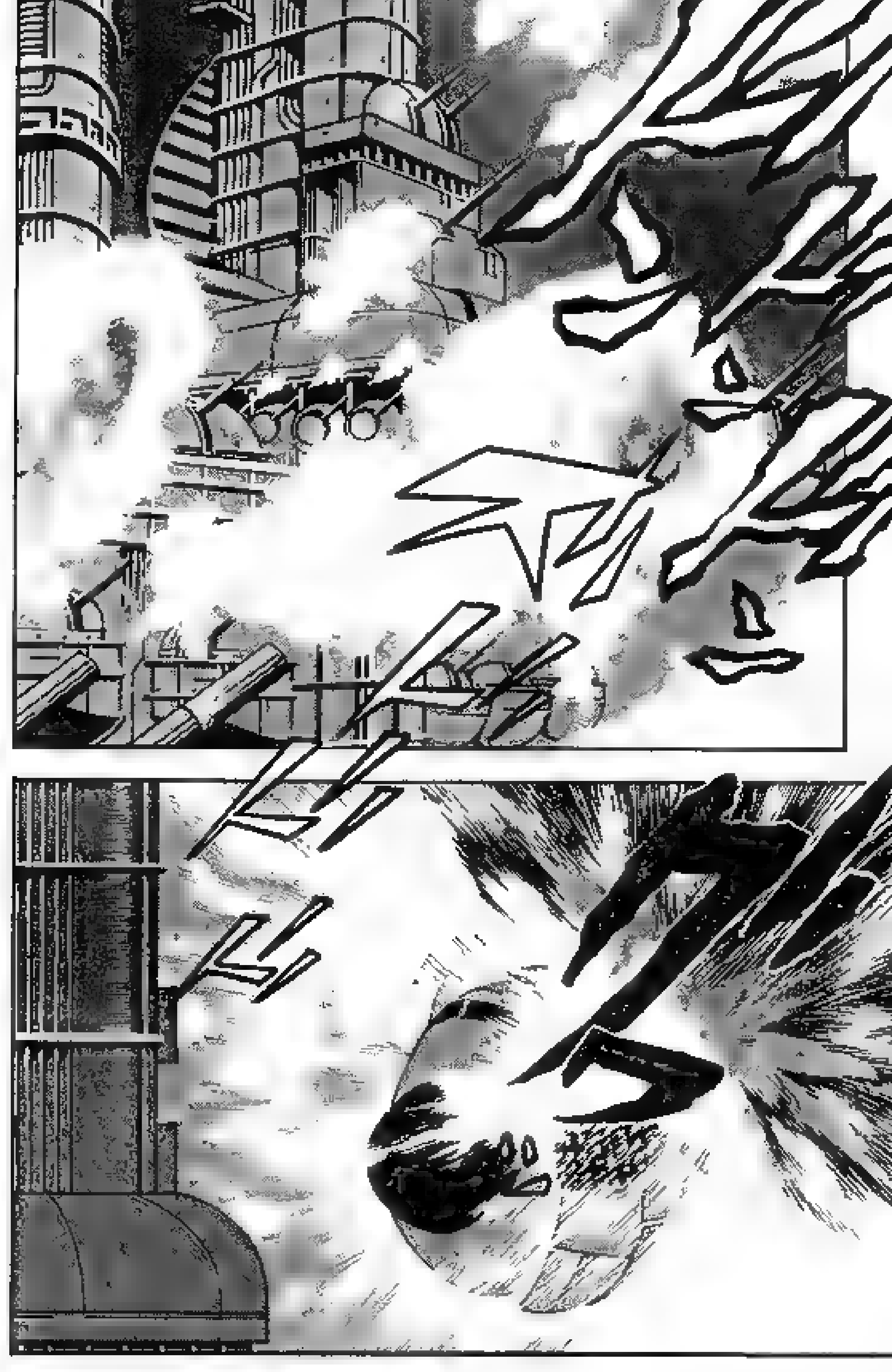


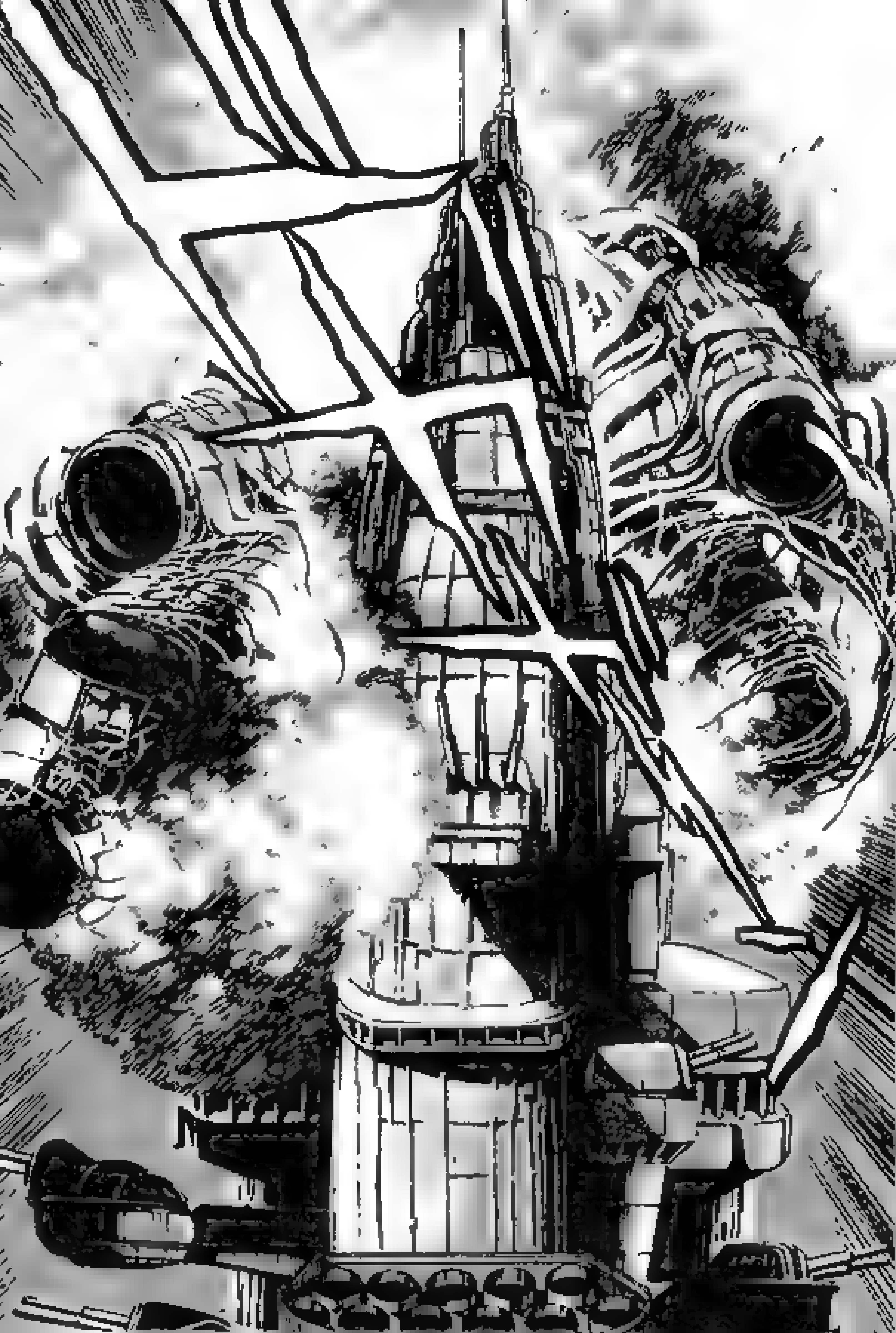

¡¡DERRÍBEN-
LOS, NO
LOS DEJEN
ESCAPAR!!
¡¡QUE
NO
ESCA-
PEN!!


¡DIS-PA-REN!
¡SIGAN DIS-PARAN-DO!


¡¡LO CONSEGUIMOS!! ¡LE ARRANCAMOS UN ALA!
うお～っ!
¡NO PUEDE SER! ¡¡VA A ESTRELLARSE CONTRA EL CASTILLO DEL DIABLO!!


ブブブブ

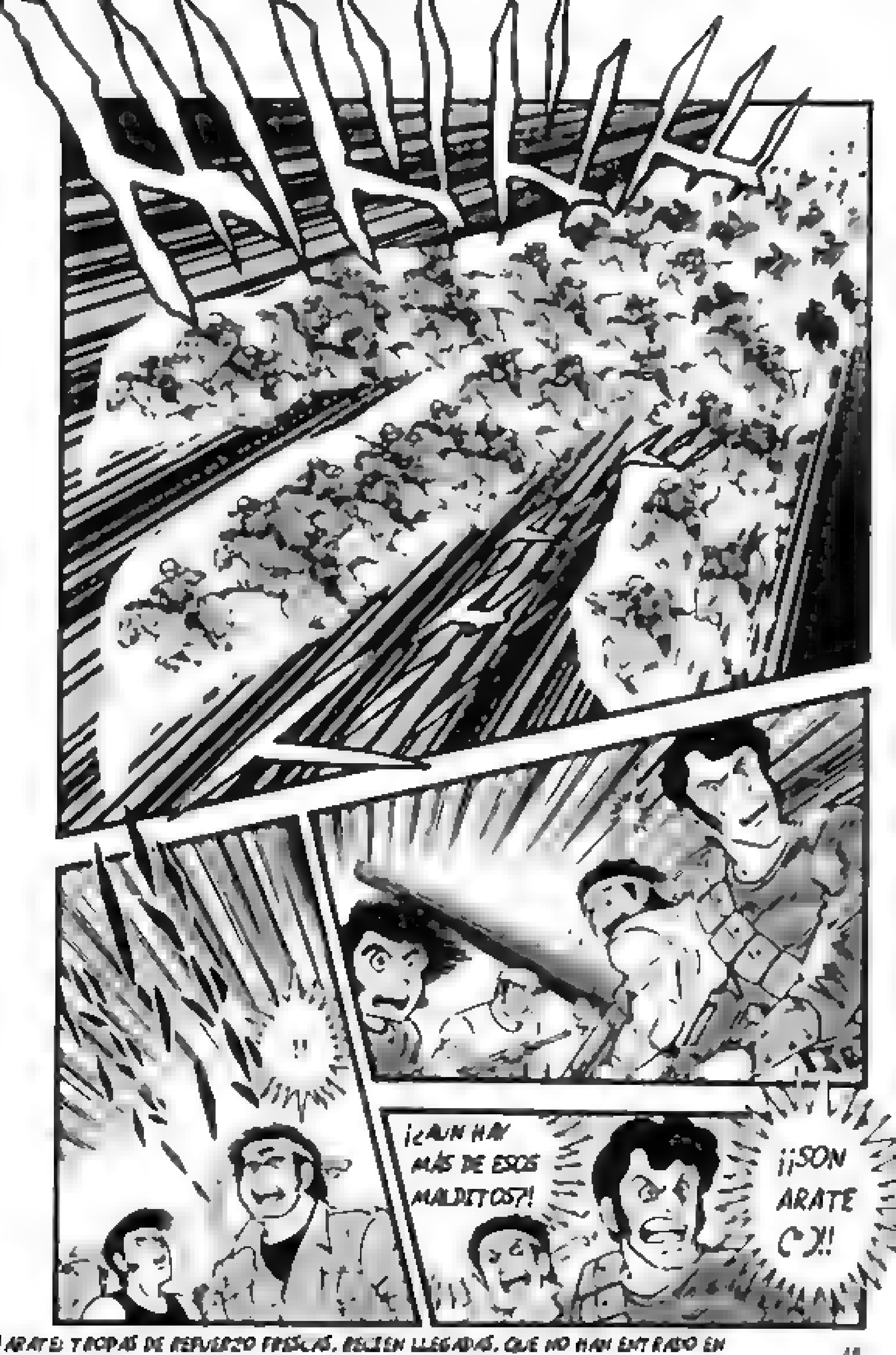








¡ENVIANDO AL FRENTE A LOS REGIMIENTOS "BRAZOS DEL DRAGÓN"!
¡SÍ!
¡MUY BIEN! ¡DESDE AMBOS COSTADOS, LANCEN LOS BRAZOS DEL DRAGÓN!



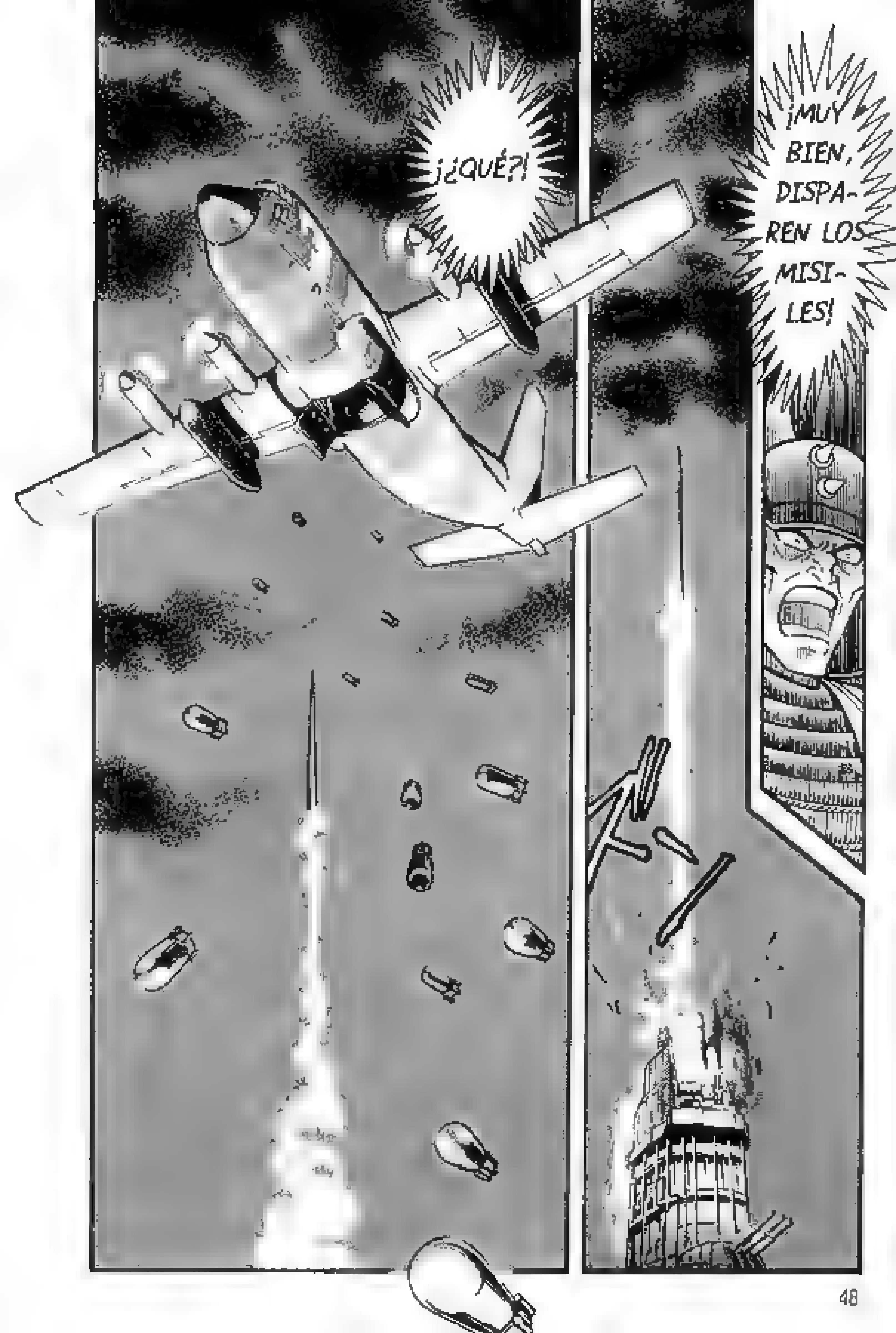
(*) ARATE: TROPAS DE REFUERZO FRESCAS, RECIÉN LLEGADAS, QUE NO HAN ENTRADO EN COMBATE. REKI OH

¡¡HU
RRA!!

HELICOP
TEROS DEL
EJERCITO
DE HONEY

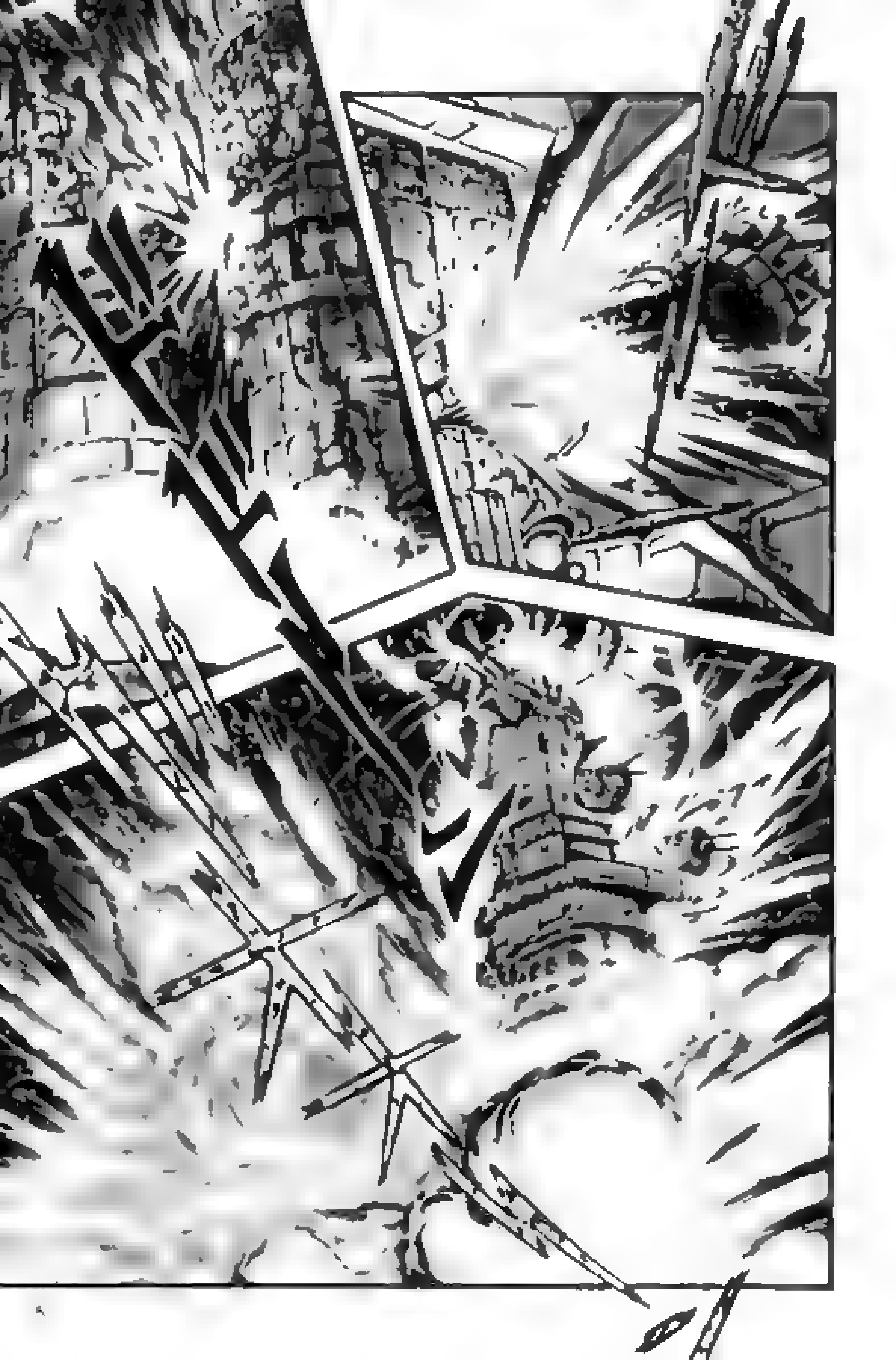





¡¿QUÉ?!
¡MUY BIEN, DISPA- REN LOS MISI- LES!


¡¿LO LOGRARON?!
¡¡LOS ATAQUES FUERON SIMULTANEOS!!
¡¡DEJARON CAER LAS BOMBAS DIRECTAMENTE AL CASTILLO DEL DIABLO!!
¿QUÉ COSA?
¡¿QUÉ COÑO?!
HII...









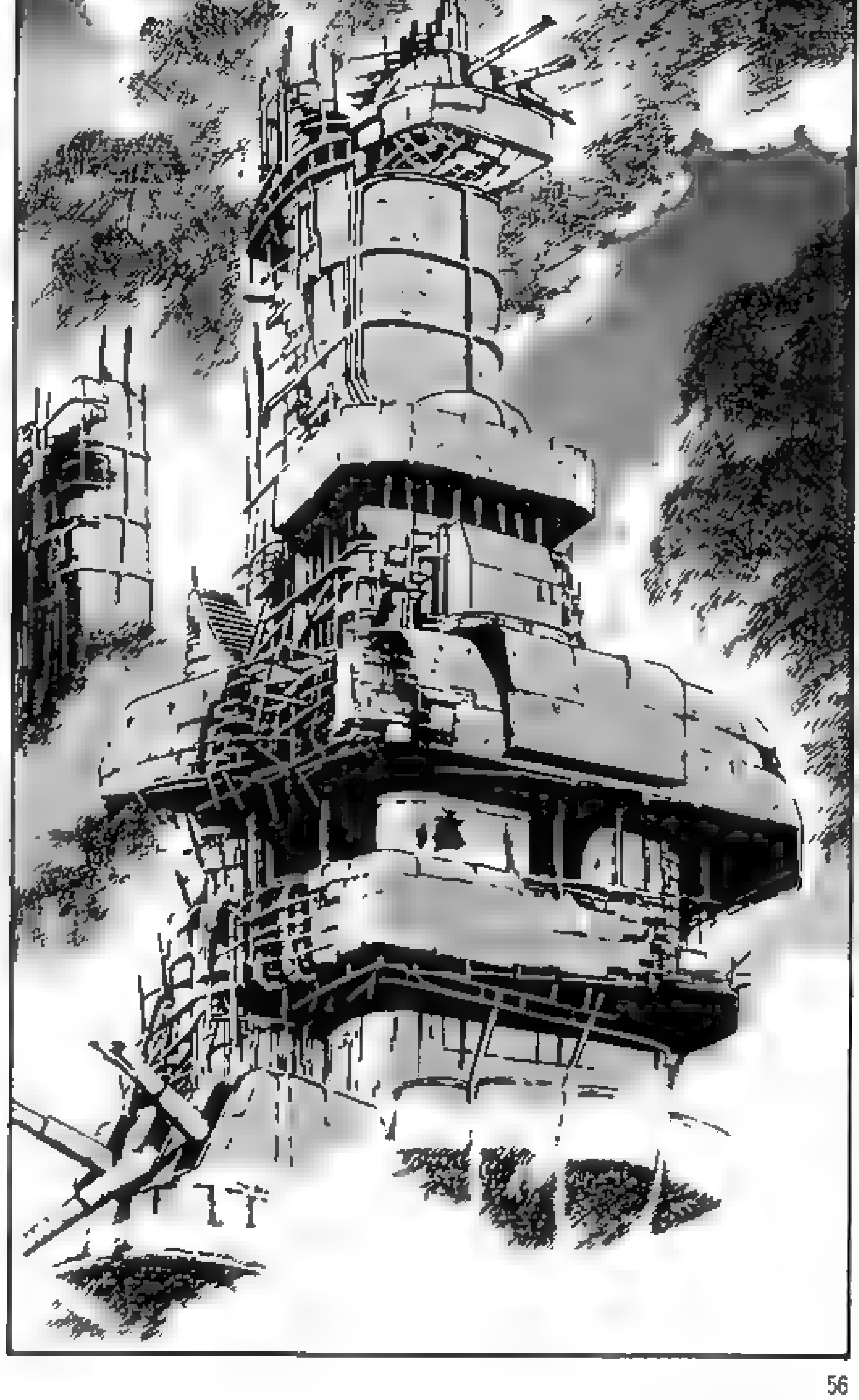












¡ESTÁ A SALVO! ¡¡KING SAMA ESTÁ A SALVO!!



(*) BUJIMI: INVULNERABLE, INMORTAL, INSENSIBLE AL DOLOR. RIKI OH

¡¡KING SAMA ES BUJIMI (*)!!

¡¡ES INMORTAL!!

DIME, QUEEN ...

ESTA BATALLA... ¿LA GANAREMOS?

SÍ... NO SOLO UNA VICTORIA MÁS, SINO UN ENORME TRIUNFO QUE...

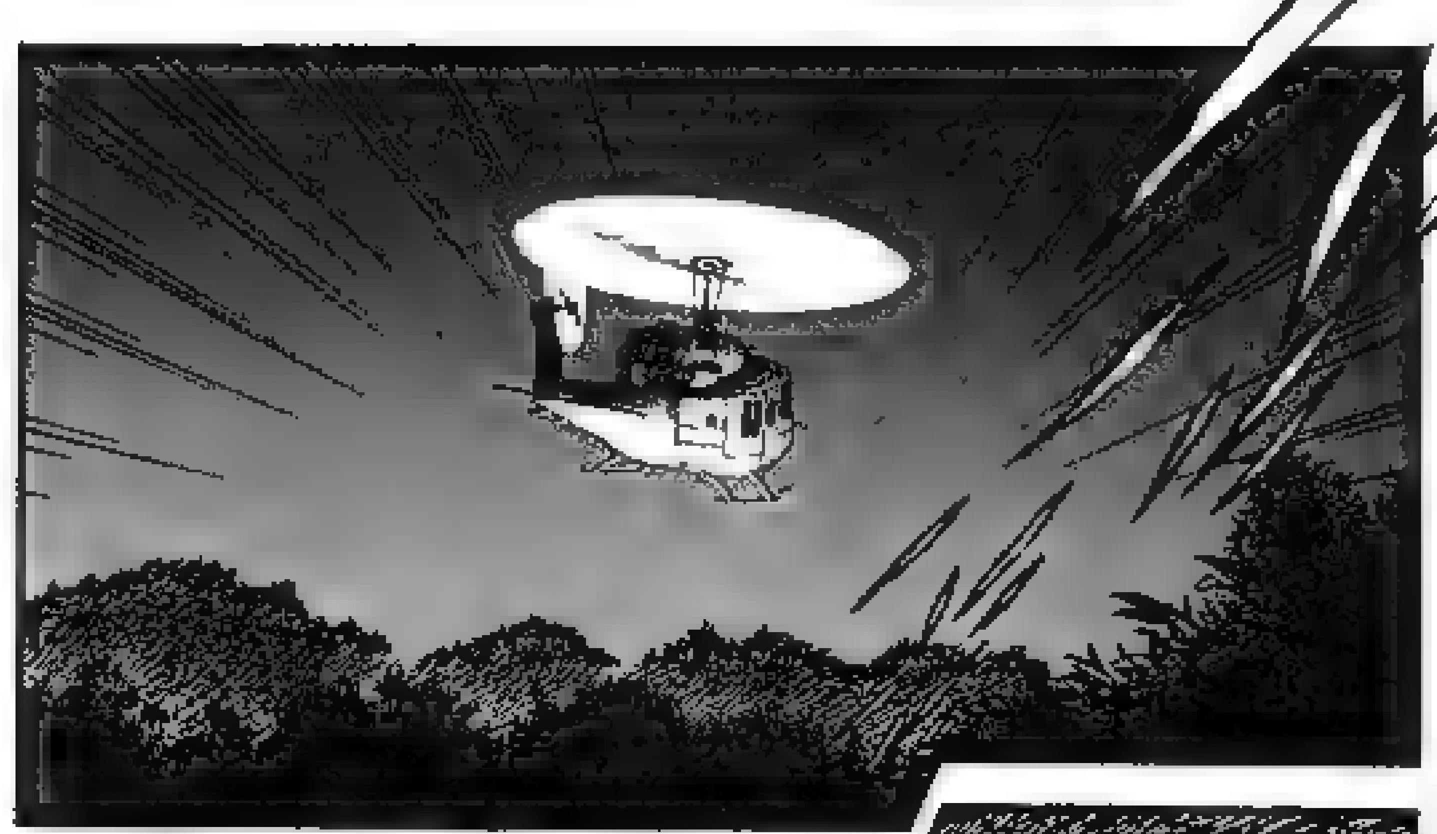








EN OTRAS PALABRAS, ESTE KANTOU SE TRANSFORMARÁ EN ALGO DIFERENTE...
¡¡EN ALGO DISTINTO AL MUNDO QUE YO HABÍA PENSADO Y DESEADO!!
¡¡QUE INTERESANTE!!
¡¡SI ES ASÍ KANTOU CAMBIARÁ EN ALGO QUE PARECERÁ AUN MÁS INFERNAL DE LO QUE YA ES!!





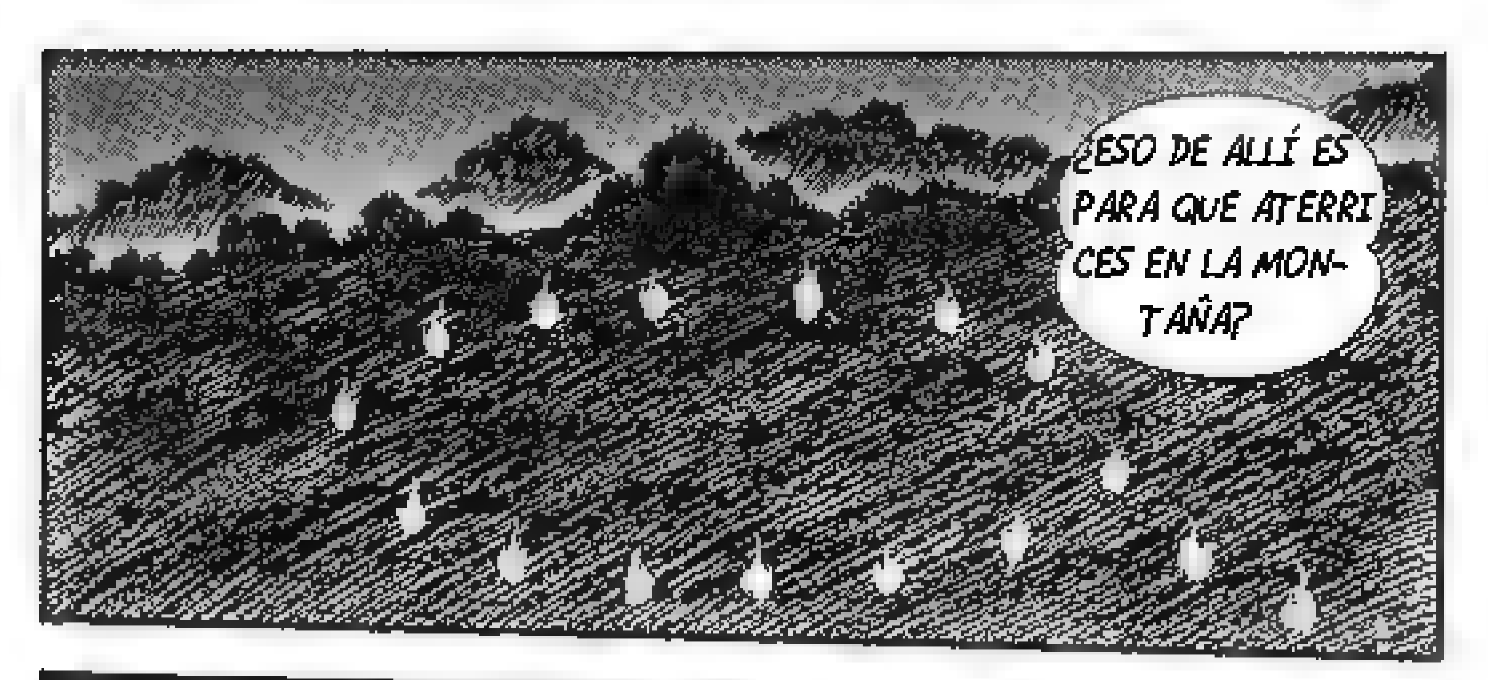
¿DE VERDAD TE PARECE QUE EL EJERCITO DE TENMA DESEARÁ COLABORAR?
DICEN LOS RUMORES QUE TENMA ES UN TIPO ATERRADOR CON UNA SORPRENDENTE
... FUERZA SUPER HUMANA

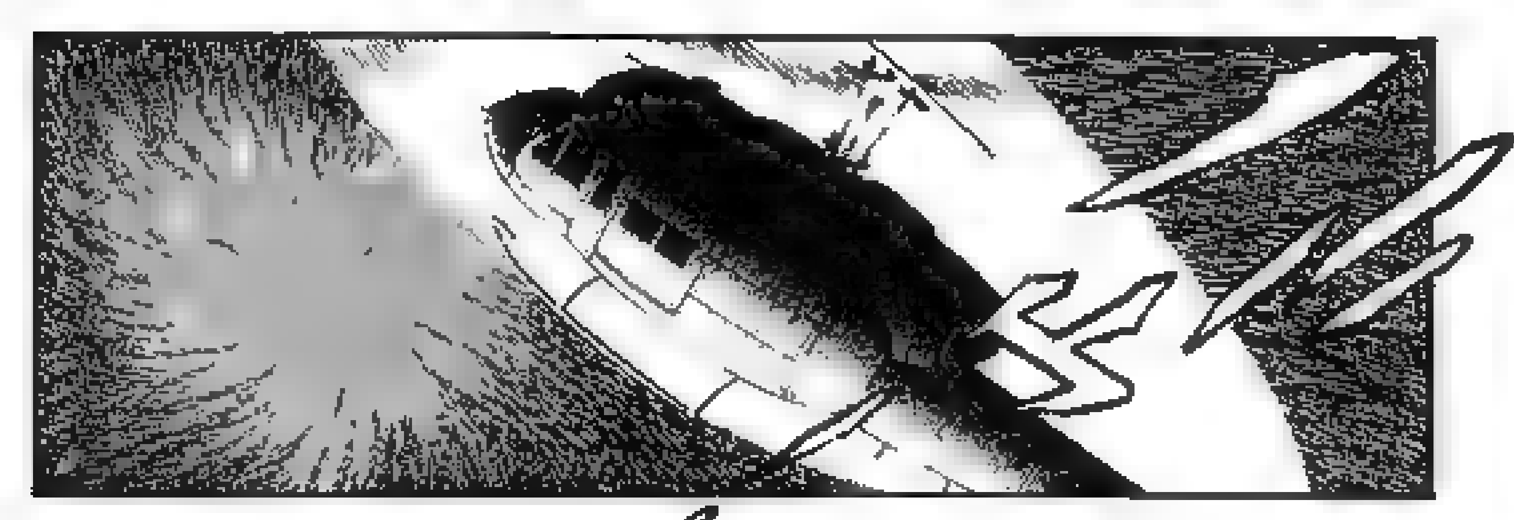


Y QUE SOLO DIOS SABE A CUANTOS TIPOS DEL DRAGÓN HA ASESINADO SOLO CON LAS MANOS DESNUDAS DEJANDOLOS COMO MASAS UNIFORMES...
¡¡NO PODEMOS SABER SI NOS CAPTURARÁ Y ASESINARÁ!!

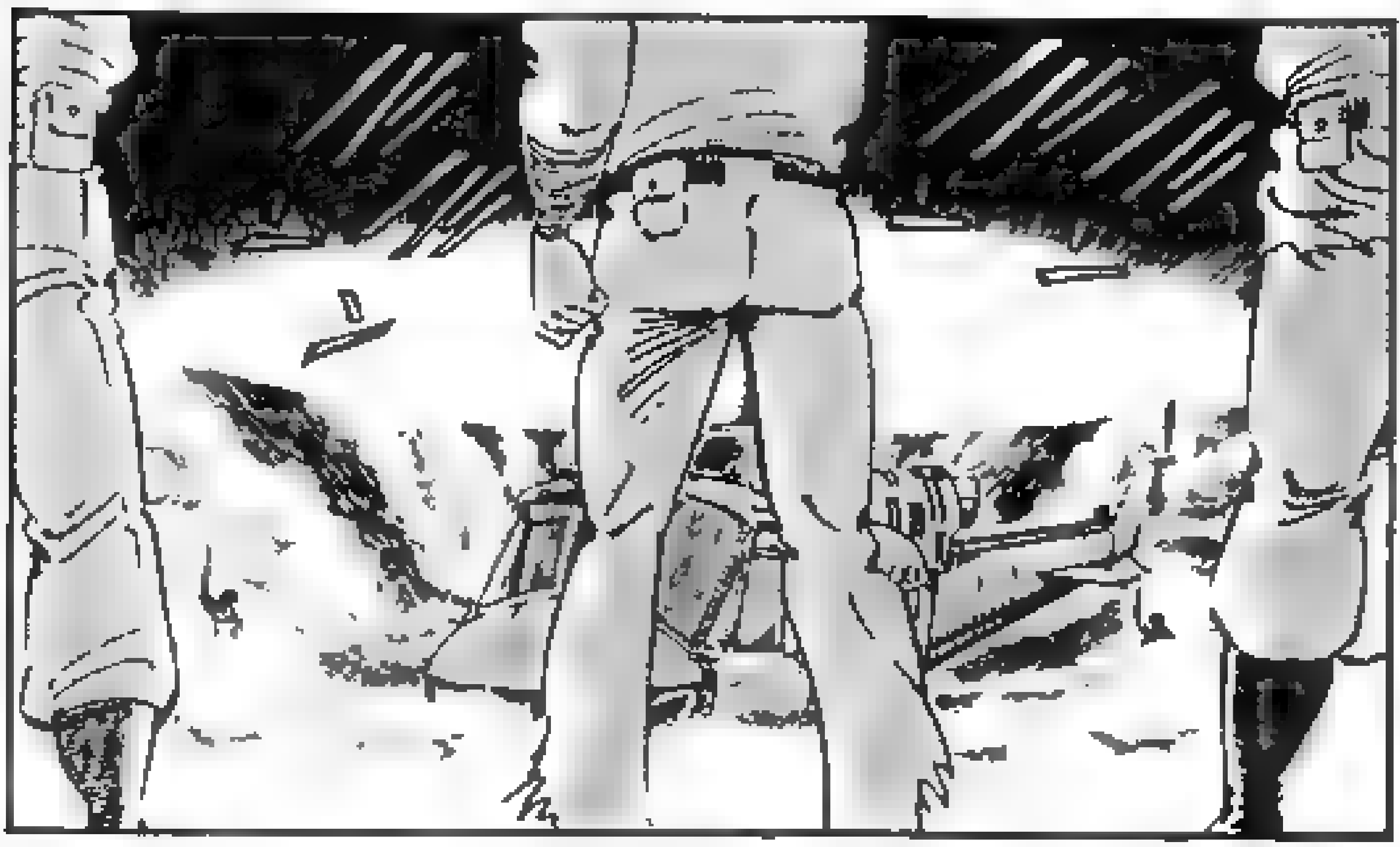


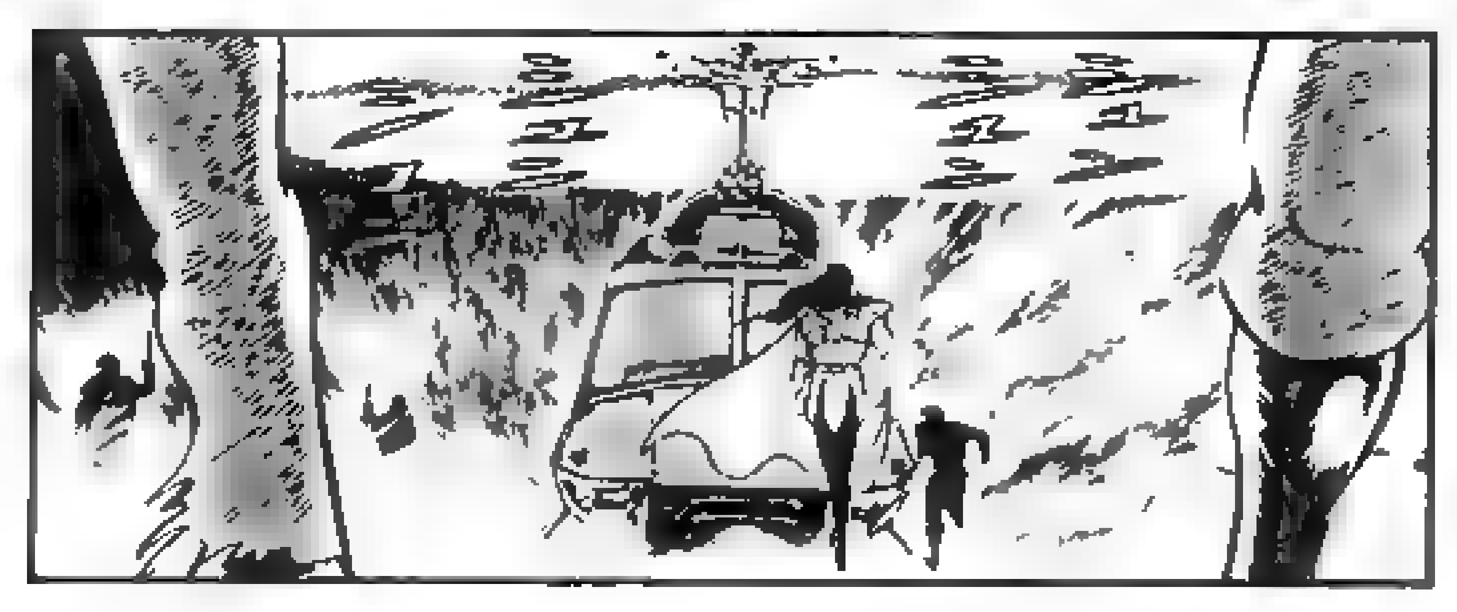

¡YA LLEGAMOS A LA FORTALEZA DE TENMA!
¿DE VERDAD VAS A BAJAR?
HAY UN CAMINO GUIA DE ANTORCHAS...
¡PARECE COMO UNA BIENVENIDA!
¿QUÉ DIABLOS ES ESO?


¿ESO DE ALLÍ ES PARA QUE ATERRICES EN LA MONTAÑA?









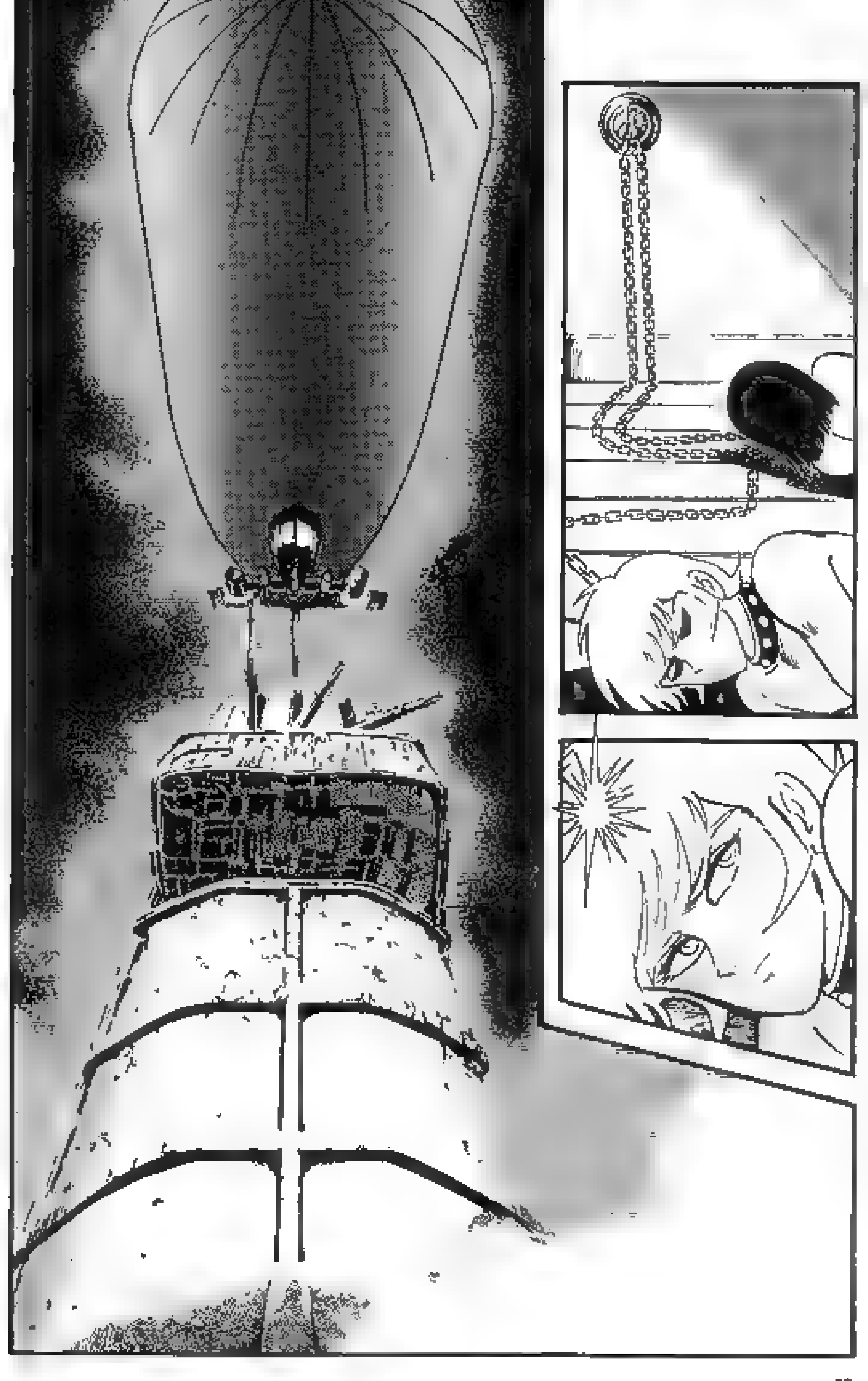
¡¡YO SOY RYUU TAKUMA!!

¡¡VINE A REUNIRME CON SABURO TENMA!!

¿ERES TEN-MA?

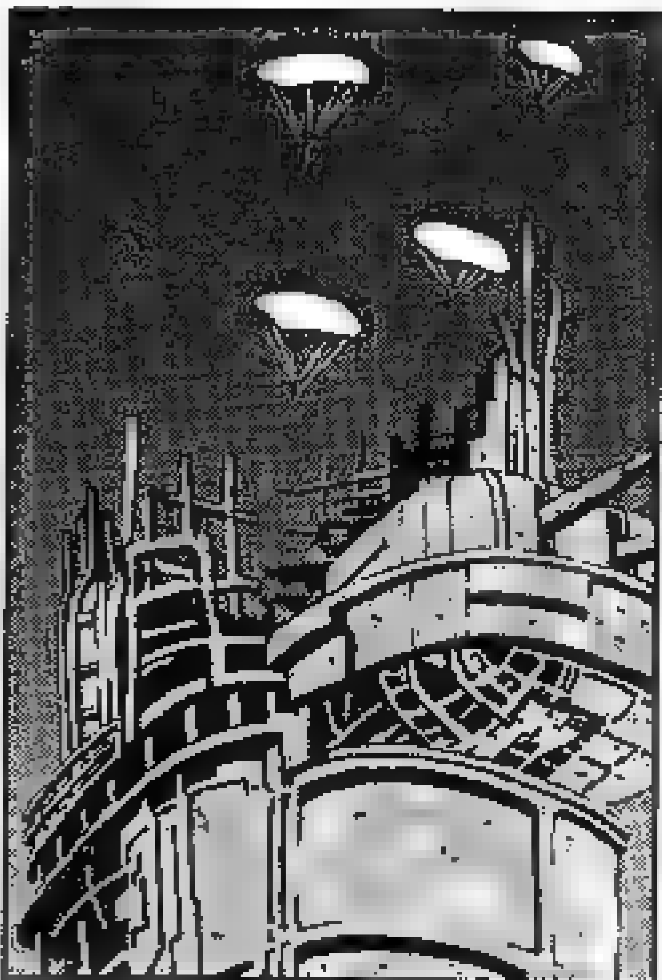

SOY TEN-MA.

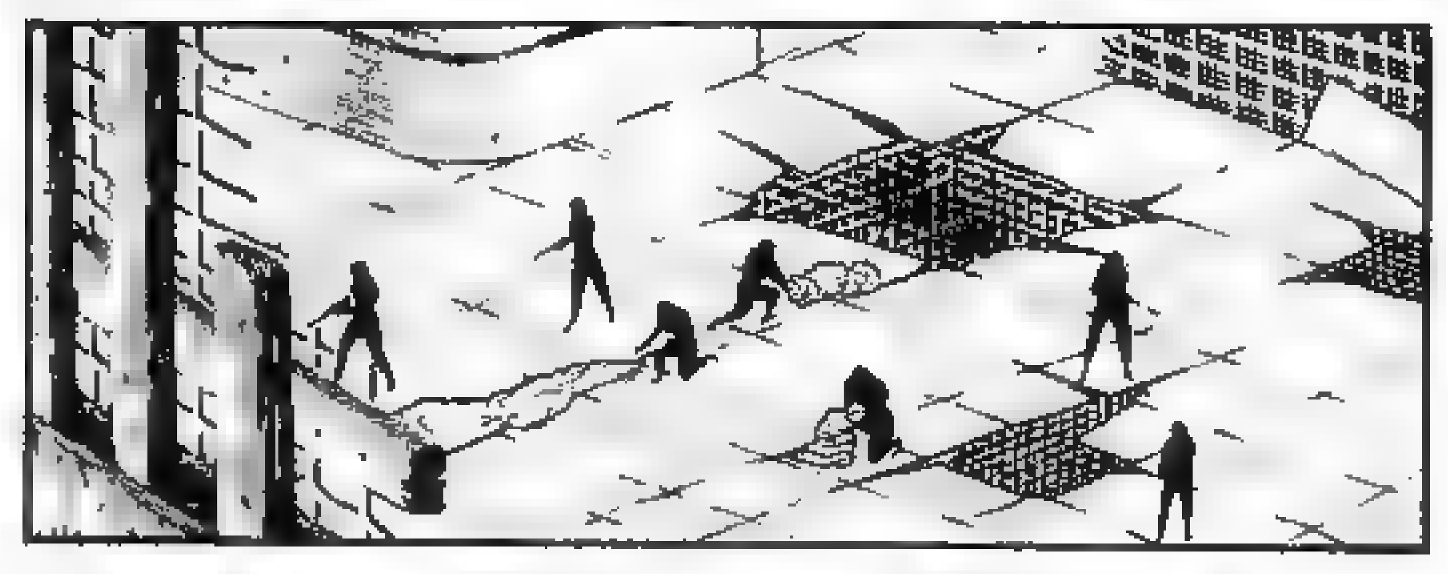

HEMOS DADO UN GRAN RODEO PERO HEMOS LLEGADO.
EN BREVE ESTAREMOS EN EL CAMPO DE BATALLA.
POR FIN VAMOS A ESCABULLIRNOS DENTRO DEL CASTILLO DEL DIABLO.











EN SU MAYOR PARTE TODO ESTO HA SIDO BOMBARDEADO...
POR ESO FUE FÁCIL PENETRAR.

UNA DE NOSOTRAS SE QUEDARÁ AQUÍ Y LAS DEMÁS VAMOS EN TRES GRUPOS DE DOS.
MUY BIEN. ADELANTE.

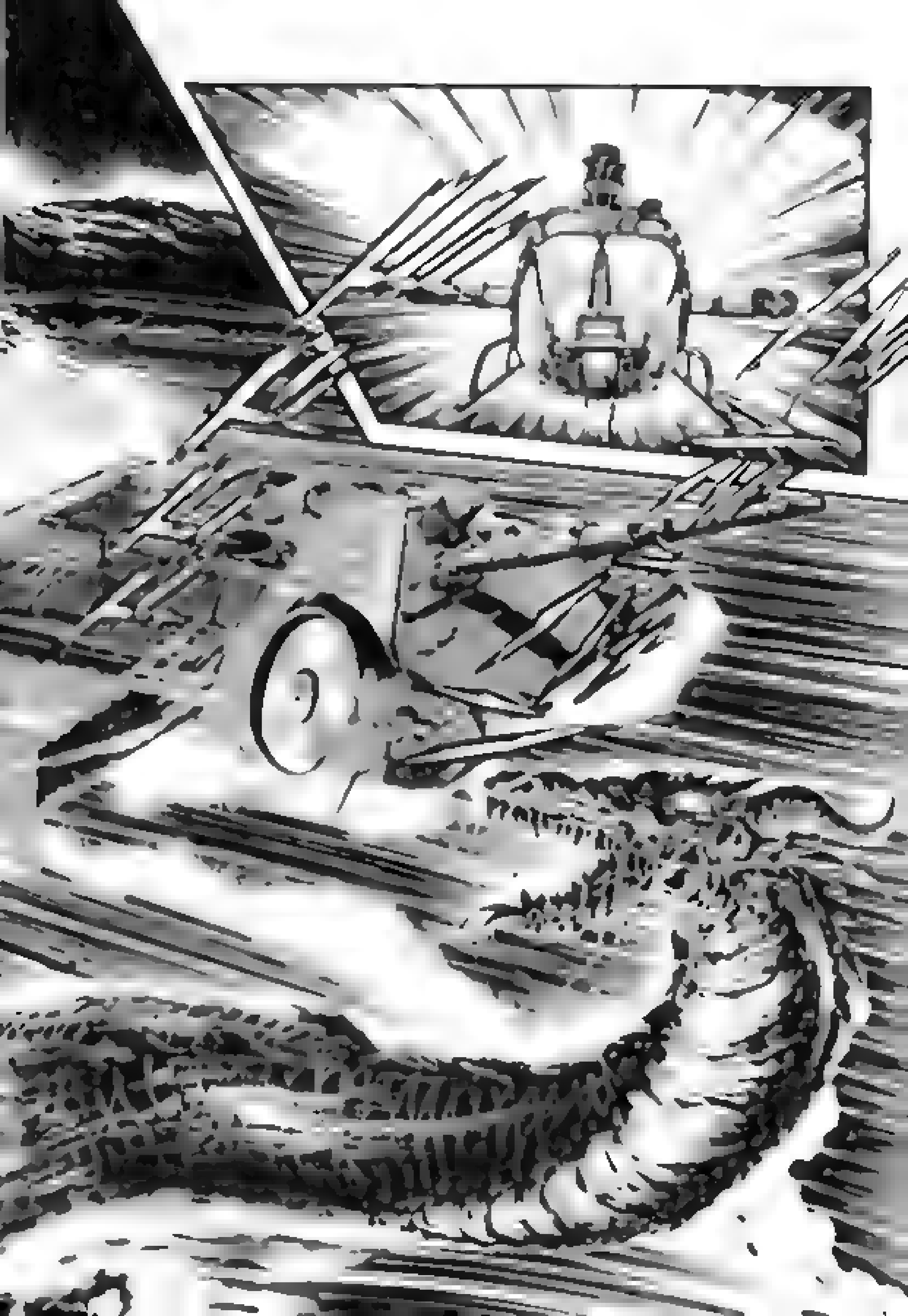
(*) HITONIGIRI: UN PUÑADO, UNA PEQUEÑA CANTIDAD. RIKI OH
(**) ESTE ES EL NOMBRE DE LA COMPAÑERA DEL HERMANO DE HONEY A QUIEN SOLO HABIAN LLAMADO

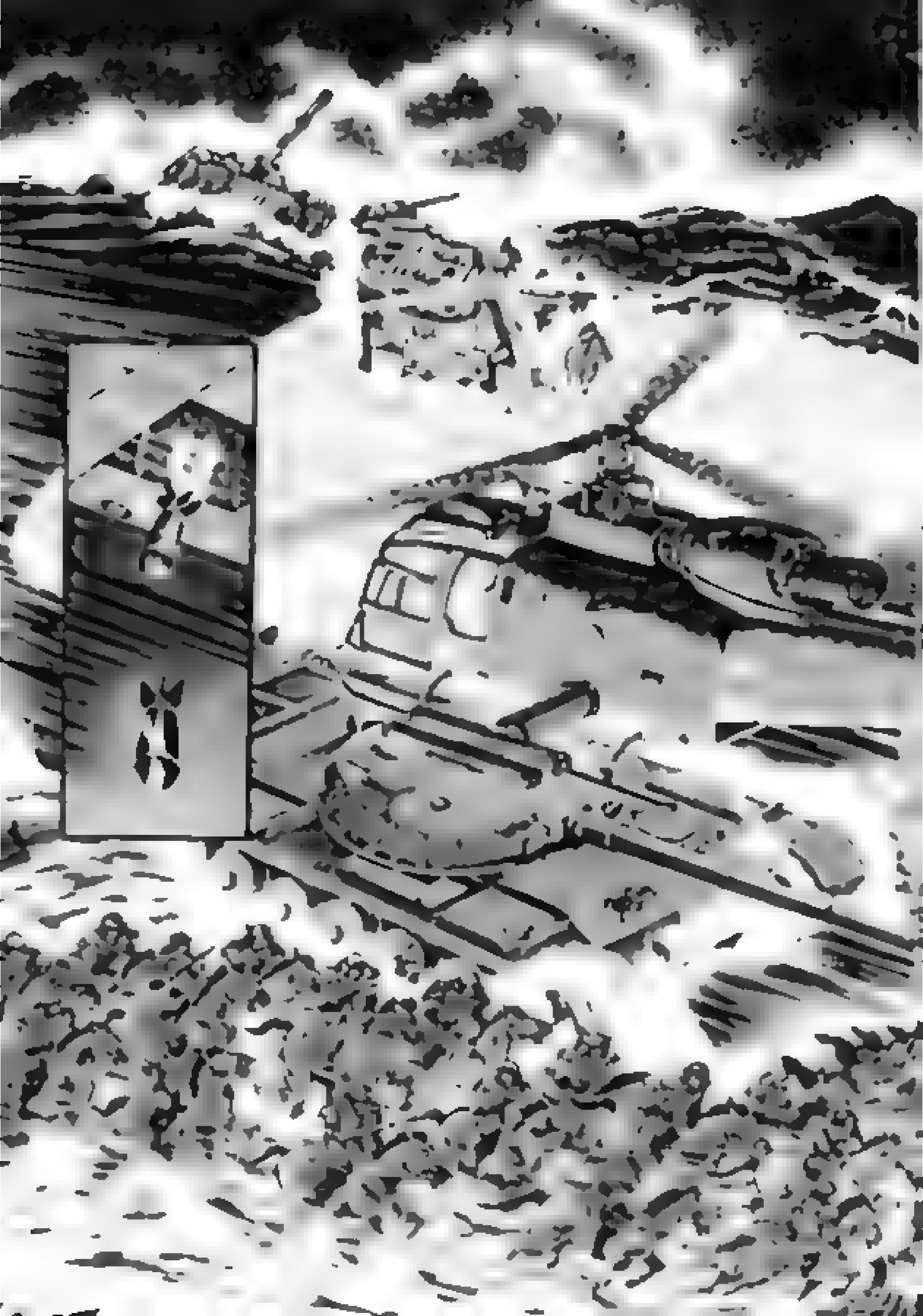
"MIKI" HASTA ESTE MOMENTO. RIKI OH

¡LA MAYORIA DEL ENEMIGO HA SALIDO AL CAMPO DE BATALLA, AQUÍ SOLO QUEDAN EL REY DE LOS DEMONIOS Y UN HITONIGIRI(*) DE SUS SOLDADOS!

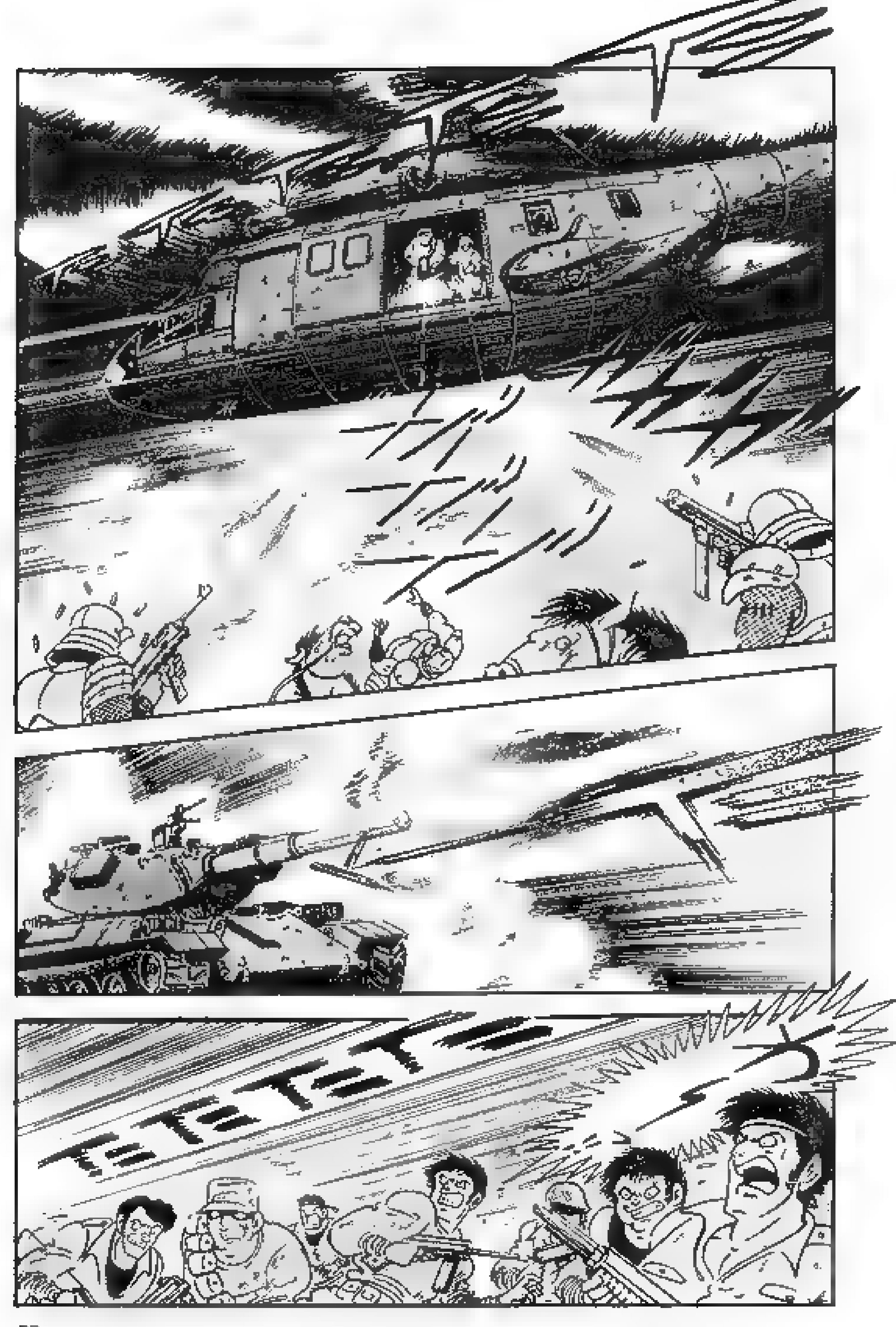
¡¡ES DE ELLOS DE QUIENES DEBEMOS RESCATAR AL HERMANO DE HONEY, RYOU AZUKA Y A JAMES KISARAGI (**)!!

¡¡ADELANTE!!





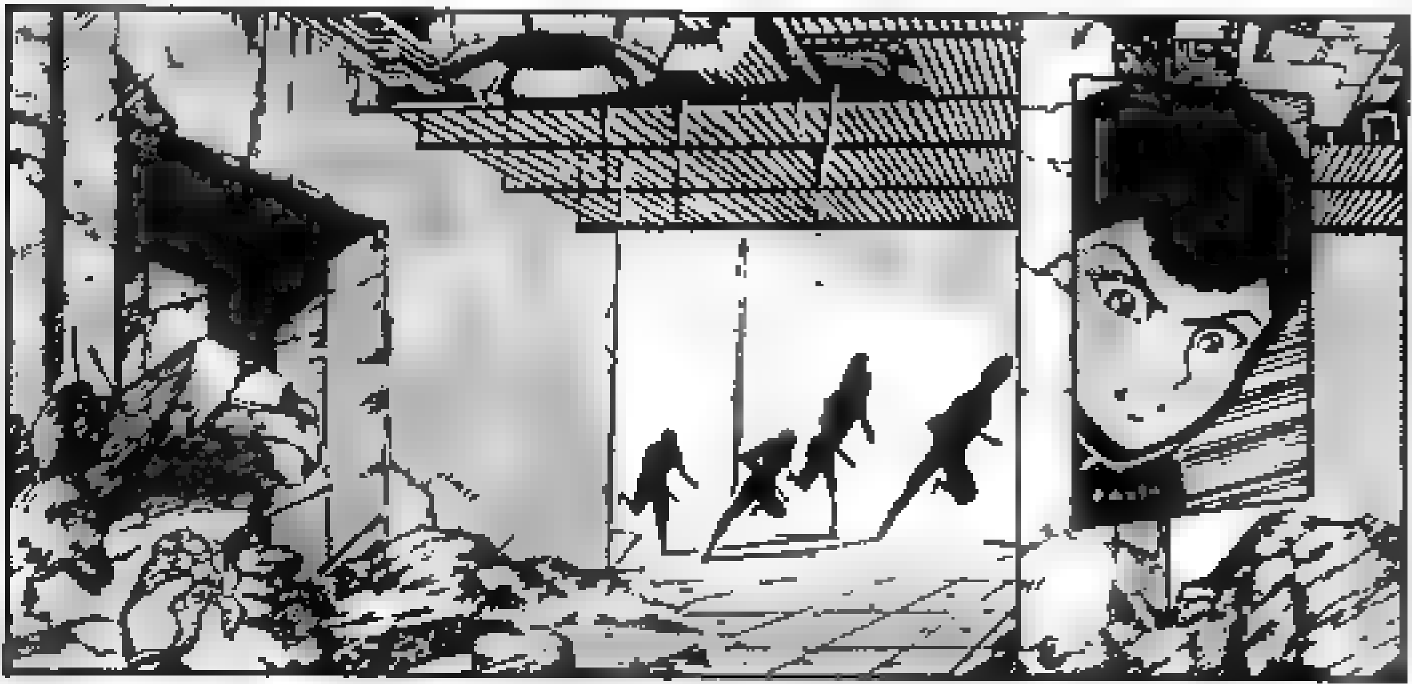




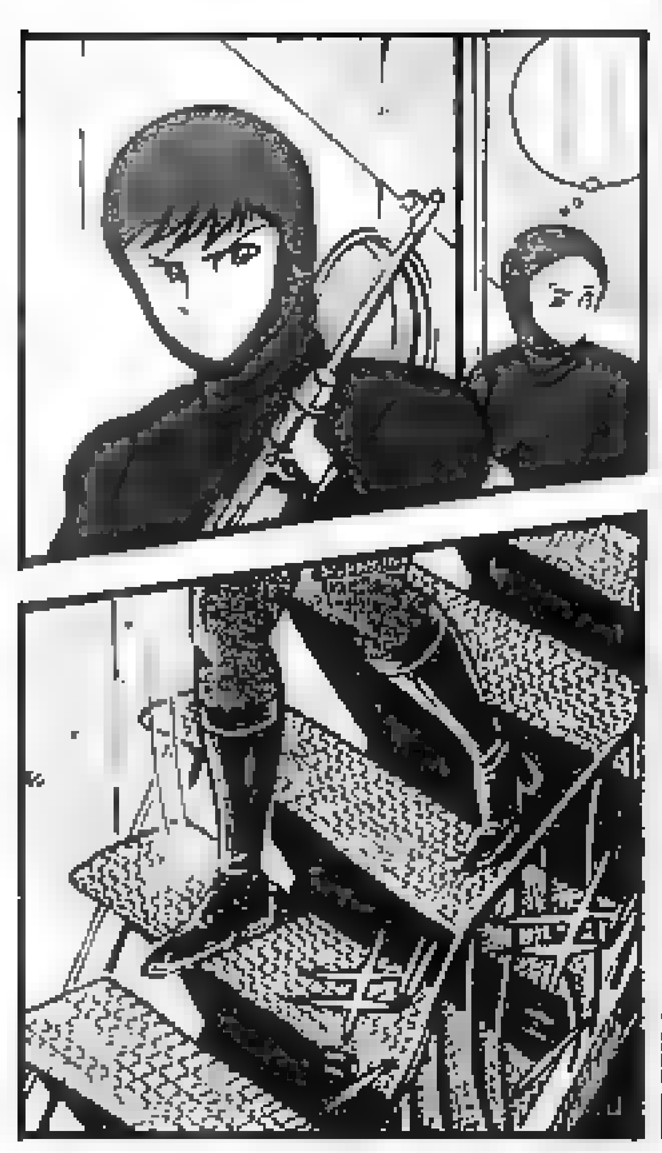


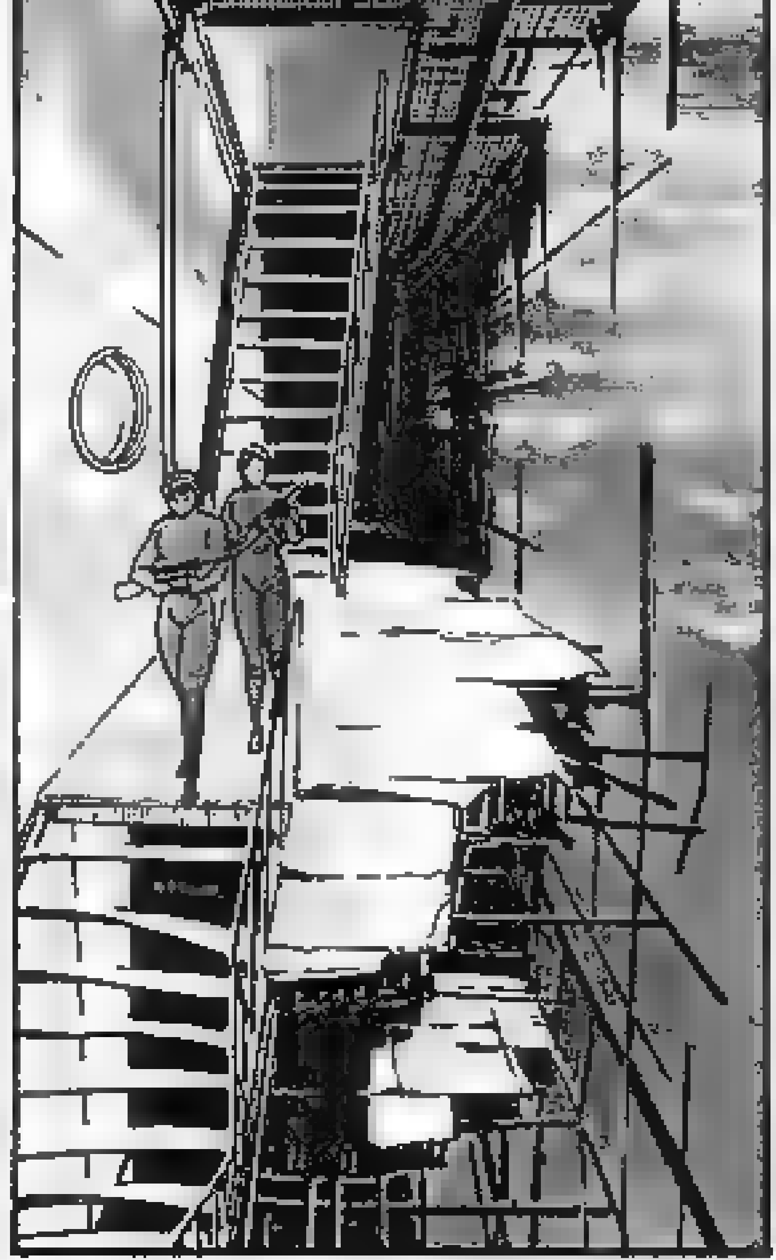
¡¡SON LAS FUERZAS PRINCIPALES DE LA CABALLERÍA PESADA DEL DRAGÓN!!

¡¡VI... VINIERON!!











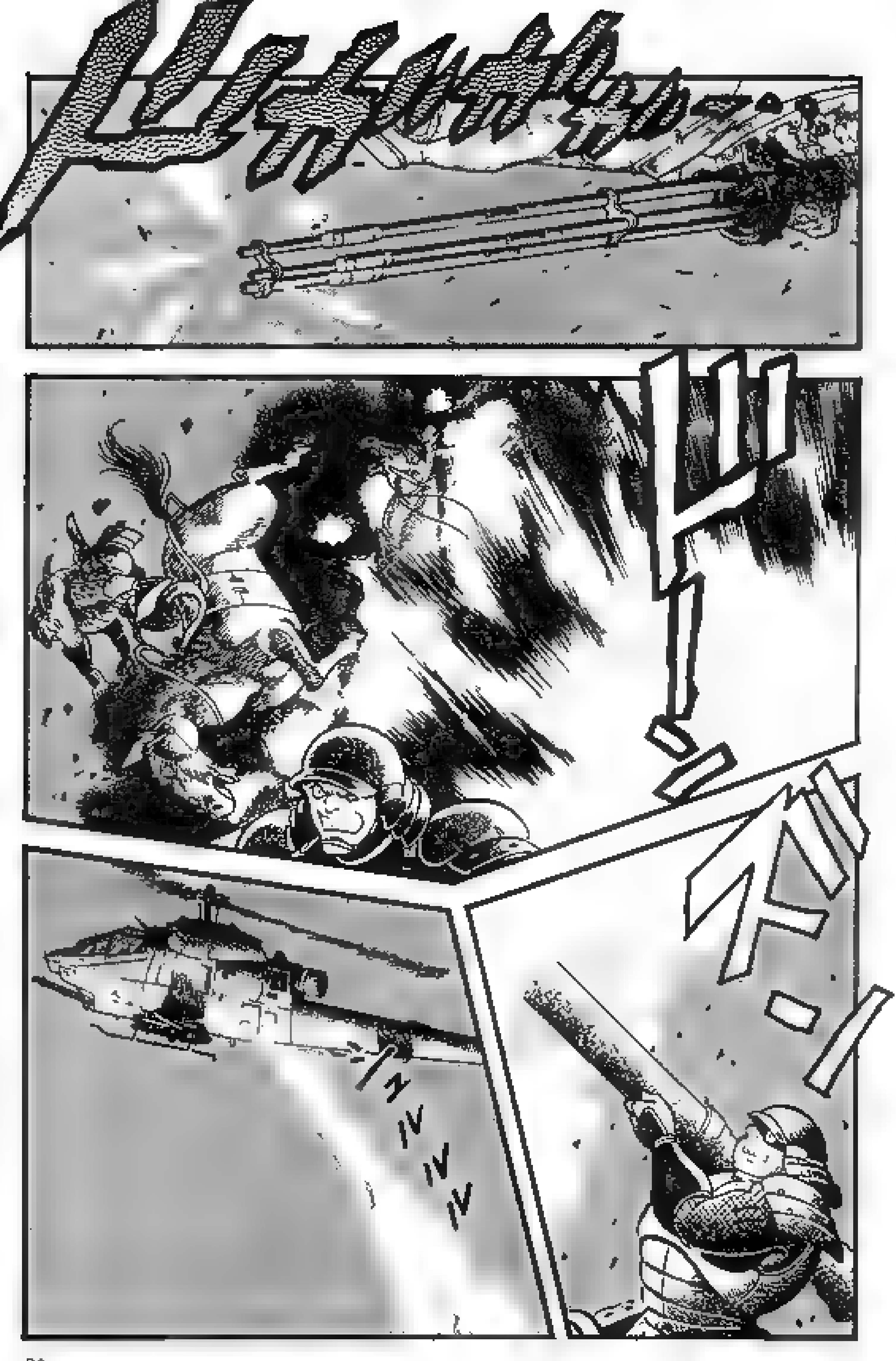


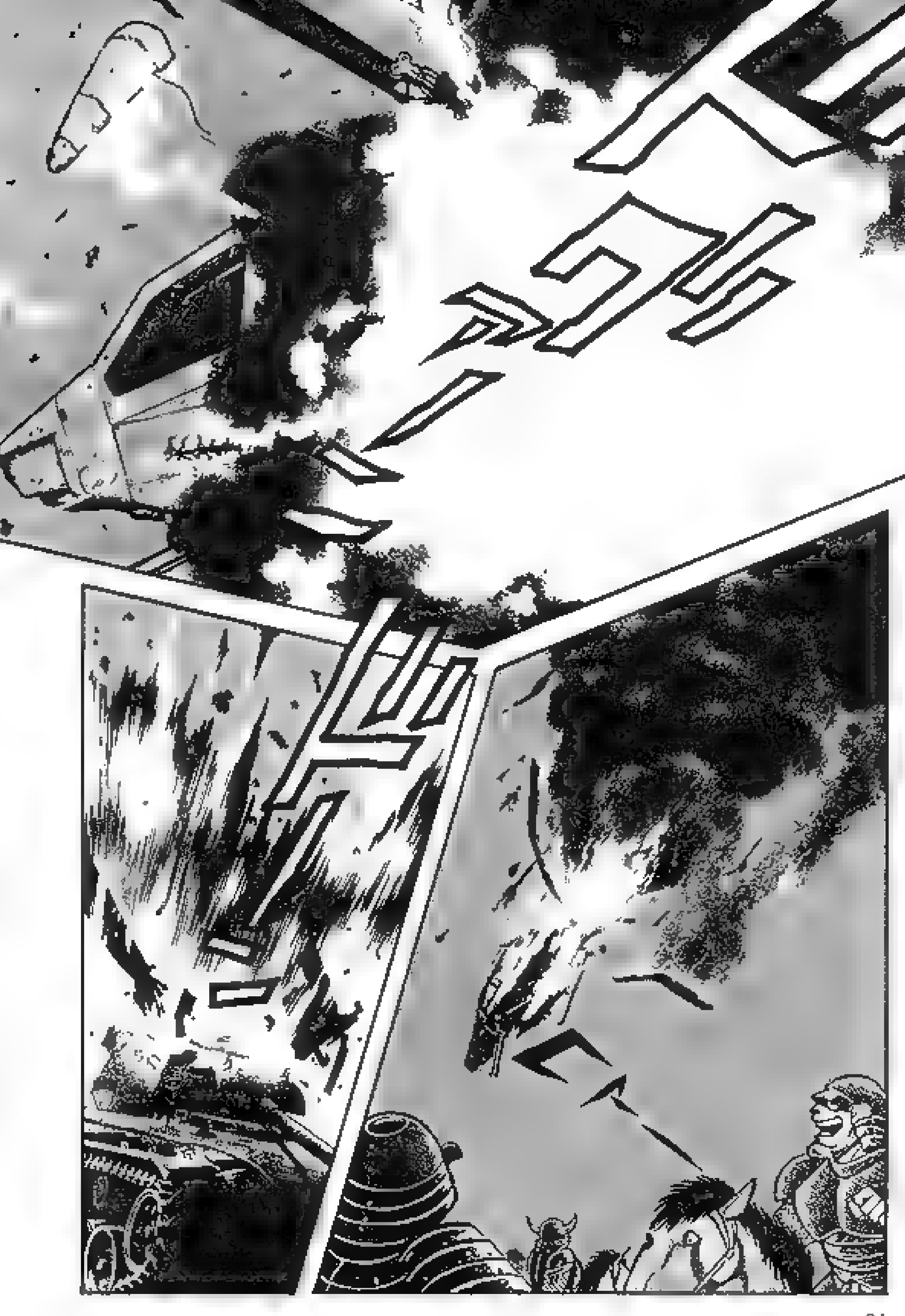
(*)SAIJOUKAI: EL PISO MAS ALTO, EL PISO SUPERIOR. RIKI OH



SÍ. KING PODRÁ DIVERTIRSE GRACIAS A LAS CAMARAS DE TELEVISION QUE HAY EN LAS INSTALACIONES.

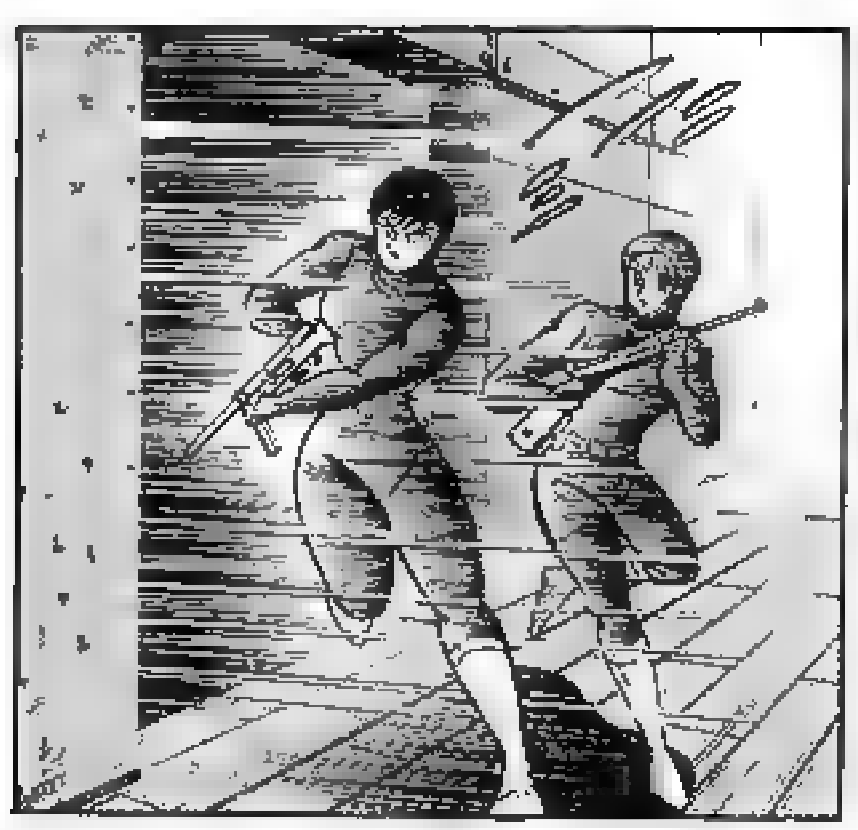
¡¡JA JA JA JA!!







(*) OKU NO TE: CARTA DE TRIUNFO, HABILIDADES SECRETAS, SECRETO, MISTERIO, ULTIMO RECURSO. RIKI OH




!?
¡HAY ALGUIEN!

!?


¡QUE ESPAN-TOSO!


¡NO TE ACER-QUES!
¡ESPERA! ¡ES UNA TRAMPA!


¡HARÁS QUE NOS ATRAPEN!

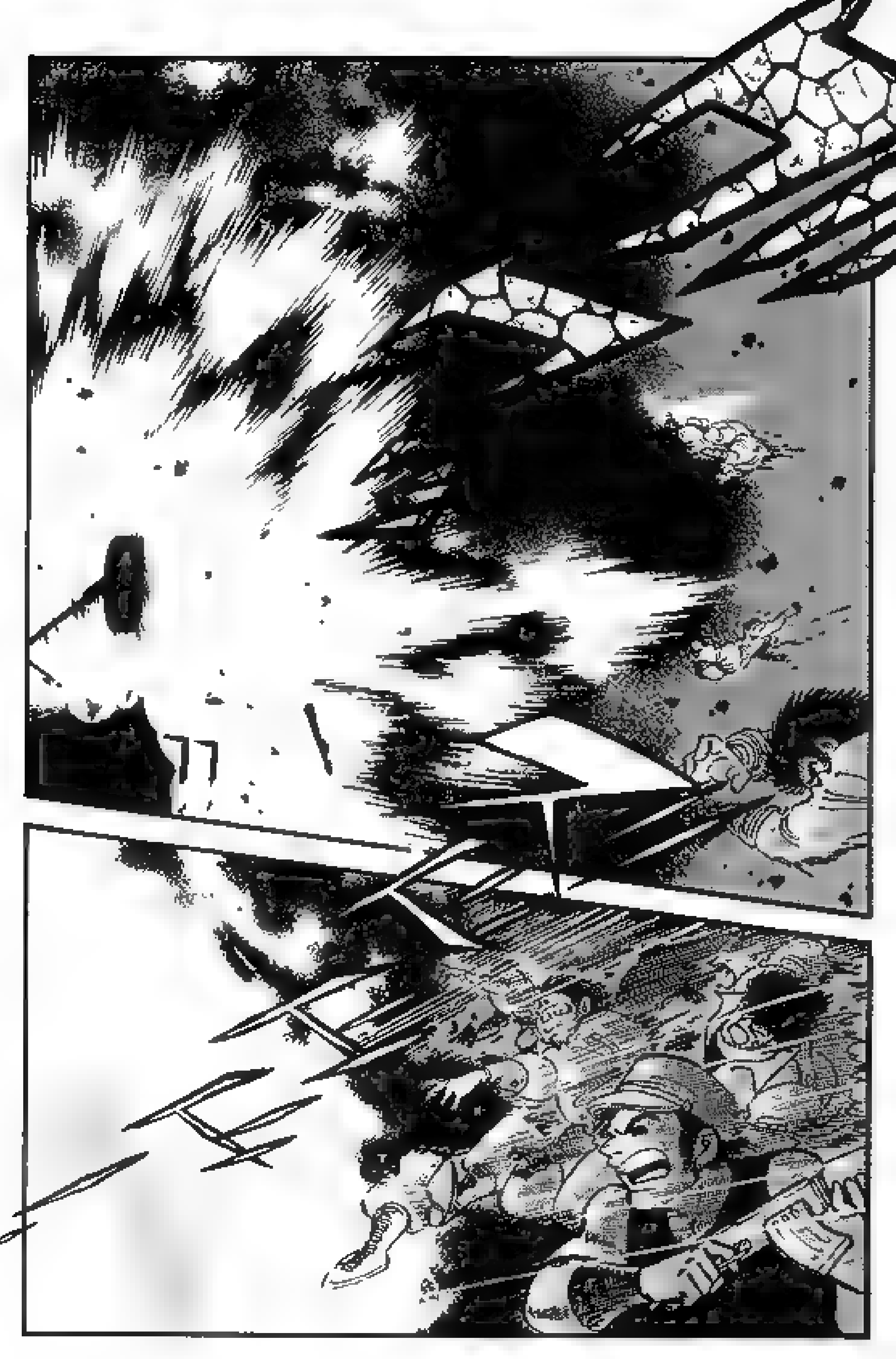

¡¡AH!!
¡...Y SIN EMBARGO, ELLOS SON EL OBJETIVO POR EL CUAL VENIMOS!

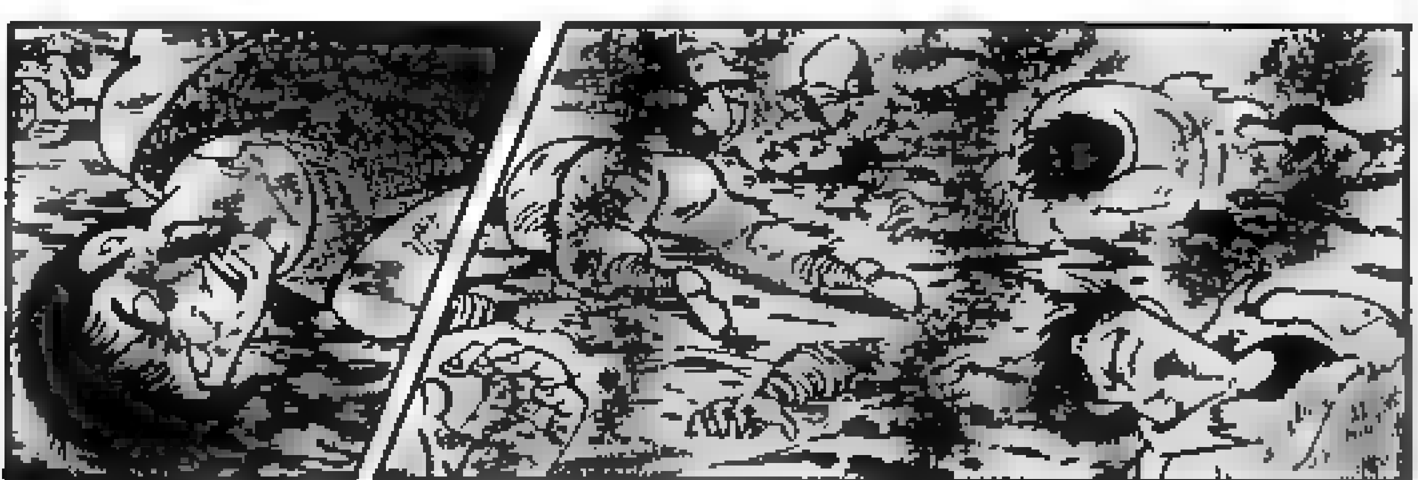


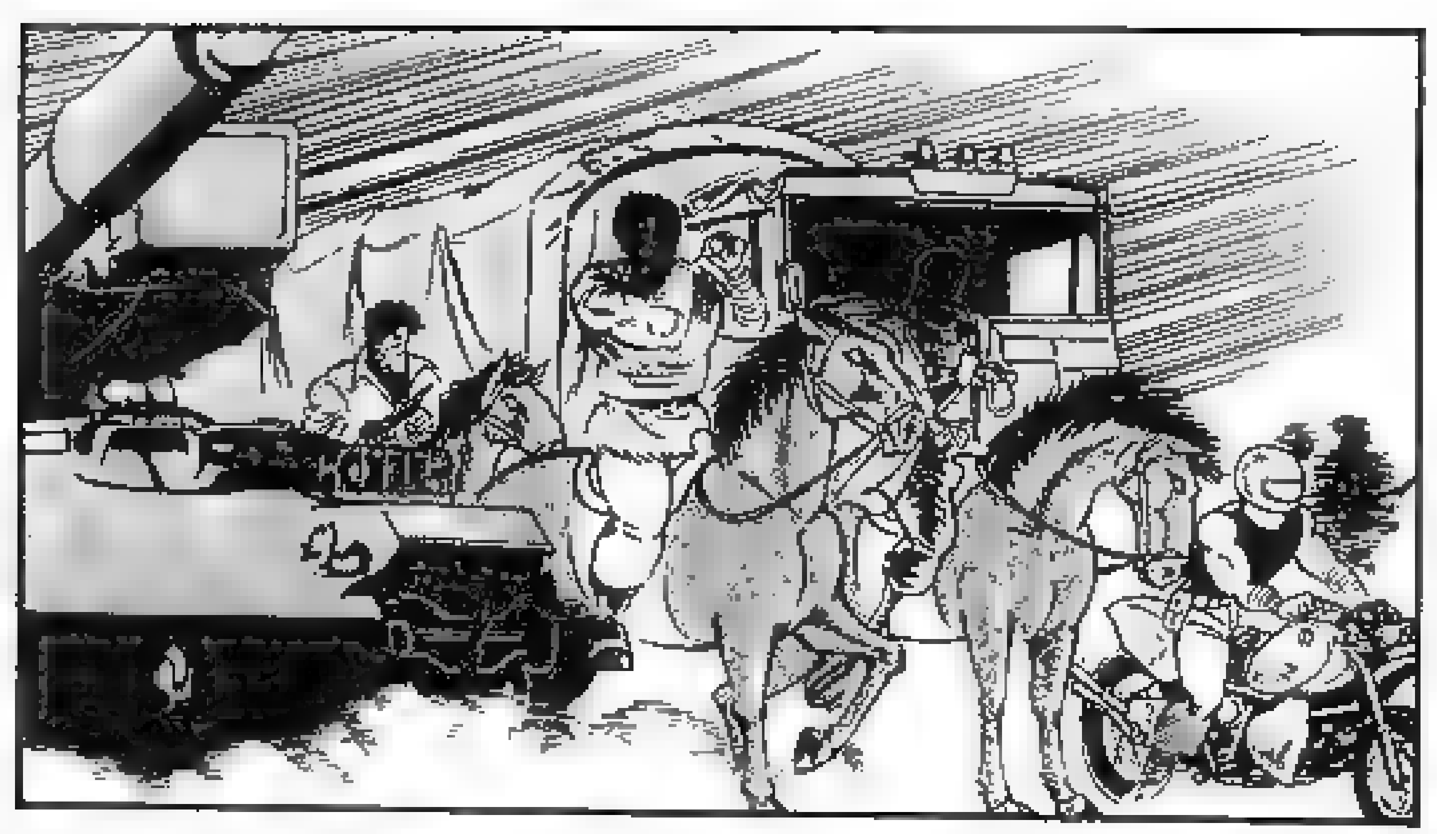



¡QUÉ FUE ESA EXPLOSIÓN?!
¡FUE ENORME!










¡NO! ESO NO SE VIO ASÍ.
¡NO FUE UN MI-SIL!


¿QUÉ FUE ESO?
¿ESTÁN ATACANDO DESDE EL CASTILLO DEL DIABLO CON MISILES?


¡SI SE HU-BIERA ENTERRADO UNA ENORME CAN-TIDAD DE MATERIAL EXPLOSIVO EN EL CAMPO DE BATALLA...!
¡COMO MINAS TERRES TRES!

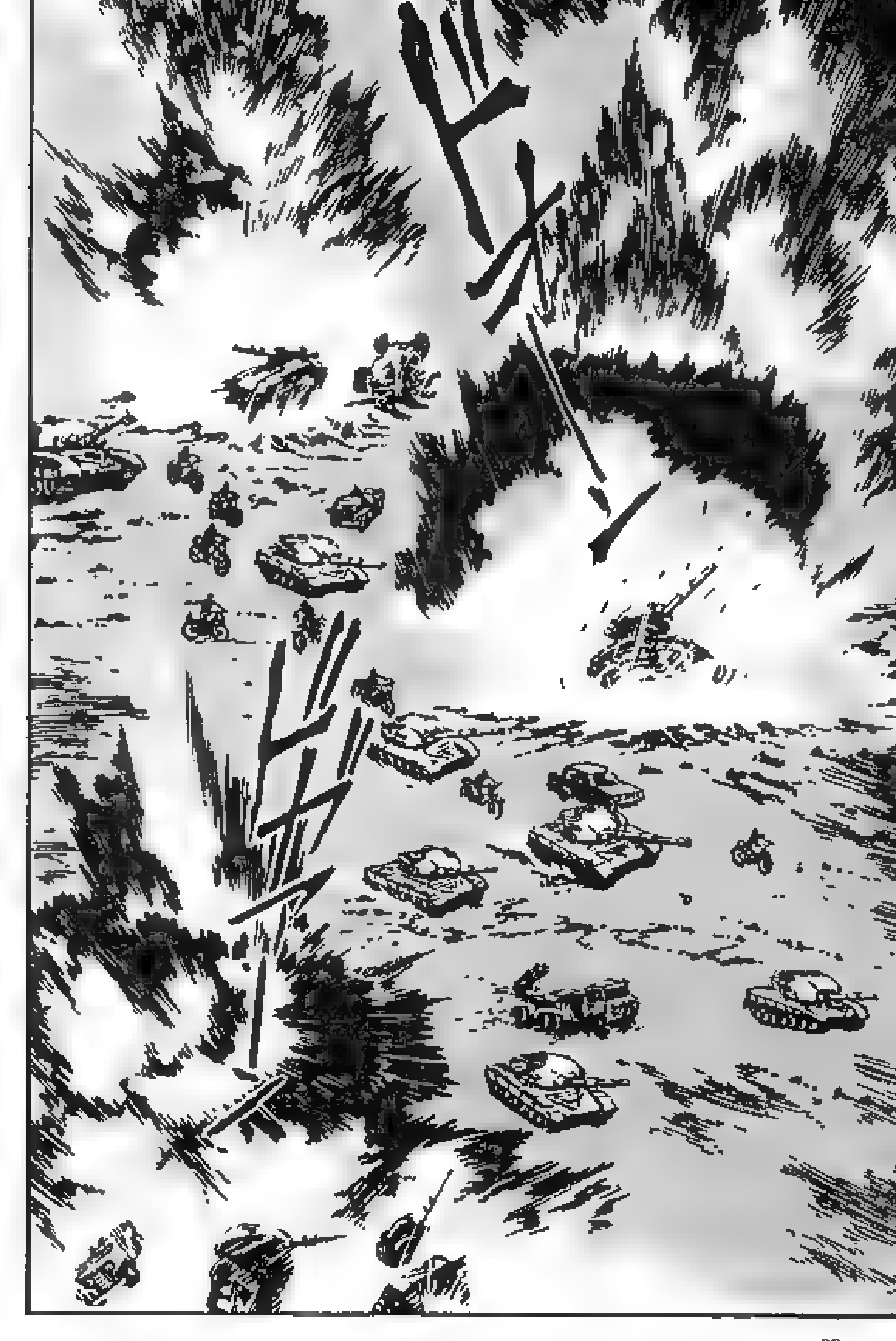
¡¡...ESE CABRÓN PUEDE CONTROLAR LIBREMENTE LAS EXPLOSIONES DESDE CASTILLO DEL DIABLO!!






¡EL DESTINO DE USTEDES, ESCORIA, ESTÁ ENTRE MIS MANOS!
¡¡MUY BIEN!! ¡EL MOMENTO DE LA DESTRU- CCIÓN DEL EJERCITO DE TAKUMA HA LLEGADO!!


¡¡RE... RETROCEDAN!! ¡EN ESTE CAMPO DE BATALLA NO TENEMOS OPORTUNIDAD!











(*)SATSUJINSHA: ASESINO. RIKI OH

EL TATUAJE DEBAJO DE MIS OJOS ES PARA MOSTRAR LAS LÁGRIMAS DE SANGRE QUE HE DERRAMADO.

LA MANO DE TENMA ERA MUY CÁLIDA.

TENIA UN TATUTUAJE ROJO ARRIBA Y ABAJO DE SUS OJOS.

LOS TATUAJES DE ARRIBA DE MIS CEJAS REPRESENTAN MI IRA Y ODIO EXTERNOS...

ES UNA REPRESENTACIÓN DE LAS LAGRIMAS QUE DERRAMÉ EN AQUEL TIEMPO...

POR ORDENES DEL DRAGÓN, EL SINDICATO DE LOS HEREJES ASESINÓ A LA MUJER QUE AMABA... EL TATUAJE...


EL DRAGÓN... NO, SI SLUM KING, EL LLAMADO "REY DE LOS DEMONIOS" NO HUBIERA APARECIDO, KANTOU NO HUBIERA LLEGADO A SER EL HORRENDO MUNDO QUE ES...
TAKUMA SAN, ¿ME PREGUNTO SI USTED Y YO NO NOS CONVERTIREMOS EN UNA PERSONA ASÍ POR TOMAR EL MANDO EN LA GUERRA?
SÍ...
¡DE HECHO, HAY MUCHAS FORMAS DE VIVIR!
¿DE ENTRE ESAS FORMAS NO HUBIERAMOS PODIDO ESCOGER ALGUNA OTRA?

(*) ME PERDÍ UN POCO EN EL DIALOGO FILOSOFICO, PERO CREO QUE TAMPOCO ESTOY TAN ALEJADO DE SU VERDADERO SIGNIFICADO, JAJAJA... RIKI OH











(**) LITERAL: "QUE MOVILIZARA AL EJERCITO DE TENMA" PERO SONARÍA REDUNDANTE EN ESPAÑOL. RIKI OH


CONFORME A LO PROMETIDO, MUY PRONTO LOS EJERCITOS SE REUNIERON AL AMANECER EN LA RETAGUARDIA DEL CASTILLO DEL DIABLO
¡¡HONEY, TENMA Y YO HEMOS LLEGADO A REUNIR UNA FUERZA TRI-PARTITA!!
¡¡FINALMENTE HA LLEGADO EL MOMENTO DE DERROTAR A SLUM KING!!


¡DE AQUELLA PUERTA SALE LUZ!
¡BIEN! ¡ACERQUEMOS CON MUCHO CUIDADO!


¡AH!
¡ES AQUÍ!




EN ESTE LUGAR NO HAY NADIE...
¡¡ES NUESTRA OPORTUNIDAD, MISTY!!
¡MUY BIEN!

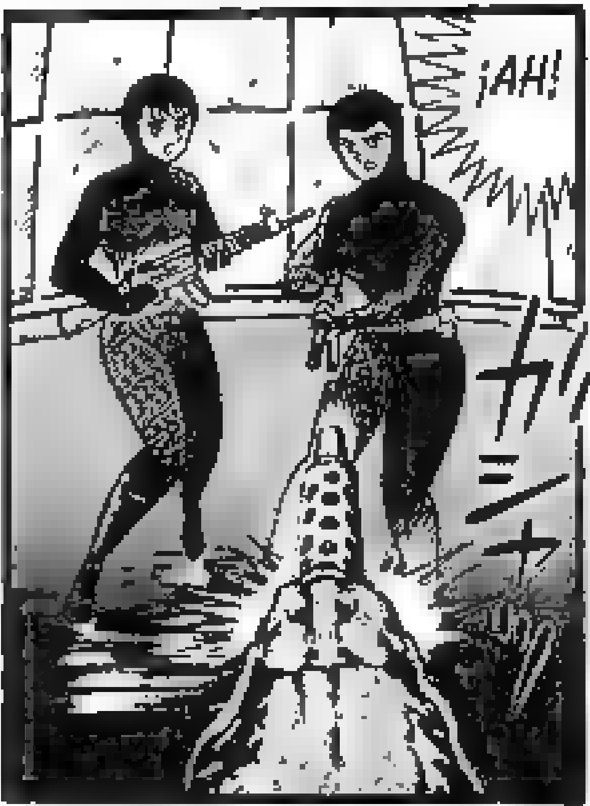
¡ES UNA TRAM-PA!

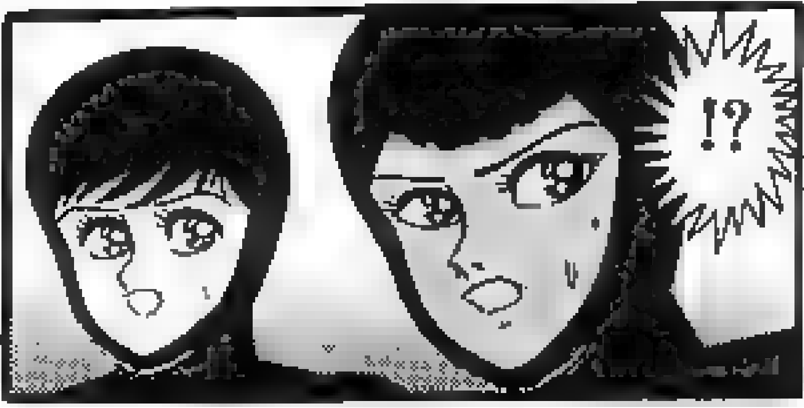
¡¿AH?!

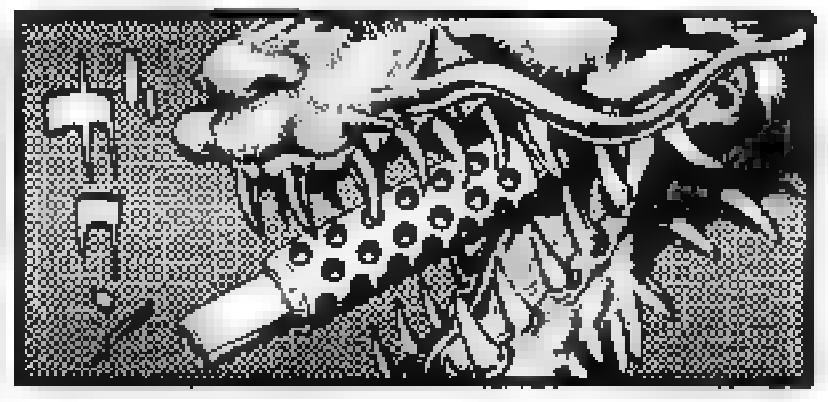
JUJU...

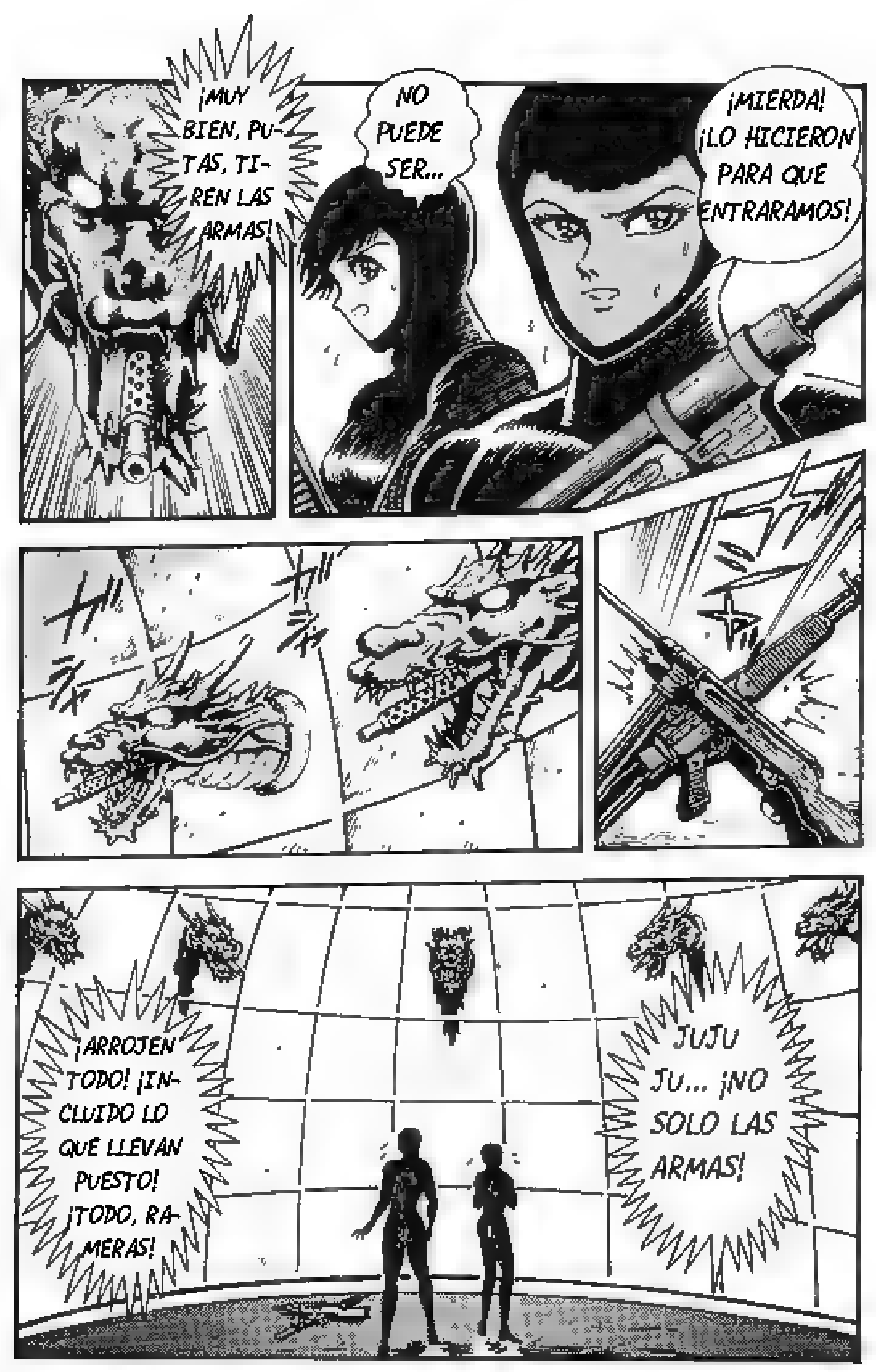
JUJU JUJUJU JU...

¡LA PUERTA! ¡¡SE HA CERRADO!!








¡MUY BIEN, PU-TAS, TI-REN LAS ARMAS!
NO PUEDE SER...
¡MIERDA! ¡LO HICIERON PARA QUE ENTRARAMOS!
¡ARROJEN TODO! ¡IN-CLUIDO LO QUE LLEVAN PUESTO! ¡TODO, RA-MERAS!
JUJU JU... ¡NO SOLO LAS ARMAS!


TCH...
MISTY
¡¡KYA AAA!!
DE... DESNU-DATE...
JUJU QUITEN-SELO TODO, PUTAS JAJA JA


ガシャ

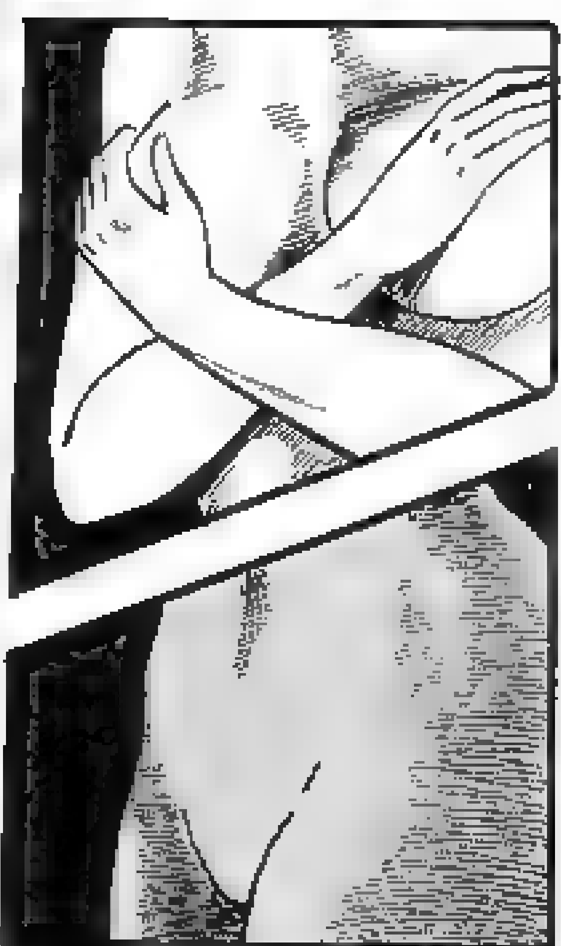


¡¿AH?!

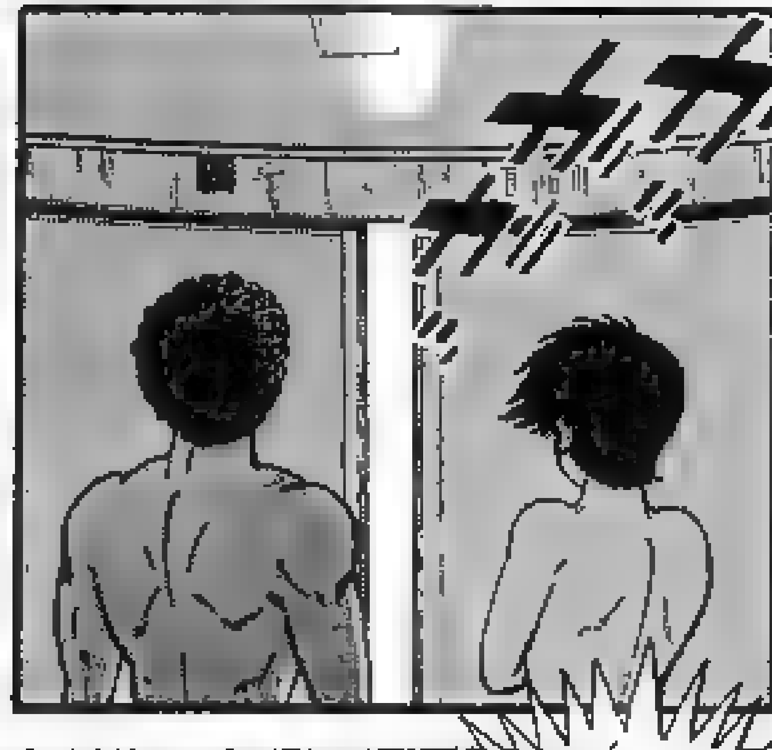
¡¿QUÉ ES AQUELLO?!

!?

¡¡EL EJERCITO DE TAKUMA ESTÁ HUYENDO!!








¡UNA HUMANO-PERRA...
...BLANCA Y UNA NE-GRA! JUJU...


¡ESTÁN TAN ANSIOSAS POR SER MATERIAL PARA HUMANAS-PERRAS QUE USTEDES MISMAS VINIERON AQUÍ!
JA JA JA JA...







JU JU JU JU
HER-MO-SAS
¡UNA VEZ MÁS PODRÉ FABRI-CAR HERMOSOS HUMANOS PERROS!
LES COR-TARÉ LOS...
BRAZOS Y LAS PIER-NAS...


¡YO HARÉ QUE DEJEN DE SER SE-RES HUMA-NOS!
JU JU JU
PARA EM-PEZAR... VAN A REVOLCAR-SE MALDI-CIENDO EN UN OCEANO DE SU PRO-PIA SAN-GRE...
HA... HA...
DIOS MÍO...
AA...




JUJU... ¡QUÉ INGREDIENTES TAN FRESCOS! ¡VOY A COCINAR SUS CADÁVERES!


キキーッ







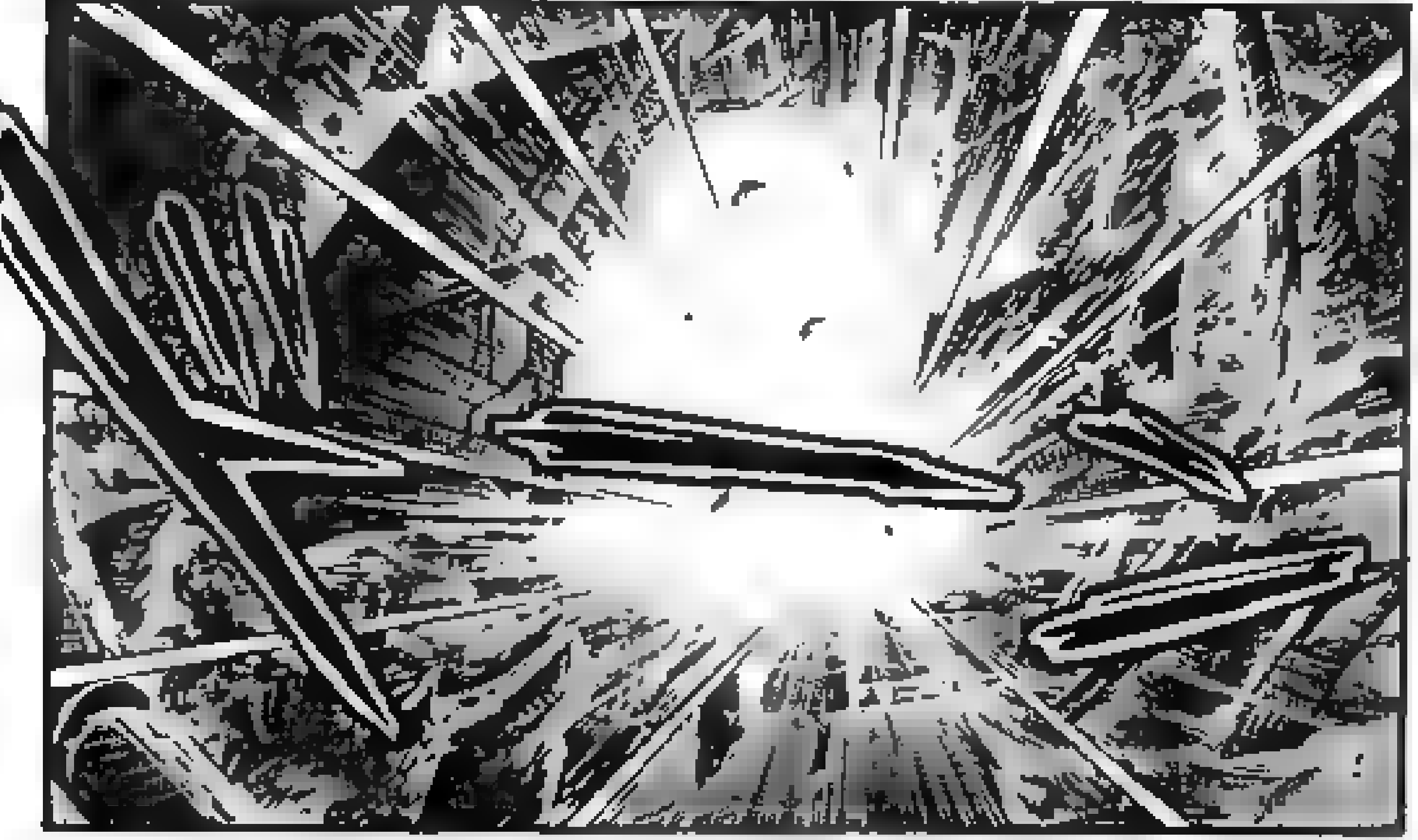


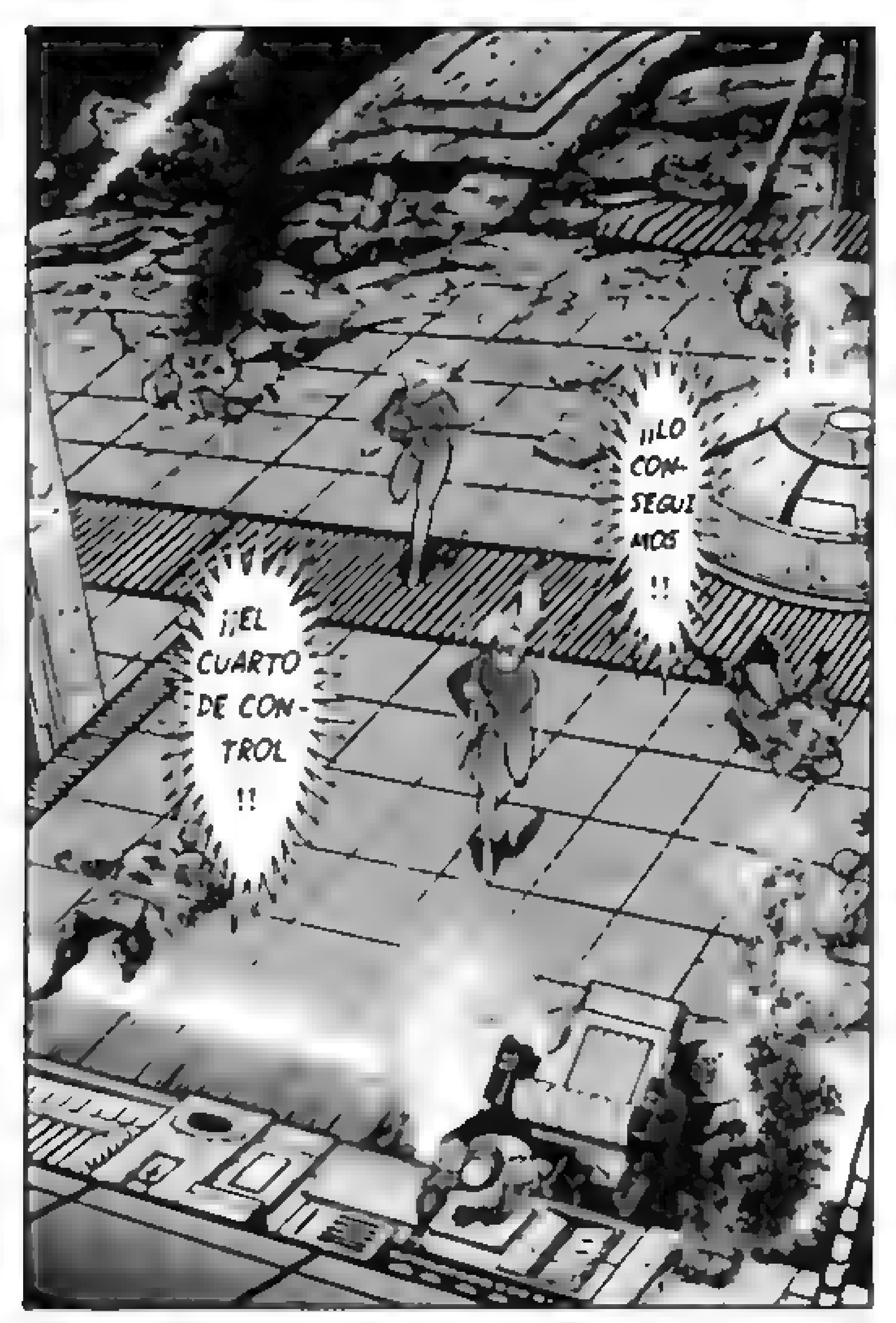
(*)SOUKUZURE: HUIDA, DERROTA, DESTROZO, ALBOROTO, TUMULTO. RIKI OH

(**) MINAGOROSHI: ANIQUILAR, MASACRAR, MATANZA COMPLETA. RIKI OH




GU WA...



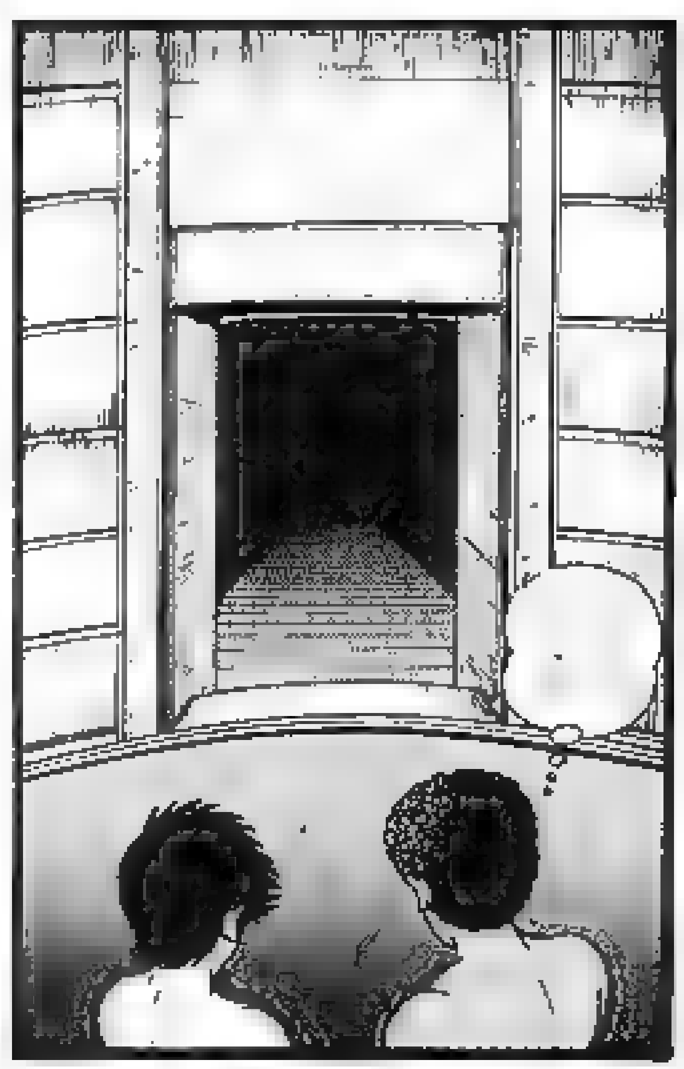

¡¡LO CON-SEGUI MOS!!
¡¡EL CUARTO DE CON-TROL!!


¡KING! ¡¡EL CUARTO DE CONTROLES HA...
...CAIDO EN LAS MANOS DEL ENEMIGO!!

¡¿QUÉ?!

¡¿QUÉ MIERDA?! ¡QUEEN! ¡¿ES ESO CIERTO?!

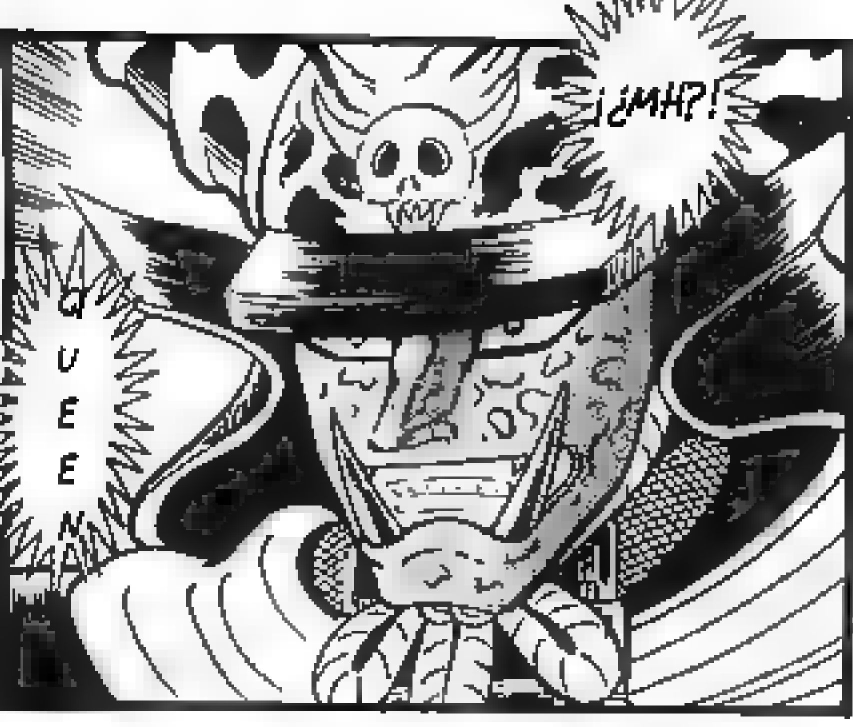






¿POR QUÉ?

¡¿POR QUE EL CUARTO DE CONTROLES CAYÓ TAN FACILMENTE?!





¡¿QUÉ OCURRIÓ, QUEEN?!

HA LLEGADO EL TIEMPO...

JUJU JU...

¡¡HA LLEGADO EL TIEMPO DE QUE KANTOU CAMBIE!!





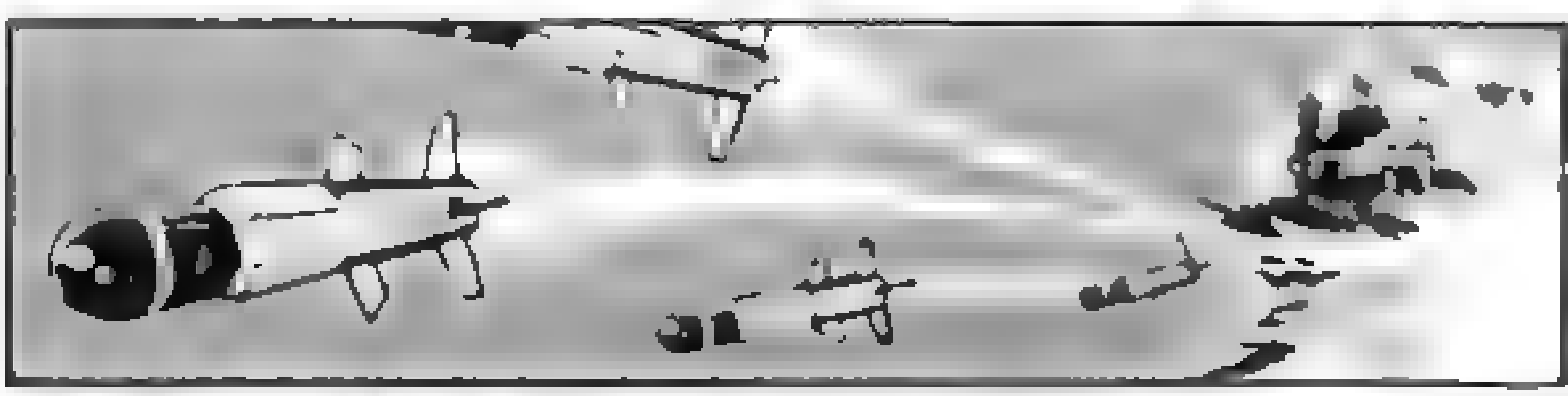





¡¿POR QUÉ...?!
¿POR...

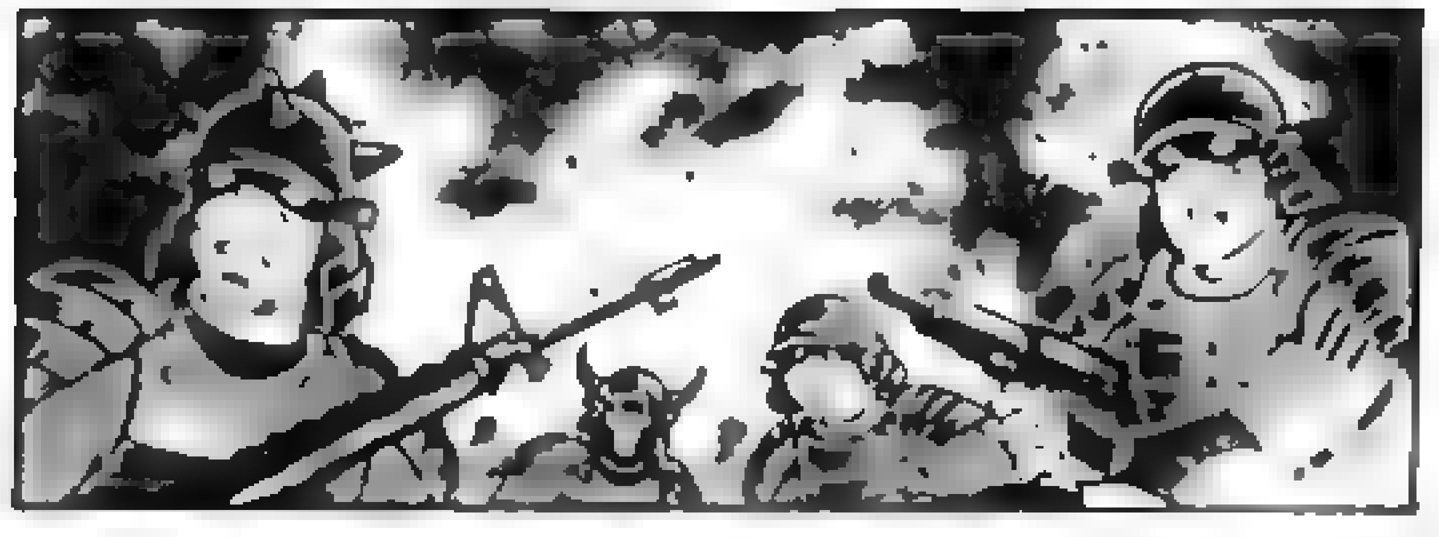



¡¿DES DE EL CASTI- LLO DEL DIABLO ?!
¡¿A NOSO- TROS... ?!






¡¿POR QUÉ NOS ATACAN DESDE EL CASTI- LLO DE SATÁN?!






¡MIREN ESO!
¡ESPE REN!


¡¡EL OBJETIVO DEL ATAQUE DEL CASTILLO DE SATÁN ES AHORA EL DRAGON!!


¡¿POR QUÉ UNA COSA ASI?!
¡¿ESTO ES...?!





¡EL CASTILLO DE SATÁN HA CAIDO! ¡ES LA ÚNICA EXPLICACIÓN!

¿Y ESTO?

¡HAN PERDIDO EL CUARTO DE CONTROLES DEL CASTILLO DE SATÁN!

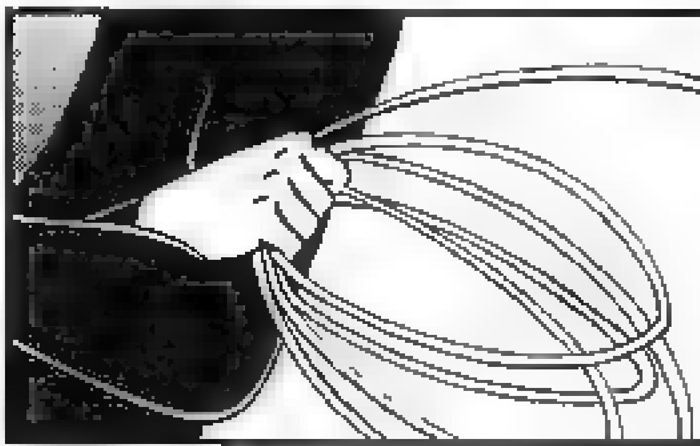
¡¿TA-KUMA?!


¡HAGAN LOS PREPARATIVOS PARA REUNIR LAS FUERZAS!
¡ES LA OPORTUNIDAD PARA ANIQUILAR AL DRAGÓN!


¡¡SIN NINGUNA DUDA, LA INFILTRACIÓN DE LAS HONEY AL CASTILLO DEL DIABLO FUE UN EXITO!!




¿QUÉ ESTÁS DICIENDO?




DEMORÓ MUCHO TIEMPO PERO FINALMENTE ESE TIEMPO HA LLEGADO...

COMO TE HICE SABER CON MI FACULTAD PREMONITORIA, EL MOMENTO EN EL QUE ESTE MUNDO HABRÍA DE CAMBIAR PRONTO LLEGARÍA...
EL MOMENTO EN EL QUE KANTOU COMPLETO COMO UNA SOLA FUERZA SE TE ENFRENTARÍA...
EL MOMENTO EN EL QUE ESTE MUNDO ABOMINABLE DE KANTOU CAMBIARÍA...
UNA FUERZA COMPLETA SE ENFRENTARÍA A MÍ...





¡EL ATAQUE QUE RECIBIERON DESDE LA RETAGUARDIA ENVIADO DESDE EL CASTILLO DE SATÁN SEMBRÓ LA CONFUSIÓN EN EL DRAGÓN! ¡EL EJERCITO DE TAKUMA YA NO ES EL ENEMIGO!
DENTRO DE MUY POCO... ¡¿PERSEGUIRÁN AL EJERCITO DE TAKUMA O SE ENFILARÁN HACIA EL CASTILLO DE SATÁN?!


¡¿EL DRAGÓN RECIBIÓ UN ATAQUE DE PARTE DEL CASTILLO DE SATÁN?!
AUN LO ESTÁ RECIBIENDO...


LAS HONEY LOGRARON EL CONTROL TOTAL DEL CUARTO DE CONTROLES...
BUENO... ASÍ FUE COMO LO HICE PARECER..


LA PERSONA QUE DIO ADECUADAS INSTRUCCIONES A LOS SOLDADOS PARA QUE LA INFILTRACIÓN AL CASTILLO DEL DIABLO REALIZA-DA POR EL GRUPO DE LAS HONEY SE DIERA SIN MAYORES PROBLE-MAS...
¡FUI YO!




Y POR ENDE, AL AMANECER EL EJERCITO DE TENMA VENDRÁ DES-DE EL SUR...


¡ESO LE DARÁ EL GOLPE DE GRACIA AL DRAGÓN!


TU HIJO NO TIENE EL VALOR SUFICIENTE PARA ENFRENTARTE, SOLO ESPERA ANSIOSAMEN-TE EL DÍA DE TU CAIDA...

KING... PARA DESTRUIR TU FUERZA YO TAMBIÉN SOY ESENCIAL...

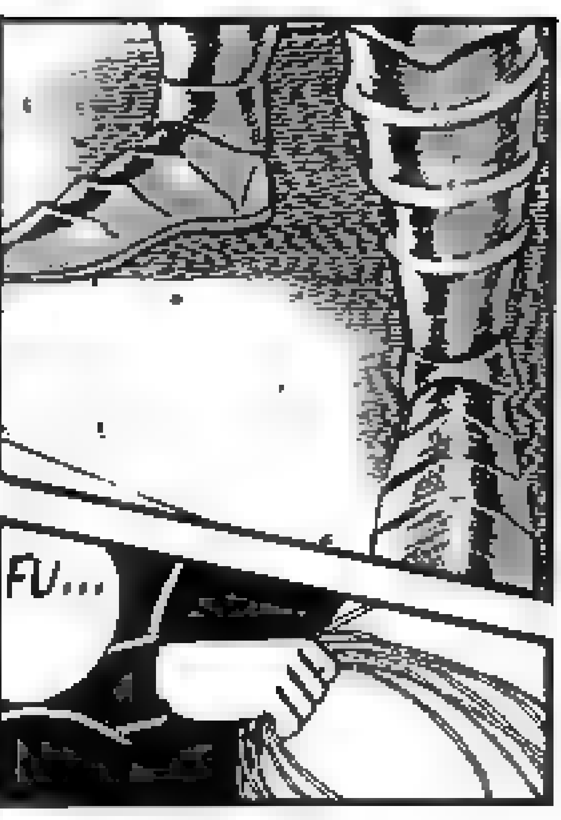
AL PARECER...

¿QUIERES DECIR QUE FORMAS PARTE DE LA FUERZA DE KANTOU QUE VA A ENFRENTARME?

¡¡SOLO CONFIABA EN TI!!

QUEEN





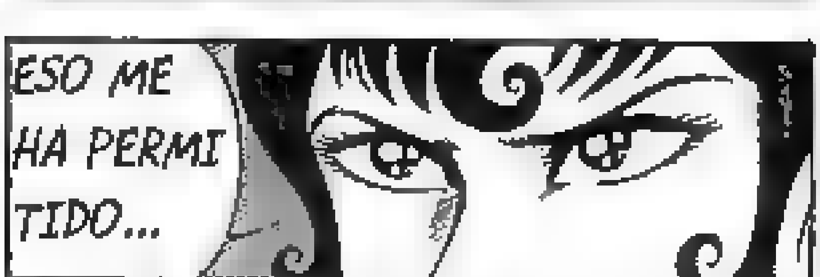








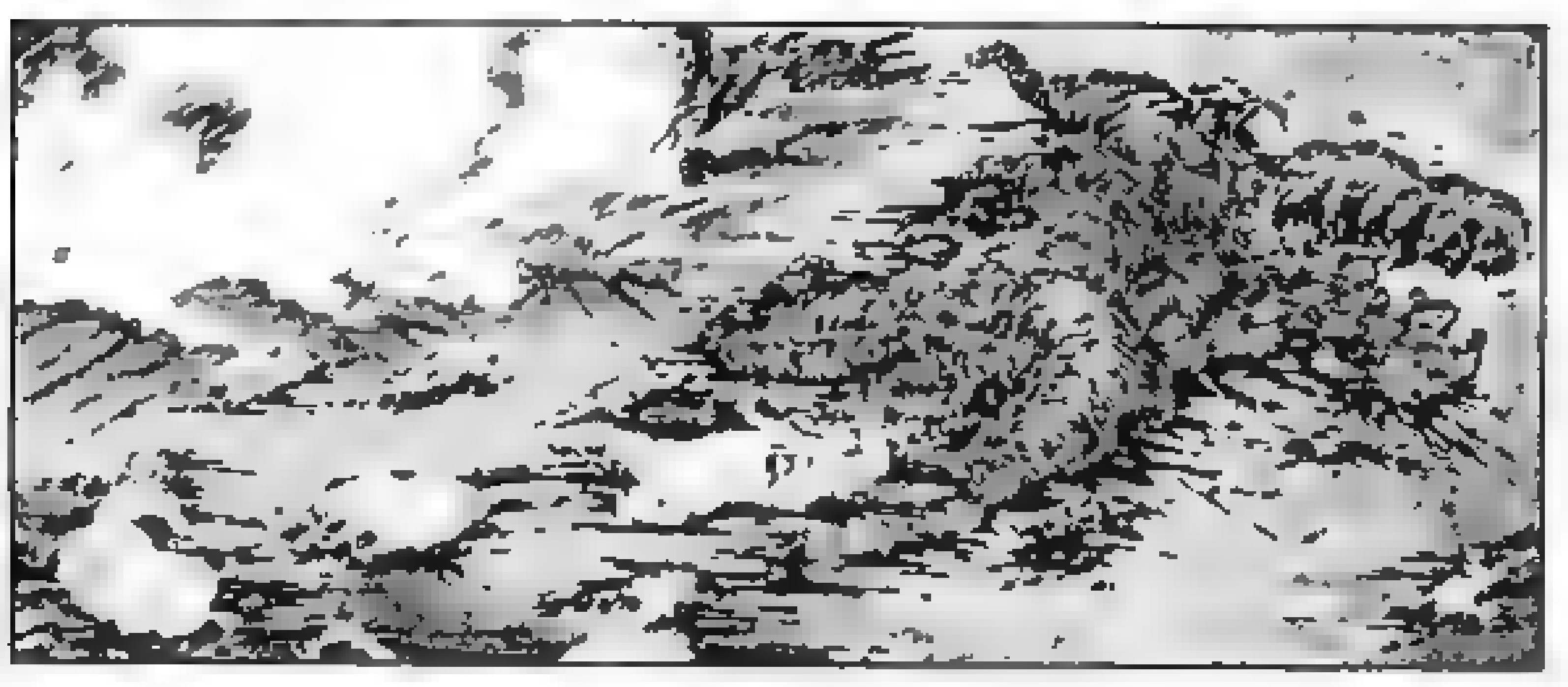




(*) DOSUGUROI: ENSOMBRECER. LITERAL: "MI PROPIO CORAZÓN ENSOMBRECIÓ" RIKI OH

(**) UNA TRADUCCIÓN UN POCO MAS CERCANA A LO QUE DICE DESPUES: "¡Y TAMBIÉN COMPLETAMENTE LA DEL PERSONAJE SLUM KING! RIKI OH

¡¡DERROTARTE COMPLETAMENTE!!

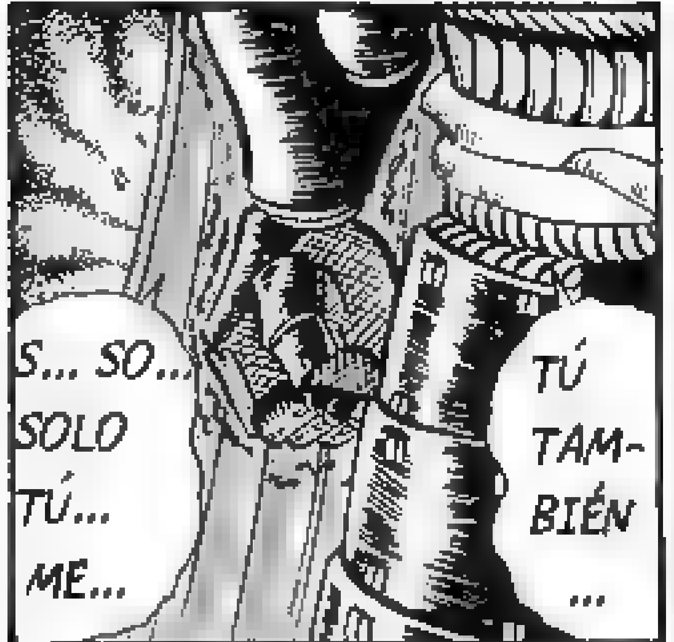




(*) REIKOKUMUJOU: CRUELDAD Y FALTA DE CORAZÓN, INMISERICORDIA, IMPLACABLE. RIKI OH









(*) VER EL VOLUMEN 15. RIKI OH

EN EL TIEMPO EN EL QUE YO ERA LLAMADA, HIMIKO... YO AMABA Y ERA...

...AMADA POR UNA PERSONA...

¡SU NOMBRE ERA YUMEHIKO!

¡USABAMOS EL KOTSUBOU PARA PROTEGER UN PEQUEÑO PAÍS QUE HABIAMOS CONSTRUIDO!

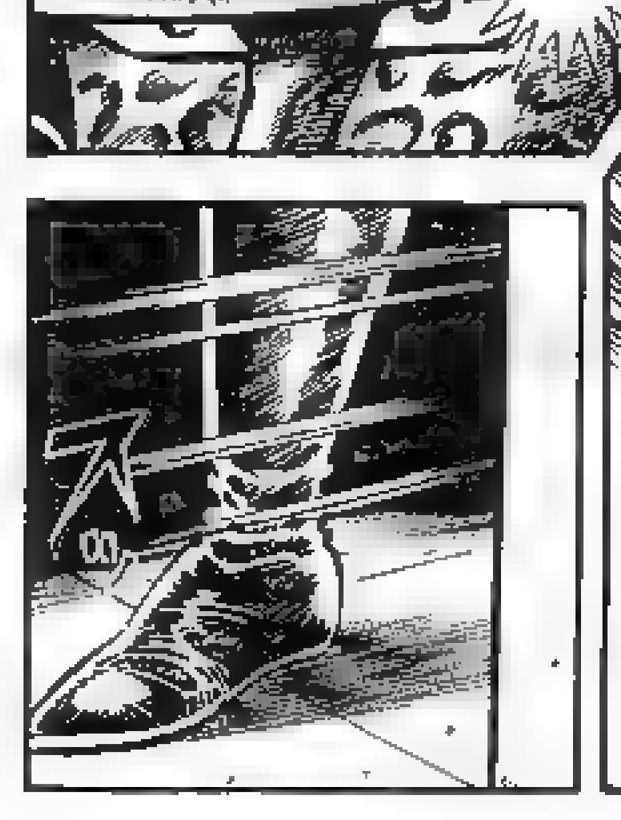
TÚ, ATACASTE Y DESTRUISTE ESE PAÍS. YUMEHIKO FUE DERROTADO POR TÍ... Y EN CONSECUENCIA TÚ ENTRASTE EN POSESIÓN DE MÍ...

PERO, YUMEHIKO NO ESTABA MUERTO...


EN ESTOS DIEZ AÑOS ESO HA SIDO EL SOPORTE DE MI CORAZÓN QUE ME HA HECHO SEGUIR VIVIENDO...


ME PARECÍA QUE UNO DE ESTOS DÍAS, EL CORAZÓN DE YUMEHIKO OBTENDRÍA UNA FUERZA MAYOR QUE LA DE SLUM KING Y REGRESARÍA A MÍ...

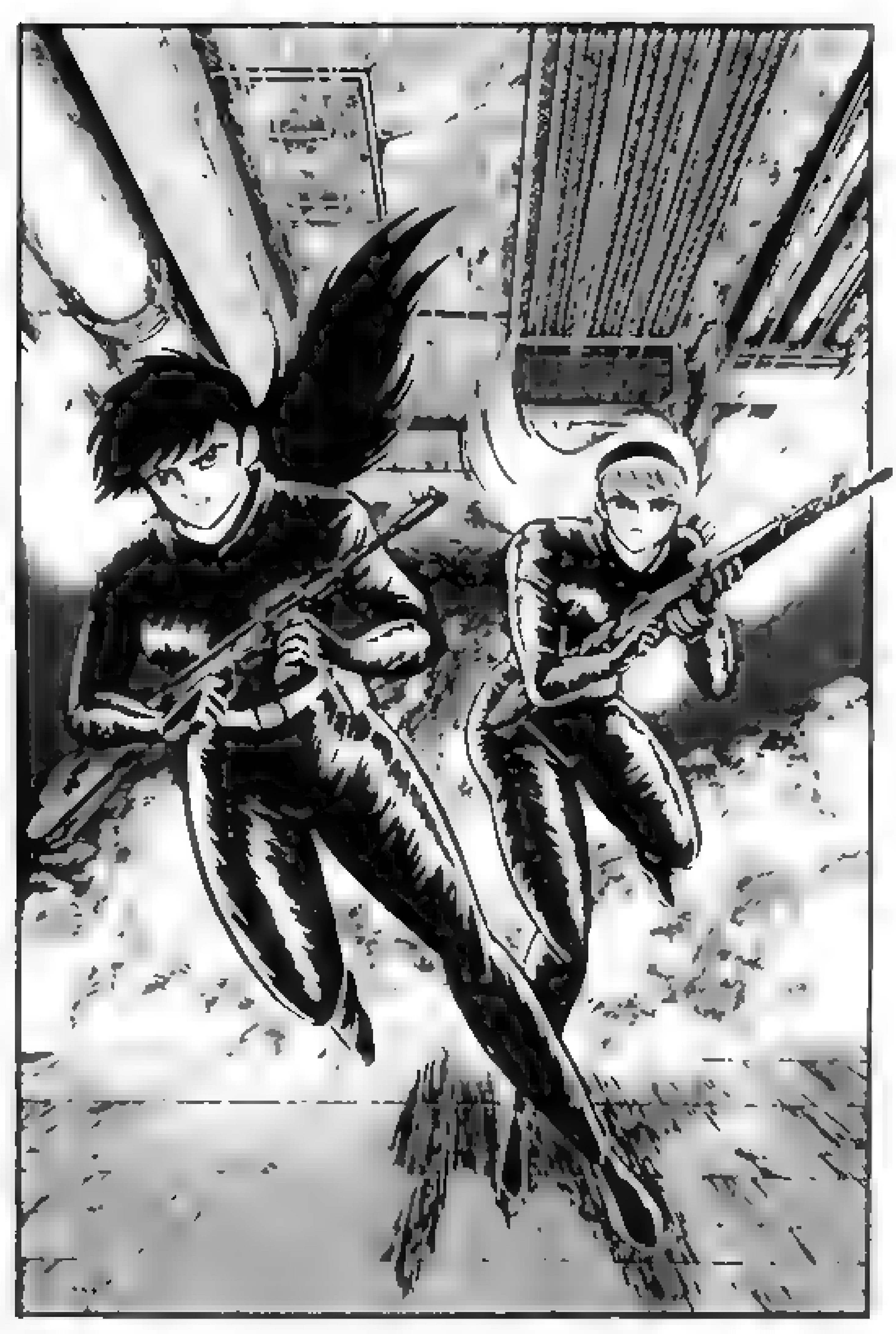

AUNQUE ESTABA MUY ALEJADA DE YUMEHIKO, SIEMPRE PUDE SENTIR SU CORAZÓN...

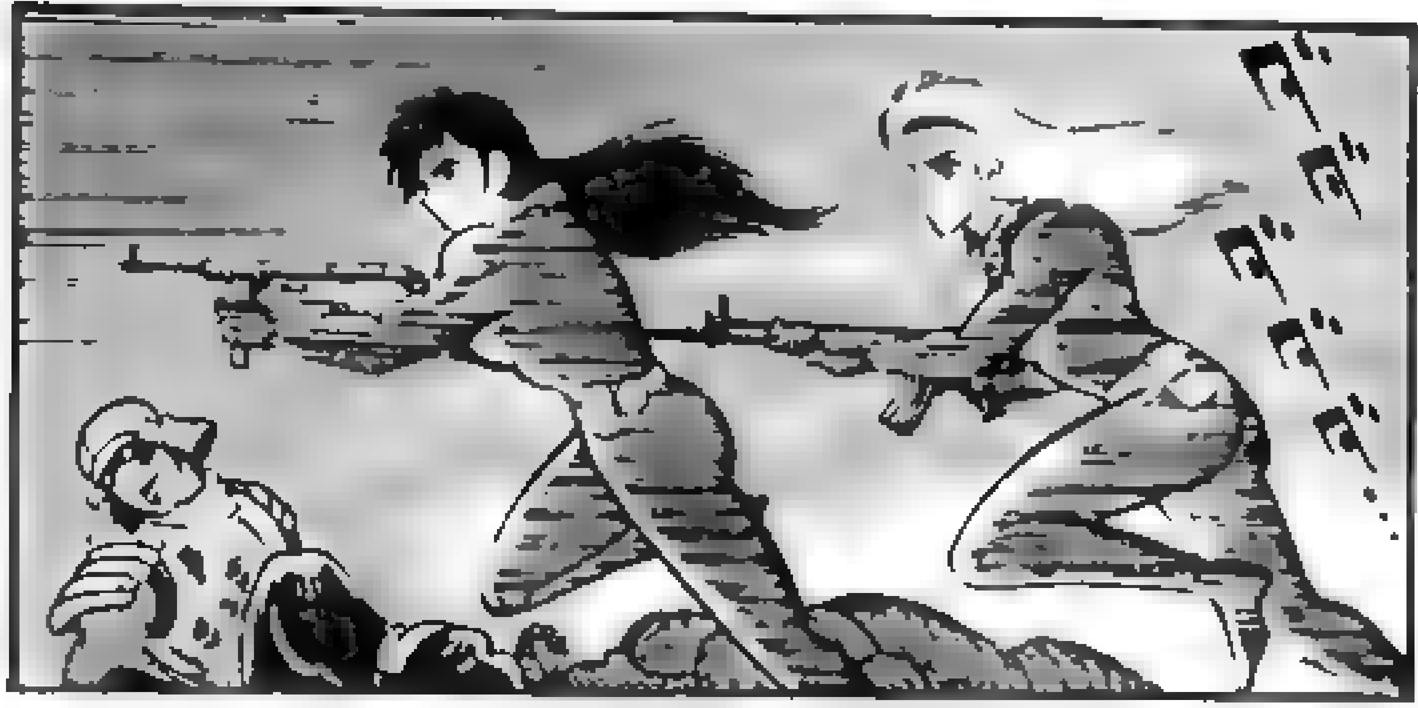

!?


¡¡Y ESE SUEÑO SE HA HECHO REALIDAD HOY!!



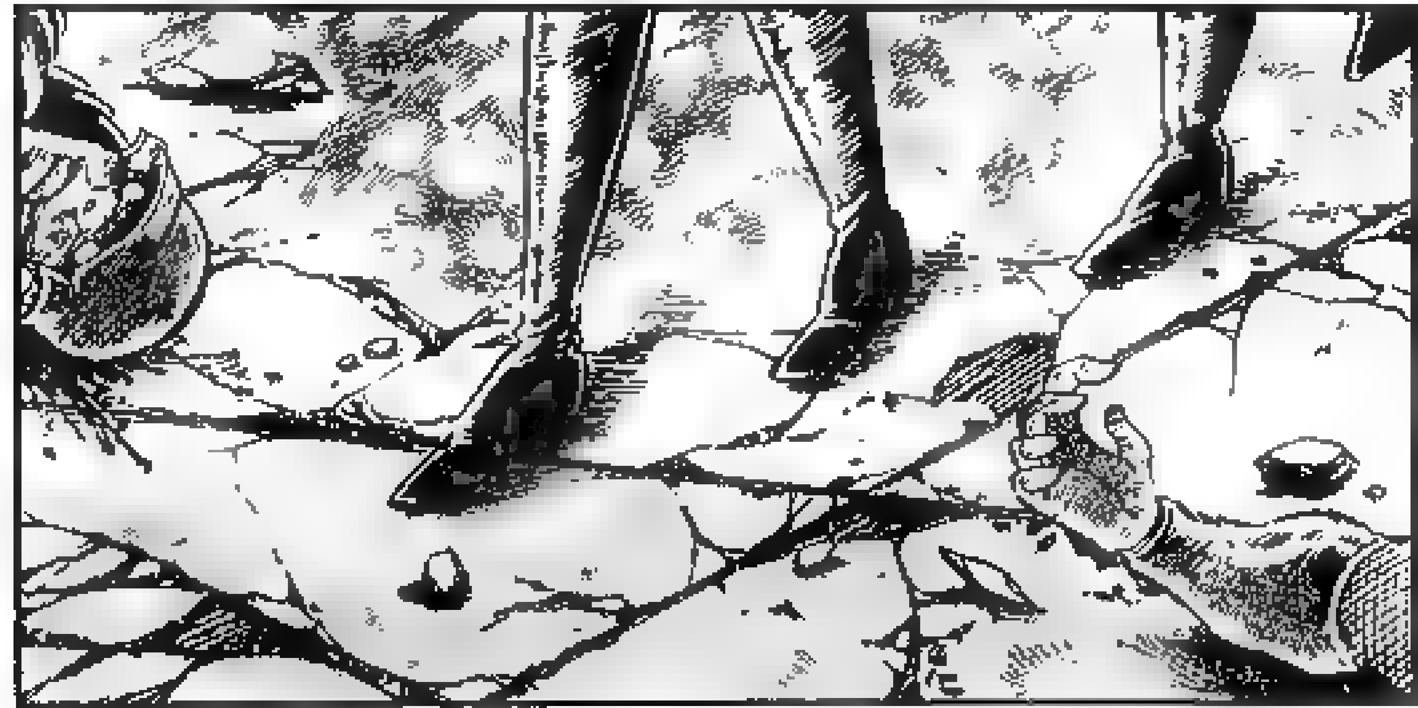

Y DE ESA MANERA, YO, SLUM QUEEN, VOLVERÉ A SER HINO HIMIKO, LA MUJER DE ESE HOMBRE
¡DÉJAME PRESENTARTE AL HOMBRE QUE MATARÁ A SLUM KING!
¡YUME HIKO YUUSA! ¡¡RECUERDA ESTE NOMBRE COMO UN REGALO ENVIADO DEL INFIERNO!!
¡UN DUELO MORTAL!
¡YA NO SOY UN SIMPLE ARTISTA MARCIAL! ¡DURANTE ESTOS DIEZ AÑOS LO ÚNICO EN LO QUE HE PENSADO ES EN ASESINARTE!
¡SLUM KING LLEGÓ LA HORA DE TU MUERTE!




ドドドドド…




ガガガ





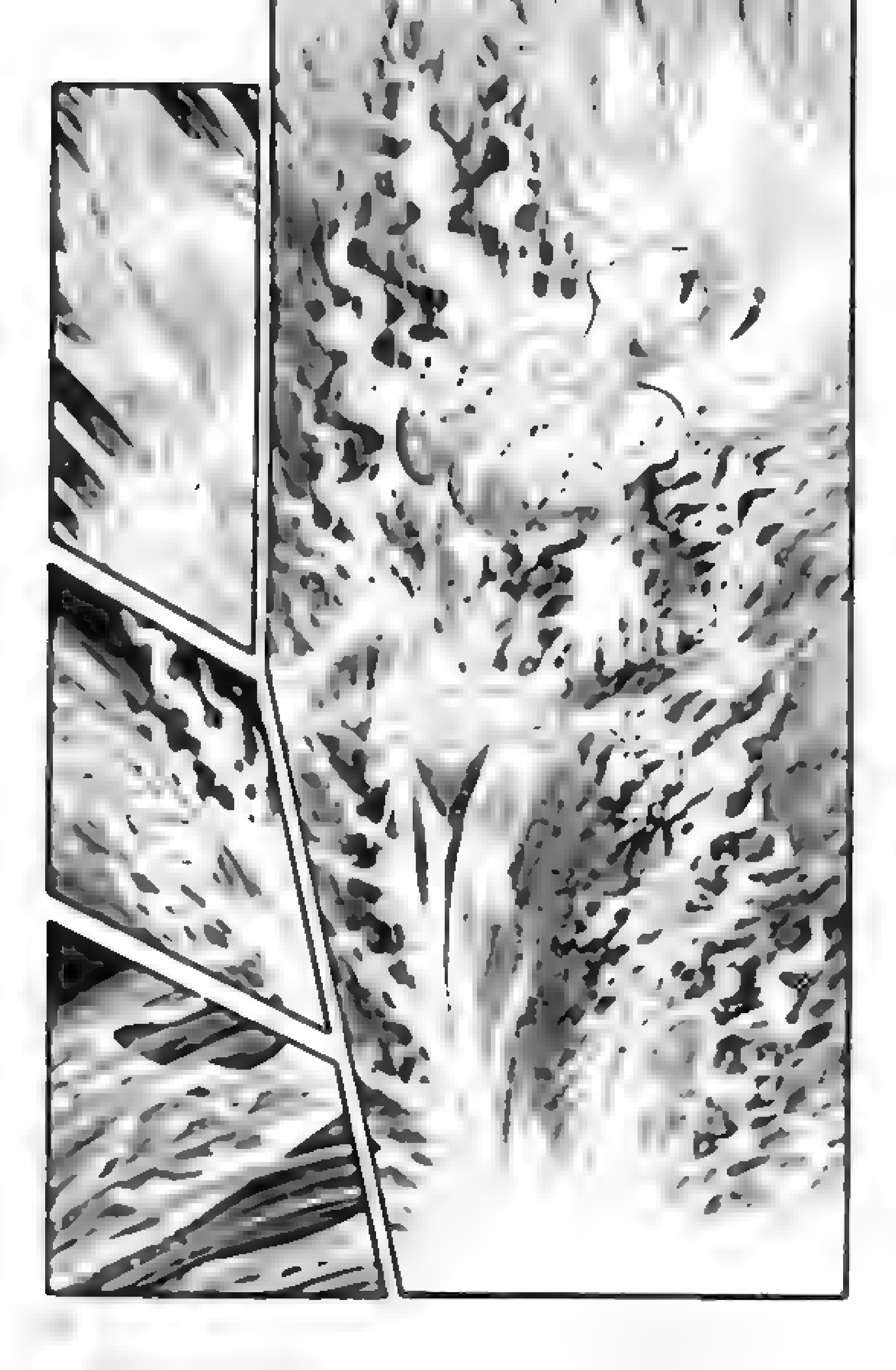

¡HERMANO!
¡¡HERMANAOOOOO!!
ESPERA, HONEY...
¡PUEDE SER UNA TRAMPA!


¡HERMANOOOOOOOOOOOO!
HONEY
¡ESPERA!!
!?

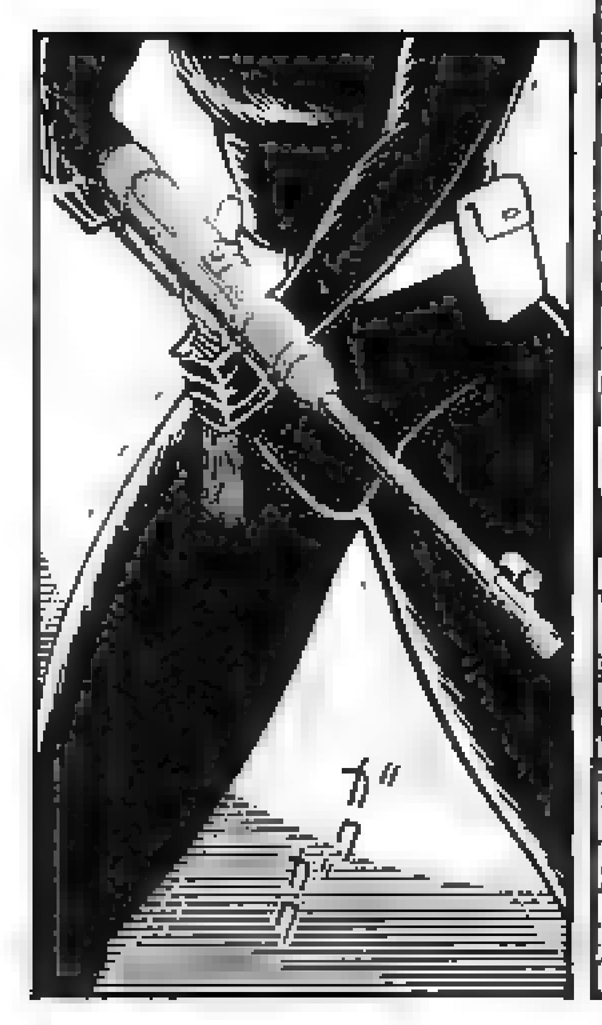



¡¡HONEY!!



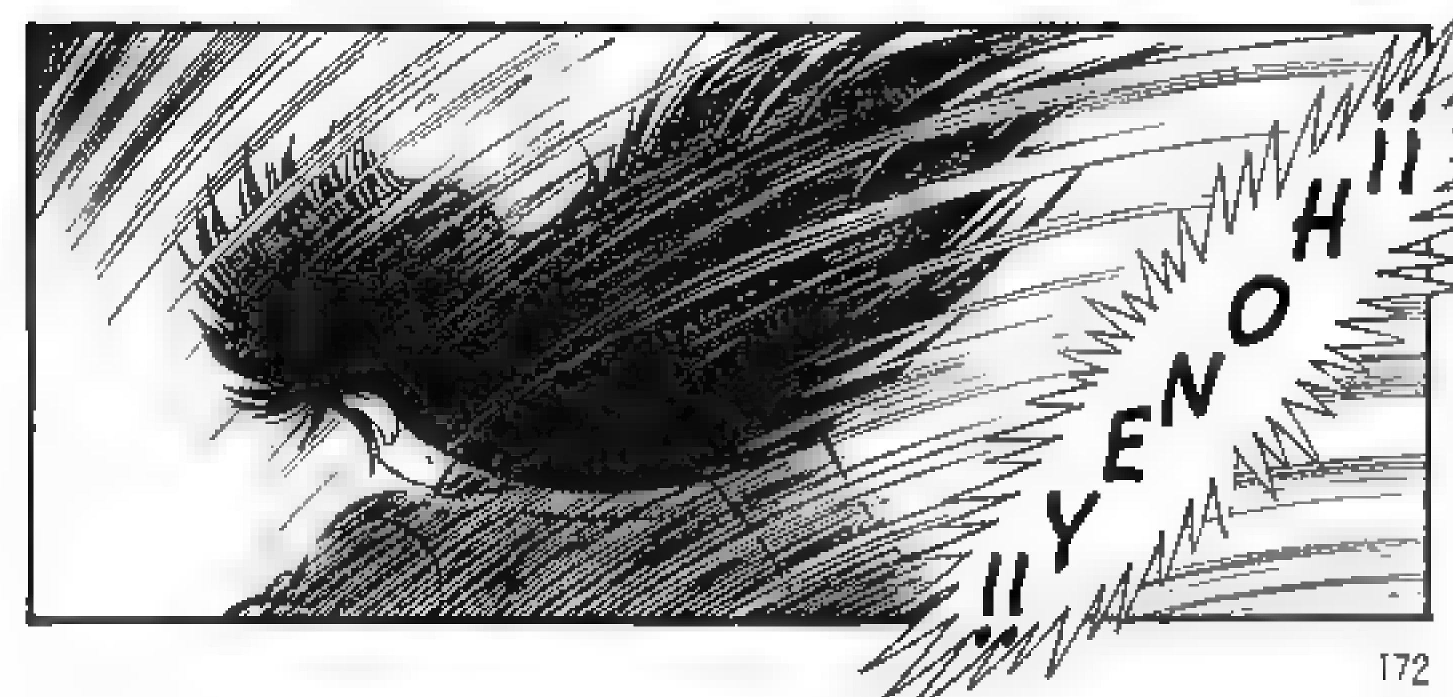





ガク

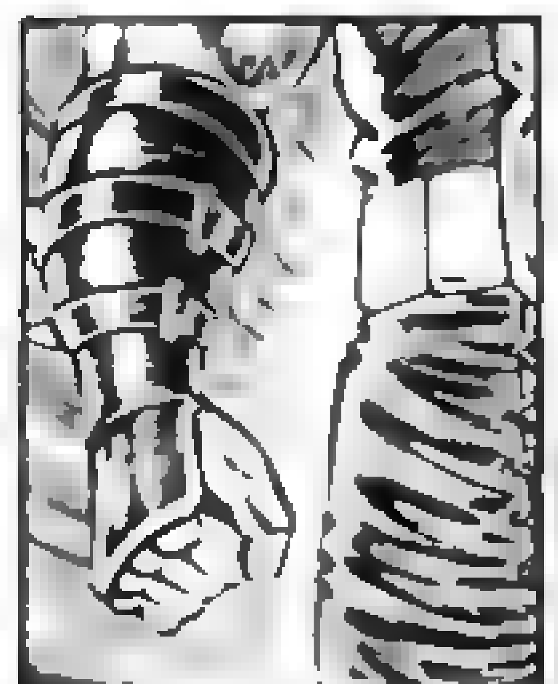

HO...


HO NEY ...


!!YENOH¡¡

アアアア

アア








SOLO PENSANDO EN DESTRUIR ESA GRUESA ARMADURA DE HIERRO QUE TE RECUBRE Y QUE DEVUELVE LAS BALAS
DE LAS AMETRALLADORAS COMO SI FUERAN PLUMAS... ¡LA VICTORIA NO ES POSIBLE SI NO SE PASA ATRAVÉS DE ESA MIERDA!
DESDE AQUEL EN-TONCES...
LO ÚNICO EN LO QUE PENSABA ERA EN DERRO-TAR A SLUM KING...
¡ESTUVE BUSCANDO EL ARMA QUE ME PERMITIERA PASAR ATRAVÉS DE ESA GRUESA ARMADURA!
DE ENCON-TRAR ESA ARMA YO VOLVERÍA...
¡¡ME TO-MÓ DIEZ AÑOS EL CONSEGUIR LO!!



(*) KI: ESPÍRITU, ENERGÍA ESPIRITUAL, EL LLAMADO "COSMO" EN SAINT SEIYA, "CHACRA" EN NARUTO, "MATOUKI" EN HOKUTO NO KEN, ETC. RIKI OH

EL KI QUE BROTA DEL CUERPO ENTERO DE YUMEHIKO LLEGA HASTA EL HACHA ENGRANDECIDO...

¡¡HACIENDO QUE CORTE CUALQUIER COSA!!

¡¡LA ARMADURA DE SLUM KING NO ES LA EXCEPCIÓN!!

¡¡INCLUSO VIOLENCE JACK NO PENETRÓ LA ARMADURA DEL REY DE LOS DEMONIOS PERO YUMEHIKO SI LA CORTARÁ!!















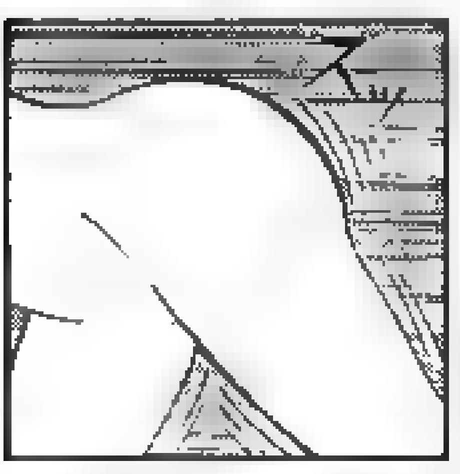
TAMPOCO HAY NADIE AQUÍ

CASI YA NO SIENTO LA PRESENCIA DE PERSONA ALGUNA

ESTE CASTILLO, SUFRE DE ALGO ASÍ COMO ESCASEZ DE PERSONAL...

VIENE ALGUIEN...







CU-TEY

¡¿FLASH?!


¡VAYA! ¡INCLUSO MISTY! ¿VAN A VOLVER A HACER EL SHOW DE BAILE?


NO TE SORPRENDAS
¡¿QUÉ TE SUCEDIÓ PARA QUE ESTÉS ASÍ...?!

¡NOS PASARON VARIAS COSAS! PERO, FLASH, ¡¿NO TE HABIAS QUEDADO VIGILANDO, POR QUÉ ESTÁS AQUÍ?!

¡¿EH...?! PORQUE... ¿ACASO

...LA ESTRATEGÍA NO FUE UN EXITO?

¿DIJISTE UN "EXITO"?

SE APODERARON DEL CUARTO DE CONTROLES DEL CASTILLO DEL DIABLO, ¿VERDAD? DESDE EL CASTILLO DEL DIABLO ENVIARON MISILES SOBRE EL DRAGÓN, ¡NUNCA MÁS ATACARÁ!






CON EL ATAQUE DESDE EL CASTILLO DEL DRAGÓN Y EL ATAQUE DEL EJERCITO DE TAKUMA, EL DRAGÓN PRONTO ESTARÁ DISUELTO, ¿NO CREEN?


EL CAOS Y TAMBIÉN LA FALTA DE LIDE-RAZGO ESTÁN HACIENDO QUE UNO A UNO LOS SOLDADOS ESTÉN SIENDO DERROTADOS...
¡¡PARECE QUE EL EJERCITO MÁS PODERO-SO DE KANTOU ESTÁ MURIENDO!!


!?
¿¿AQUE-
LLO ES
!?
¡¡ES EL
EJERCI-
TO DE
TENMA
!!



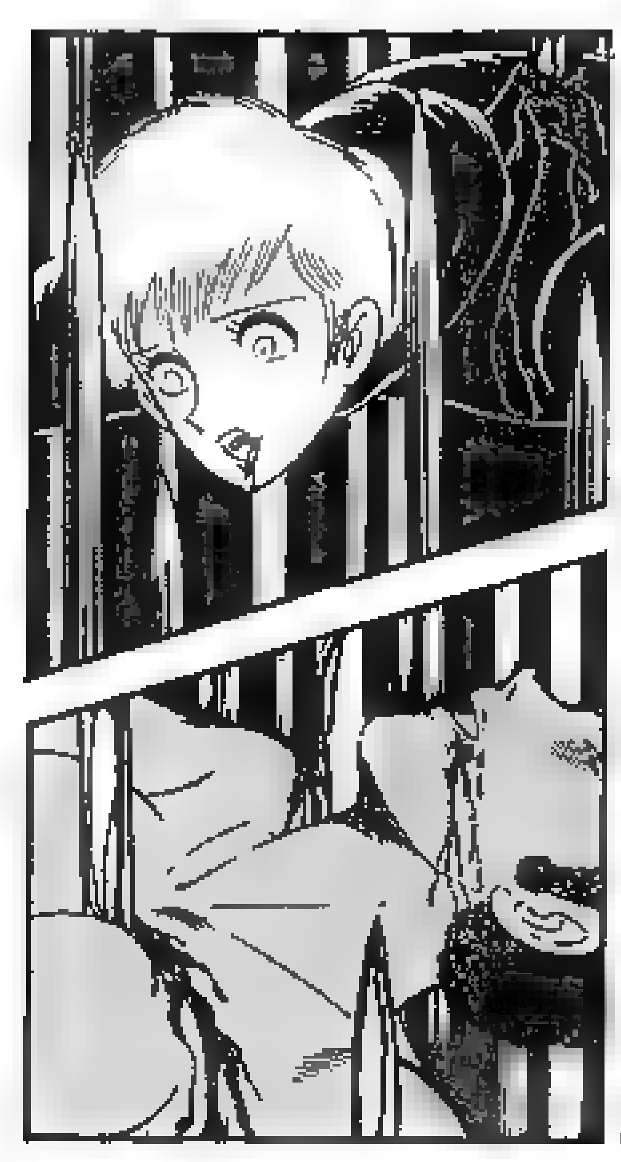



POBRE-
CITA...


¿CÓMO
SALIMOS
DE AQUI?

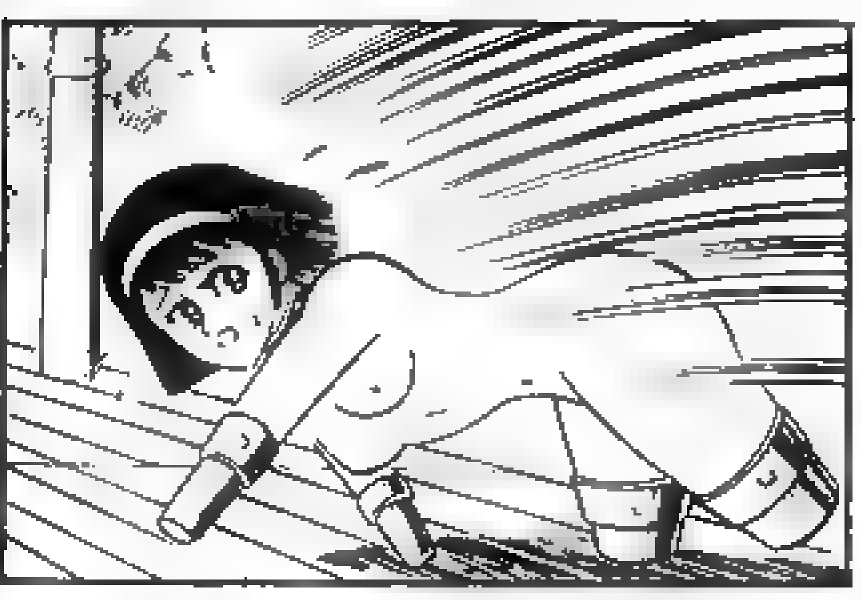
¡QUE
HO-
RREN-
DO!
¡¡AH!!
¡¡DEBE-
MOS A-
YUDAR-
LA!!

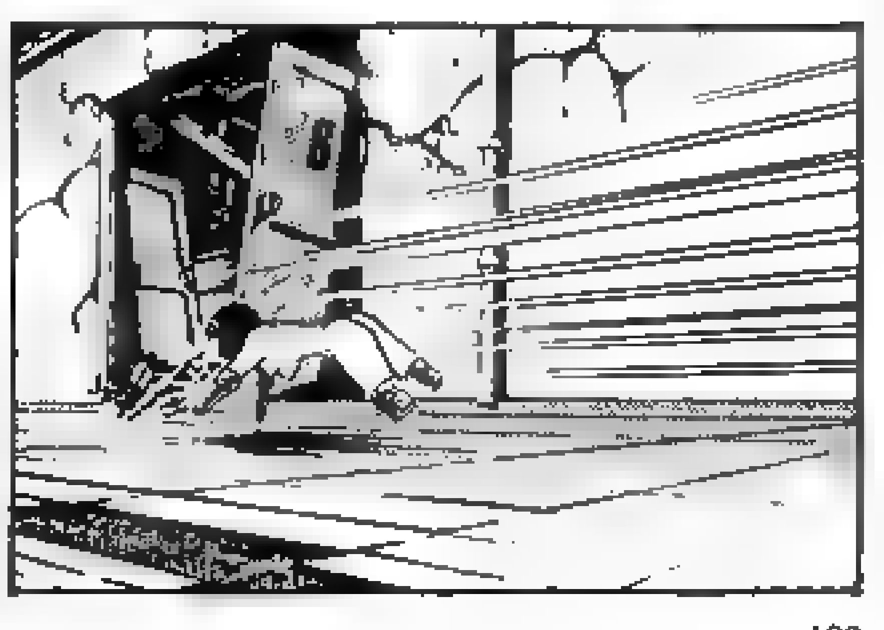





















!?
¡IMPRESIONANTE!
¡TAN SOLO LA ENERGÍA DEL "KI" DE YUMEHIKO BASTA PARA DESGARRAR EL HIERRO QUE ESTÁ CERCA!





 (*)TSURUGI: LA ESPADA, EL SABLE. RIKI OH

(*) SuSamajii: tremendo, terrorifico, fiero, terrible, tremendo, horrendo, sorprendente. Riki Oh

¡¡ES UN SUSAMAJII(*) "KI"!!

NO PUEDO CREERLO

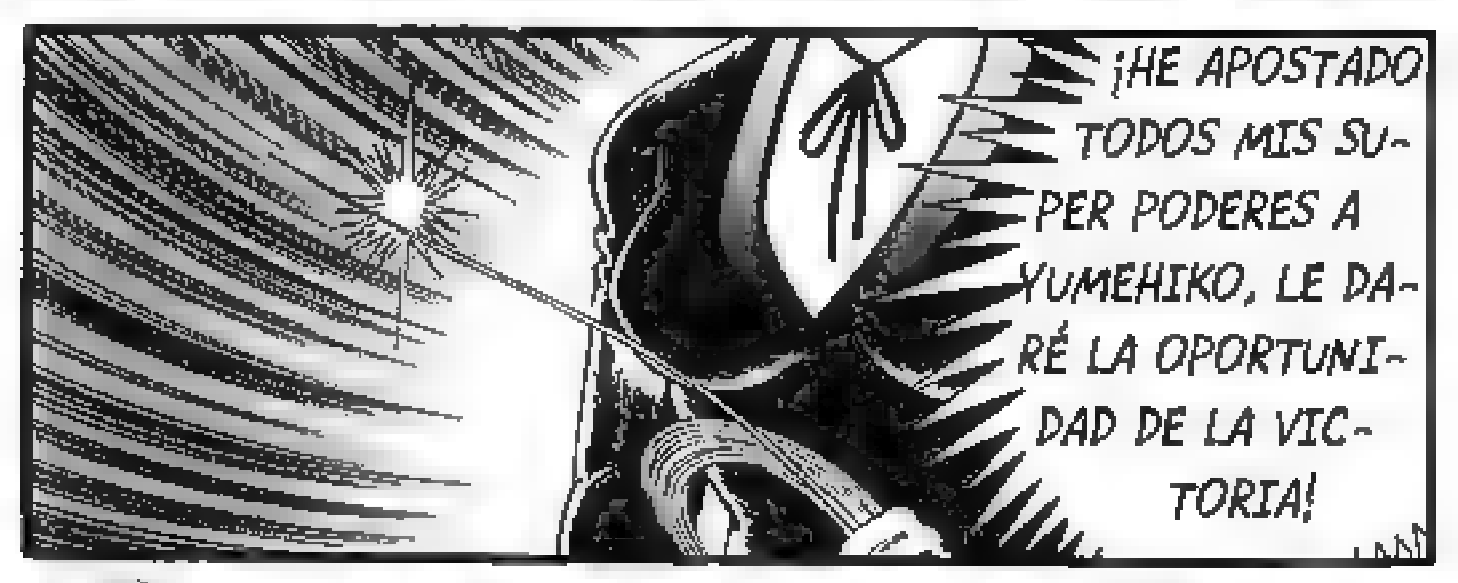
¡¡EN KING HAY UNA FUERZA OCULTA!!

¡¿ES QUE ACASO YO AUN NO CONOCÍA LA VERDADERA FUERZA DE KING?!

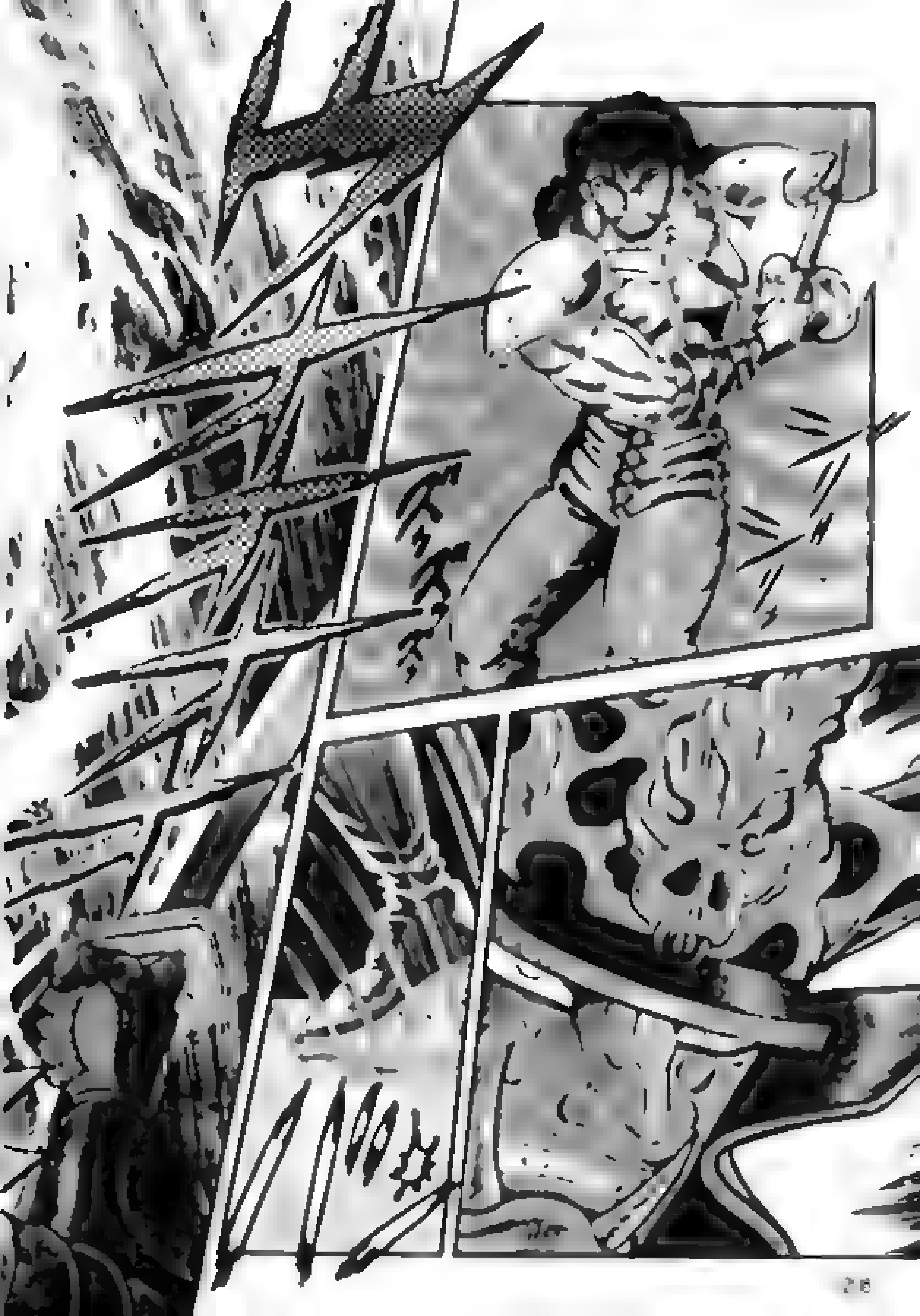



¡YO NUNCA PERMITIRÉ QUE YUMEHIKO SEA VENCIDO!


PERO...


¡HE APOSTADO TODOS MIS SUPER PODERES A YUMEHIKO, LE DARÉ LA OPORTUNIDAD DE LA VICTORIA!








¡AHO
RA!







¡EL CAMINO DE RETIRADA ESTÁ CERRADO POR EL EJERCITO DE TENMA!

¡YA NO HAY ESCAPATORIA!

ES INU TIL



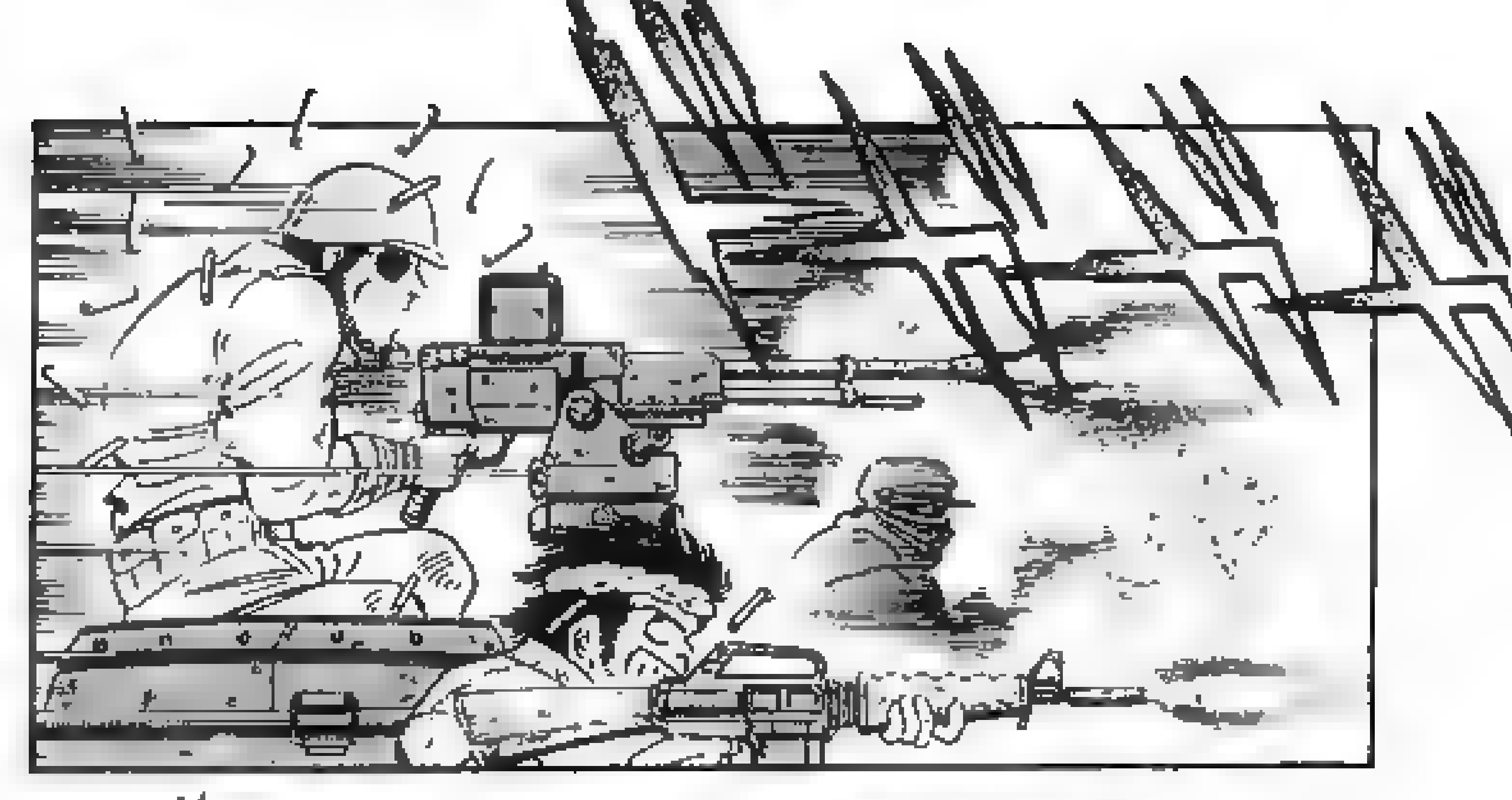




(*) KOUFUKU: RENDICION, CAPITULACION. RIKI OH


ズゴゴゴ


うがあ



¡¡QUE NO QUEDE NI UNO SO-LO VIVO!!

¡¡A-PLAS-TEN-LOS!!

HIII






チッ






¡MUERE, HIJOPUTA!
¿CREISTE QUE CON ESE GRADO DE HABILIDAD PODRÍAS DERROTAR A SLUM KING?!



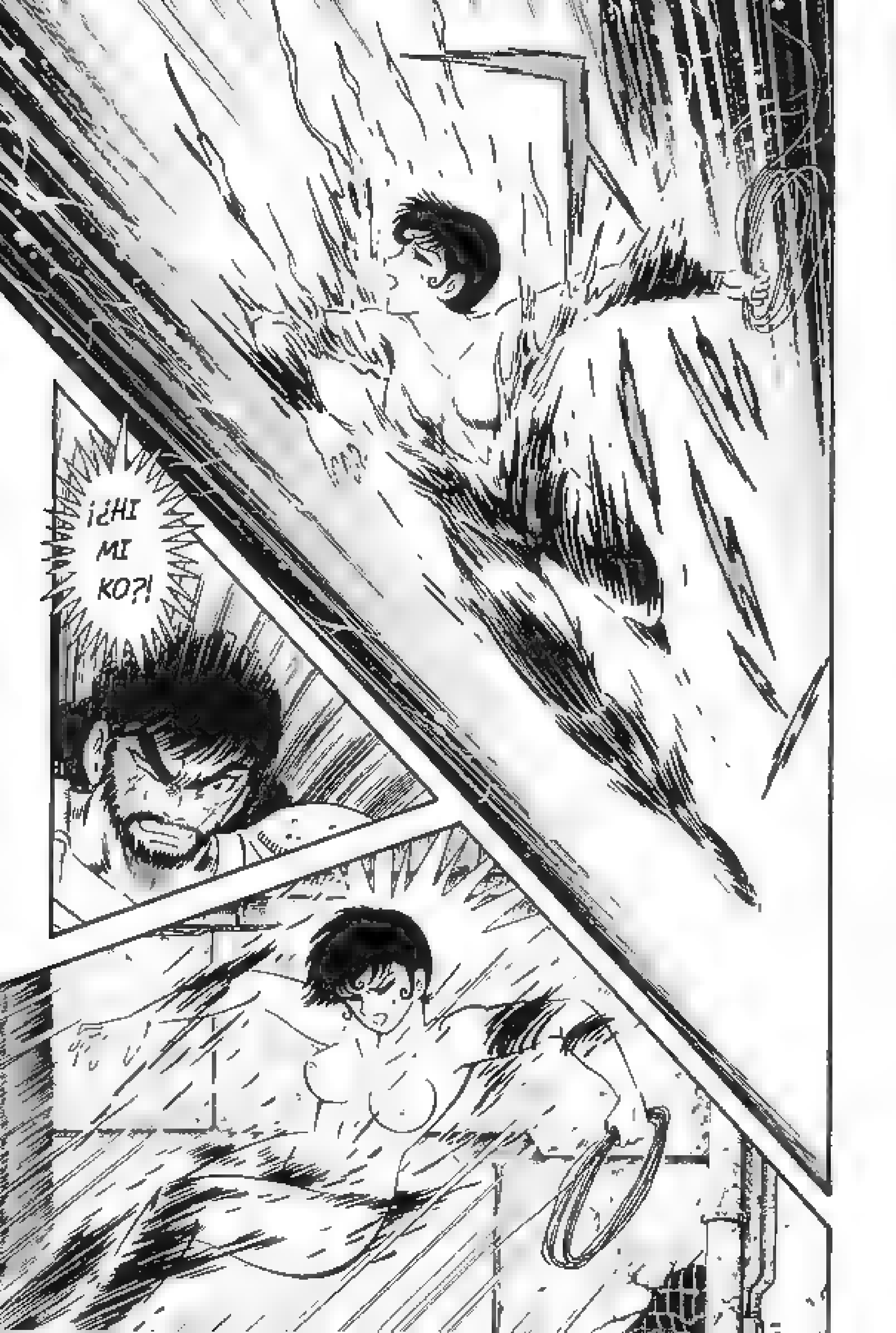

¡¡QUEEEE ENNN...!! ¡¡MALDI- TA RAME- RAAAA!!










¡¿HI
MI
KO?!


¡HIMIKO!


NO TE ENTROMETAS, PUTA...


ドッ

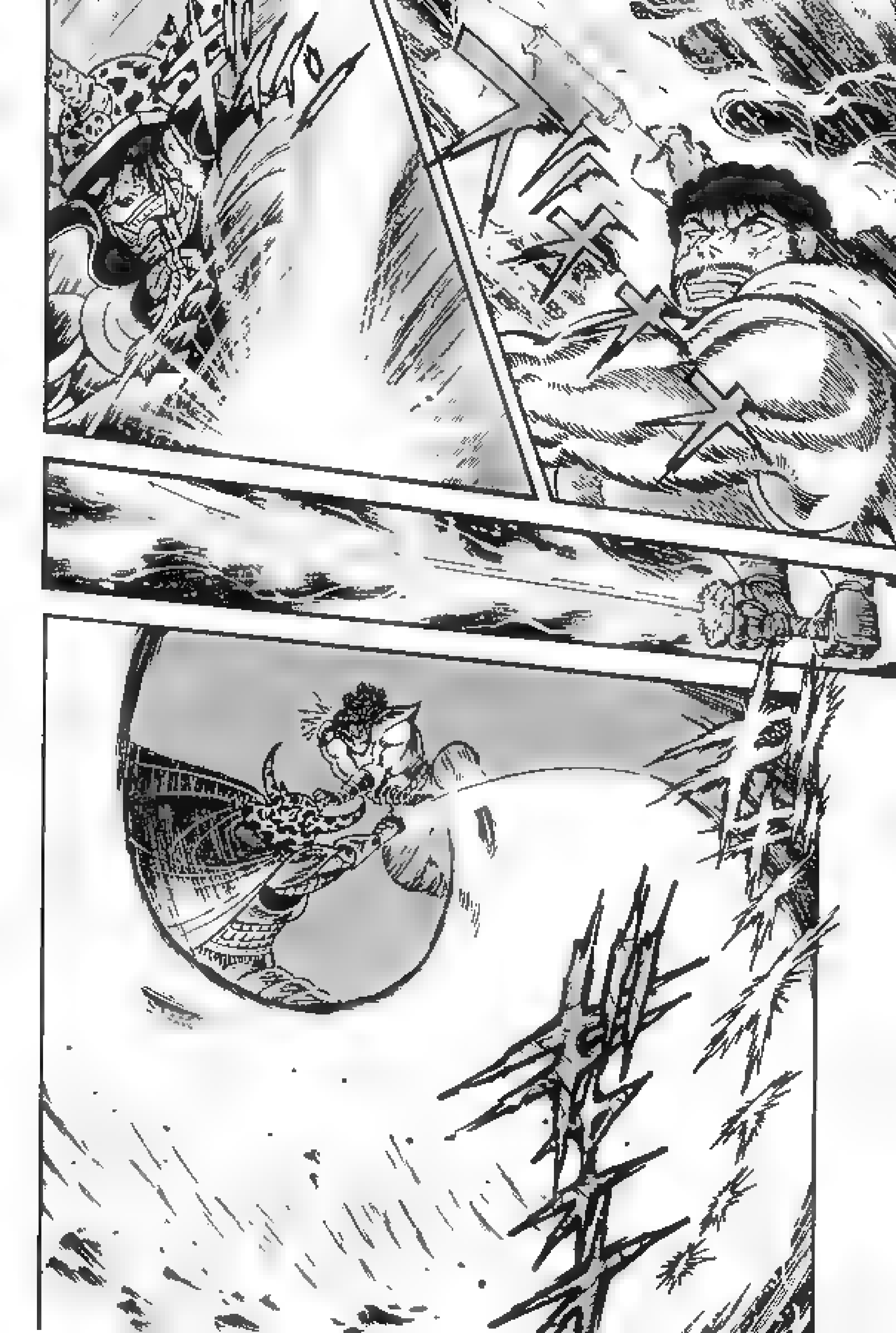
¡VAS A QUEDAR TENDIDO EN UN GRAN CHARCO DE TU PROPIA SANGRE, PEDAZO DE MIERDA!
¡FUUU!
¡¿O ACASO NO PUEDES PELEAR SIN LA AYUDA DE UNA MUJER?!


ADEMÁS, ES UN SER HUMANO CON UN CUERPO ENTERO TAN FRAGÍL Y DEBIL QUE DEBE OCULTARLO EN LA ARMADURA POR-QUE FUERA DE ELLA NO PUEDE VIVIR...
¡HE COMPRENDIDO QUE SI SE TE DESPOJA DE ESA ARMADURA APARE CERÁ UN SER HUMANO COMÚN Y CORRIENTE!


¡¡TE FALTA MUCHO PARA PODER SER LA PERSONA QUE ME DESPOJE DE MI ARMA-DURA!!


PERO, DESAFOR-TUNADA-MENTE...
JU JU


¡¡TE JODISTE, CABRÓN PORQUE TÚ NO DAS LA TALLA!!









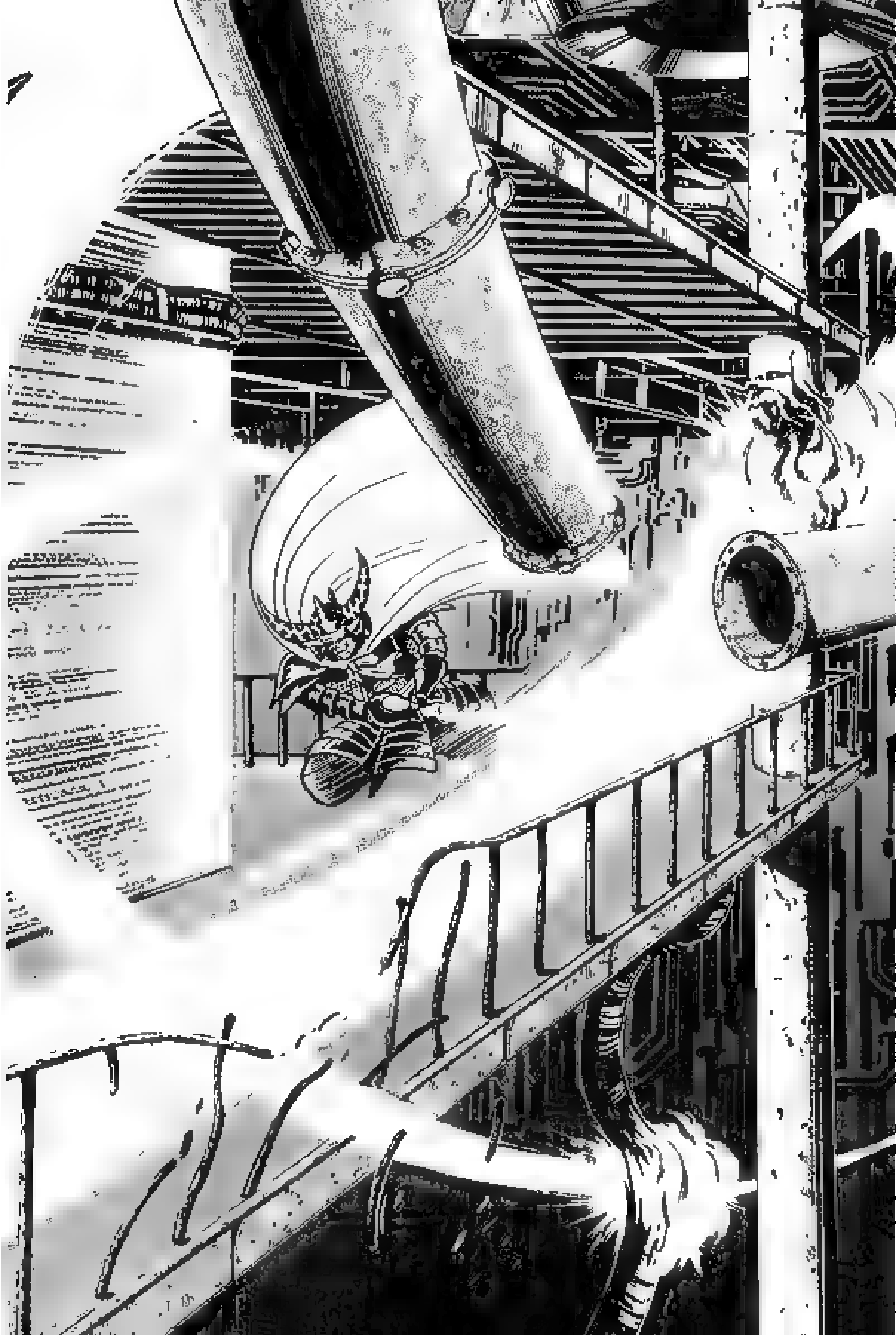


うが
ぐめ



うおっ







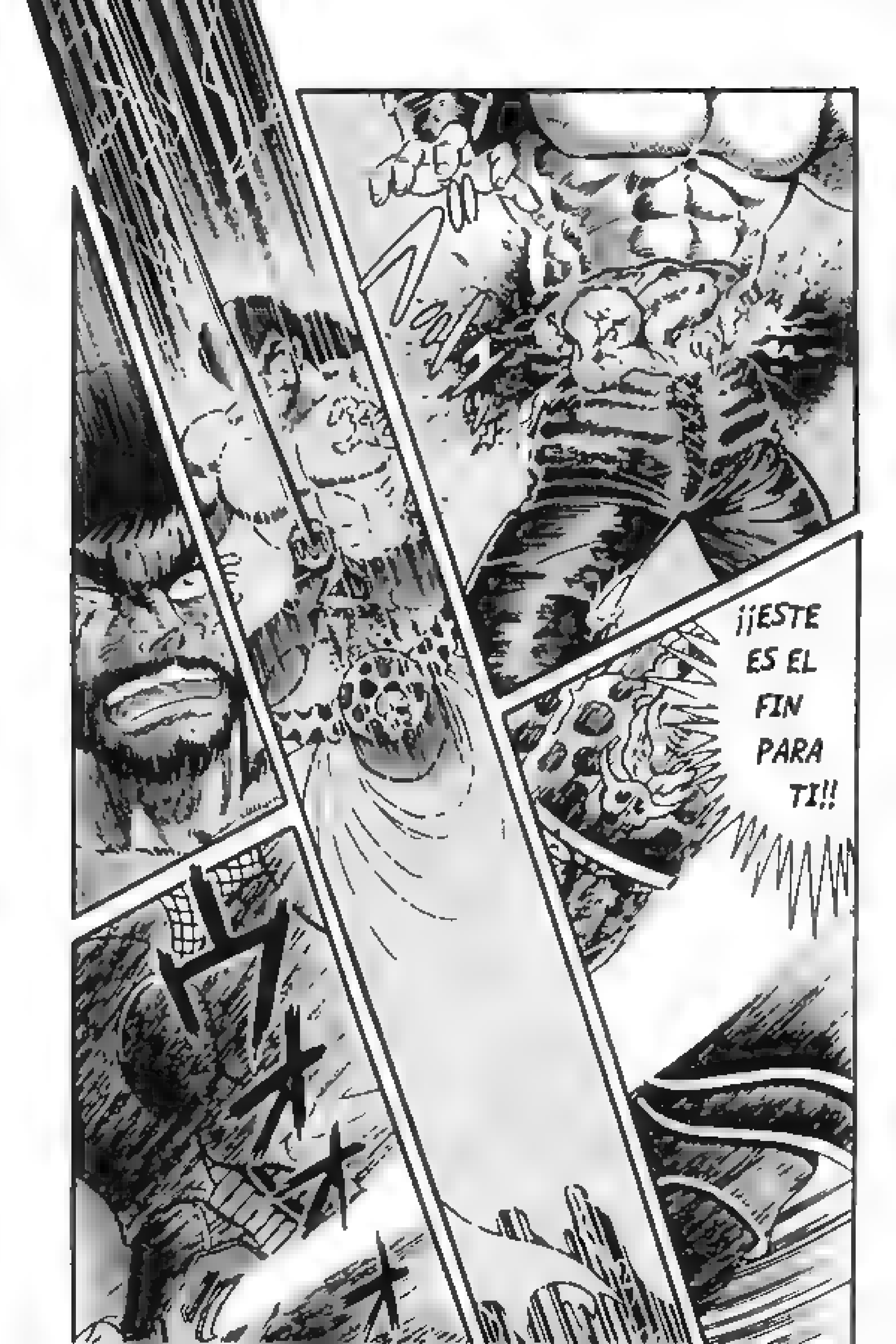





うガおお






¡¡ESTE ES EL FIN PARA TI!!







SLUM KING... MALDI-TO... YO...
PUTO CABRÓN, ¿ERES IN-MORTAL?
¡¡HASTA QUE TE MATE DETENDRÉ MI MUERTE!!


ガおおおおお



UU...

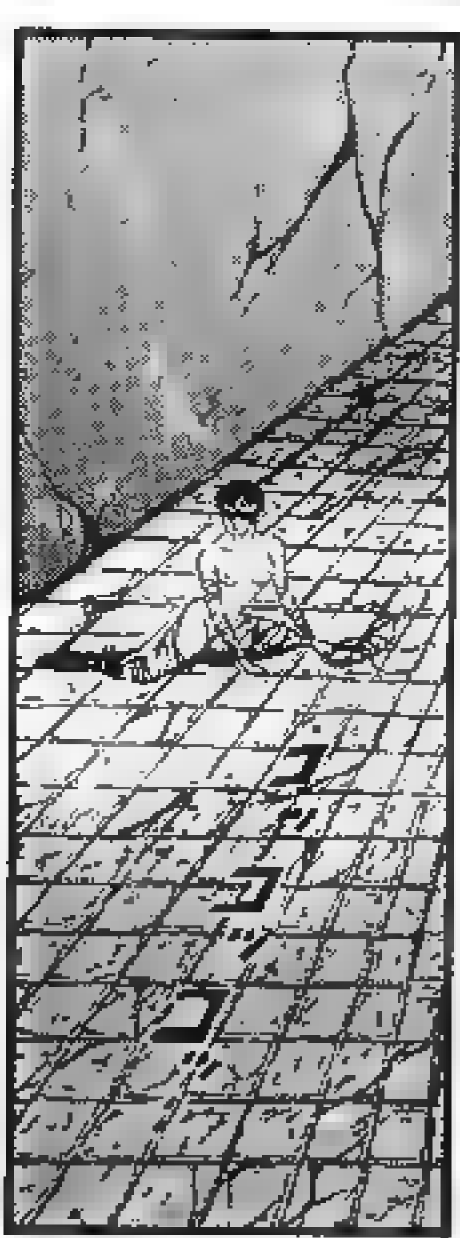
UU...








YUME HIKO...

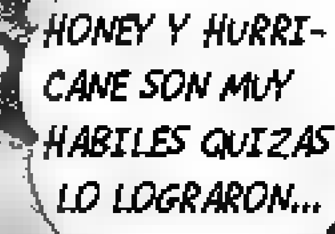


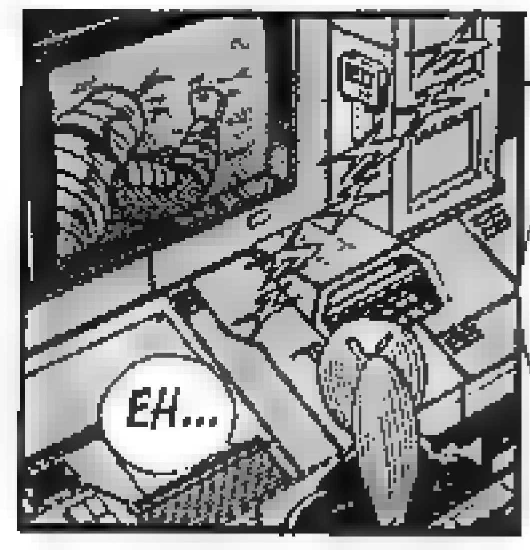



ああああ

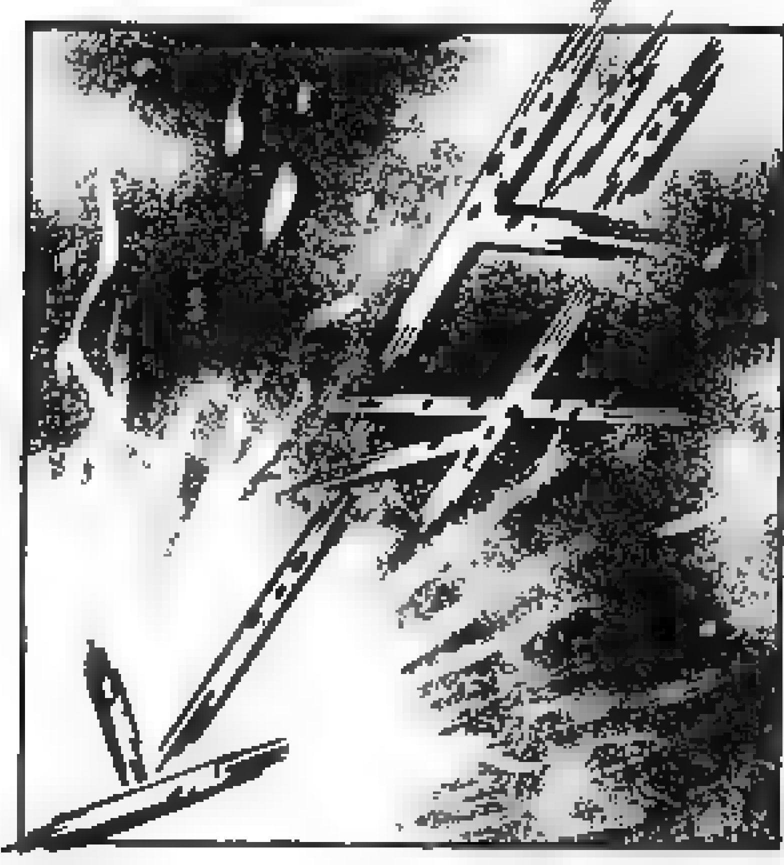



¡LO CONSEGUIMOS!
¡WAU!
¡ESE EXTRAÑO EJERCITO DE SOLDADOS CON ARMADURAS ESTÁ CASI ANIQUILADO!
PARECE QUE SE ACERCA EL FINAL...
¡CON ESO ESTE MUNDO TAMBIÉN CAMBIARÁ!

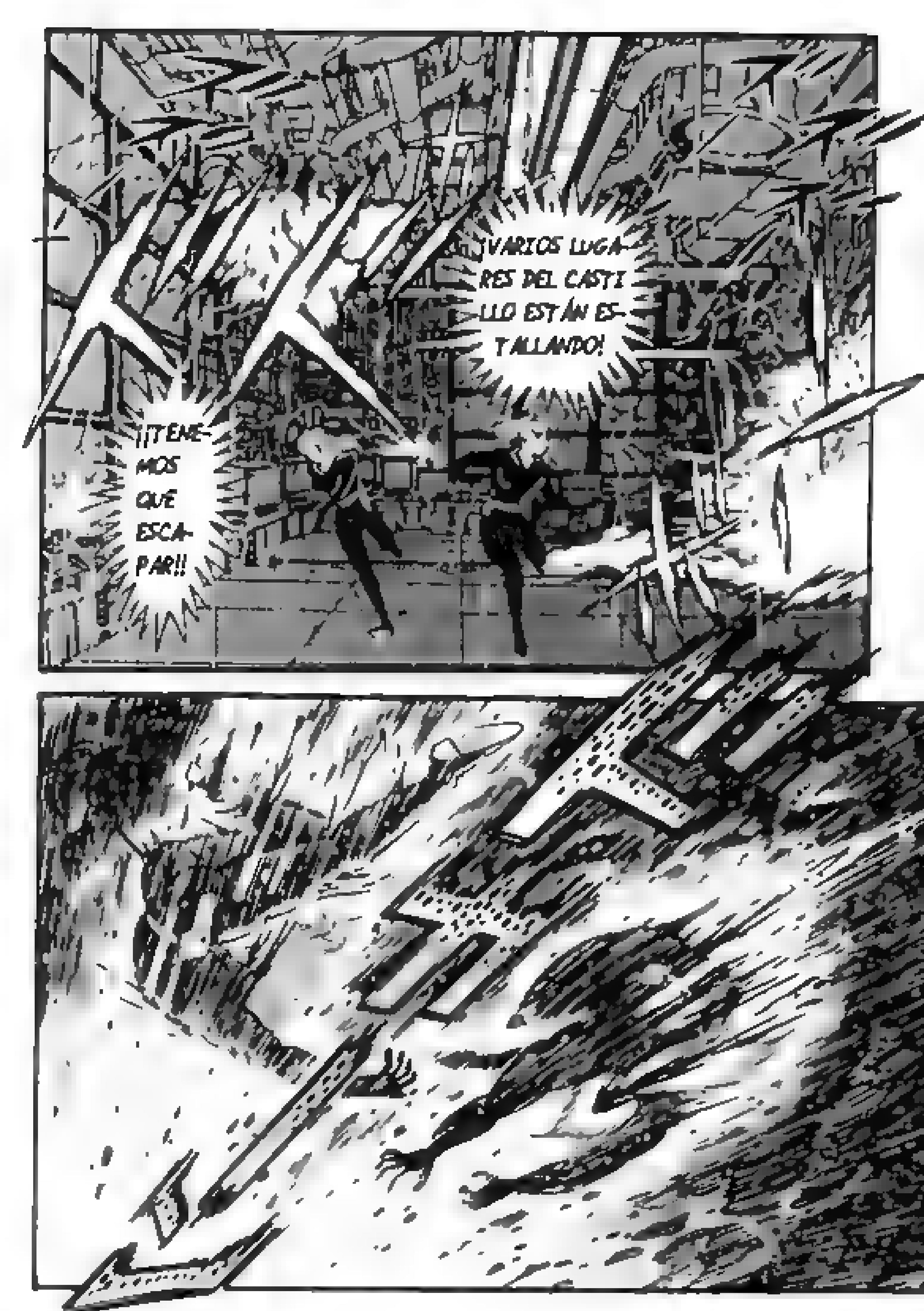
HONEY Y HURRICANE SON MUY HABILES QUIZAS LO LOGRARON...
!
¿QUÉ FUE ESE RUIDO?

EH...

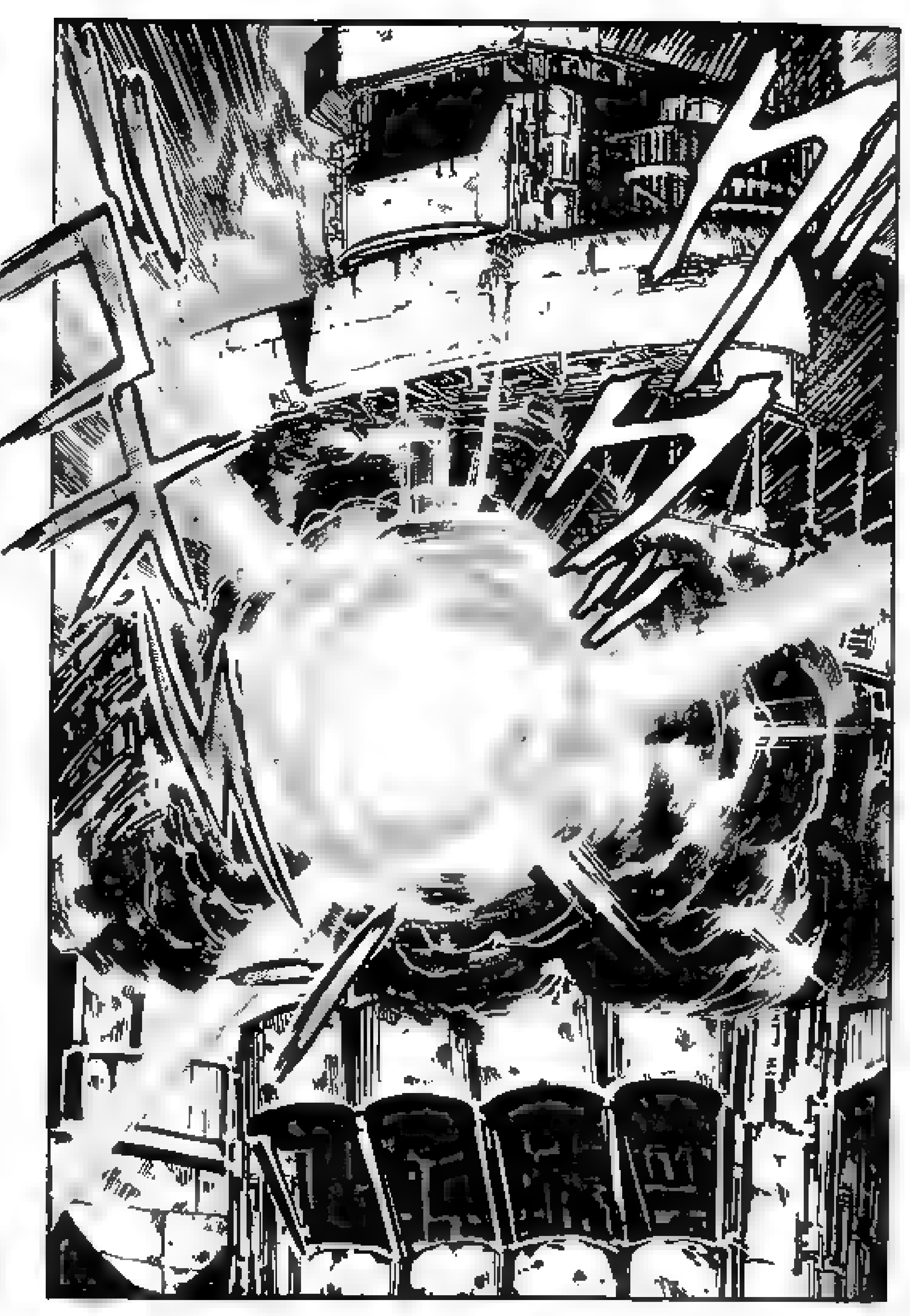
¡¿ALGUIEN ACTIVÓ UN MECANISMO DE AUTO DESTRUCCIÓN?!

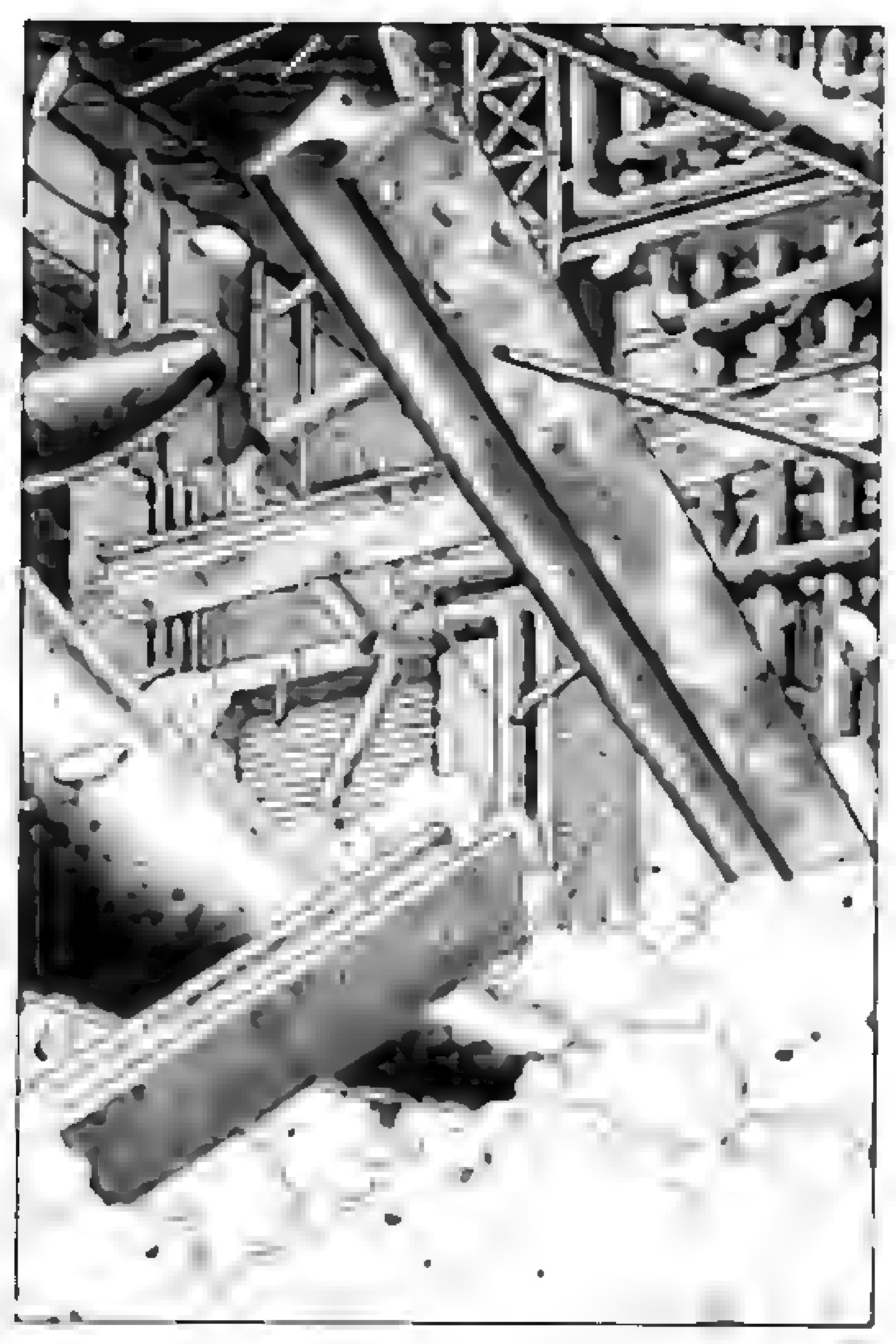
¡¡LA AUTODETONACIÓN DEL CASTILLO DEL DIABLO SE ACTIVARÁ EN 5 SEGUNDOS!!
4
3
¡¿EH !?


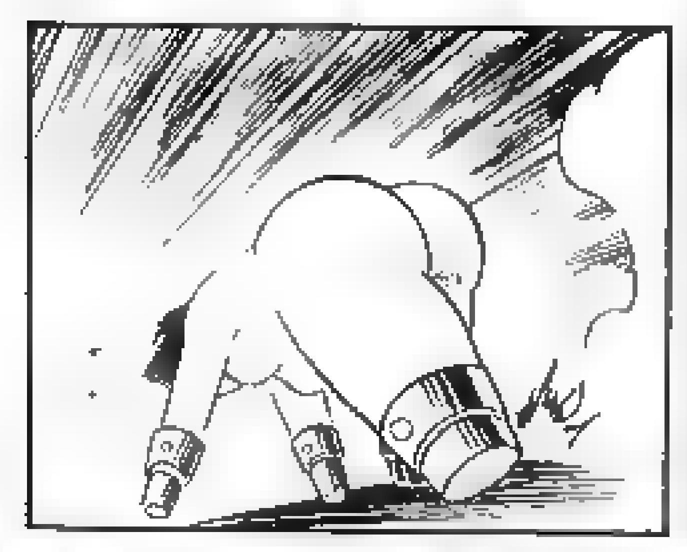
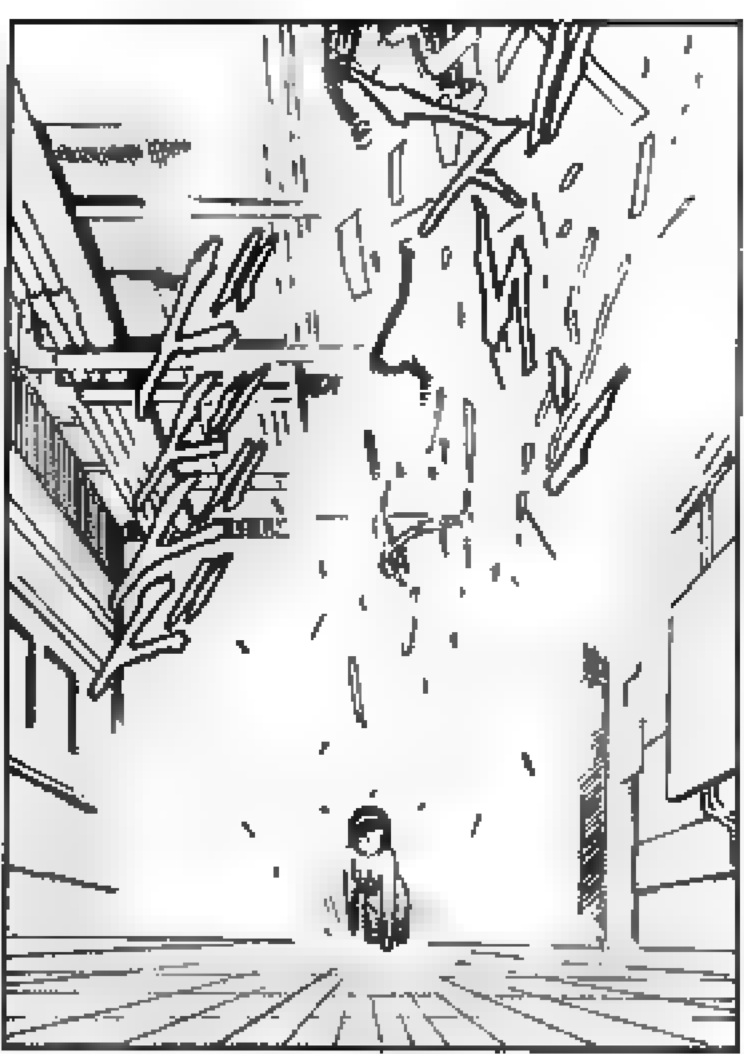





¡VARIOS LUGARES DEL CASTILLO ESTÁN ESTALLANDO!
¡¡TENEMOS QUE ESCAPAR!!





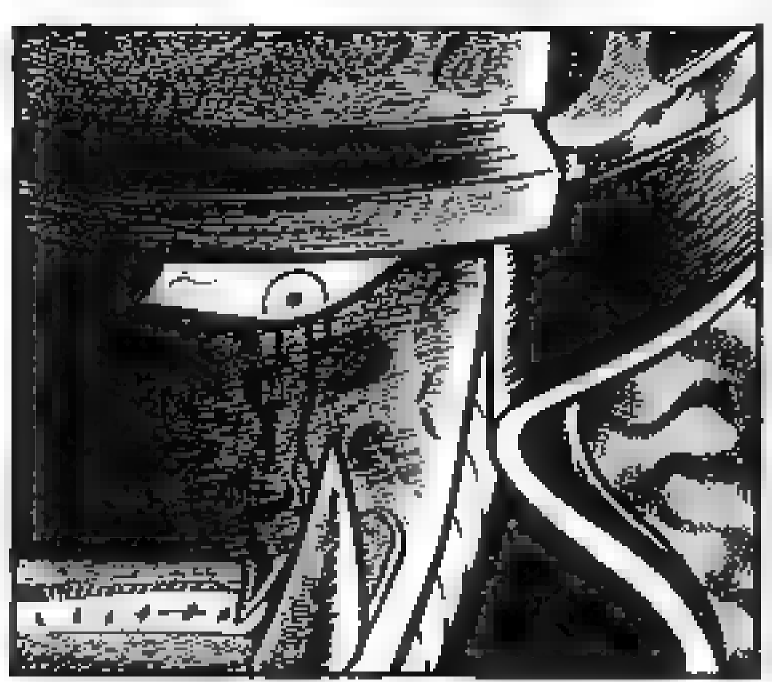



AL CONTRARIO, SERÁ ALGO COMPLETAMENTE GLORIOSO...
...UN POCO MÁS Y NO SERÁS DERROTADO...


ESTE HOMBRE COMBATIÓ...
AUNQUE MURIÓ AUN ESTÁ COMBATIENDO


ESTÁS FELÍZ...
QUE BUENO...


QUE ENCONTRARAS AL MAS FUERTE ENEMIGO QUISO LA FORTUNA Y...
SIGUES PELEANDO CON SOLO UN SENTIMIENTO DE SATISFACCIÓN FLOTANDO EN LA EXPRESIÓN DE TU ROSTRO...
ASÍ QUE...



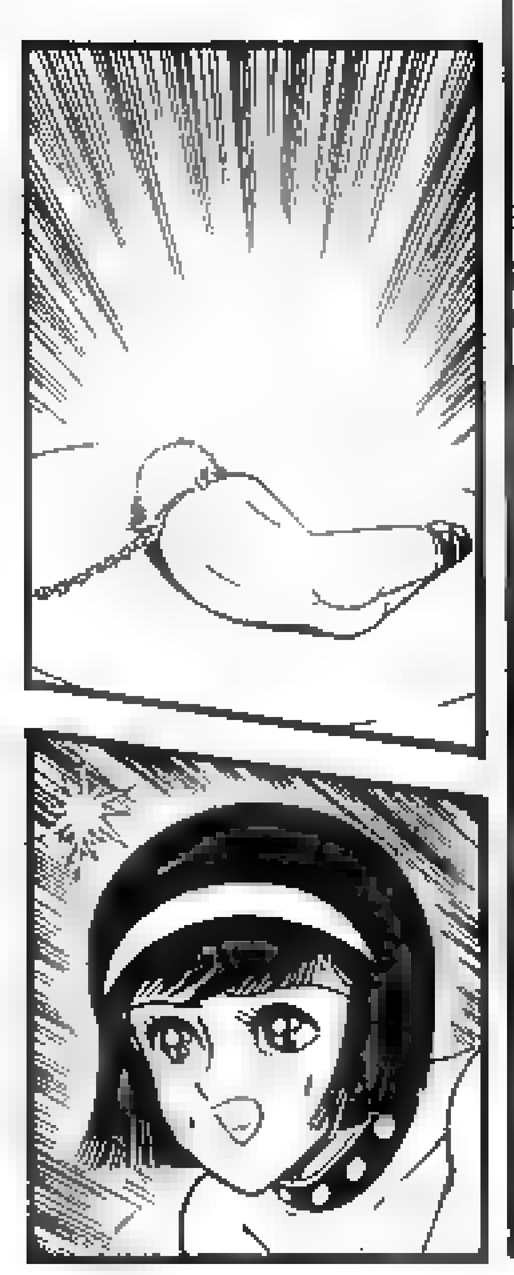


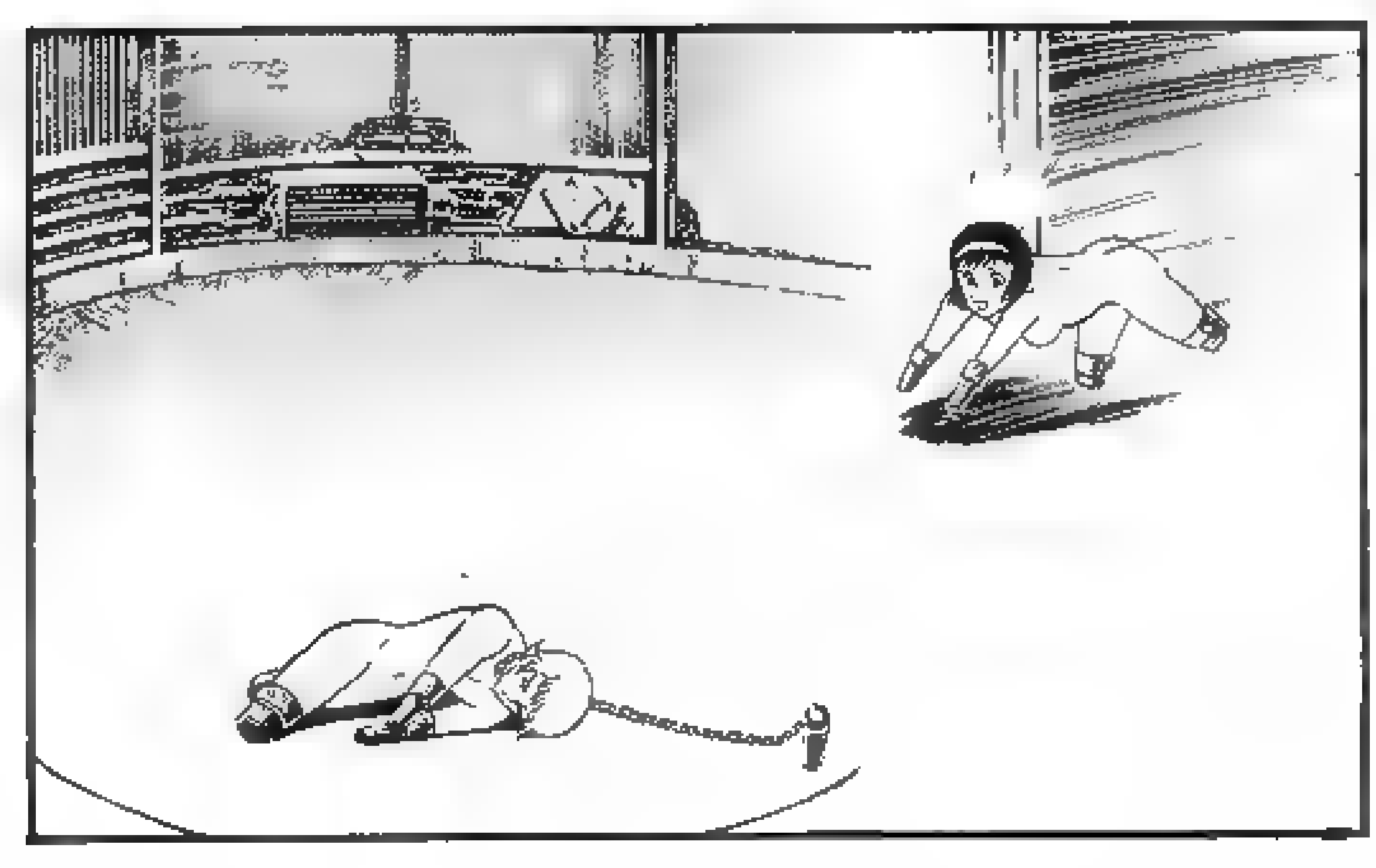


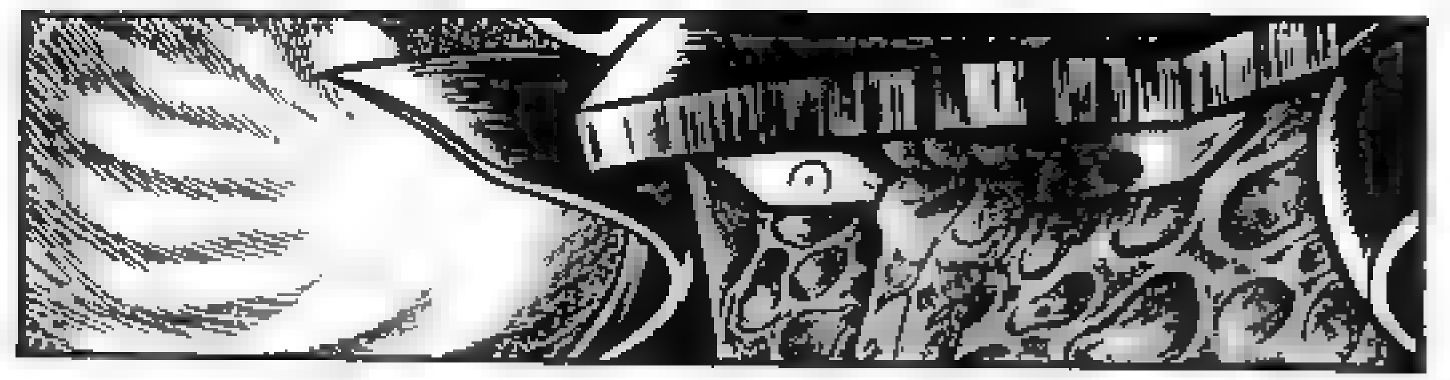

¡¡AH
!!
!?


ズズズズズズ
あッ!!









CO...
COLAPSA... SE
DERRUMBA...





ESO NO LE SIENTA BIEN AL REY DE LOS DEMONIOS SLUM KING...

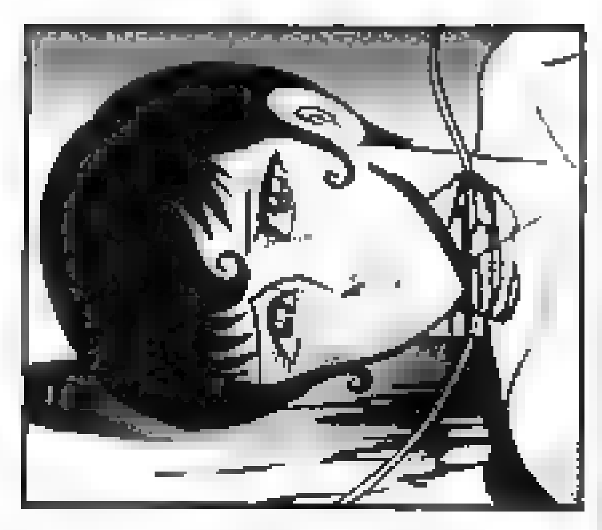
TU VOZ SUENA ADOLORIDA...

¿QUÉ PASA?

YO TAMPOCO LO ENTIENDO...

PERO...

CREO QUE EL REY DE LOS DEMONIOS DEBERÍA SER SIEMPRE OBJETO DE TERROR Y ESPANTO...



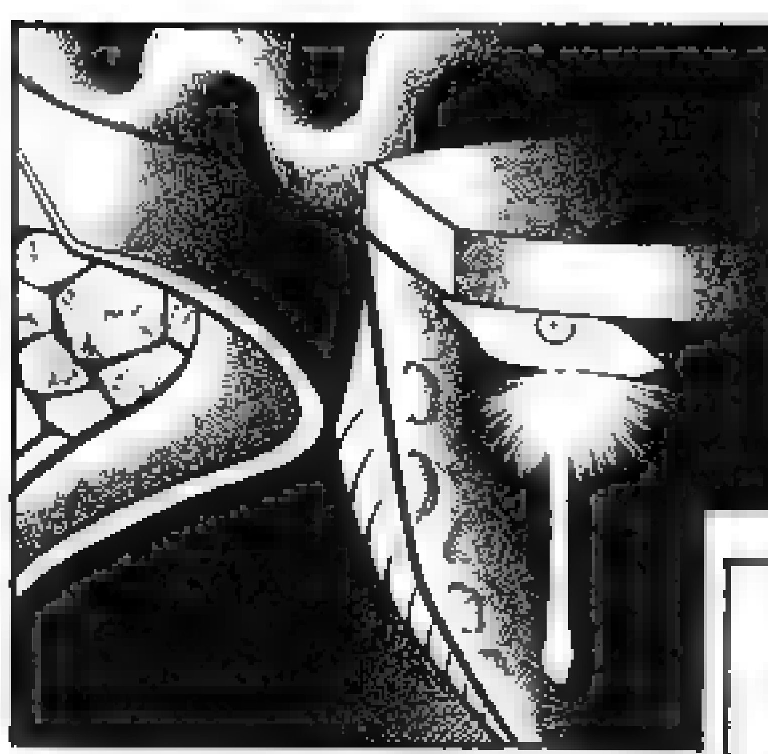


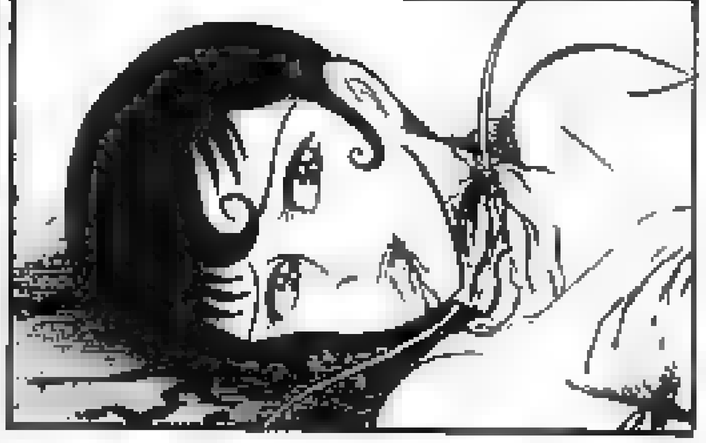


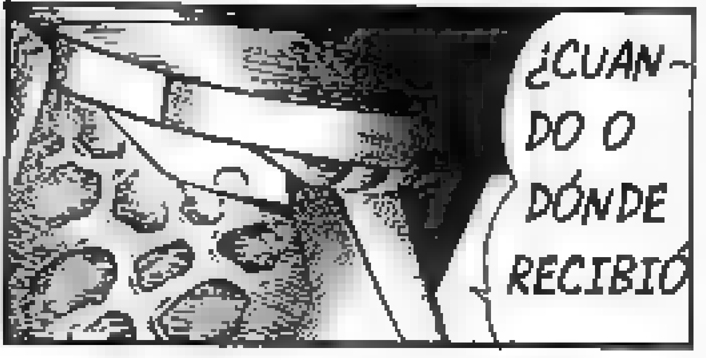
NO ES LA PRIMERA VEZ... RECUERDO MUY BIEN QUE NO ES LA PRIMERA VEZ...

EN MI REMOTO PASADO YA SENTÍ ALGO COMO ESTO...

Y ESA VEZ TAMBIÉN EL SUFRIMIENTO LLENO MI CORAZÓN DE UN VIOLENTO DOLOR...


QUIZAS YO... DESDE ESE DOLOR QUIZAS PARA ESCAPAR DE ÉL, YO... HE ACTUADO DE FORMA EXTREMADAMENTE VIOLENTA...




¿CUANDO O DÓNDE RECIBIÓ


...MI CORAZÓN TAL DOLOR? SINCERAMENTE NO PUEDO RECORDARLO...


FUU...


¡ESCAPA! PARA HACERLO USA EL AUTOMOVIL QUE ESTÁ EN EL GARAGE SUBTERRANEO QUE YO PREPARÉ...
CREO QUE AÚN ESTÁS A TIEMPO...
VETE ANTES DE QUE EL CASTILLO DE SATÁN SE DERRUMBE...





ESA ES...

EN EL ESTE... EN EL LEJANO ESTE... TE ESPERA UNA PERSONA...

LA PERSONA...

¡QUE TE AMA!

!?

¿QUÉ SIGNIFICA ESO?

¿TE BURLAS DE MÍ AL BORDE DE LA MUERTE...?

EN ESTE MUNDO...

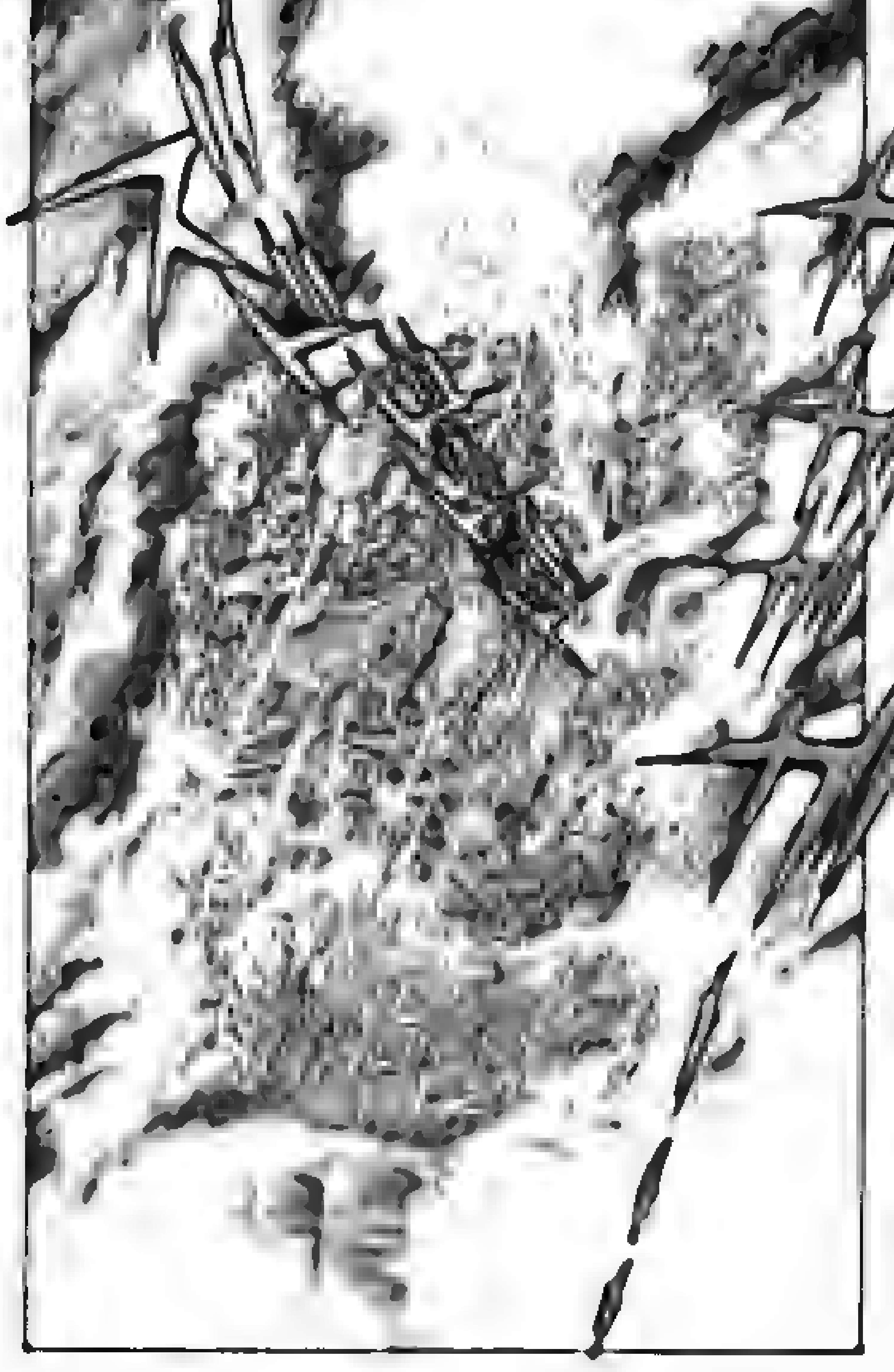
NO DEBE HABER ABSOLUTAMENTE NADIE QUE ME AME

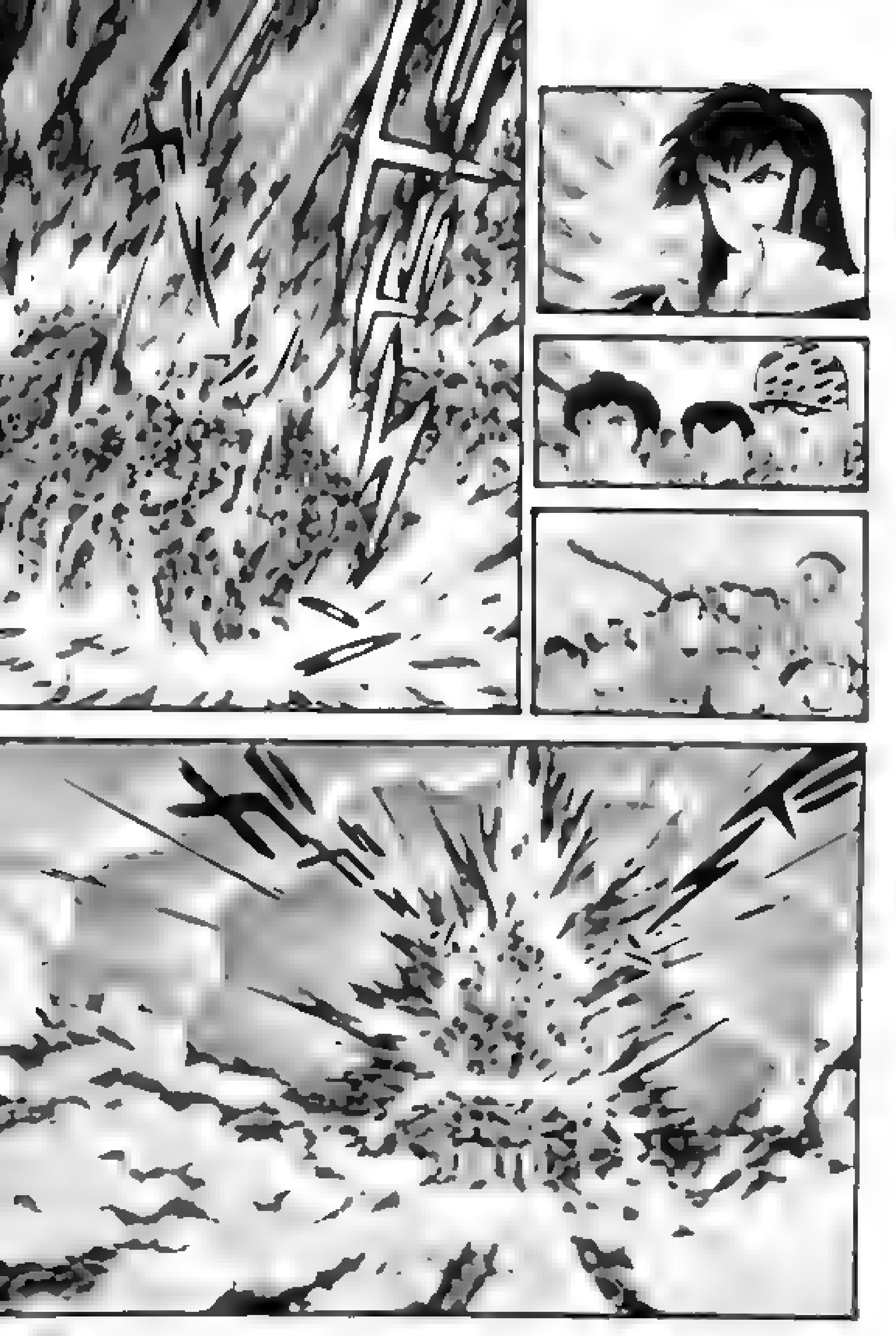
ESO ES...

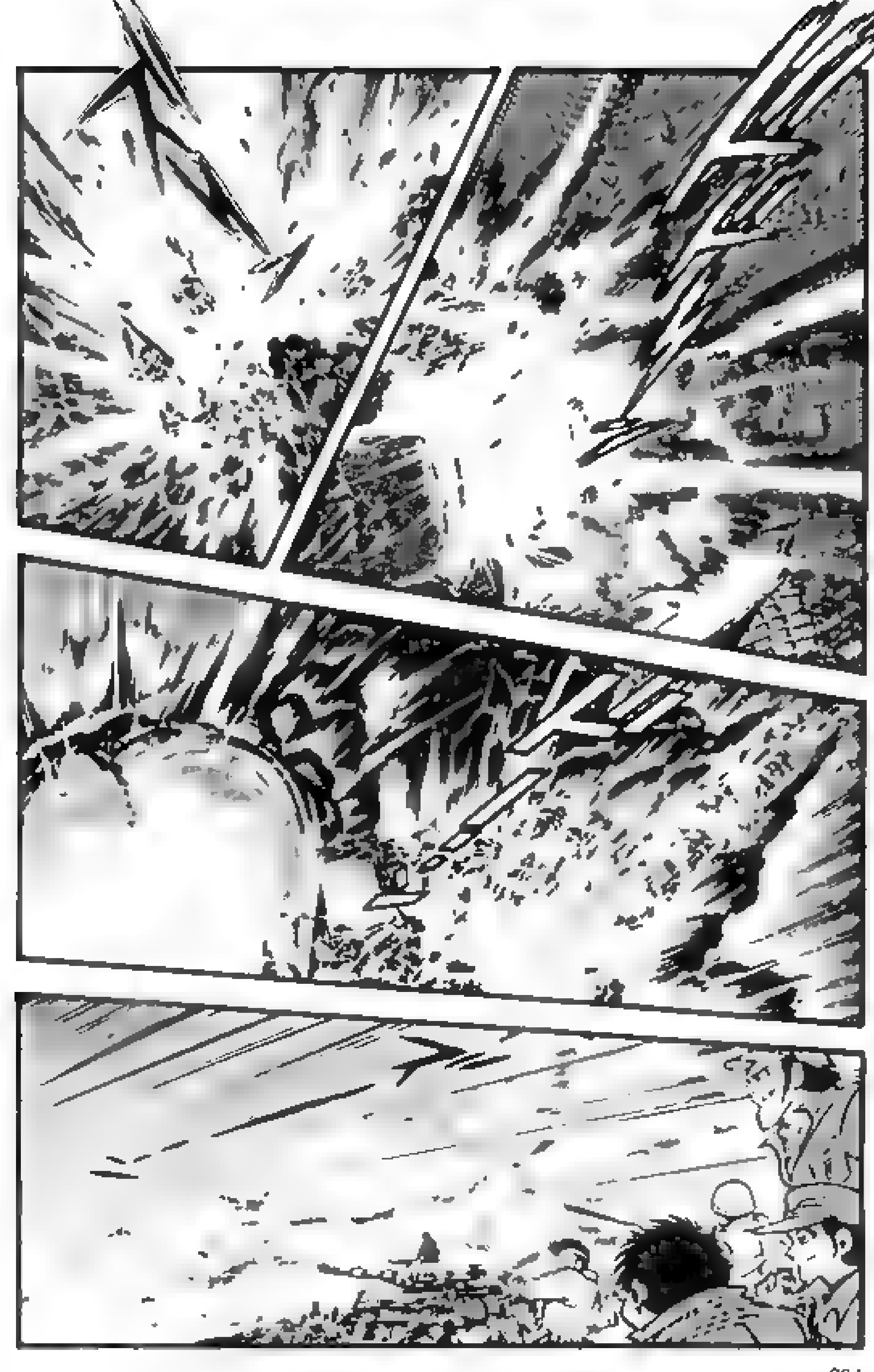

E... EN EL ESTE...
ESA PERSONA TE ESTÁ ESPERANDO...
TE AMA... Y POR ESO HA ESTADO OBSERVANDOTE DESDE LEJOS TODO ESTE TIEMPO...
...ES ASÍ...
LA... LA ÚLTIMA PROFECÍA QUE HAGO COMO SLUM QUEEN...
ESTA ES...


ズー‥ン‥
スズー‥
ズーン













!?


¡¡AUN...
...NO LES CON CEDO LA LIBER-TAD!!
¡PORQUE SON LA ÚLTIMA PRUEBA DE LA EXIS-TENCIA DE SLUM KING!

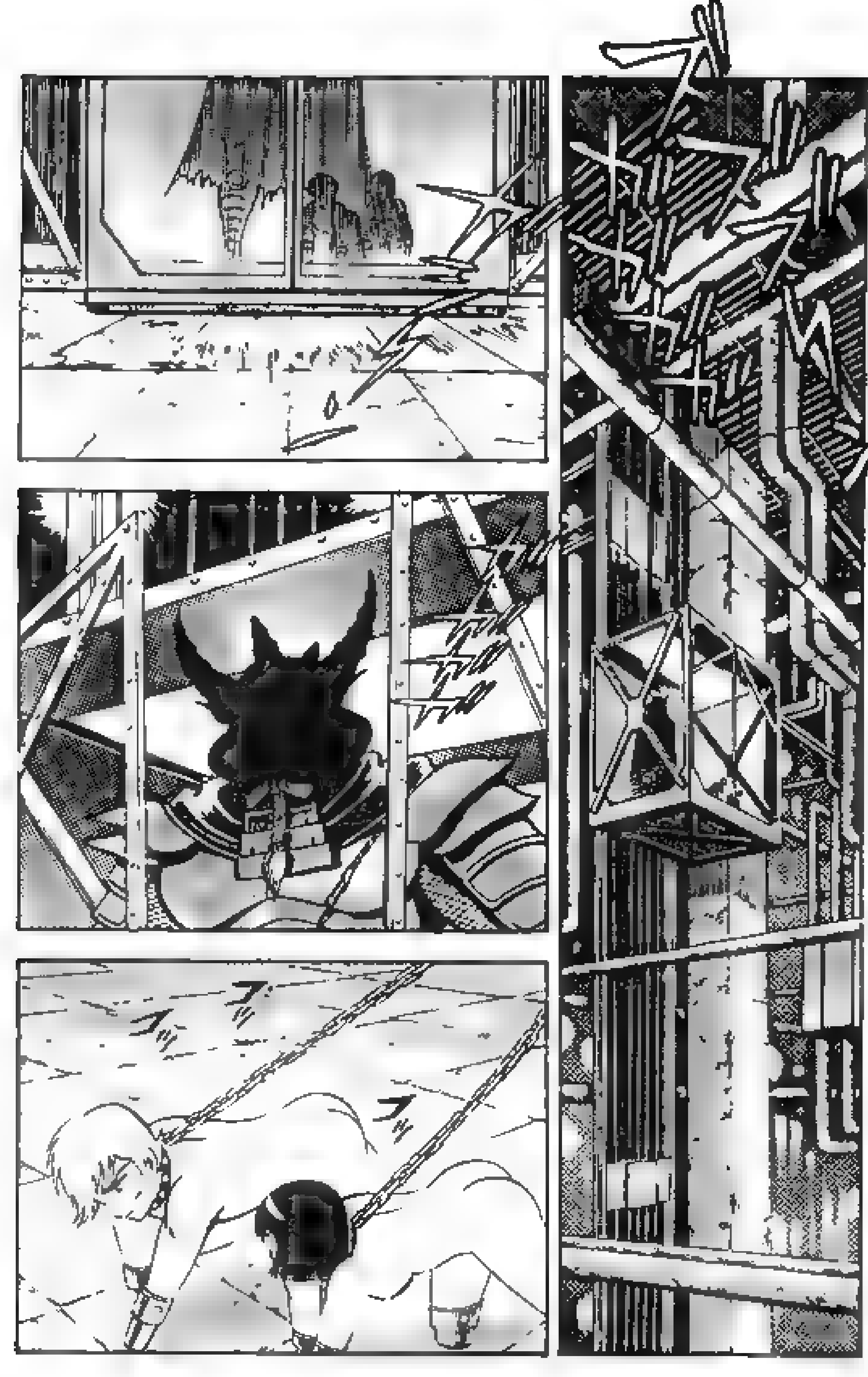


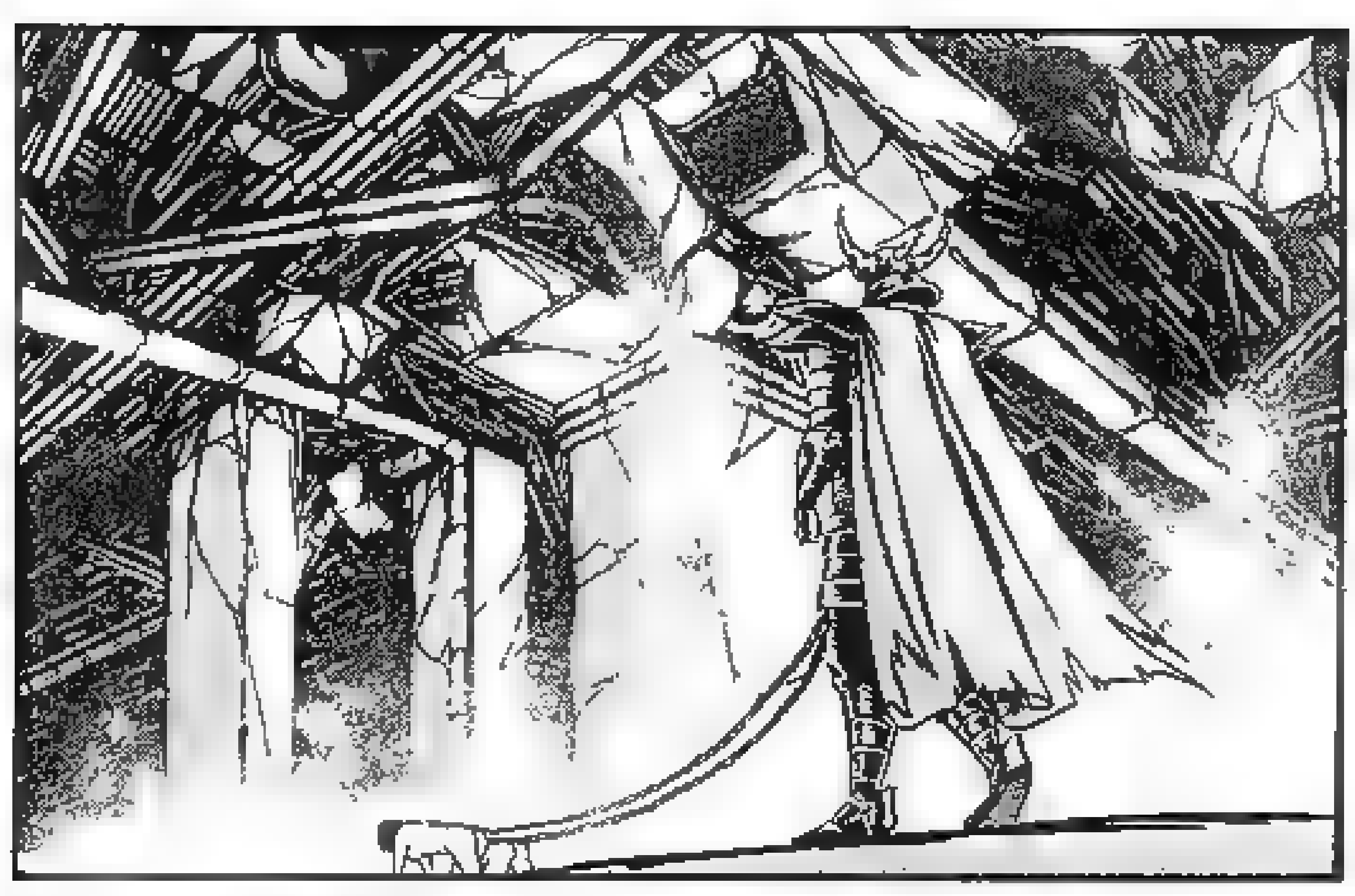
DESMORONANDO... EL CASTILLO DE SATÁN SE ESTÁ DESMORONANDO...

TODO TERMINÓ.

PARECE QUE LA EPOCA DE LA FUERZA SE ESTÁ ACABANDO...

LA ERA DE GOBERNAR A TRAVÉS DE LA FUERZA Y LA VIOLENCIA SE TERMINÓ.






PERDÓN POR HACERLO ESPERAR.
EL AUTO-MOVIL ESTÁ PREPA-RADO.




Y LA ESPADA ZANBATOU ESTÁ LISTA TAMBIÉN.

(*) PERDON POR EL COMENTARIO PERO ESTO ME LLAMA LA ATENCION, QUEEN ERA VIDENTE ¿SABIA QUE SU COMBATE TERMINARIA ASÍ Y AUN ASÍ LUCHO JUNTO A YUMEHIKO O TENIA FE EN CAMBIAR EL FUTURO QUE ELLA VISUALIZABA? ¡QUIEN SABE! DE SEGURO GO NAGAI LO DEJO ASÍ PARA QUE LO PENSARAMOS... JAJA RIKI OH
















¡¿TAKU MA?!


BUN-TA...


¿QUE PASO? LAS HONEY PUDIERON ESCAPAR, ¿VERDAD?


YA ES MUY TAR-DE, BUN-TA...
¡¿QUÉ?! ¡¿POR QUÉ... ALGO ASÍ...?! LO ENTIEN-DO, PERO...
ADEMAS, TODO ESTÁ TRANQUI-LO, QUI-ZAS...



(*) LITERAL: "HE VISTO" RIKI OH

(*) O TAMBIEN: "LO HE VISTO" POR LO APUNTADO EN LA PAGINA ANTERIOR. RIKI OH










!
¿QUÉ ES AQUE-LLO?
ガヤ
ガヤ
ガヤ

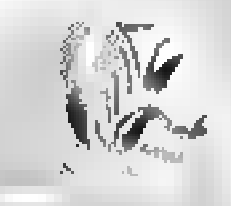

!?


!!




SIETE LUCES...
¡SON SIETE!
ENTRE EL HUMO DE LAS EXPLOSIONES DEL CASTILLO DEL DIABLO, SIETE LUCES SE ELEVAN...
...HACIA EL FIRMAMENTO...



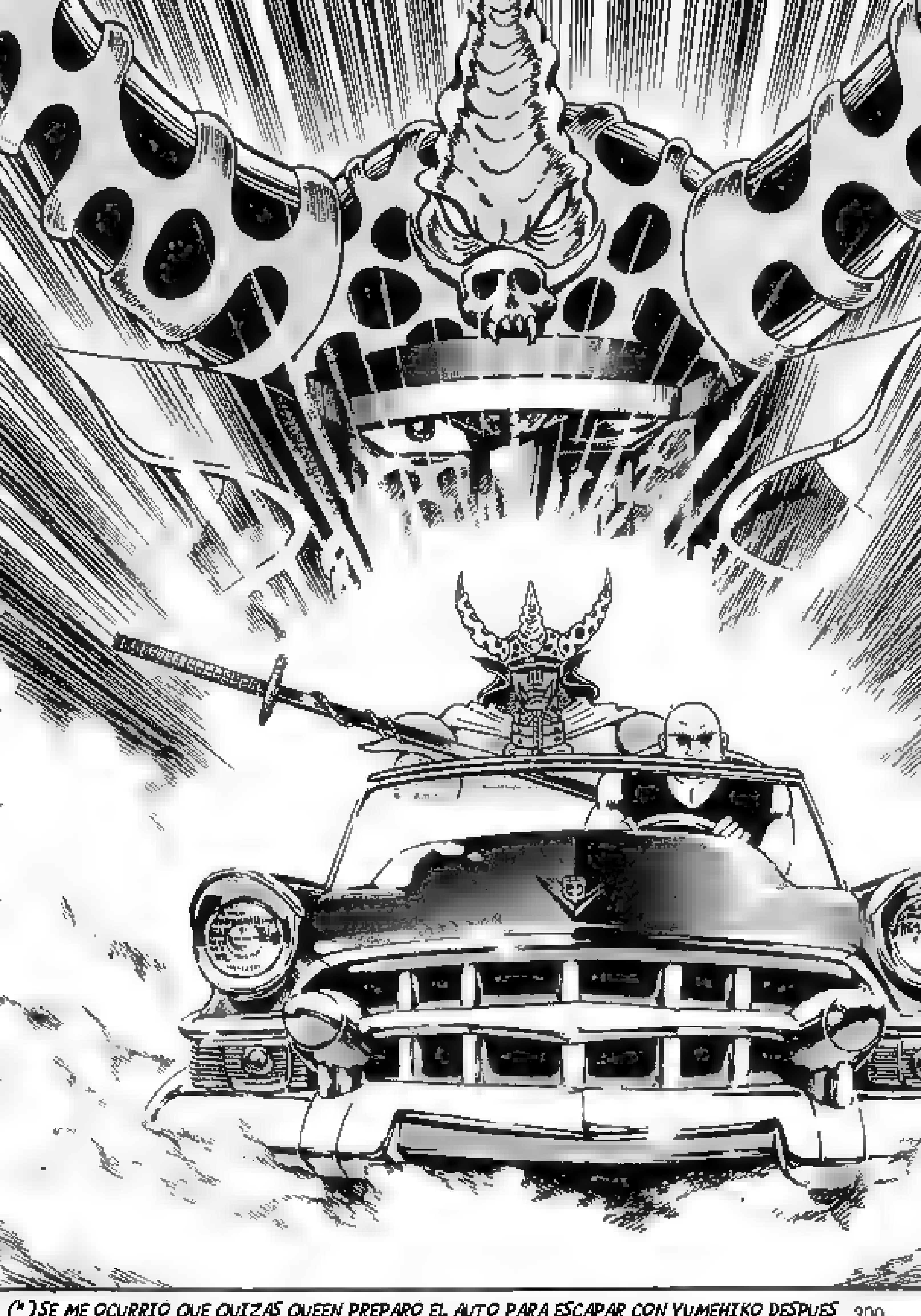





¿SOLO YO VI QUE LAS SIETE LUCES SE REUNIERON PARA FORMAR LA SILUETA DE UN ANGEL...?
¿QUI-ZAS SOLO YO?

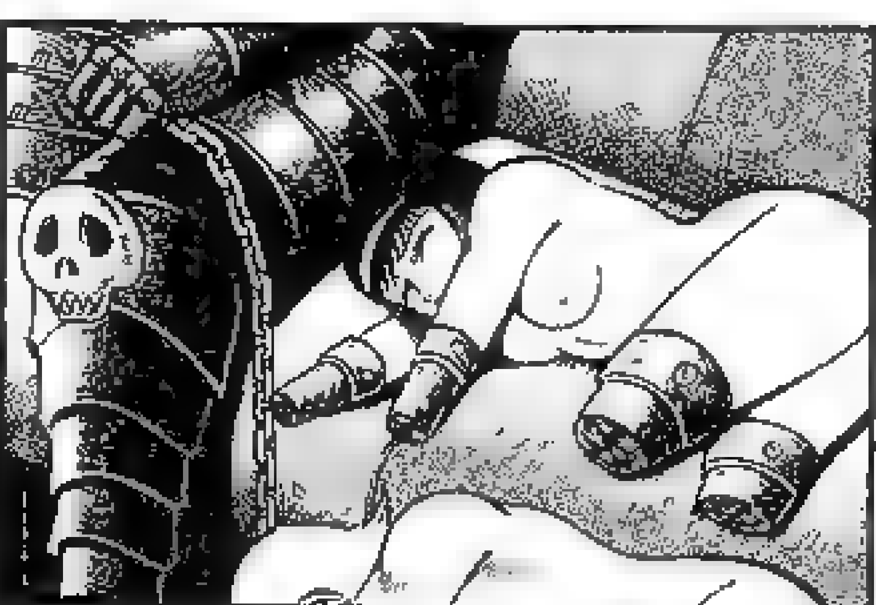



TAKUMA TAMBIÉN LO VIO... ¡¿VISTE ESO...?!
¡CLARO! TAMBIÉN LO VISTE...



(*)SE ME OCURRIÓ QUE QUIZAS QUEEN PREPARÓ EL AUTO PARA ESCAPAR CON YUMEHIKO DESPUES DE VENCER A SLUM KING, PERO ENTONCES, ¿POR QUE PREPARAR TAMBIEN LA ESPADA? MMHH... RIKI OH


EN EL... EN EL ESTE... UNA PERSONA ESTÁ ESPERANDOTE...
E.., ESA...











QUEEN, TU ÚLTIMA PREDI-CCIÓN ME ES EXCESIVAMENTE CONFUSA...


PUEDO VER UNA SILUETA ...
ES UN HOMBRE...


!?


¡¿ ESA ES...
!?

¡¿...LA
PERSONA
QUE ESTÁ
ESPERANDO
ME EN EL
ESTE?!




¡¿ESA ES...
...LA PERSONA QUE ME ESTÁ ESPERANDO EN EL ESTE?
¡¿ESA ES LA PERSONA QUE ME HA ESTADO CUIDANDO DESDE LEJOS?!
¡¡¿ACASO HASTA ESE PUNTO PLANEASTE MI MUERTE, QUEEN?!!

(*)O QUIZAS QUEEN LO HIZO ASI EN CASO DE QUE ELLA Y YUMEHIKO FRACASARAN EN SU INTENTO... ESTO ULTIMO ME PARECE LO MAS ACERTADO. DISCULPEN DE NUEVO MIS COMENTARIOS GRATUITOS. RIKI OH



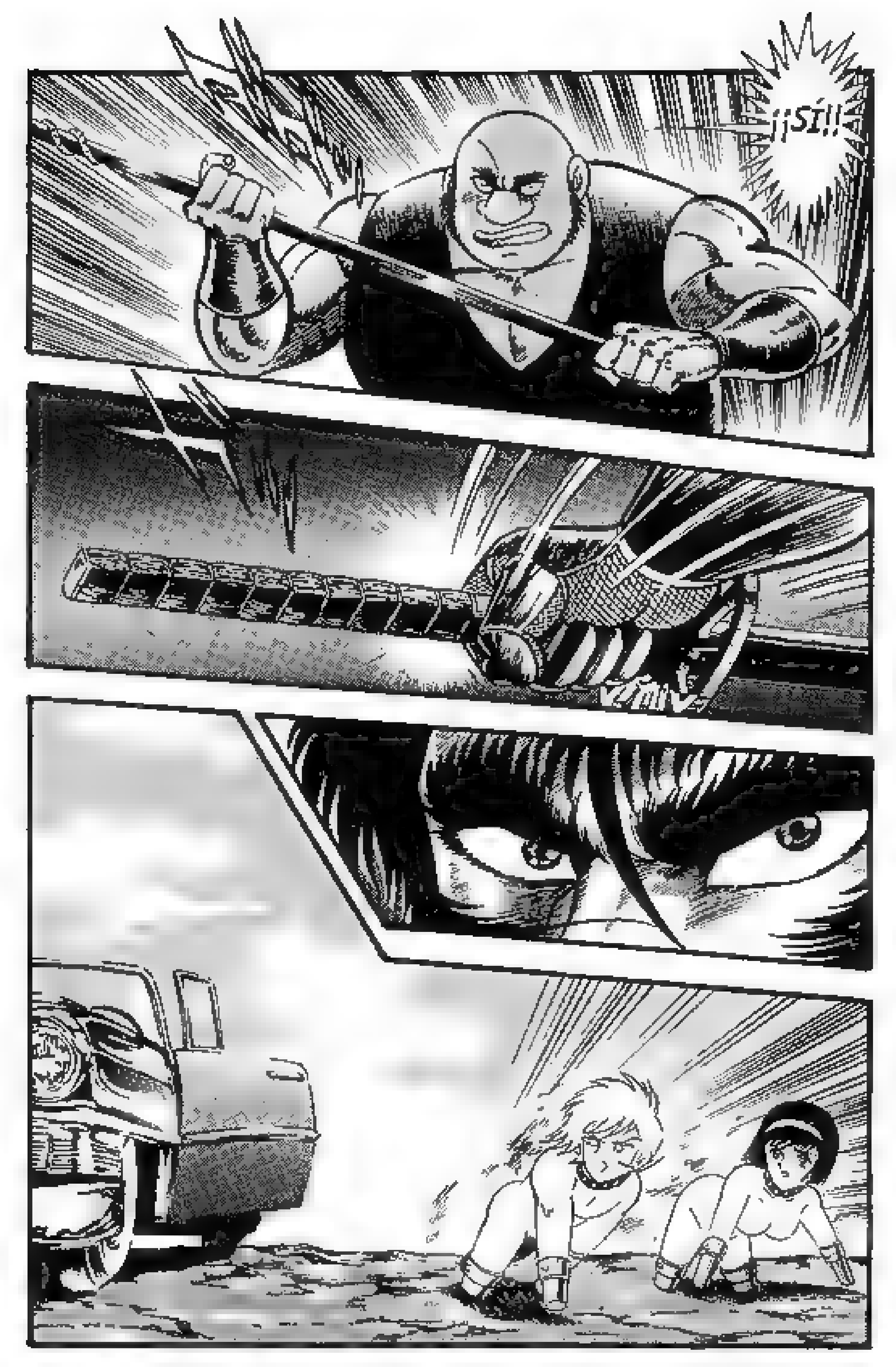

¡EL COMBATE LO ES TODO PARA MÍ! ¡¿LO QUE QUISISTE DECIR ES QUE "LA LUCHA" ES LO ÚNICO QUE ME AMA?!
¡DE ACUERDO, QUEEN!
¡¡SI ASÍ LO HAS DECLARADO, ESTÁ BIEN!!

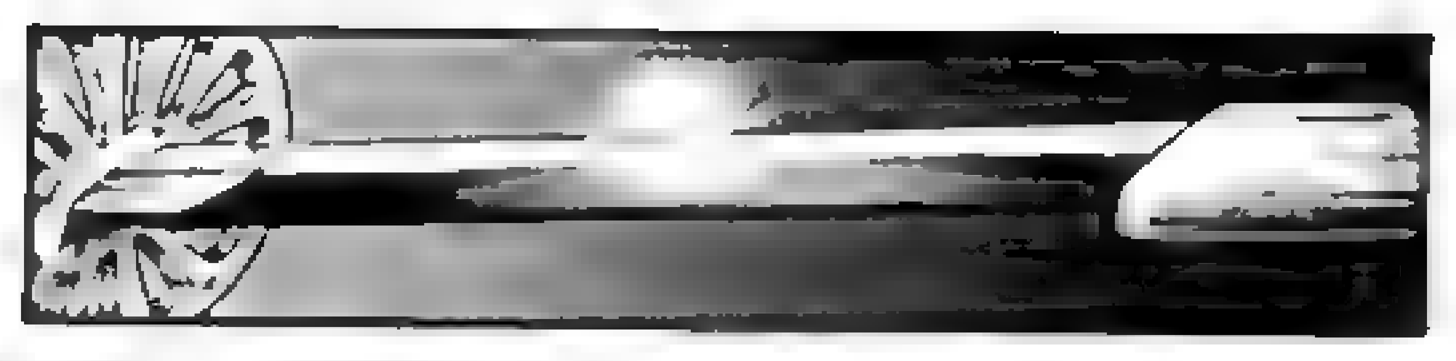


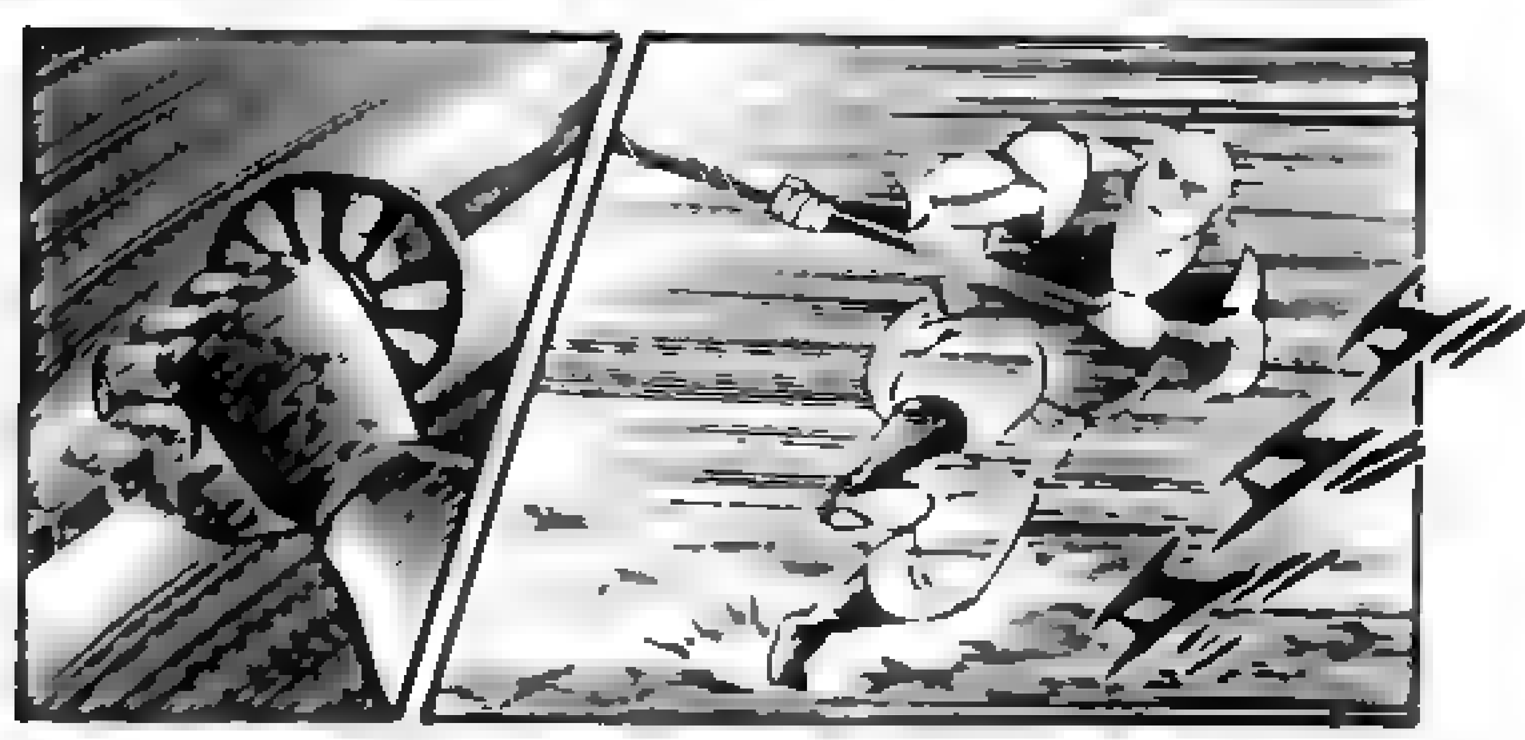
わしが戦いの
化身であることを
証明してくれる!!
¡¡Y TE LO PROBARÉ VOLVIENDOME LA ENCARNACIÓN DE LA LUCHA!!

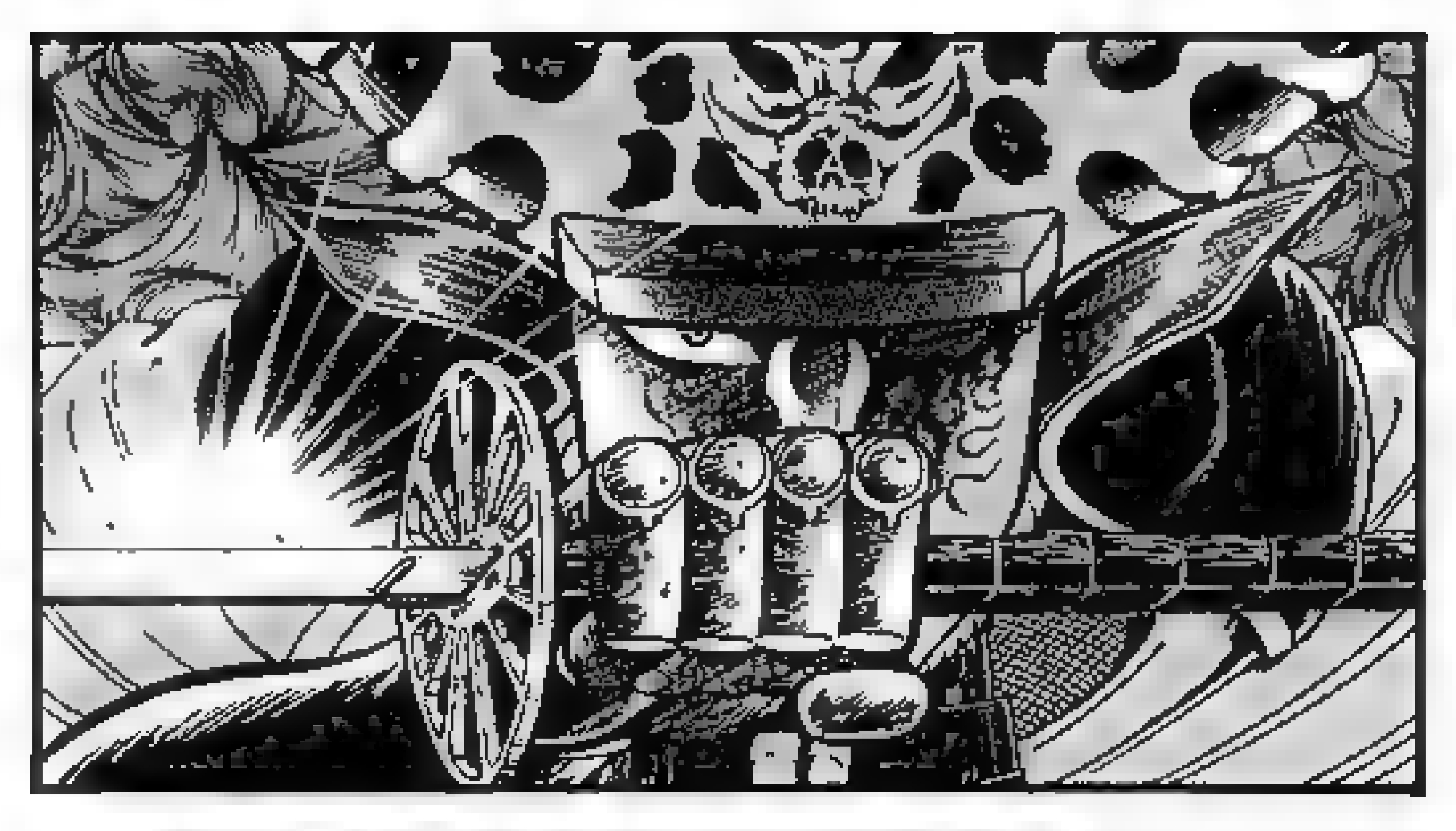
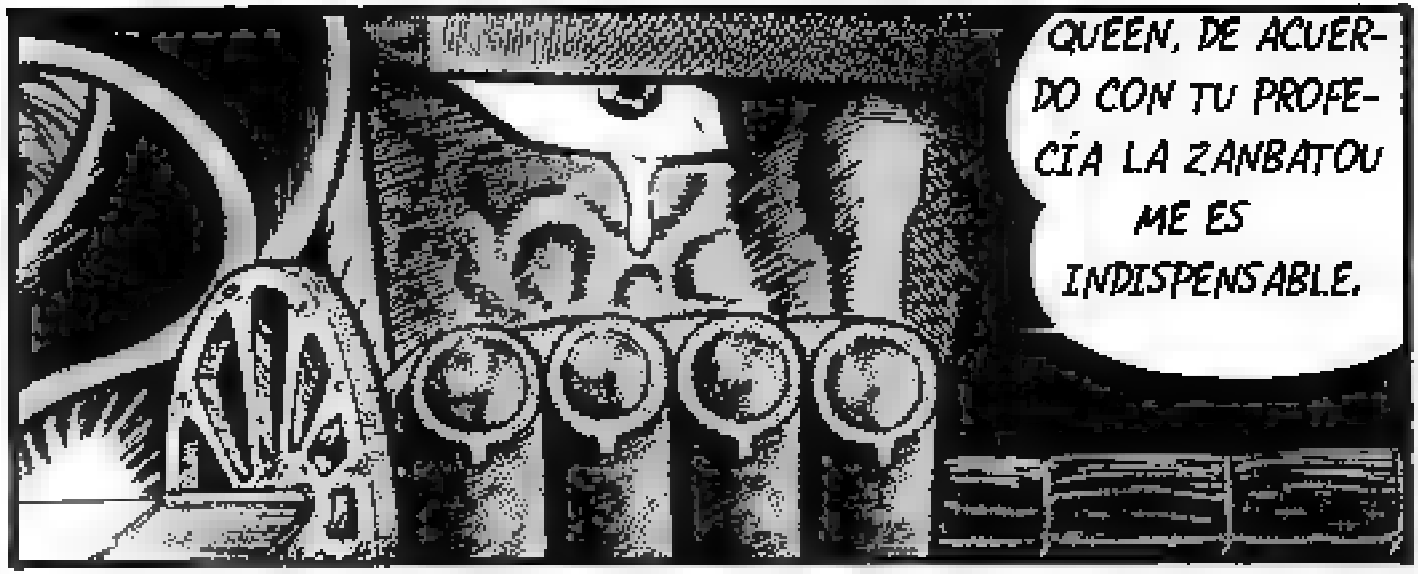



¡¡ZAN-BA TOU!! (*)
(*) ESPADA CORTADORA DE PIES DE CABALLO. LA ESPADA DE SLUM KING ES DE ESTE TIPO. RIKI OH


¡¡SÍ!!







QUEEN, DE ACUERDO CON TU PROFECÍA LA ZANBATOU ME ES INDISPENSABLE.



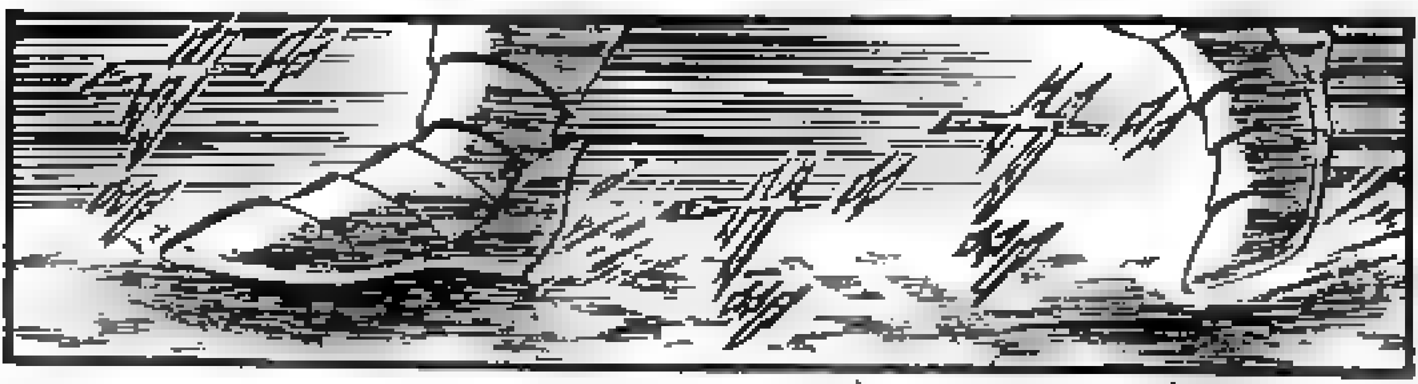



¡¡JACK!!

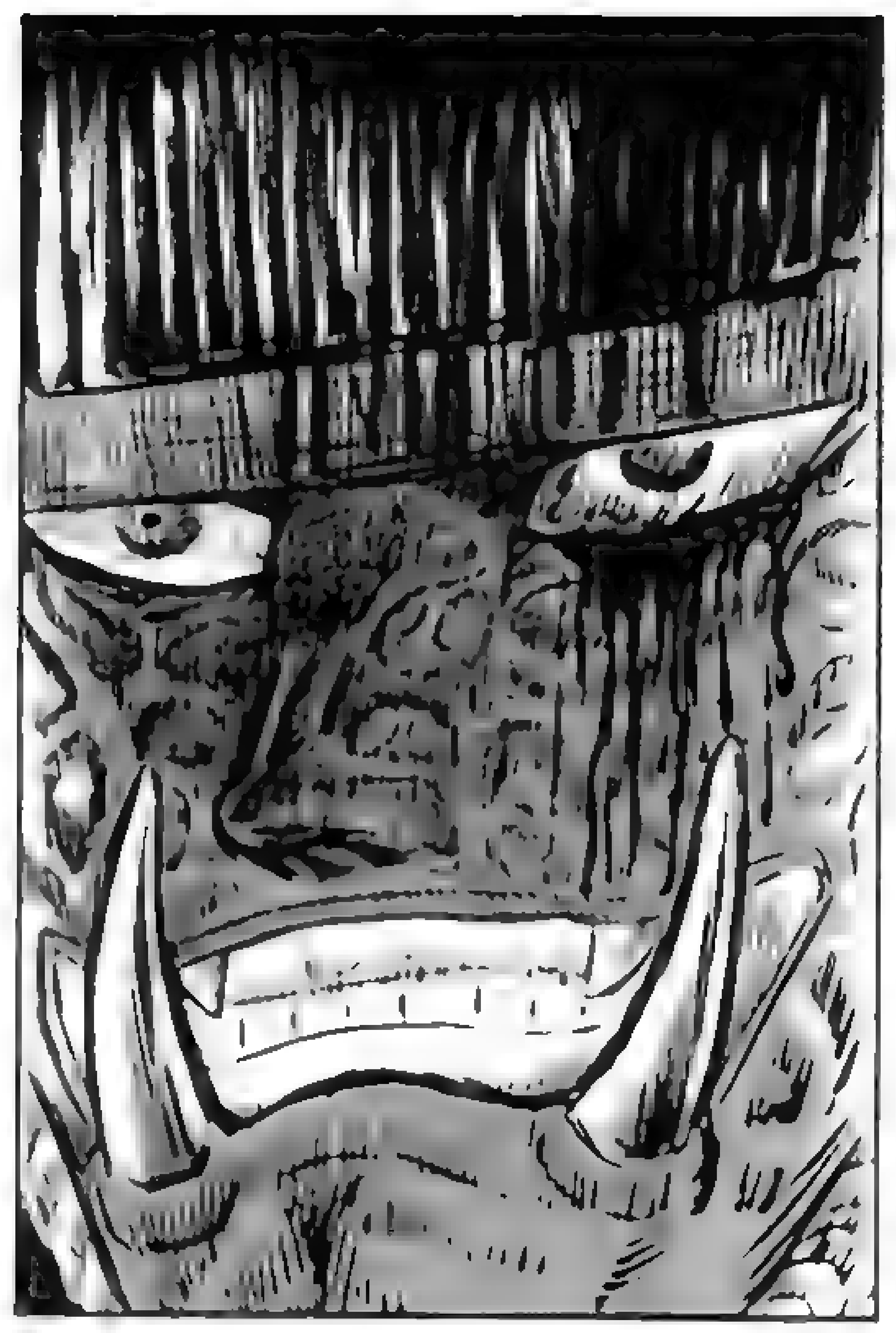


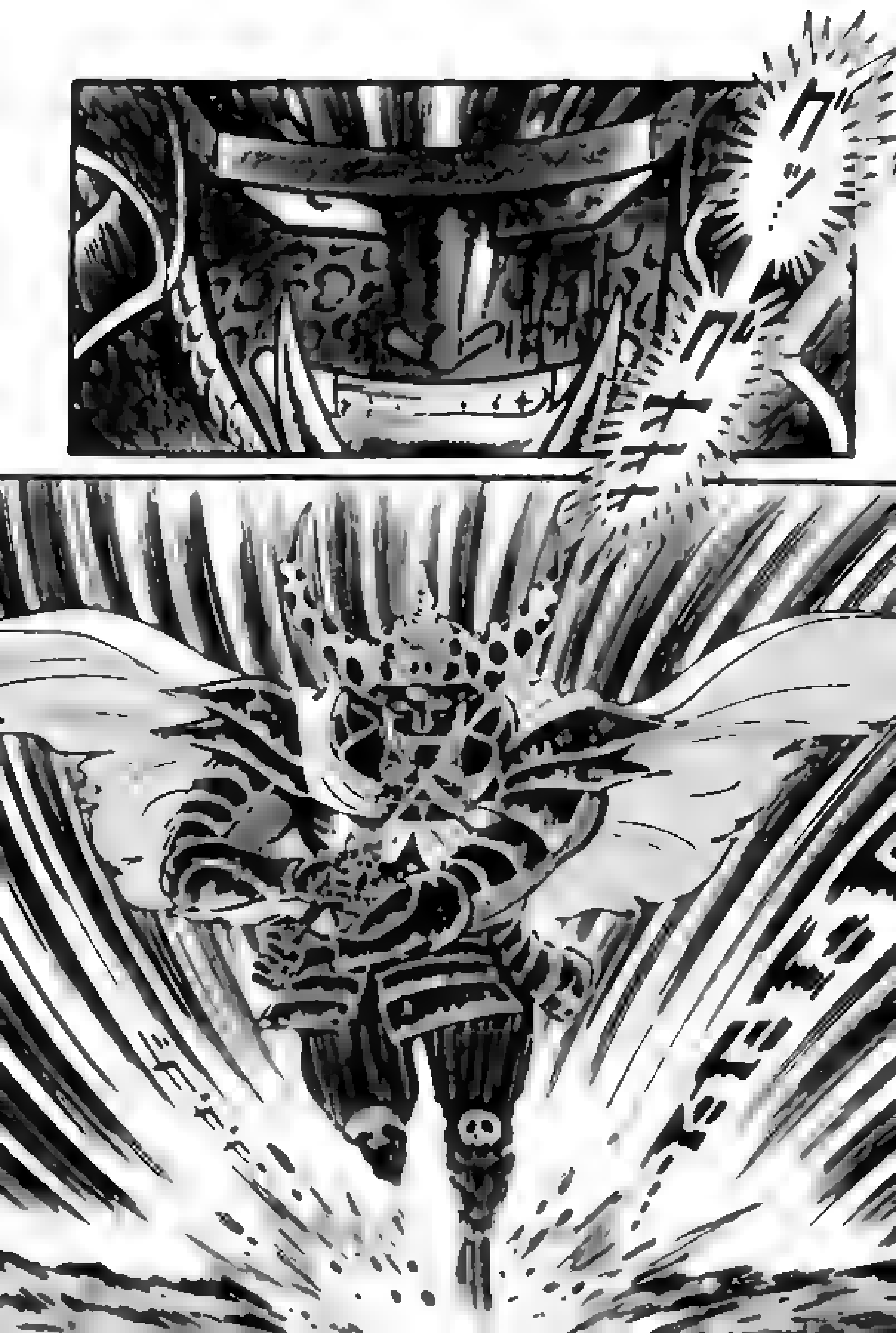
AU...













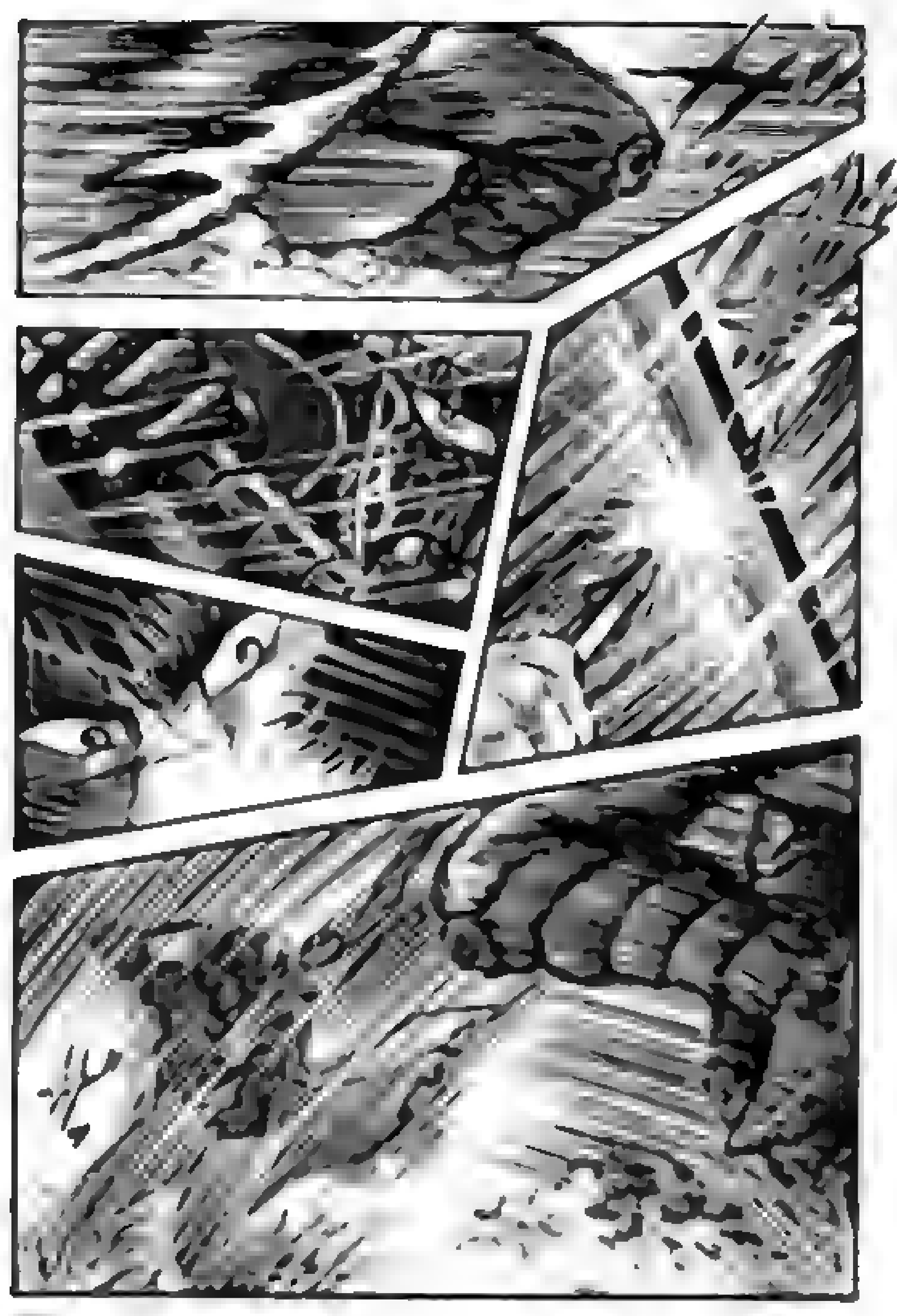







































ガガッ
ウオオォ


¡¡NUU
UU...
!!















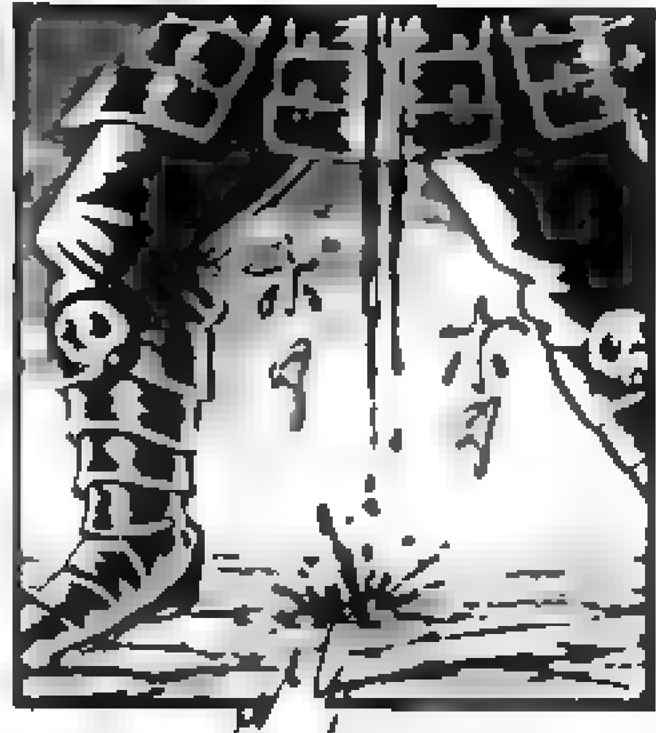




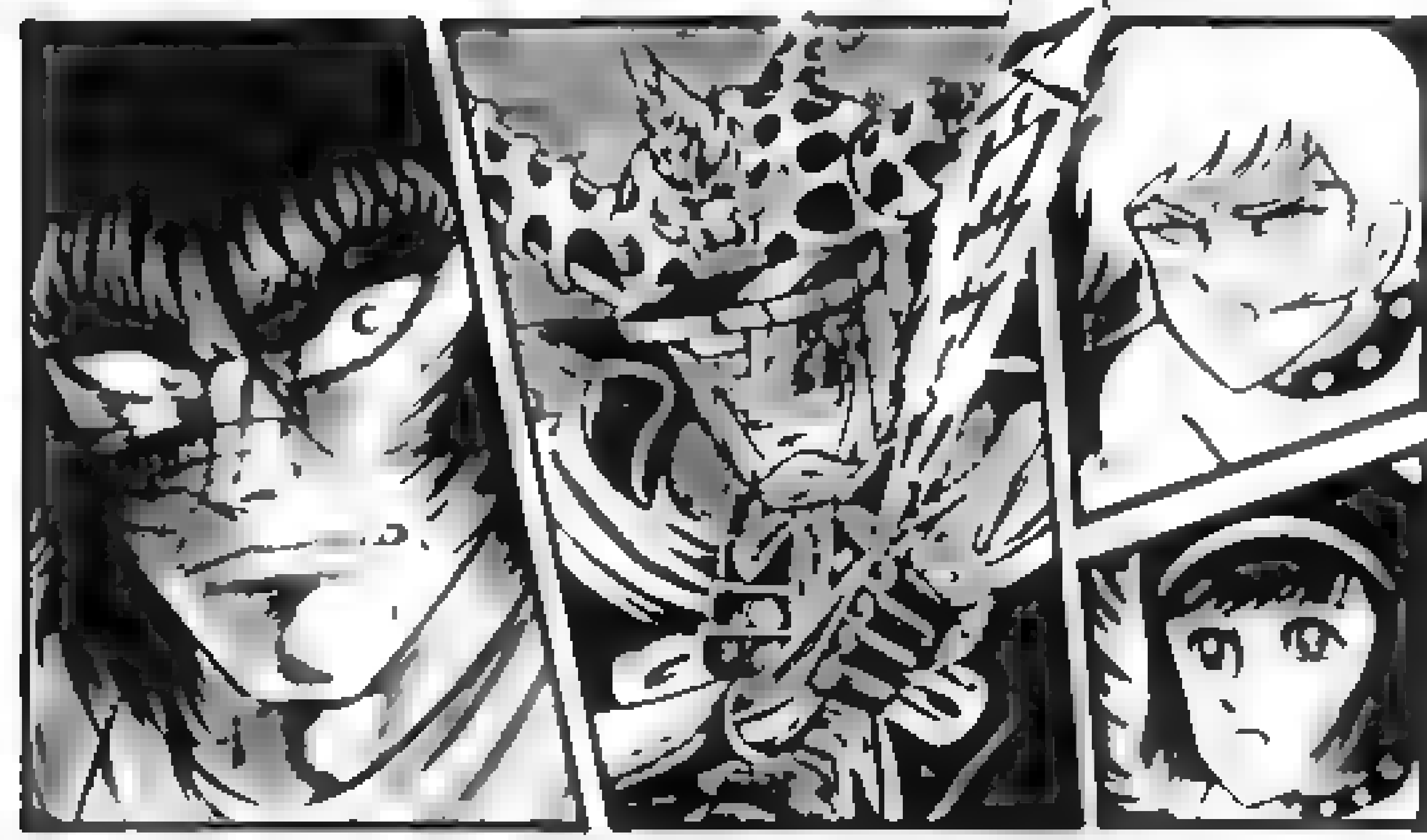




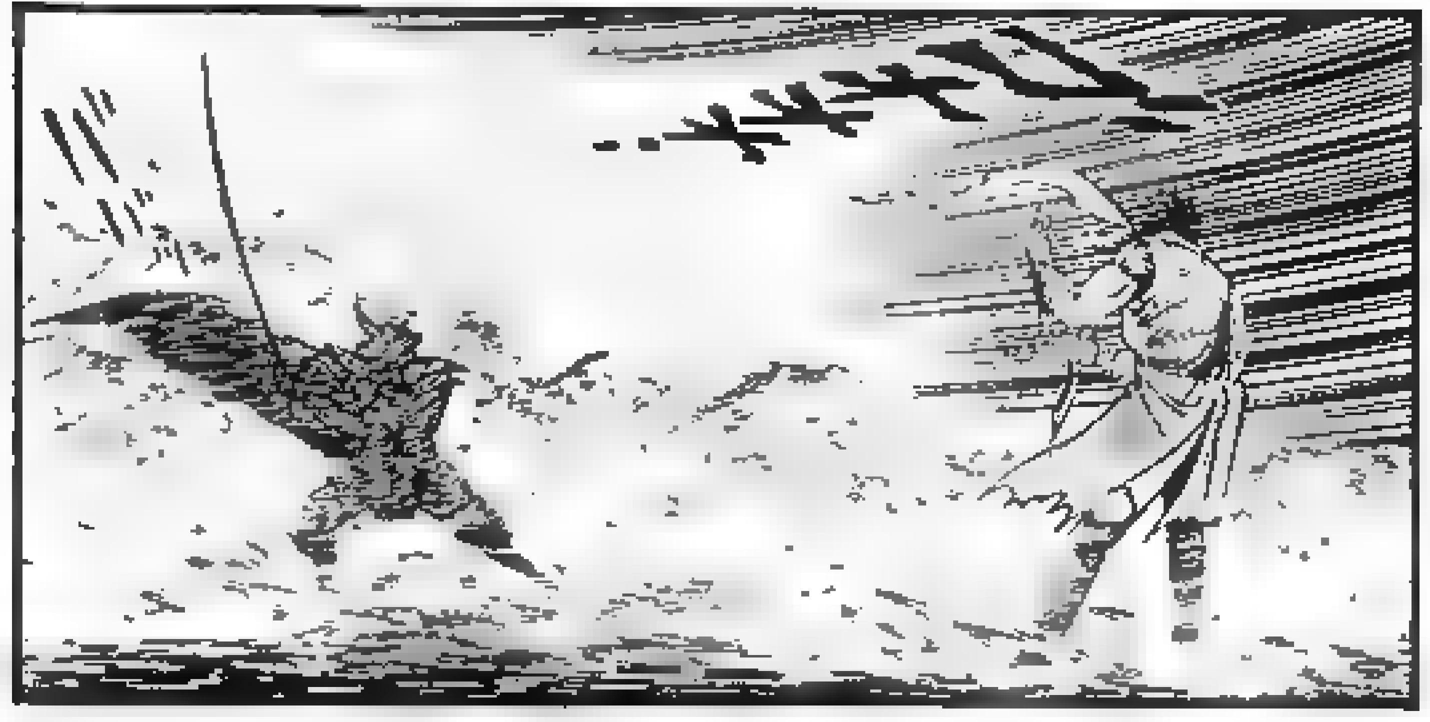


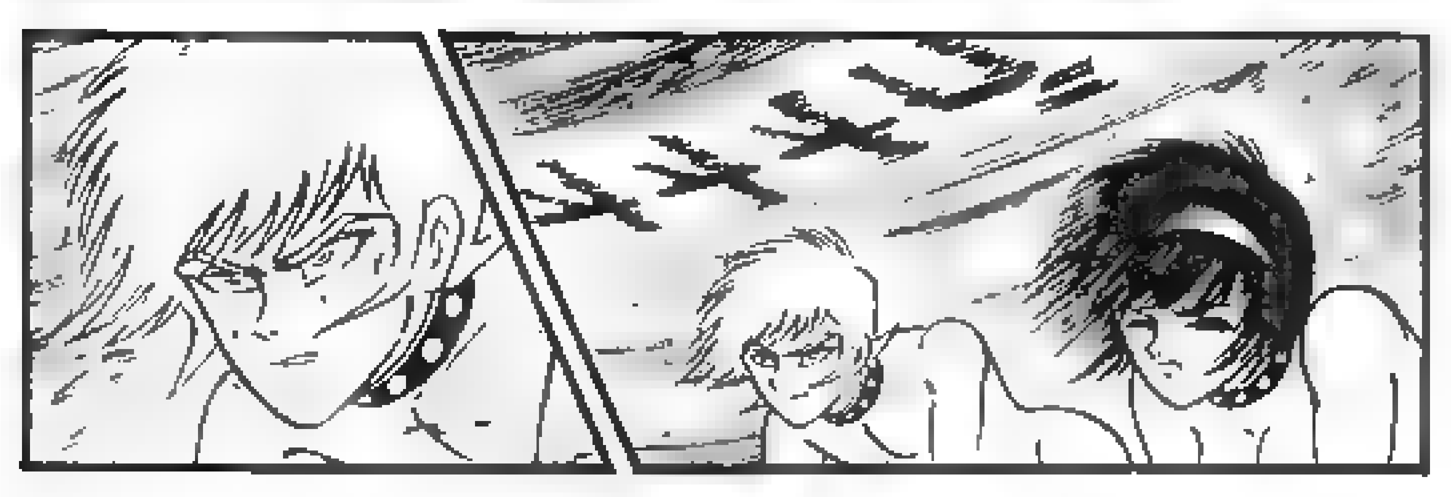


ボタ
ボタ










¡PUTO MONSTRUO! ¡¿ACASO PUEDES REGENER-TE?!
PARA ES TE GRADO DE HERI-DAS ESPU RIAS NO ES PRO BLEMA...

SI ESE ES EL CASO... ¡¡ESTA SEGUNDA VEZ NO PODRÁS REGENERARTE DE LAS HERIDAS QUE PIENSO HACERTE!!

¡¡A TU PUTO CUERPO...

...LO VOY A HACER PEDAZOS!!

¡¿Y NO PUEDE PASARTE ESO MISMO?!

¡¡EL TERMINAR HECHO PEDAZOS TAMBIÉN LE PUEDE SUCEDER

...AL PUTO SLUM KING!!



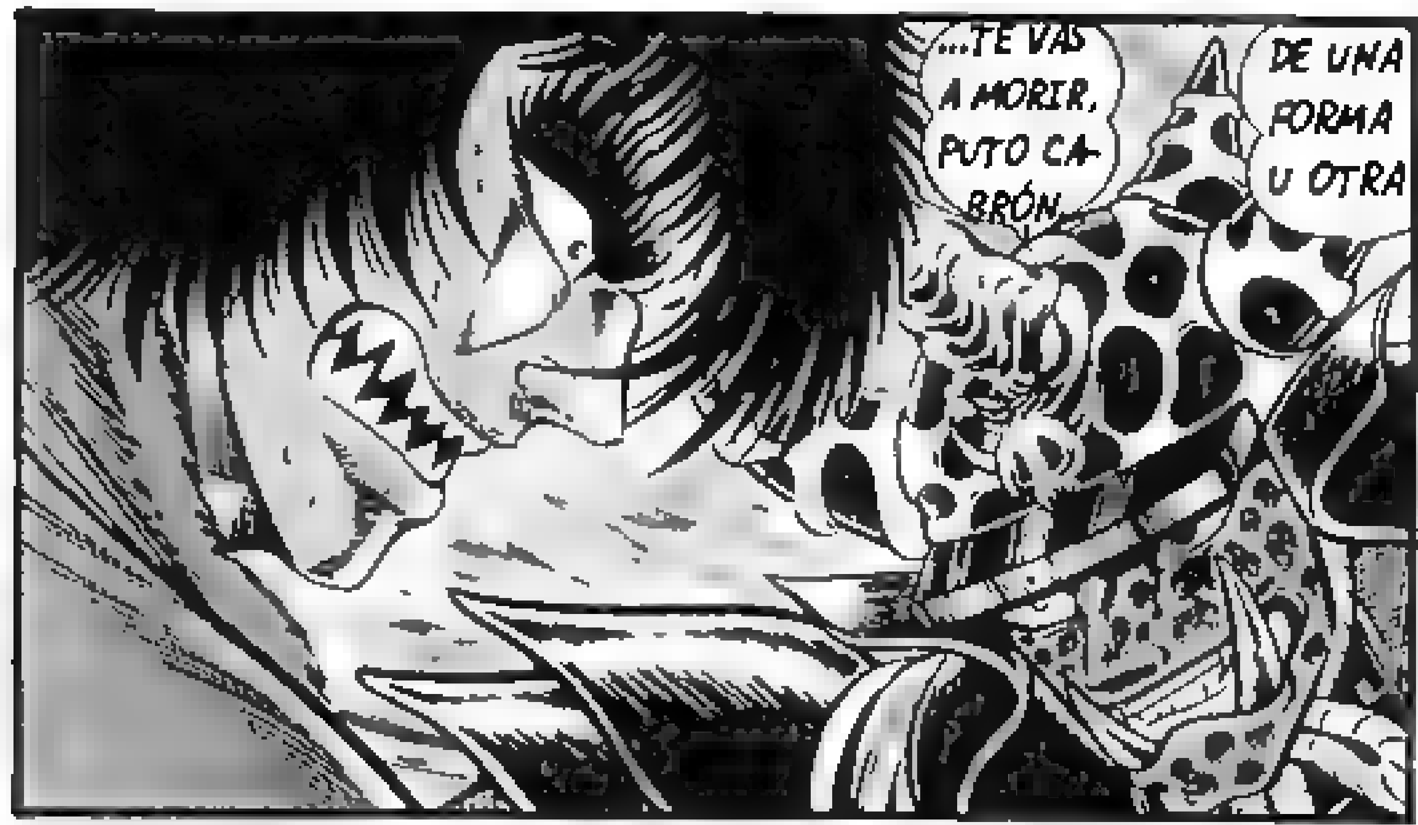
(**) JUEGO DE PALABRAS, EN CONJUNTO CON EL DIALOGO ANTERIOR DE SLUM KING EN EL QUE SLUM DECIA BARABARA (HACER PEDAZOS) Y AHORA DICE BARA (ROSAS). RIKE OH



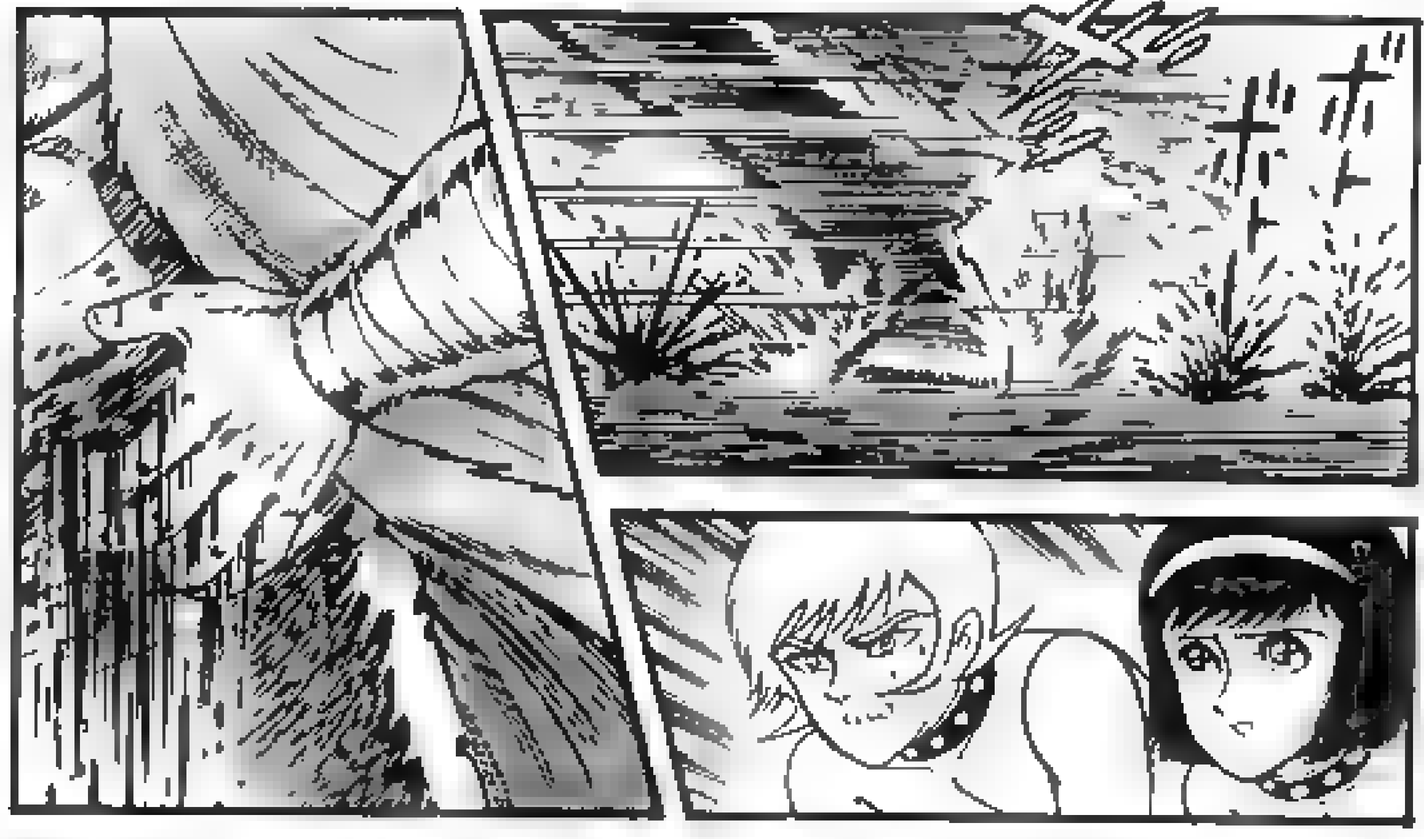







...TE VAS A MORIR, PUTO CABRÓN.
DE UNA FORMA U OTRA




ボト
ボト





VAYA, VAYA... ¡PARECE QUE SE ACERCA EL MOMENTO DE SEPARARNOS!!

¡¡DE NO SER POR TI, HIJO DE PUTA...

...KANTOU HABRÍA LLEGADO A SER DE MI PROPIEDAD!!

PERO, A PARTIR DE AHORA, ESO NO TARDARÁ EN SUCEDER...

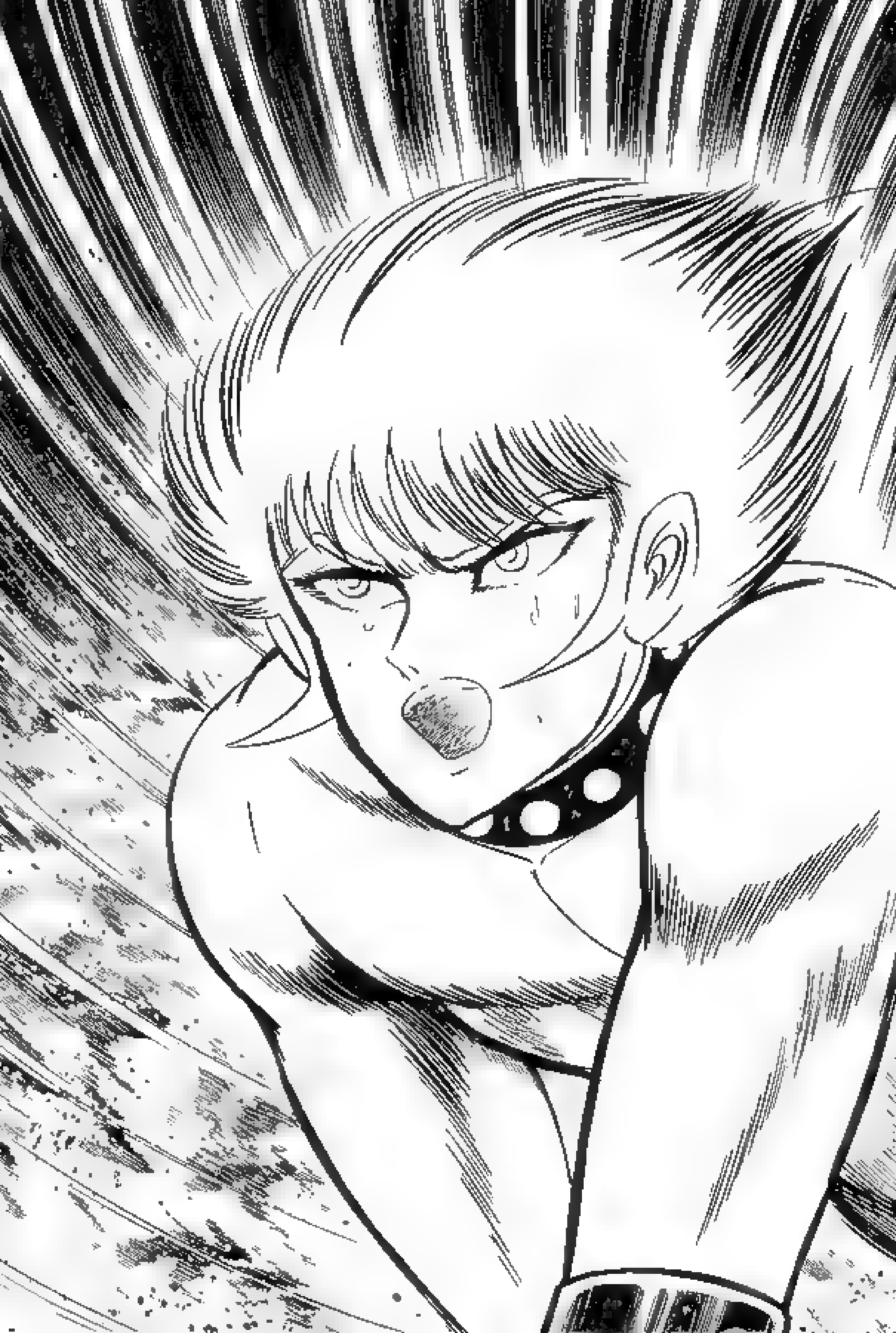
SIN TU PUTA PRESENCIA, REVIVIR AL DRAGÓN SERA ALGO POSIBLE Y DE ESA FORMA...

...INEVITABLEMENTE...


¡¡KANTOU ESTARÁ BAJO MI CONTROL!!
UOOOOO
¡¡LO MEJOR PARA TODOS ES QUE TE MUERAS, JACK!!







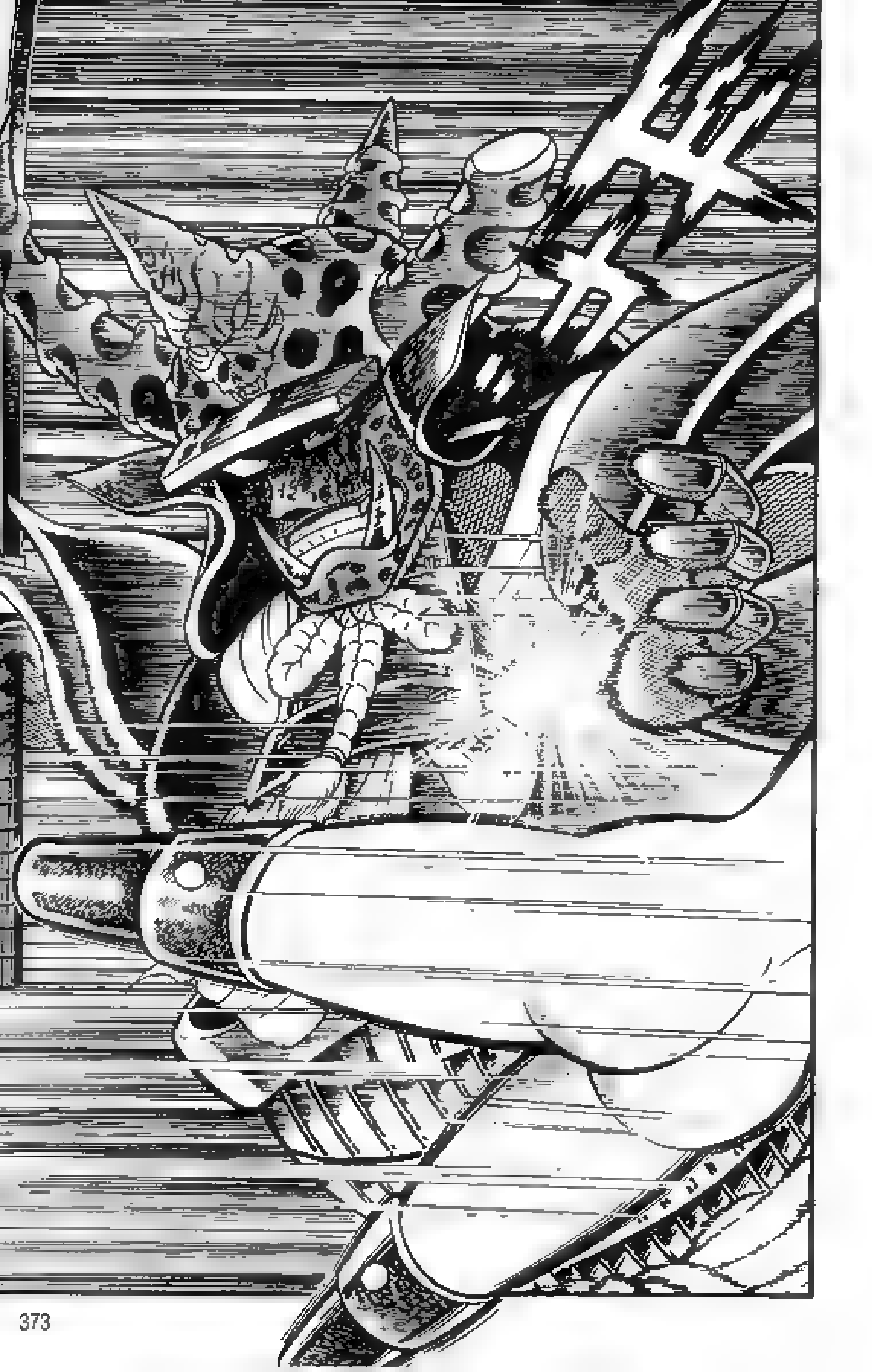



¡¡NO INTER-FIERAS ...


...MALDI-
TO GUSA-
NO!!
!



チッ











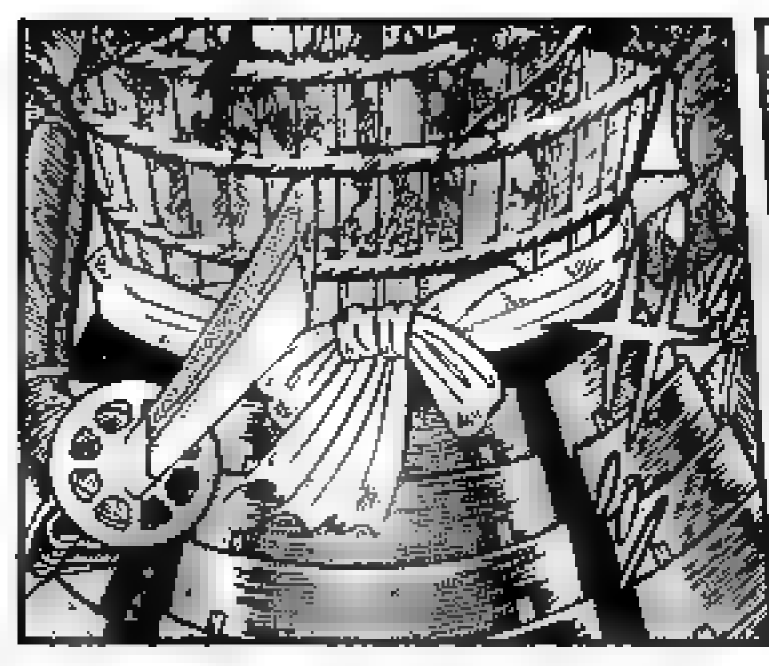
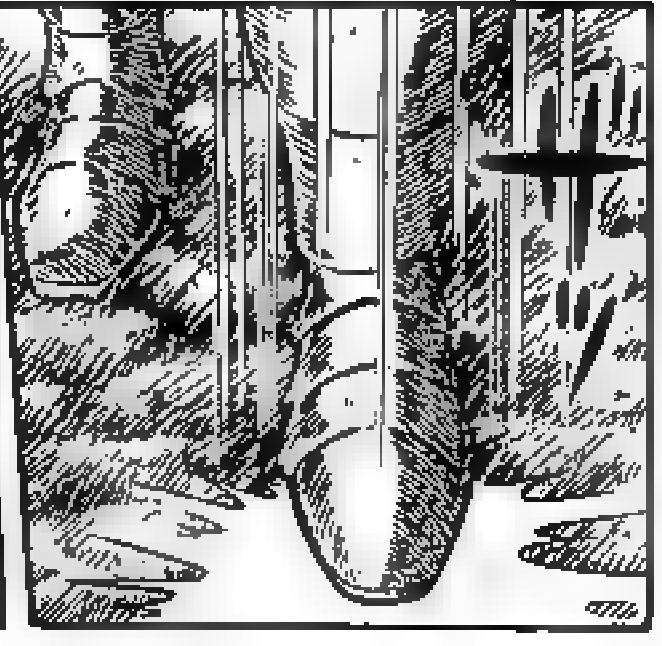
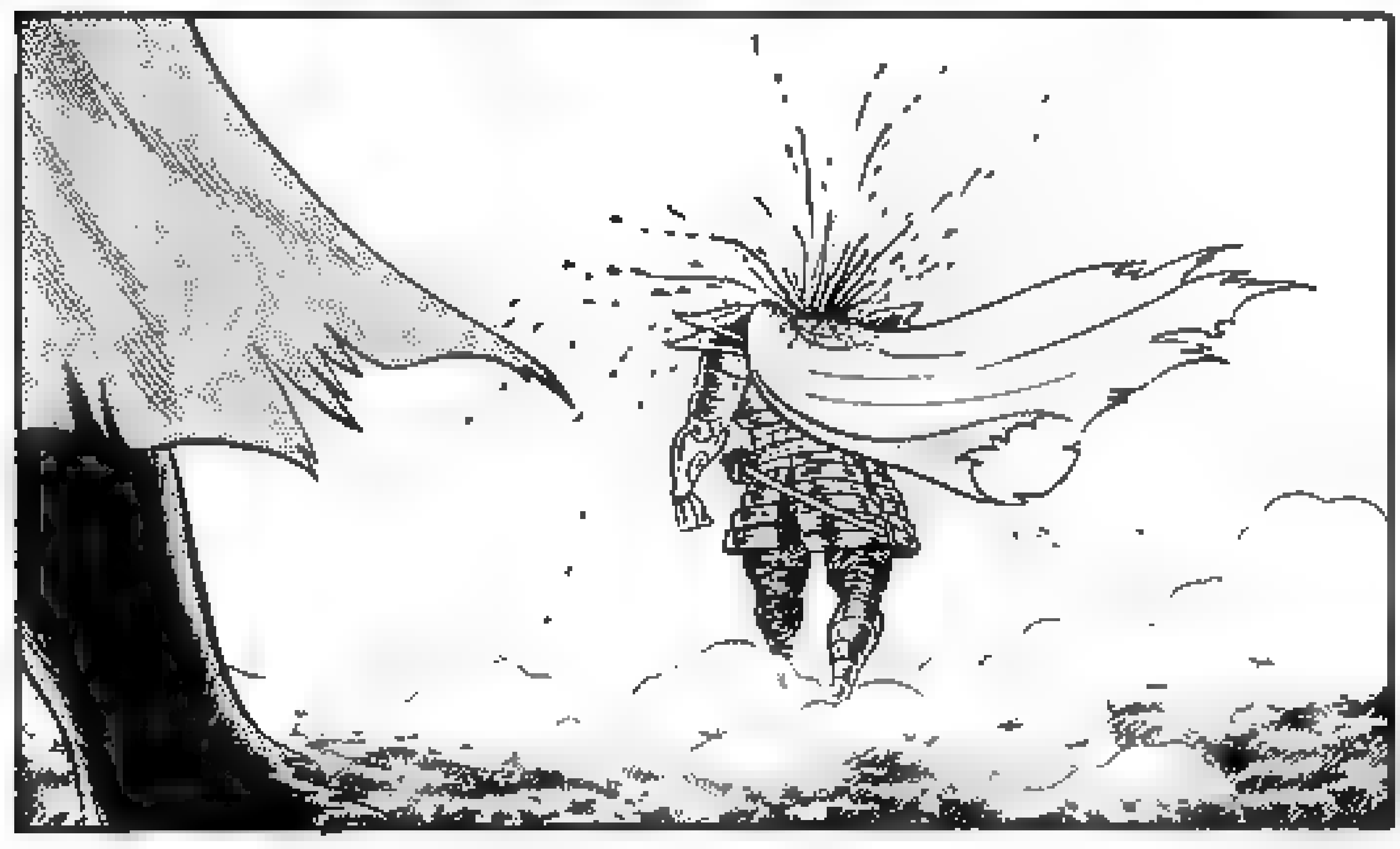
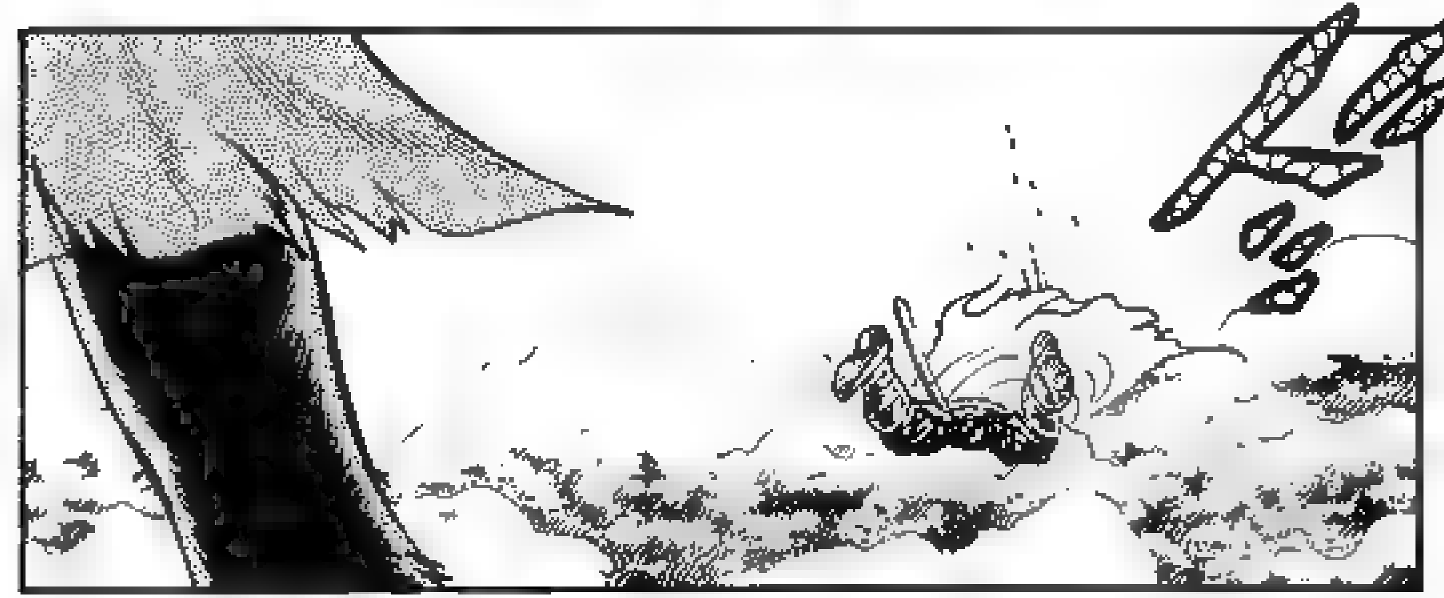


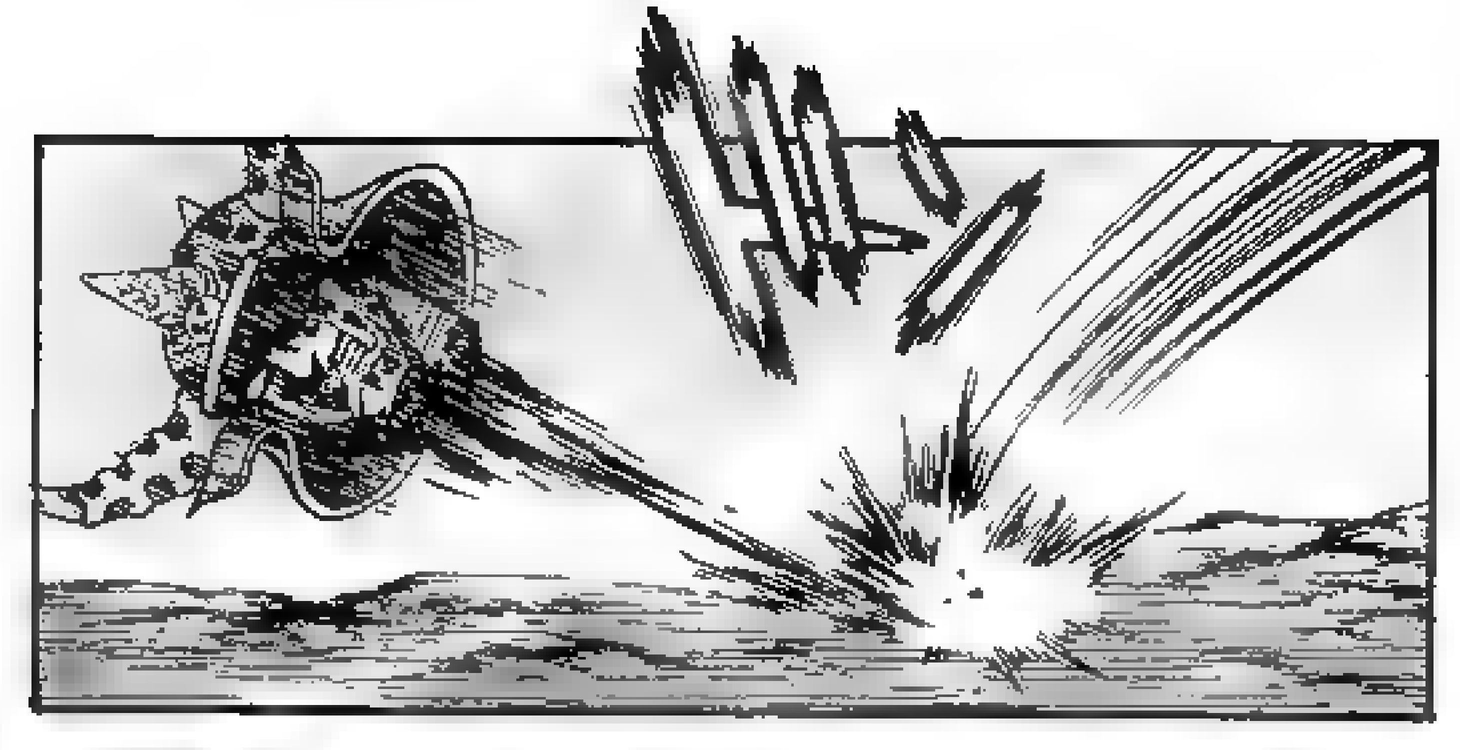




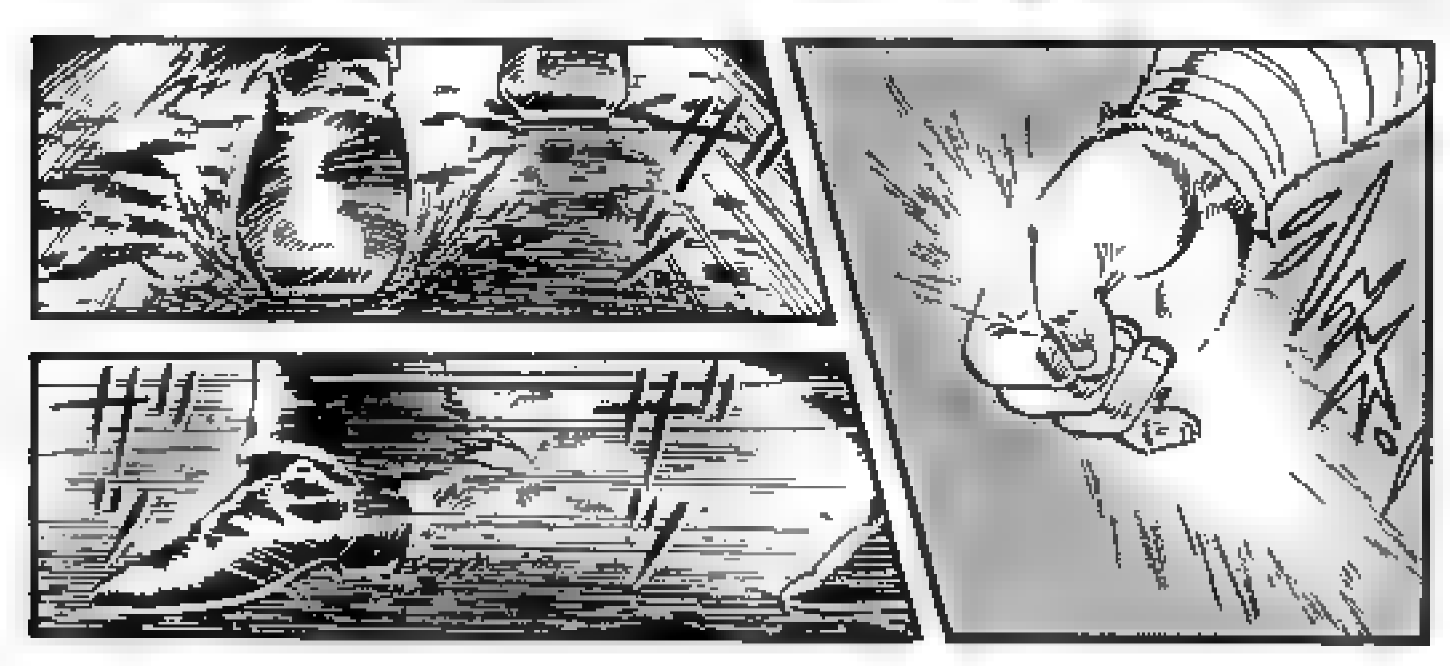




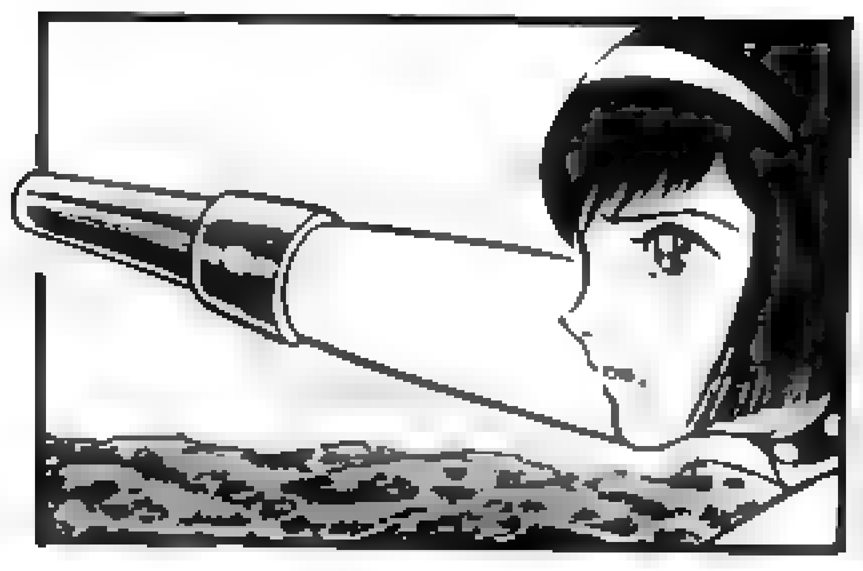








ハァァ…
ハァァァ

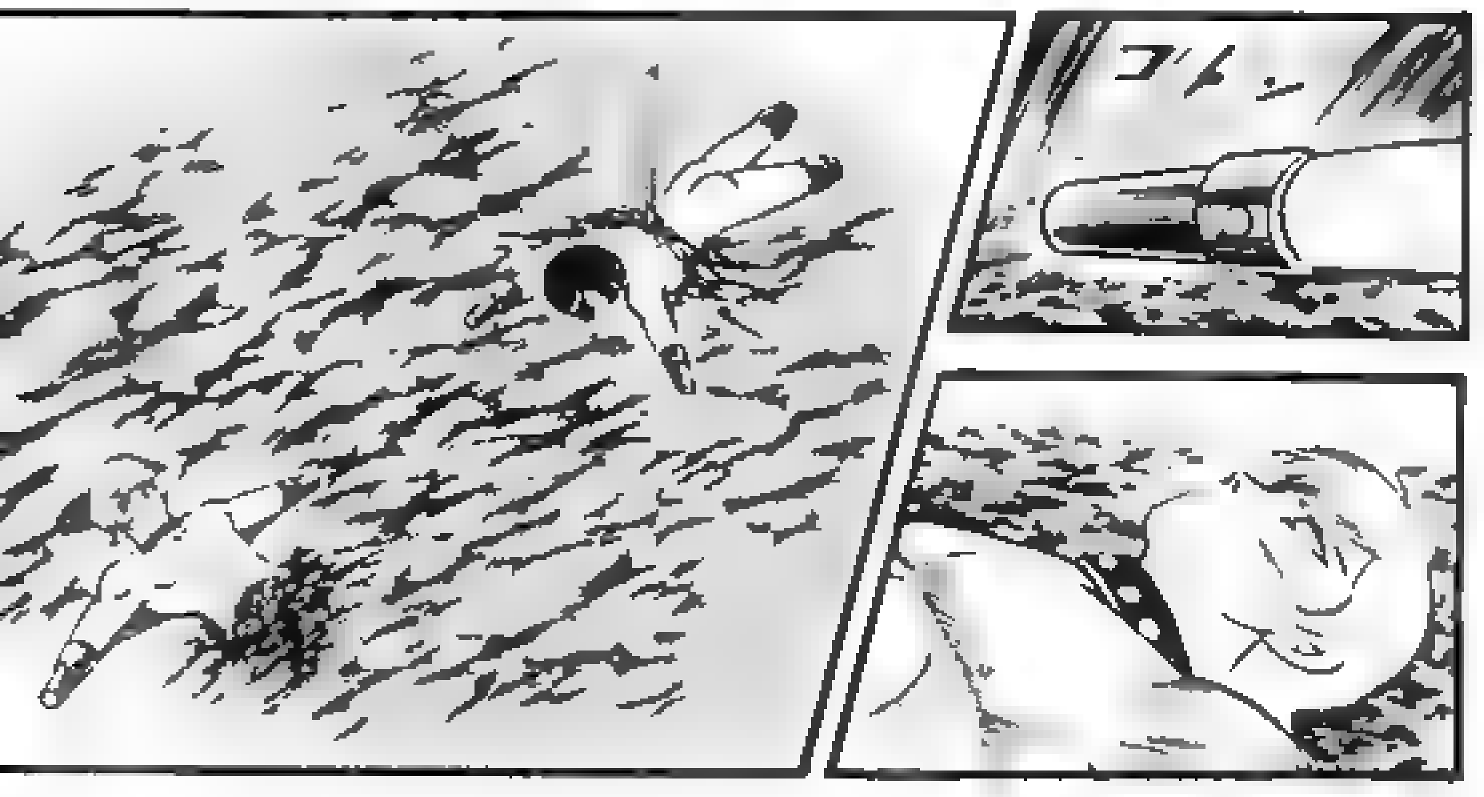



ザッザッ



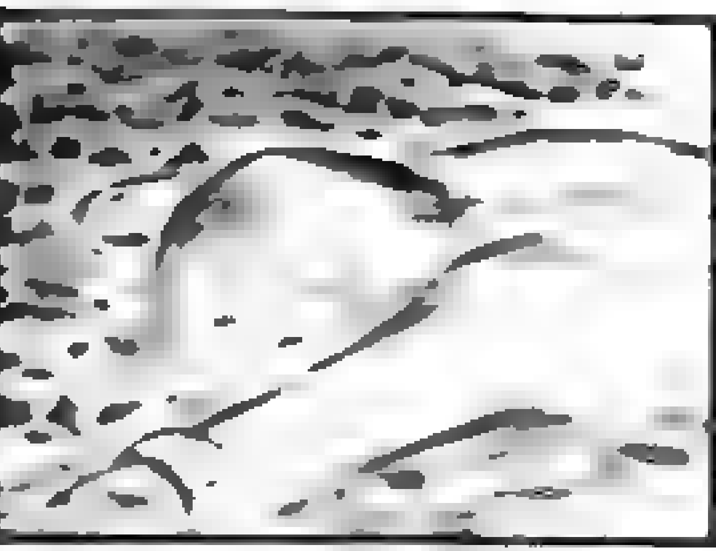




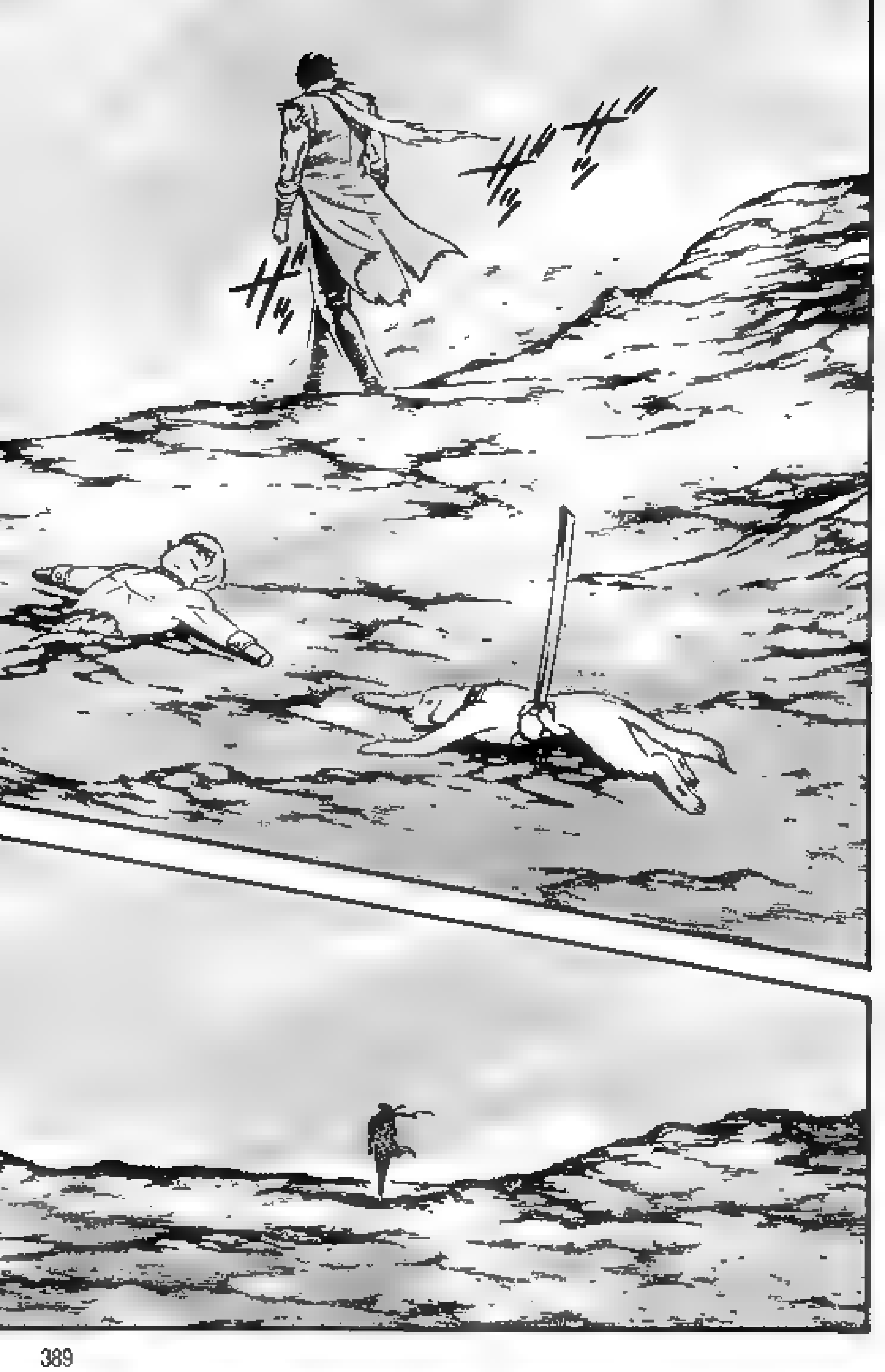


ゴトッ









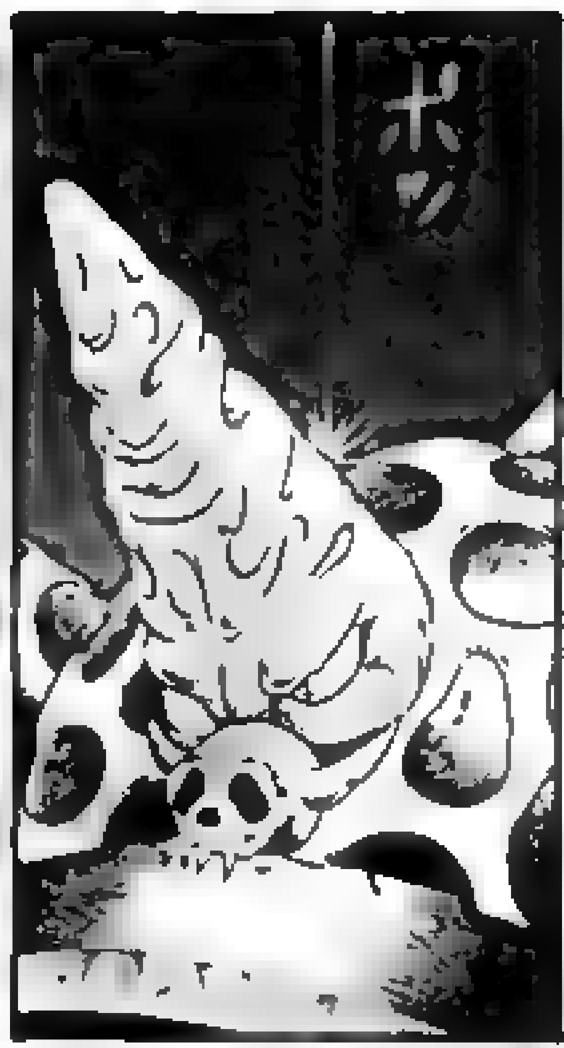

ビュオオー！
逆襲ハニー編　完
TRAMA DEL CONTRATAQUE DE LAS HONEY.   FIN



TRADUCCIÓN Y TÍTULOS: RIKI OH





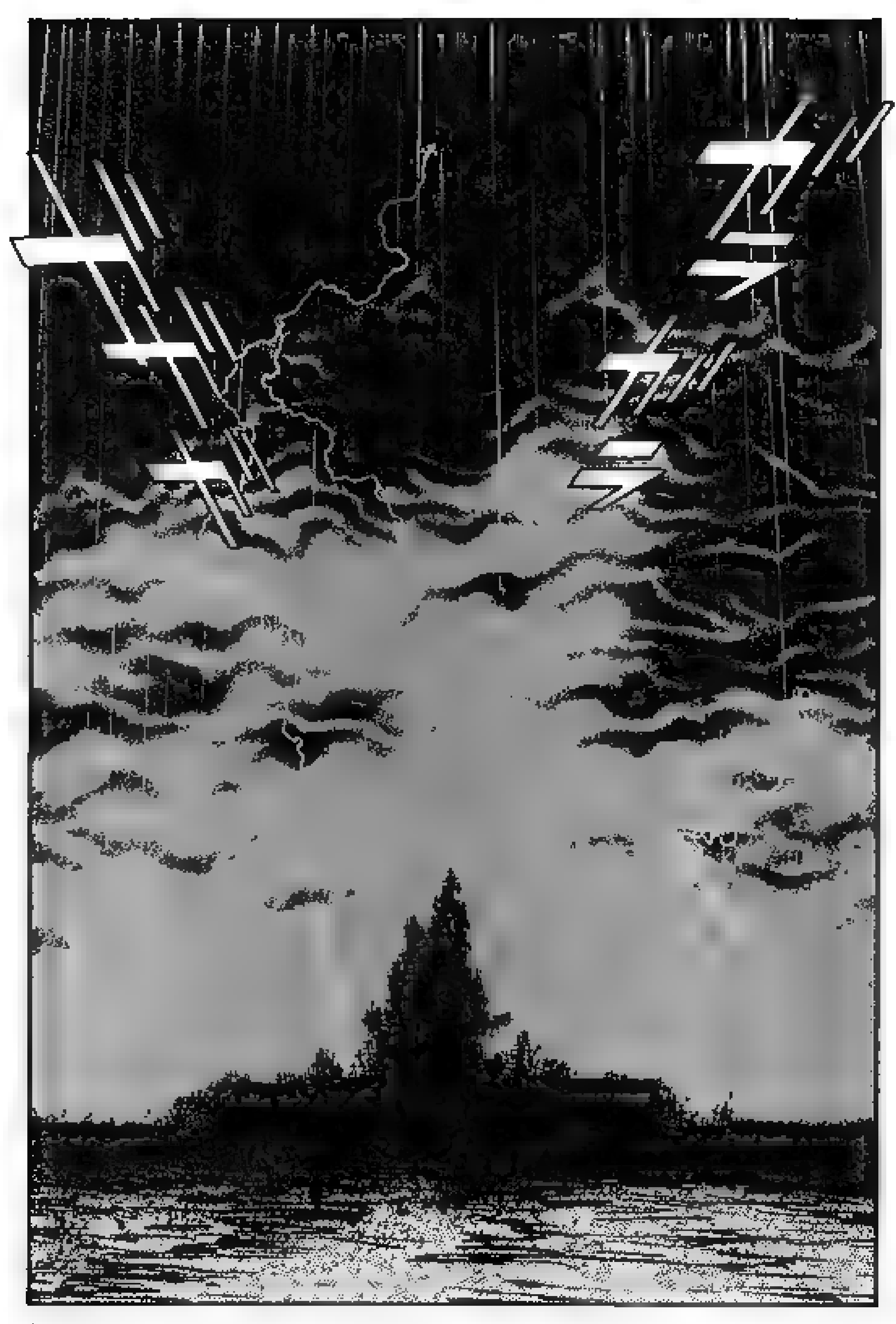


ポツ

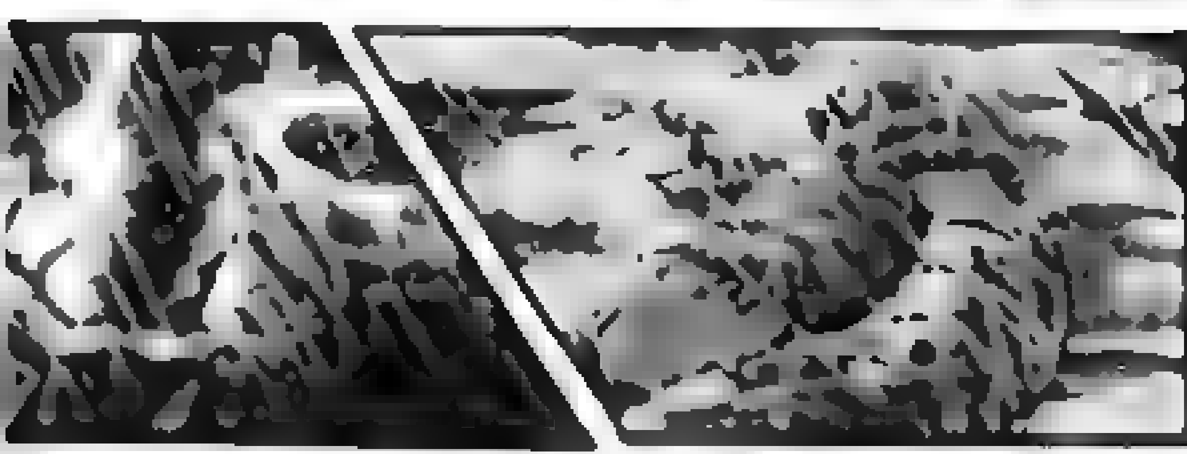


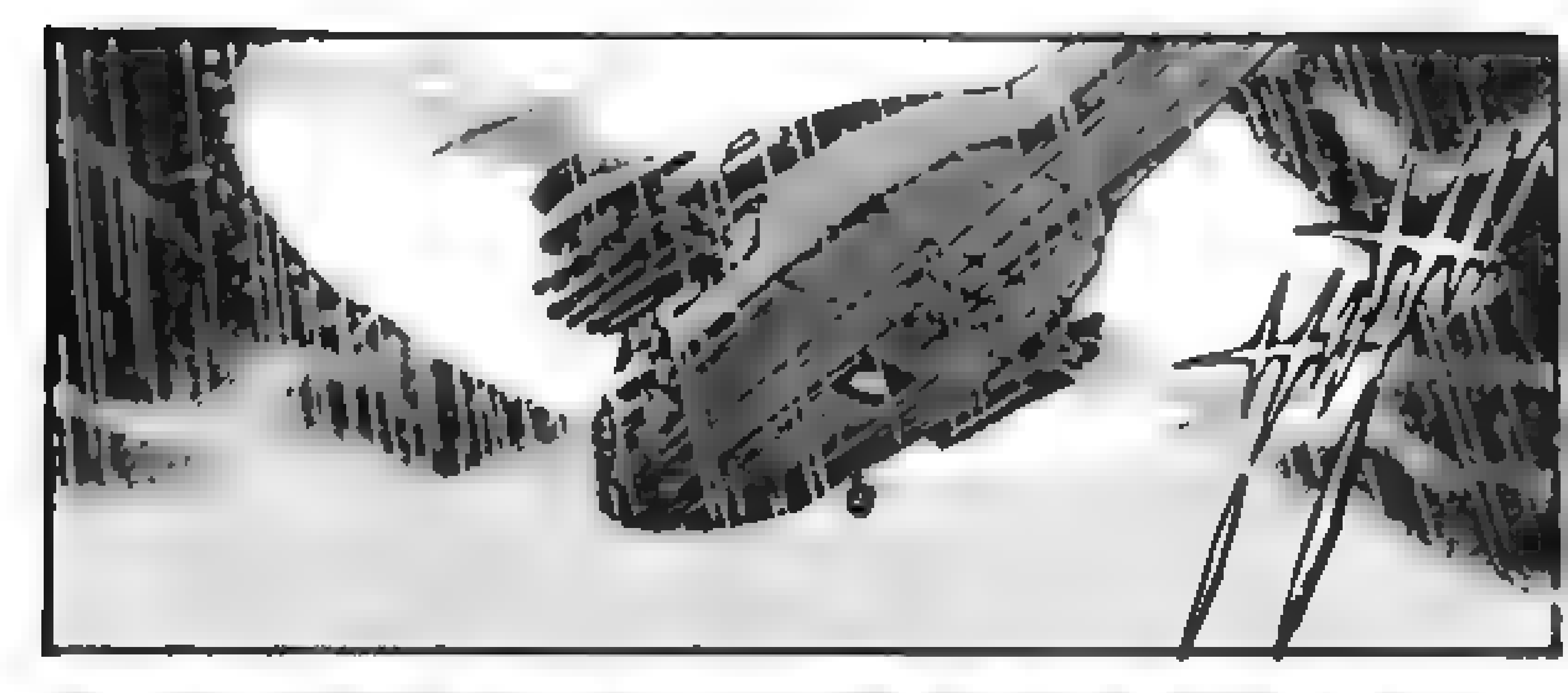








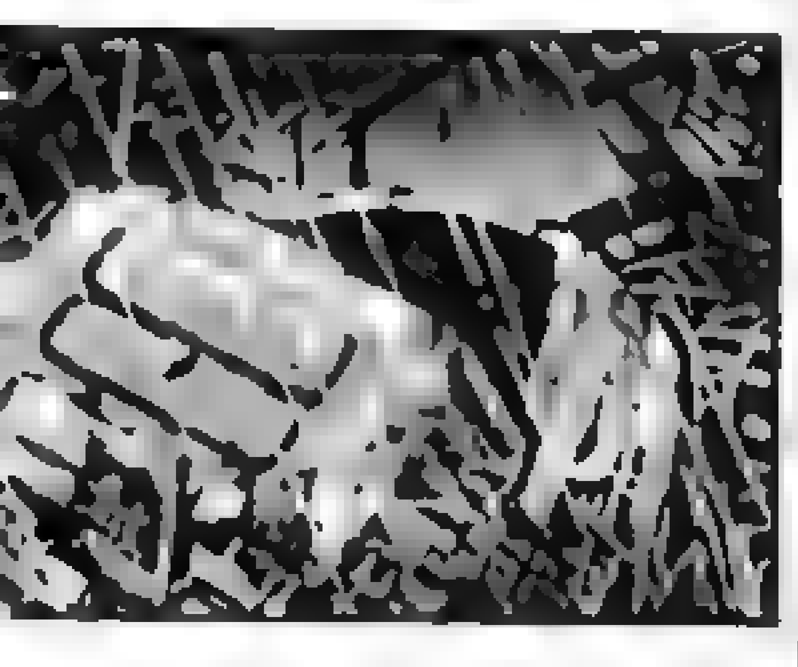








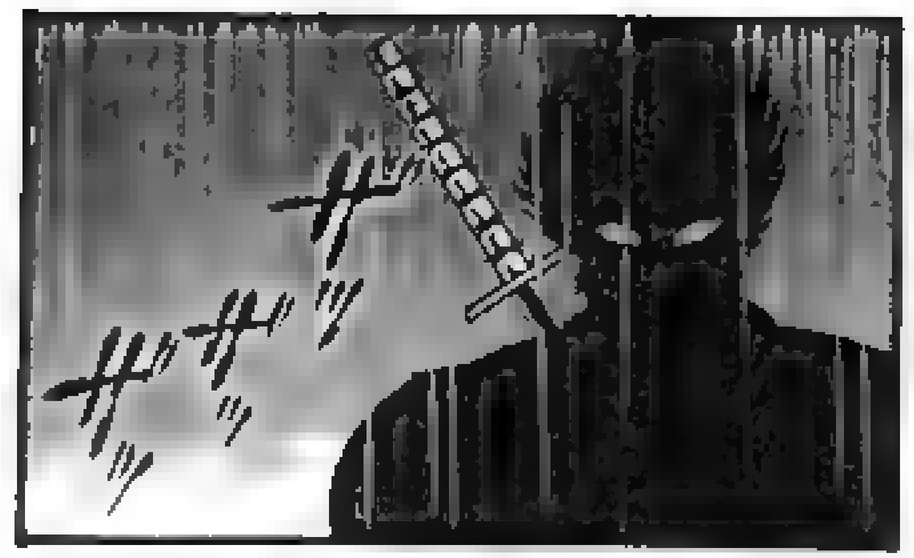




JAJAJAJAJAJA









JUJU JU

FINALMENTE TODO FUE DESTRUIDO

SOY EL ÚNICO HOMBRE QUE QUEDA DE ESTE MUNDO ATERRADOR, SABES...

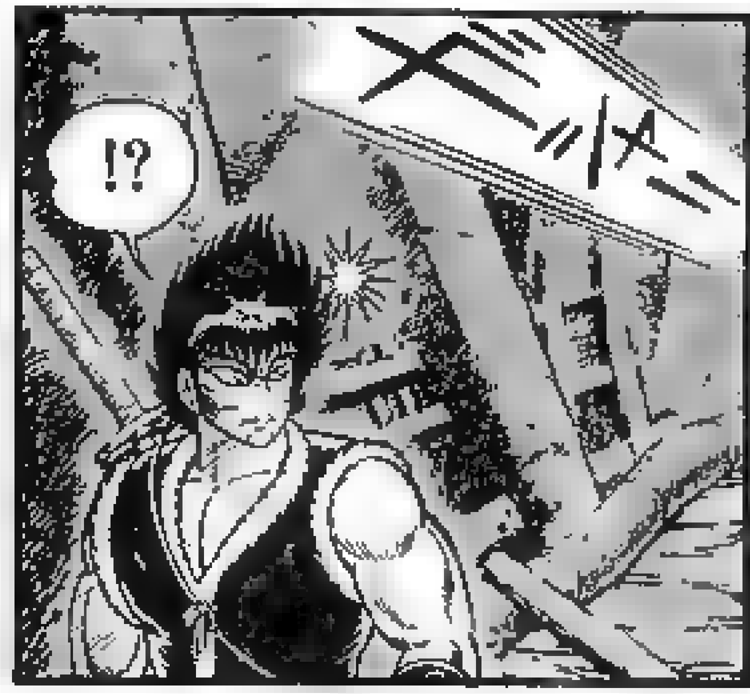
A TI TE LLEGÓ LA MUERTE Y ESO ME REGOCIJA...

¡¡YA NO EXISTE EN KANTOU LA PERSONA QUE ME ATERRABA!!
ME CONVERTIRÉ EN EL NUEVO REY DE LOS DEMONIOS
SABES, PAPÁ...
YO SERÉ QUIEN TE SUCEDA... Y...
JUJU JU...




¡¡EL VERDADERO SATÁN DE KANTOU!!


¿¡QUI ÉN?!
¿¡QUIÉN ESTÁ ALLÍ?!


!?

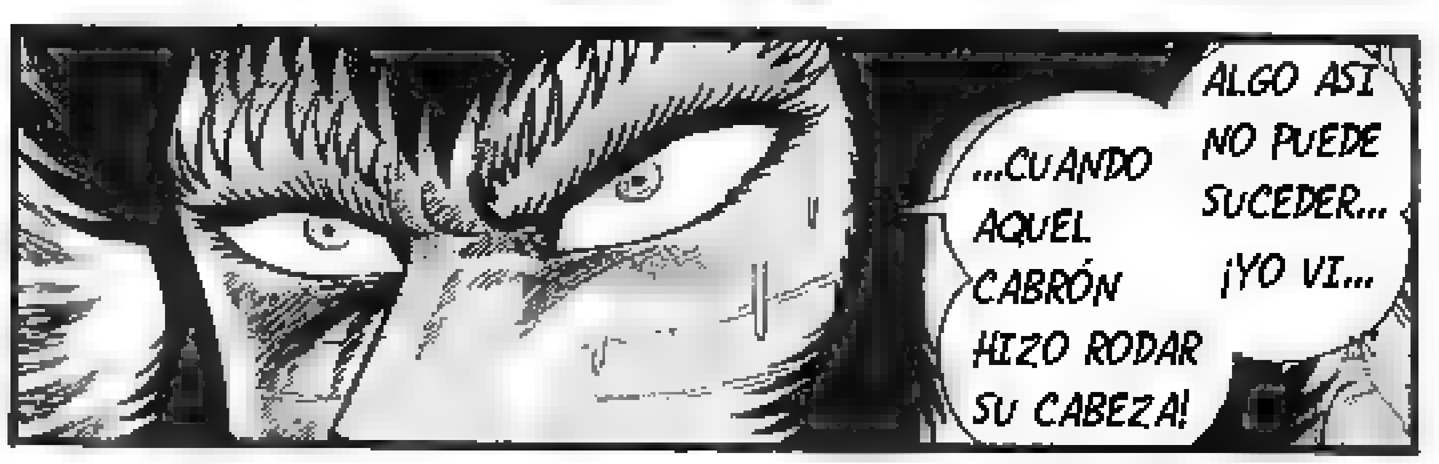

PUTA NO...
JODAN... ¡NO PUE- DE SER!






NO PUE
DE SER
...

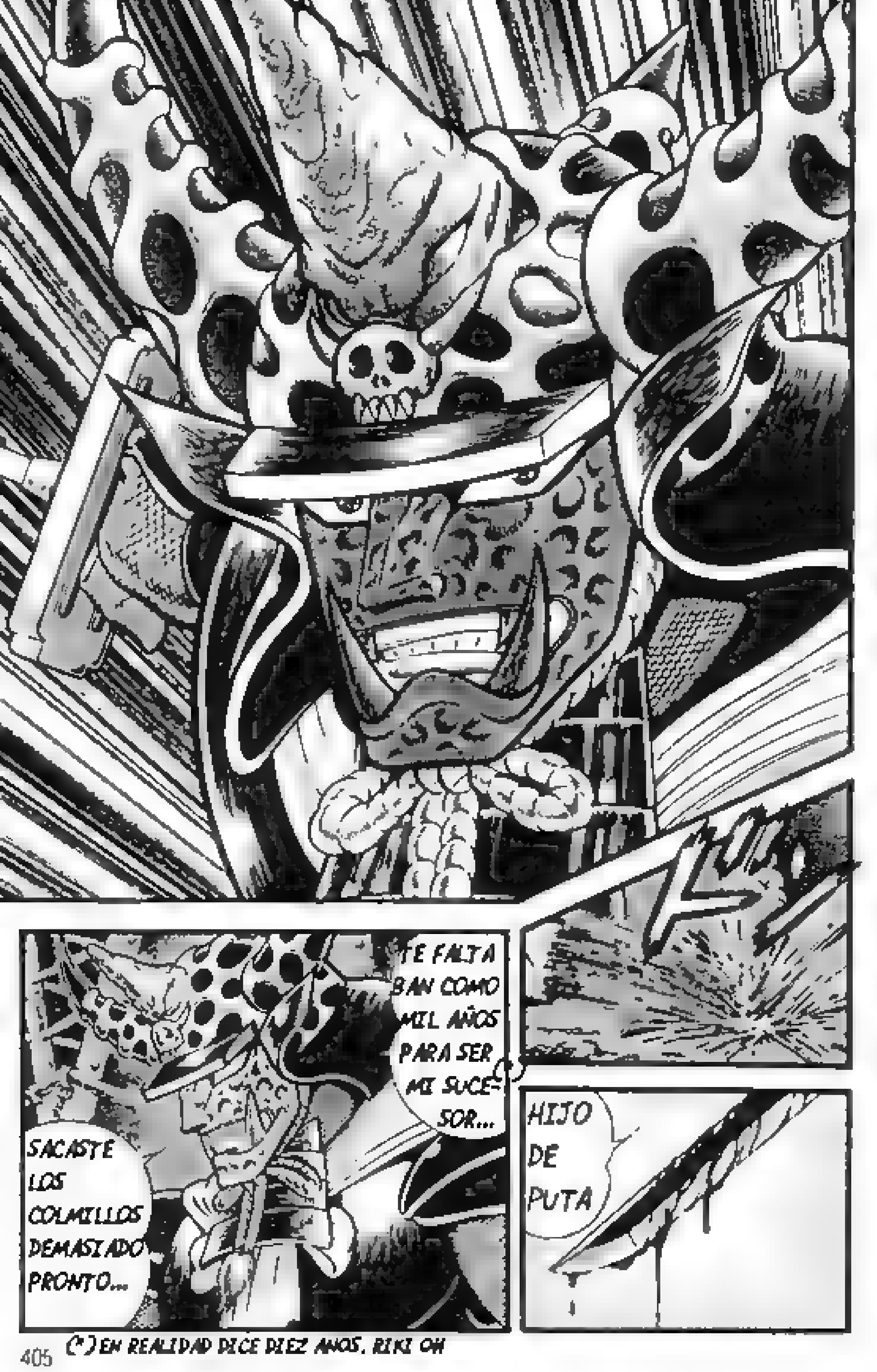

¿TÚ VAS
A SER EL
NUEVO REY
DE LOS
DEMONIOS?
¡¿TÚ VAS
A SER LA
PERSONA
QUE ME
SUCEDA?!


ALGO ASÍ
NO PUEDE
SUCEDER...
¡YO VI...
...CUANDO
AQUEL
CABRÓN
HIZO RODAR
SU CABEZA!


¡¡NO DEBE-
RÍAS ESTAR
VIVO!!


VI UN
CUERPO SIN
CABEZA...
Y
TÚ...


¡¡IDIOTA!!
¡¿CREES QUE LOS DE TU TIPO DAN LA TALLA PARA SER MI SUBSTITUTO?!



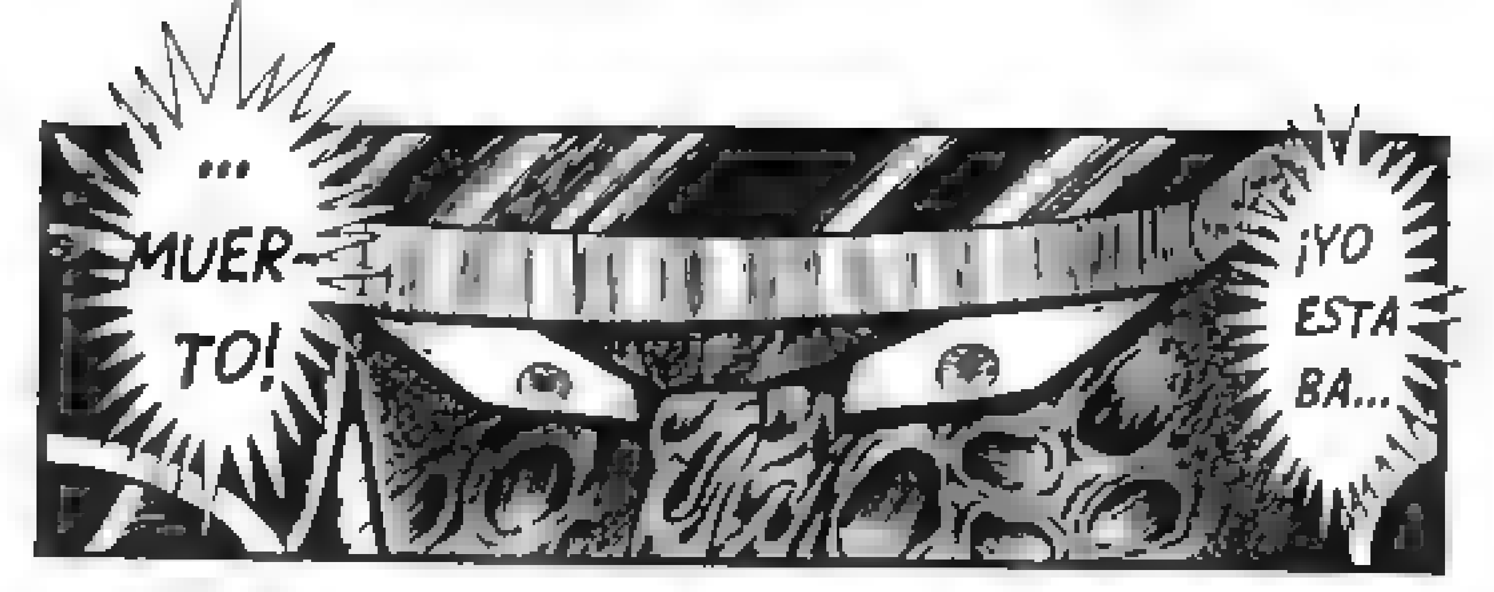
(*) EN REALIDAD DICE DIEZ AÑOS. RIKI OH

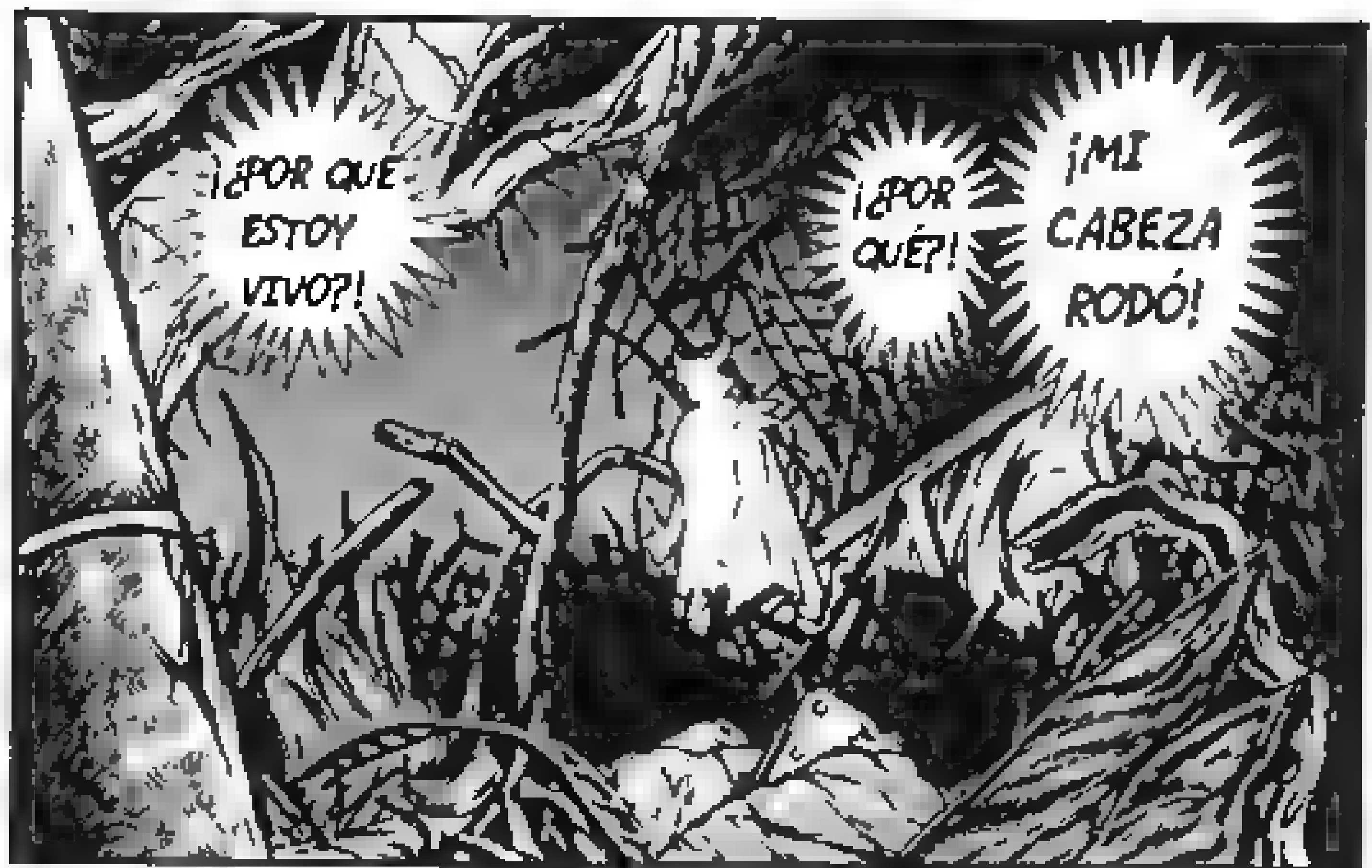
!?


ES... ESPE-RA...


¿POR QUÉ ESTOY AQUÍ?


QUE EXTRA ÑO...
YO... SI NO ESTOY...
...EQUIVO CADO ES-TABA...


¡YO ESTABA...
... MUERTO!


¡MI CABEZA RODÓ!
¡¿POR QUÉ?!
¡¿POR QUE ESTOY VIVO?!


FUFU FU...


¿¡QUIÉN ES..?!

JA JA JA JA JA JA

QUIEN TE REVIVIÓ FUI YO...

!?

¡¿QUÉ COSA !?






¡¿QUIÉN ERES !?


¿QUIÉN SOY? SOY AQUEL QUE MEJOR TE CONOCE...
POR-QUE...
SOY EL QUE MÁS CERCA ESTÁ DE TU PERSONA...


¡PORQUE TÚ ERES ESA PER-SONA!


¡¿QUIÉN ERES?!
¡¡MU-ES-TRA-TE...!!

¡¡MUESTRATE!!

¡¡NO JODAS CONMIGO!!



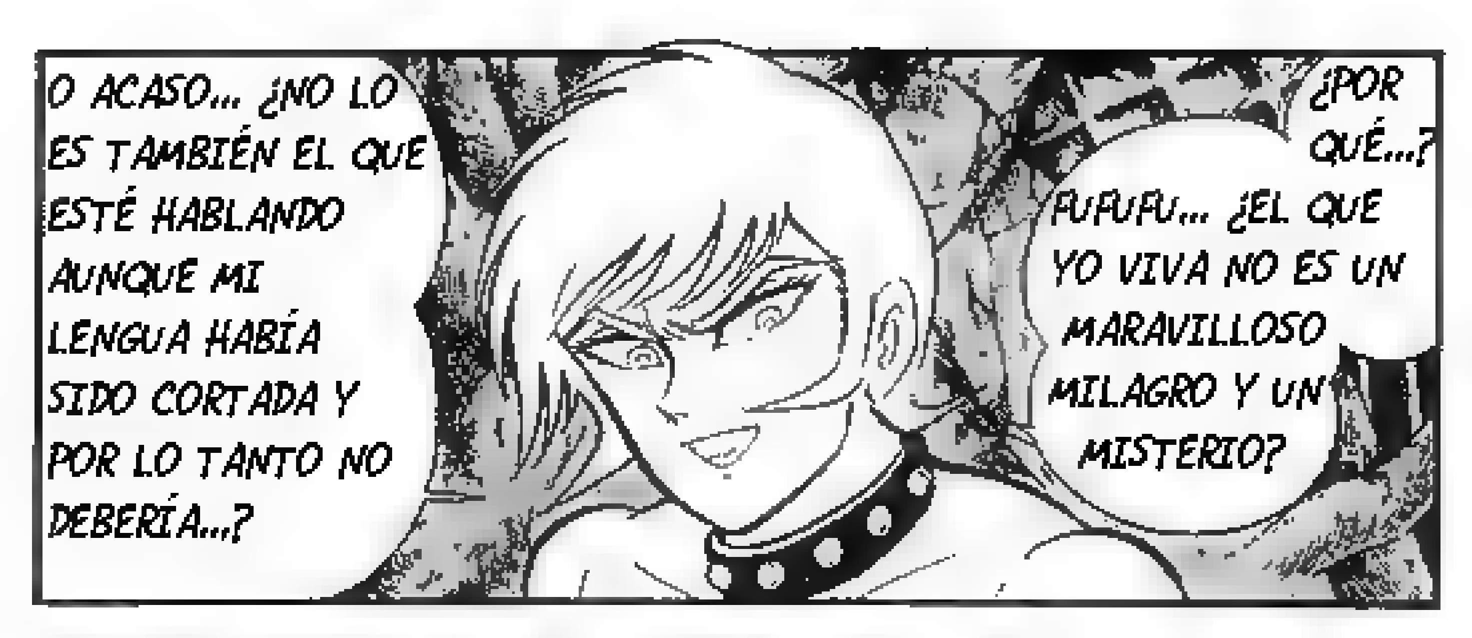


T...

¡¿TÚ QUIÉN ERES !?


LA PERSONA QUE MÁS TE ATERRA EN EL FONDO DE TU CORAZÓN...
¡SOY YO! JAJAJA JAJA...

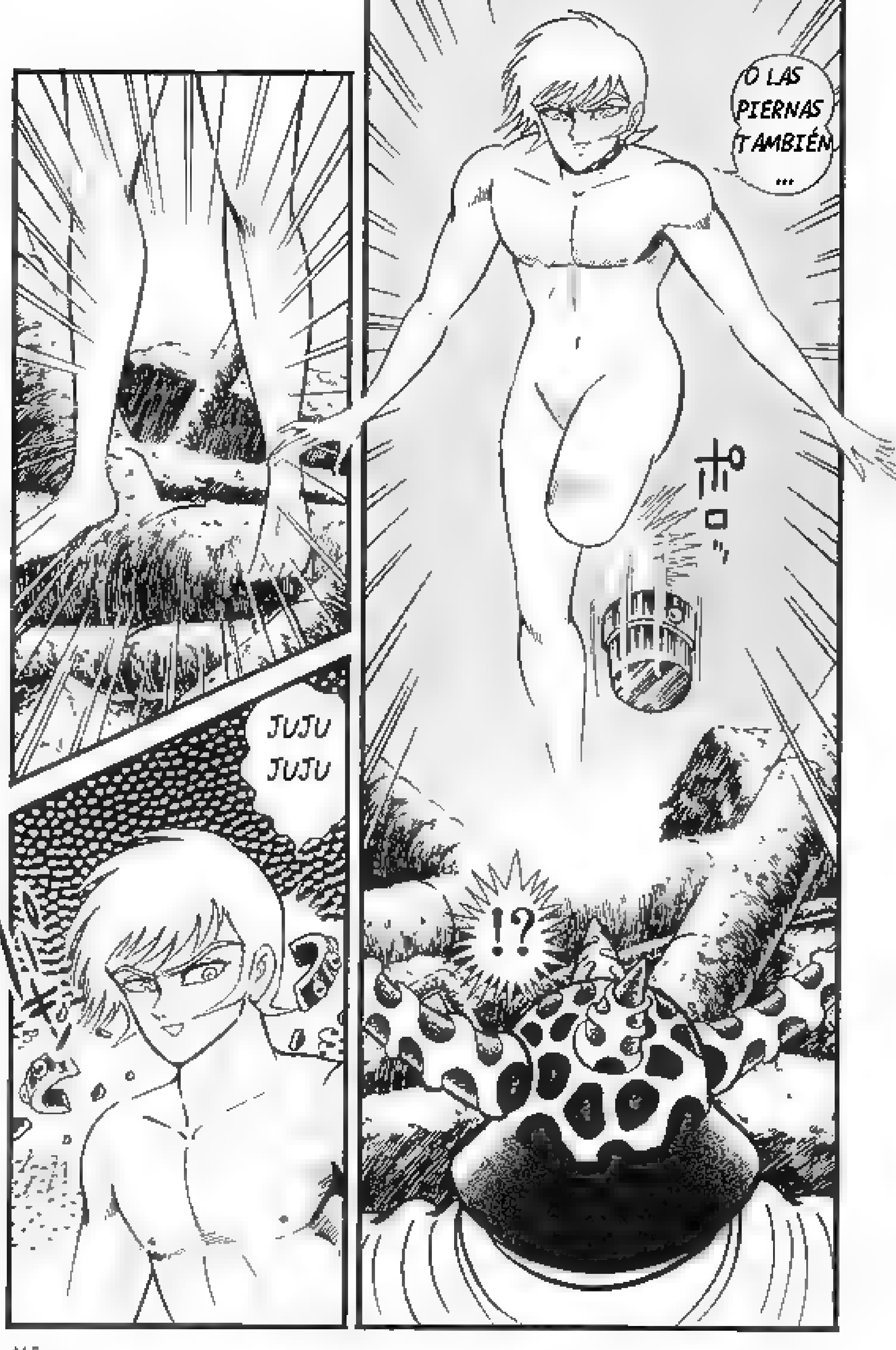

¡¿POR QUÉ TÚ, HIJO DE PUTA?!
TÚ...
JA
JA
JA
JA
JA



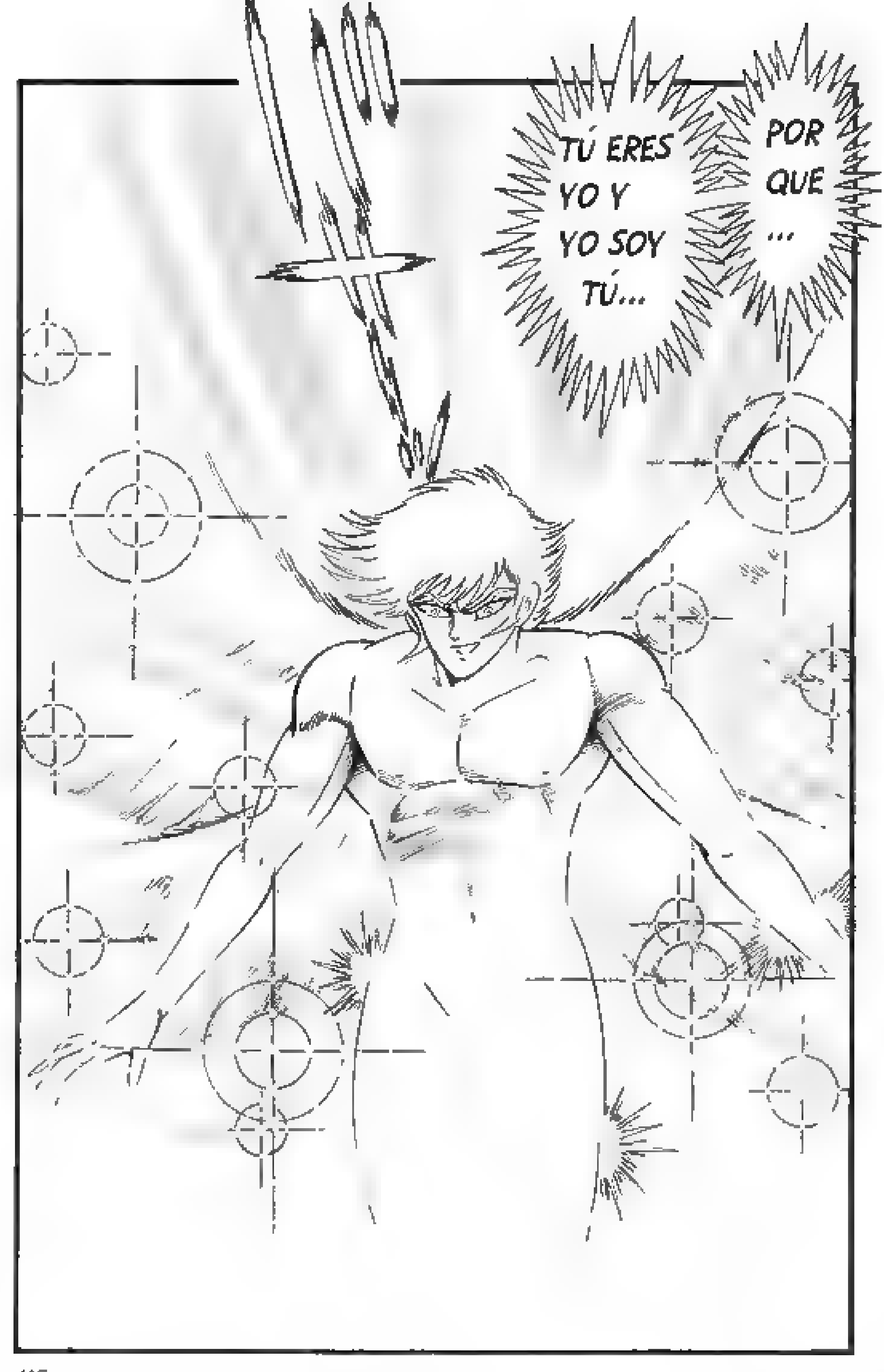


JUJUJU... POR EJEMPLO, DE LA MISMA MANERA ESTE BRAZO TAMBIÉN...

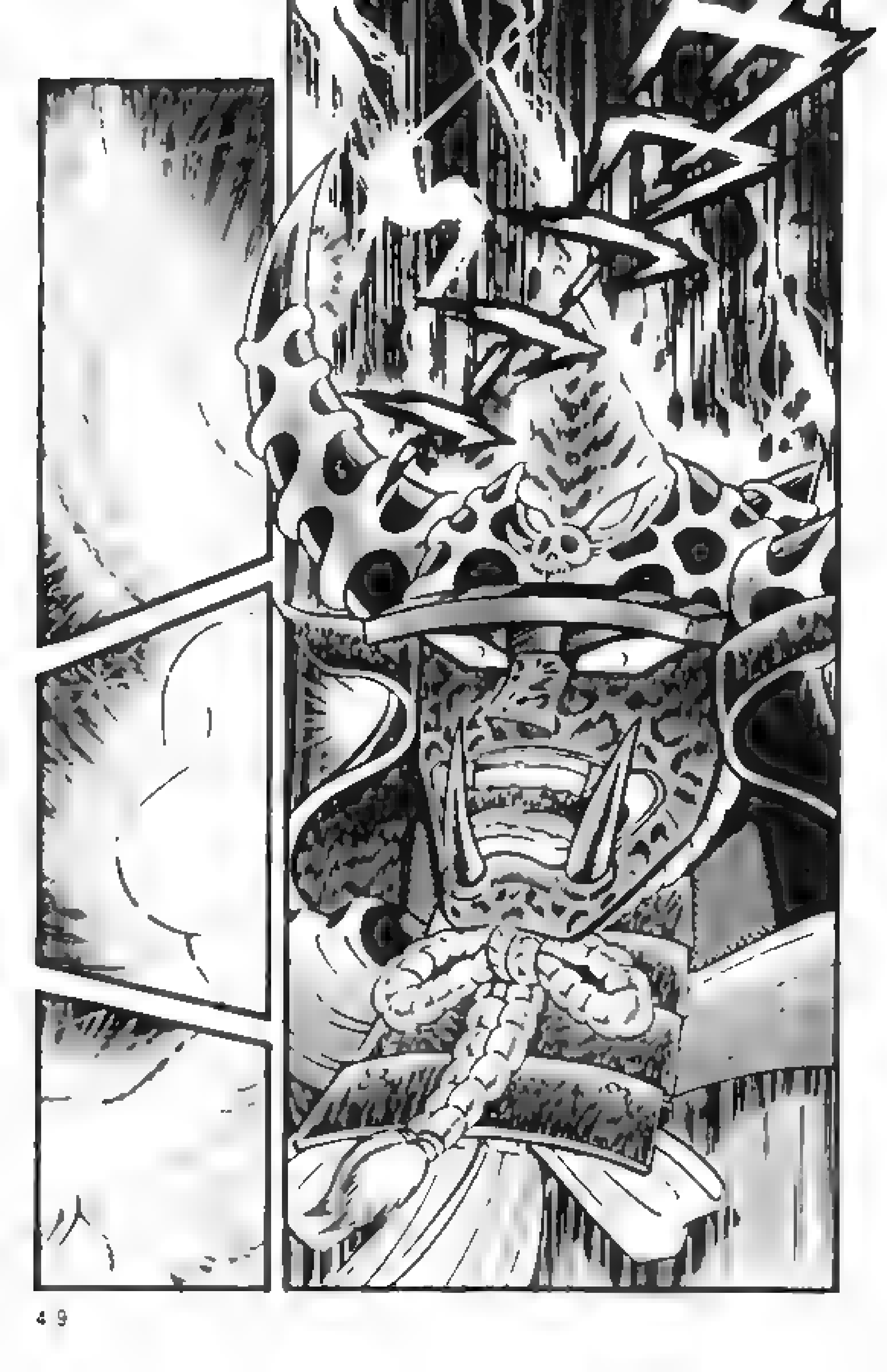
Y NO SOLO MI LENGUA


O LAS PIERNAS TAMBIÉN ...
ポロッ
!?
JUJU JUJU


HI... HIJO DE...
...LA GRAN PUTA...
¡¿POR QUÉ TIENE UN MIERDA COMO TÚ ESA FUERZA?!
JODIDO PUTO... ¡¿QUÉ CLASE DE... PERSONA ERES?!
JUJUJU... ¡¿AÚN NO COMPRENDES...?!
MI VERDADERA FORMA... TÚ ERES QUIEN MEJOR DEBERÍA CONOCERLA...
FU FU FU...


TÚ ERES YO Y YO SOY TÚ...
POR QUE ...







(*) MATANONA: ALIAS, OTRO NOMBRE. RIKI OH


¡¿ACASO ES...?! ¡¿ENTONCES ESTE MUNDO ES...?!
¡ES EL ANGEL CAIDO, SATÁN!
¡¡YO LO HE CREADO!! ¡¡ES UN UNIVERSO DE MI CREACIÓN!!
¡¿ENTONCES YO...?!


¿QUIERES SABERLO?!
EN ESE CASO TE MOSTRARÉ...
¡TU VERDADERA FORMA!
¡¡WAAAAAH!!
¡¡ES MENTIRA QUE TUS MUSCULOS APLASTARÍAN TUS HUESOS!!
¡¡UNA MENTIRA PARA OCULTAR LA VERDADERA FEALDAD DE TU ROSTRO!!


!?
PERO... ¿ENTONCES... MI VERDADERA CARA?
¡YO TE LA FABRICARÉ!
¡¡LA VERDADERA FEALDAD DE TU CARA!!




¡¡TÚ ERES YO!! ¡¡MI LADO OBSCURO!!
¡¡OTRO SER QUE NACIÓ DE LA OBSCURIDAD DE MI CORAZÓN!!
¡MI OTRO YO! ¡ACTUAN-DO COMO EL JEFE DE LOS DEMONIOS CON MI FIGURA!
¡¡ESA ES LA VERDADERA FORMA DEL REY DE LOS DEMONIOS SLUM KING!!



ズズズズズズズ


ギリッ












¡HA RESUCITADO EL VERDADERO SATÁN!
¡¡EL GRAN DEMONIO, SATÁN!!
¡¡ESTE KANTOU, ESTE MUNDO VA A COLAPSAR!!
¡¿ESE SER PLANEA DESTRUIR POR SEGUNDA VEZ EL MUNDO?!


A DURAS PENAS NACIÓ UN NUEVO MUNDO...
¡¡AUN SI FUE UN MUNDO INFERNAL COMO ESTE KANTOU!!



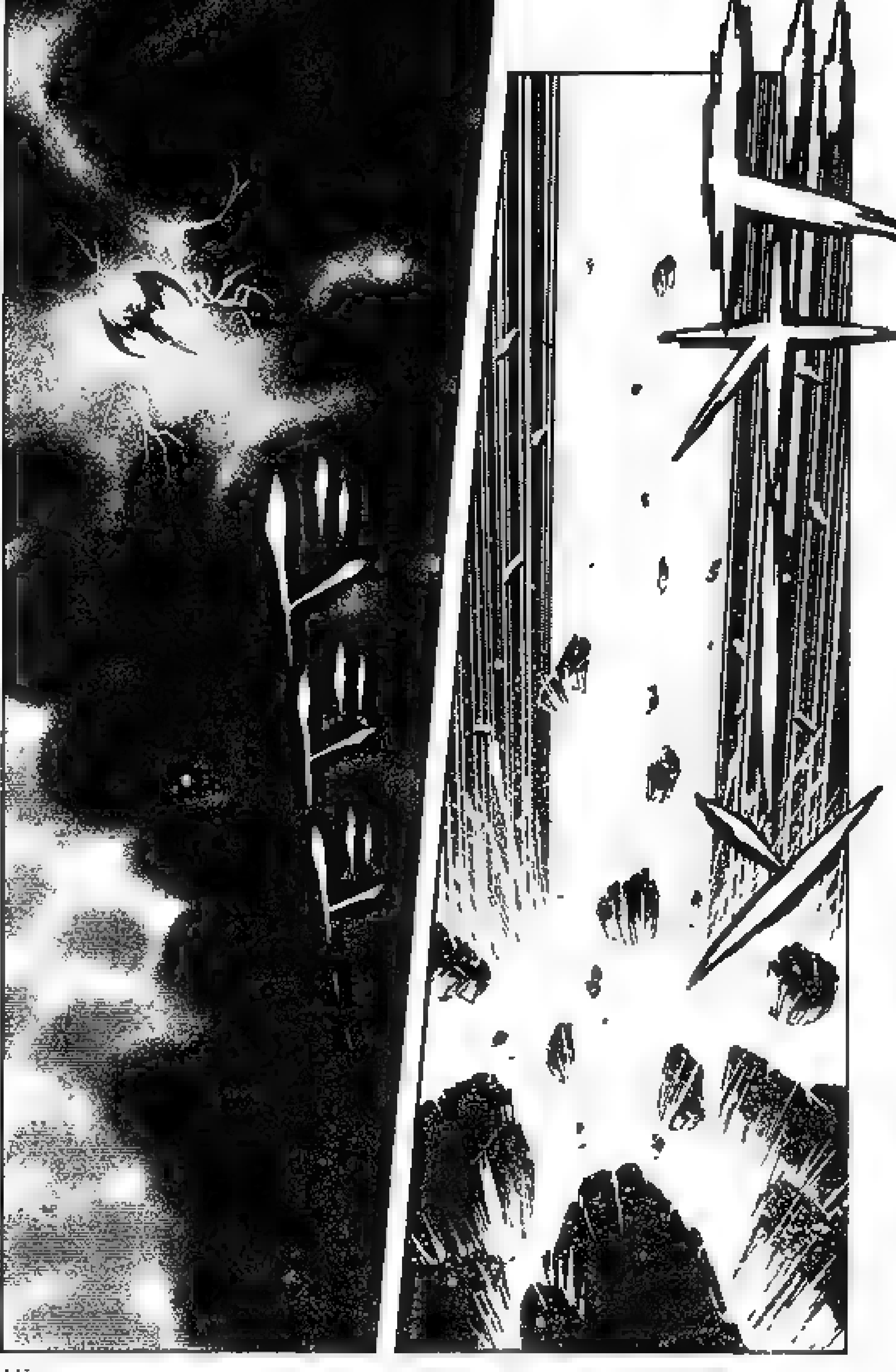












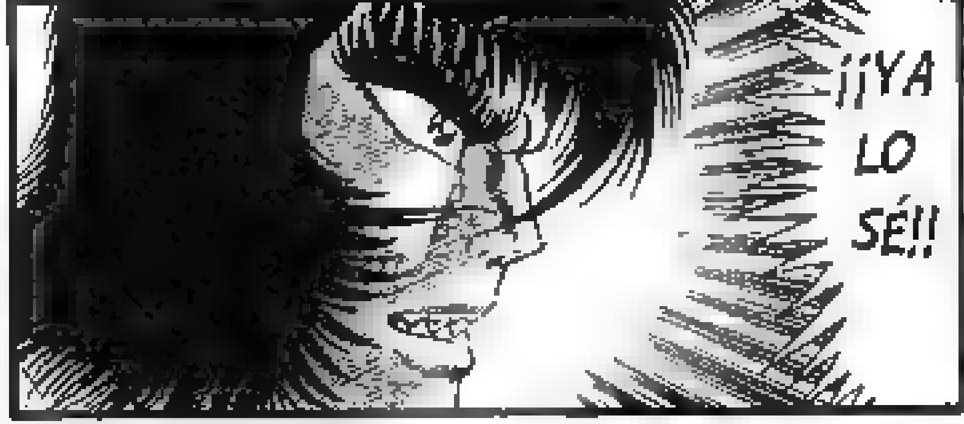





¿¡HA DESPERTADO EL VERDADERO SATÁN?!
¡¡EL REY DE LOS DEMONIOS, SATÁN!!


¡YA LO SÉ!


¡¡ESE SER DESTRUIRÁ EL MUNDO POR SEGUNDA VEZ!!

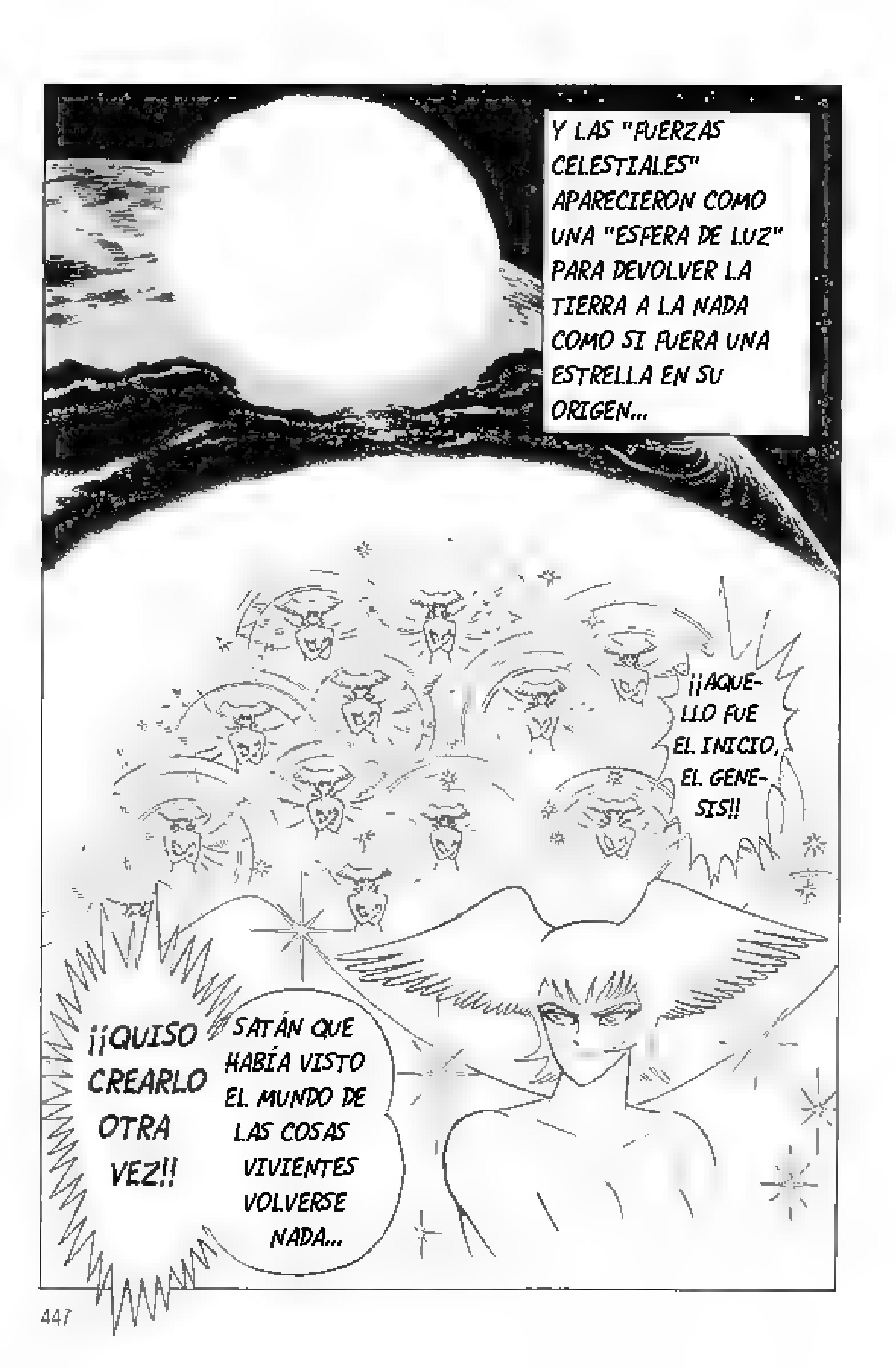

¡¡YA LO SÉ!!


¡¡ÉL ES UN DIOS QUE DESTRUYE Y CREA EL MUNDO UNA Y OTRA Y OTRA VEZ!!
¡¡ESE ES SATÁN!!

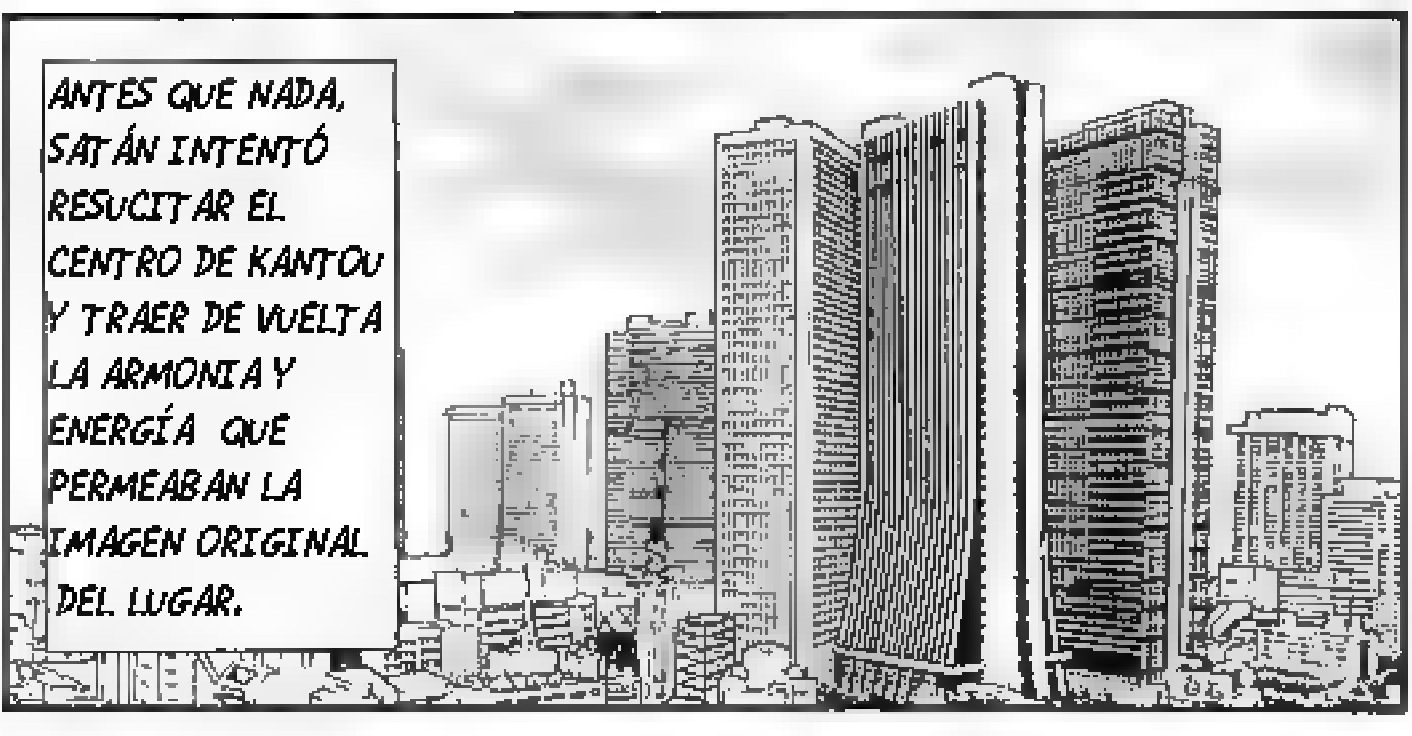

¡¡SATÁN VA A LLEVAR A LA NADA DE NUEVO EL KANTOU QUE ÉL MISMO CREO Y EN EL QUE VIVIÓ JUN-TO A TODOS SUS HABITANTES!!



(*) ESTO ES PARTE DEL ARGUMENTO DE DEVILMAN, OTRO MANGA DE GO NAGAI CON EL QUE ESTE GUARDA RELACIÓN. RIKI OH (**) AKIRA FUDOU ES EL NOMBRE DE DEVILMAN. RIKI OH


Y LAS "FUERZAS CELESTIALES" APARECIERON COMO UNA "ESFERA DE LUZ" PARA DEVOLVER LA TIERRA A LA NADA COMO SI FUERA UNA ESTRELLA EN SU ORIGEN...
¡¡AQUE-LLO FUE EL INICIO, EL GENE-SIS!!
SATÁN QUE HABÍA VISTO EL MUNDO DE LAS COSAS VIVIENTES VOLVERSE NADA...
¡¡QUISO CREARLO OTRA VEZ!!

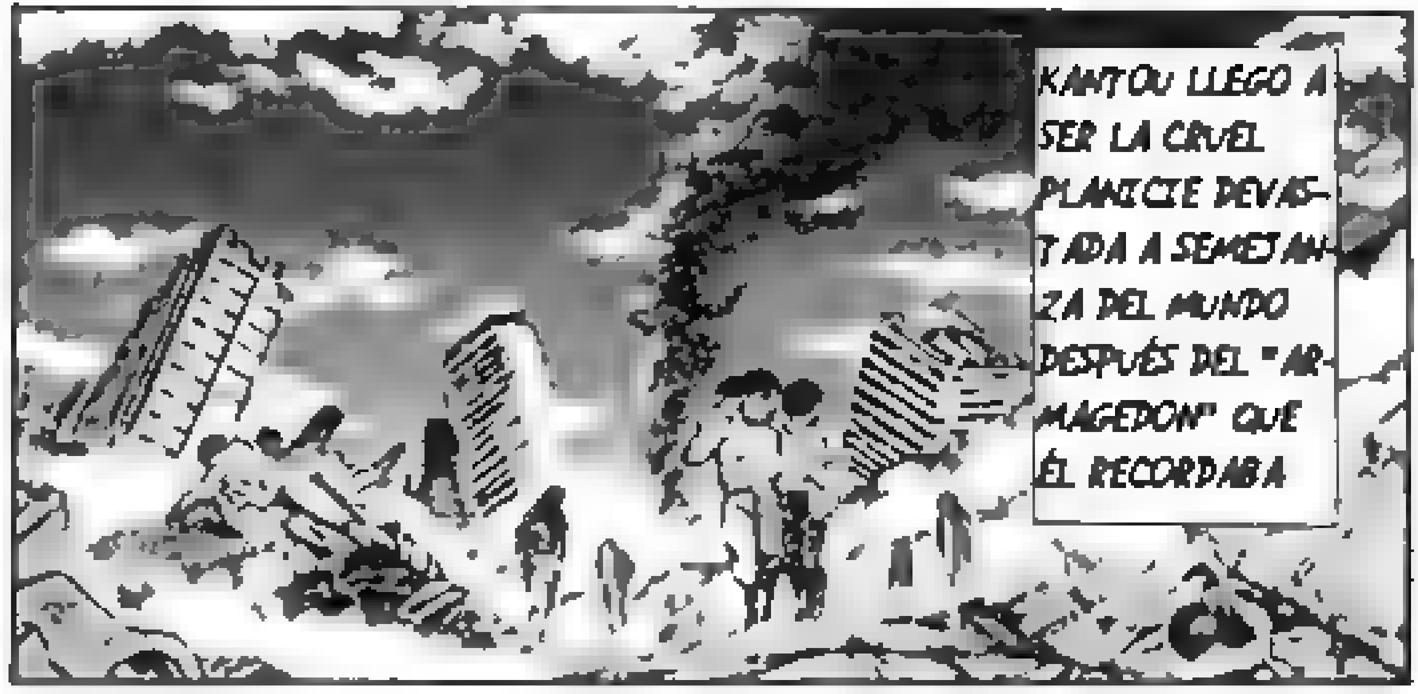

TRAYENDOLO DESDE SU "IMAGINACIÓN" A LA "REALIDAD" CON SU FACULTAD DIVINA DE "CREAR MUNDOS"; SATÁN, OTRA VEZ, REPRODUJO LA CREACIÓN.


ANTES QUE NADA, SATÁN INTENTÓ RESUCITAR EL CENTRO DE KANTOU Y TRAER DE VUELTA LA ARMONIA Y ENERGÍA QUE PERMEABAN LA IMAGEN ORIGINAL DEL LUGAR.


SIN EMBARGO, EN KANTOU, LA GENTE QUE HABÍA SIDO RESUCITADA ERA INFELIZ...
...EN EL CORAZÓN DE SATÁN LA IMAGEN DE UN KANTOU DESTRUIDO SE FUE FORTALECIENDO HASTA HACERSE ÚNICA...

¡LA FIGURA DE UN TOKYO DESTRUIDO QUE YACIA OCULTA EN LOS RECUERDOS DEL REY DE LOS DEMONIOS, SATÁN, SE REPRODUJO CON UN TERREMOTO EN KANTOU!

¡¡ESO FUE EL TERREMOTO INFERNAL DE KANTOU!!









POR ESE SENTIMIENTO DE ARREPENTIMIENTO PENSÓ EN IMPONERSE A SÍ MISMO UNA RIGUROSA Y CRUEL FORMA DE VIDA COMO PENITENCIA... ESA FORMA DE VIDA FUE "EL HUMANO-PERRO". LA MEMORÍA DE SATÁN FUE BORRADA...

DESEABA VIVIR UNA EXISTENCIA MÁS BAJA QUE LA DE LOS MONS-TRUOS Y LOS HUMANOS POR LO QUE SELLÓ SU PROPIO "PODER" Y SE SITUÓ EN KANTOU DONDE HUMANOS Y TERRI-TORIO ESTABAN ARRUINADOS.


EL HUMANO-PERRO ERA UNA PARTE DEL SUFRIMIENTO DE LA CONCIENCIA ARREPENTIDA DE SATÁN PERO... LA GIGANTESCA PARTE DEL ESPÍRITU DE MALDAD DE SATÁN, SLUM KING, PLANEÓ GOBERNAR SOBRE KANTOU, ¡CONVIRTIENDOSE ASÍ EN "EL REY DE LOS DEMONIOS"! ¡EL ESPÍRITU DE SATÁN DIVIDIDO EN DOS TUVO SENDAS PRESENCIAS HUMANAS EN KANTOU!


EL HUMANO-PERRO ABUSADO POR SLUM KING... ESA ERA TAMBIÉN UNA MANIFESTACIÓN DEL ARREPENTIMIENTO DE SATÁN...
EL SER ABUSANDO DE SÍ MISMO, UNA MANIFESTACIÓN DEL INTERIOR DEL ATORMENTADO CORAZÓN DE SATÁN...


¿RESCATAR AL HUMANO-PERRO O HACER CRECER ENORMEMENTE LAS MALVADAS INTENCIONES DE SLUM KING Y GOBERNAR KANTOU? EN LA CONCIENCIA DE SATÁN MISMO SE LIBRABA UNA APUESTA CONFLICTIVA DE MUCHO RIESGO...

UN CONFLICTO TAN COMPLEJO EN EL CORAZÓN DE SATÁN TAMBIÉN LLEGO A SER PERCIBIDO EN EL INTERIOR DE LOS DIFERENTES SERES HUMANOS QUE POBLABAN KANTOU





(*) AKUSHIN: PENSAMIENTOS MALEVOLOS, MOTIVOS MALICIOSOS, MALDAD.
RYOUSHIN: CONCIENCIA, JUSTICIA, BONDAD. RIKI OH

KING Y EL HUMANO-PERRO, AKUSHIN Y RYOUSHIN(*)

ESE INTERVALO DEL LATIDO DEL CORAZÓN PRODUJO GENTES COMO QUEEN, MONDO, TATSUMA



(**) BUNSHIN: PARTO, ALUMBRAMIENTO, RAMA, VASTAGO, EL HIJO DE UNO, OTRO YO DE UNO MISMO. RIKI OH

(*) JAJAJA... POR RARO QUE PUEDA SONAR ESTOY SEGURO DE QUE USTEDES LO ENTENDIERON CON LAS EXPLICACIONES DE LA PAGINA ANTERIOR. RIKI OH







¡¡LA RESURRECIÓN DEL GRAN REY DE LA MALDAD, SATÁN HA OCURRIDO!!
Y ESA APUESTA ES LA CONCIENCIA DEL VERDADERO "REY DE LOS DEMONIOS" QUE DEBE SER DERROTADA
¡¡ESA ES LA VOLUNTAD DE SATÁN!!









¡¡PEOR QUE ESO, ÉL REVIVIÓ A UN SER QUE EN LA ANTIGUEDAD TENÍA IGUAL PODER QUE EL GRAN DEMONIO SATÁN Y AUN LO SIGUE TENIENDO!!

¡EL MAYOR ERROR DE SATÁN FUE EL RE-VIVIRME!






¡ESTO ES GRAVE! ¡HA APARECIDO EL VERDADERO SATÁN!
EL GRAN REY DE LOS DEMONIOS SATAN


¡YA LO SÉ!
¿QUÉ? ¡Y ESTÁS TAN CALMADO!
¡HAY QUE ESCAPAR!


¿CÓMO QUE ESCAPAR?!
¡ESE CABRÓN ESTÁ PLANEANDO VOLVER A LA "NADA" AL RECIEN NACIDO KANTOU Y A SUS HABITANTES!

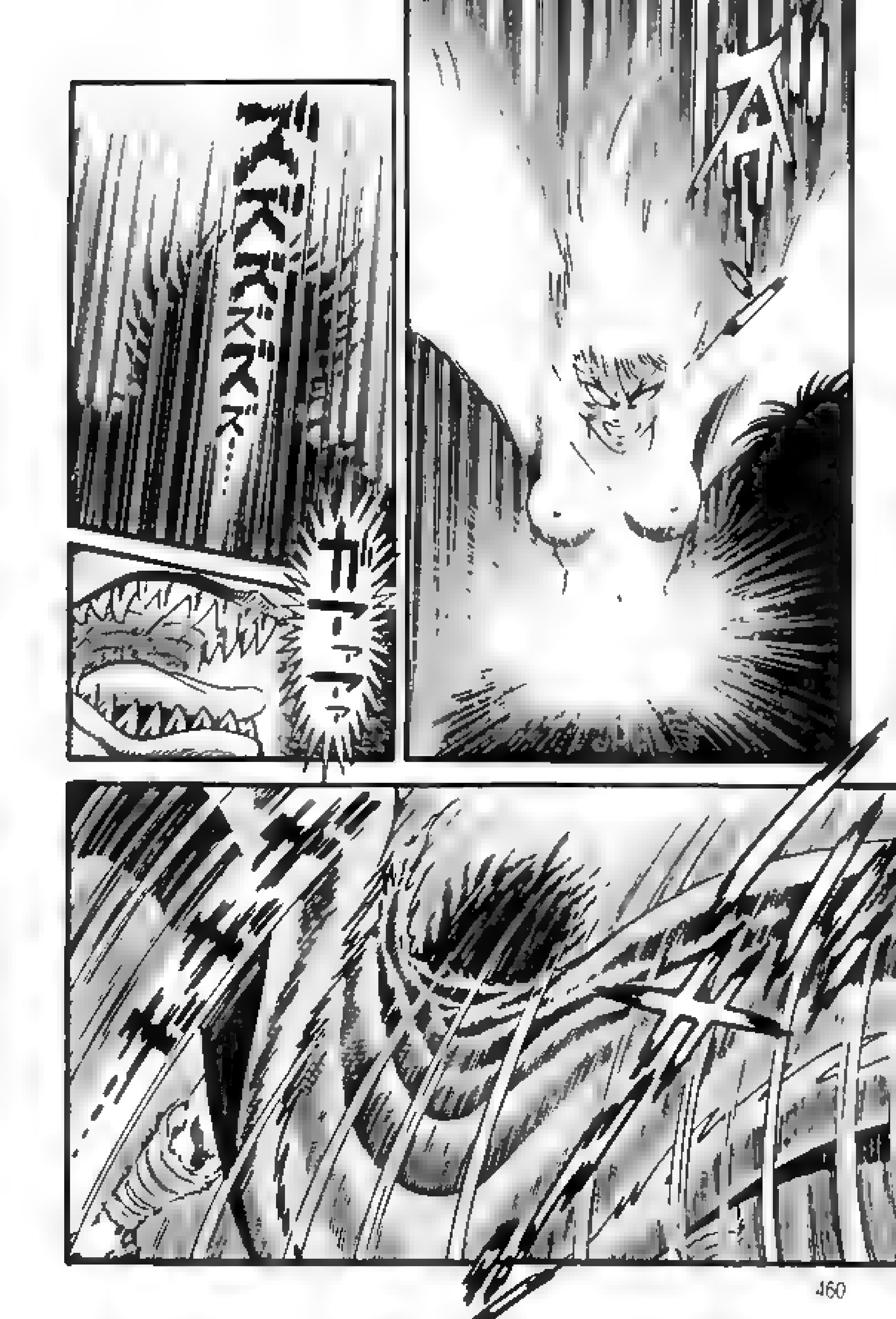

¡¿UH...!?


A... AL FINAL... ¿SOLO NOS QUEDA PELEAR?
S... SERÁ UNA PELEA MUY DURA...


PARECE QUE... LLEGO EL...
MOMENTO QUE DE TRES NOS VOLVAMOS UNO, ¿VERDAD?


¡EL RIVAL ES SATÁN! AUNQUE SU ESPÍRITU ESTÉ DEBILITADO, SEPARADOS NO TENDREMOS OPORTUNIDAD


¡QUE SE LE VA A HACER, NO SE PUEDE EVITAR! ¿NOS COMBINAMOS?
BUENO, ¡A SER COMO ERAMOS ANTES!



ズズズズズズ……
カーァーァ

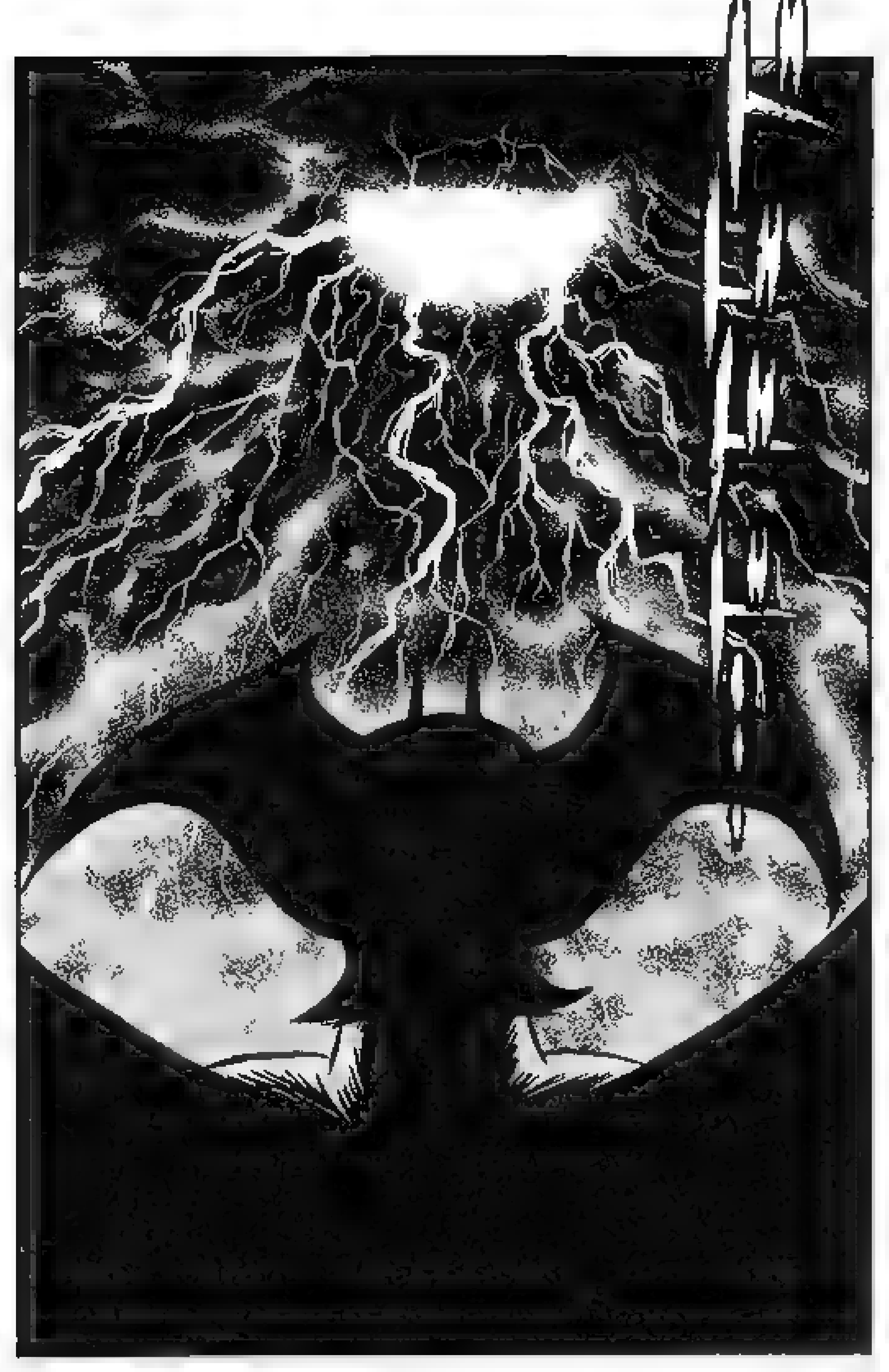






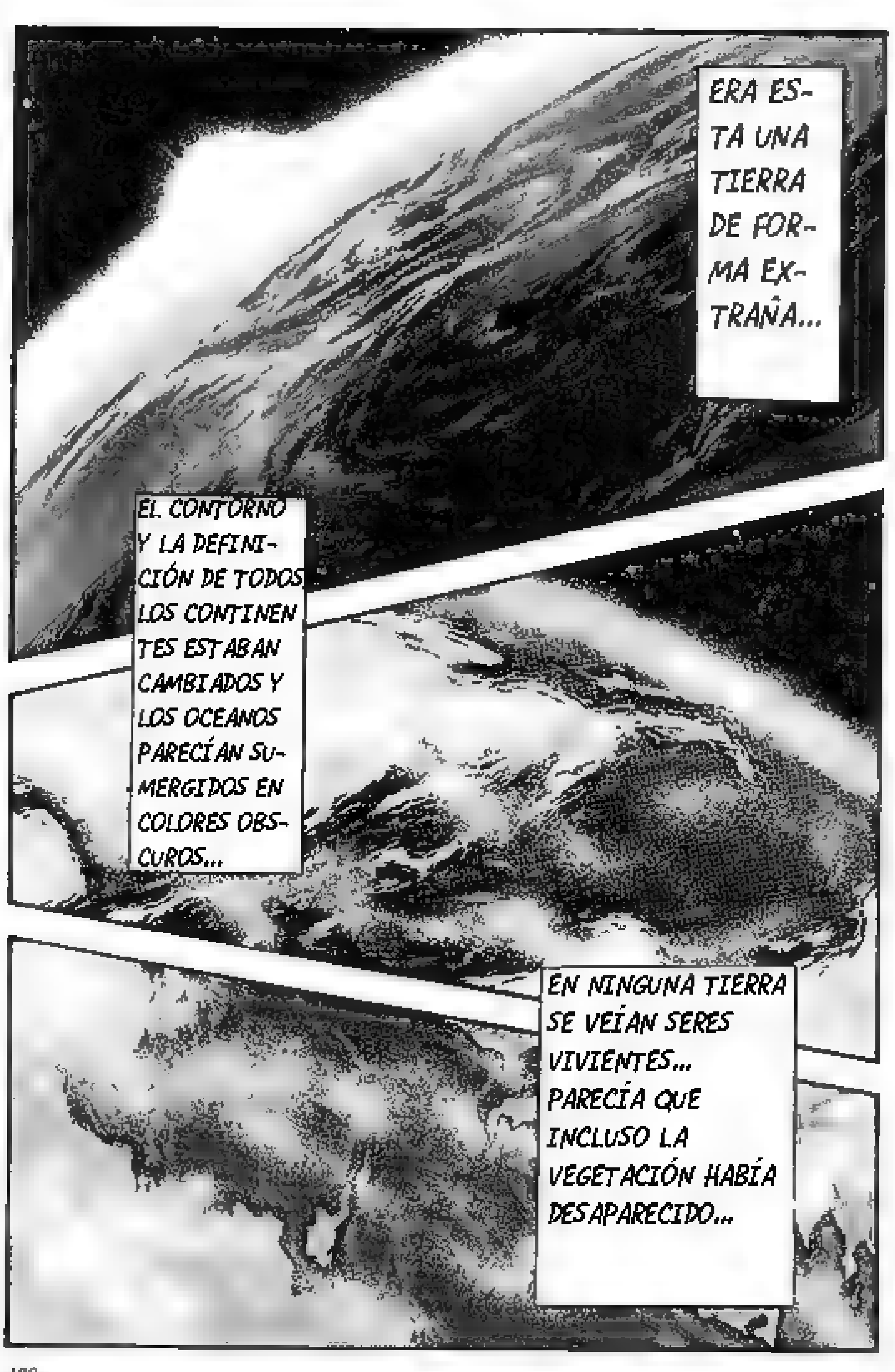











ERA ESTA UNA TIERRA DE FORMA EXTRAÑA...
EL CONTORNO Y LA DEFINICIÓN DE TODOS LOS CONTINENTES ESTABAN CAMBIADOS Y LOS OCEANOS PARECÍAN SUMERGIDOS EN COLORES OBSCUROS...
EN NINGUNA TIERRA SE VEÍAN SERES VIVIENTES... PARECÍA QUE INCLUSO LA VEGETACIÓN HABÍA DESAPARECIDO...

(*) ES LÓGICO QUE ESTE FUERA ADEMAS DE KANTOU EL OTRO UNICO LUGAR EN EL MUNDO CREADO POR SATAN YA QUE HONEY Y SUS AMIGAS VENIAN DE ESA CIUDAD. RIKI OH



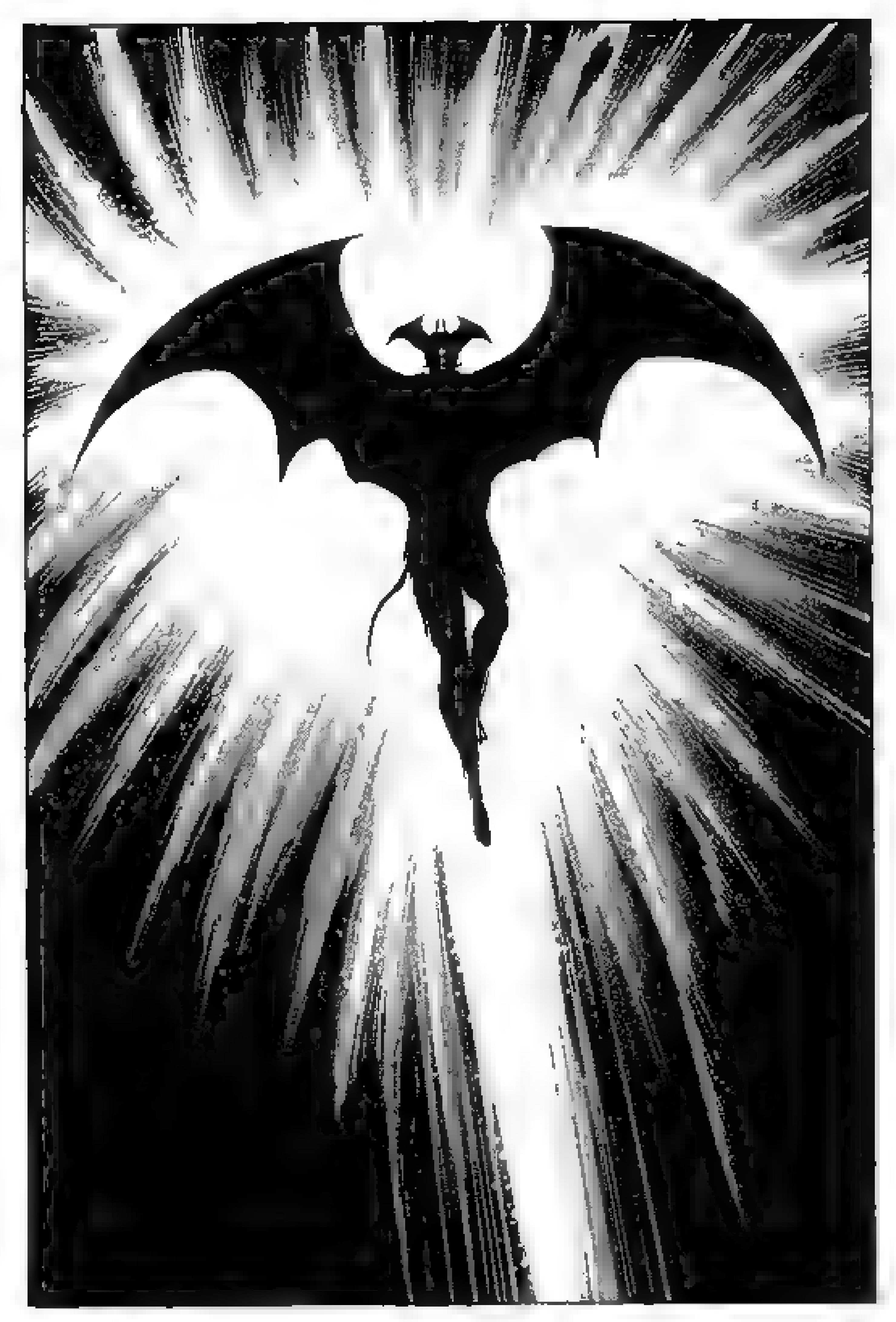
TAMBIÉN, KANTOU Y SUS ALREDEDORES BULLIAN DE LA ENERGÍA PROPIA DE LA ACTIVIDAD DE SERES HUMANOS...

ESOS ERAN LOS ÚNICOS LUGARES ENCERRADOS EN LA IMAGINACIÓN DEL SENZAIISHIKI(**) DE SATÁN...

Y AHORA DESDE ESE KANTOU...

(**)SENZAIISHIKI: INCONCIENTE. RIKI OH







ELEVANDOSE DESDE EL SUELO DE KANTOU HABÍAN DOS OBJETOS

UNO SE VEÍA COMO LUZ...





(*) MAS LITERALMENTE: "UNO DE LUZ, UNO DE OBSCURIDAD PARECIAN VERSE" RIKI OH

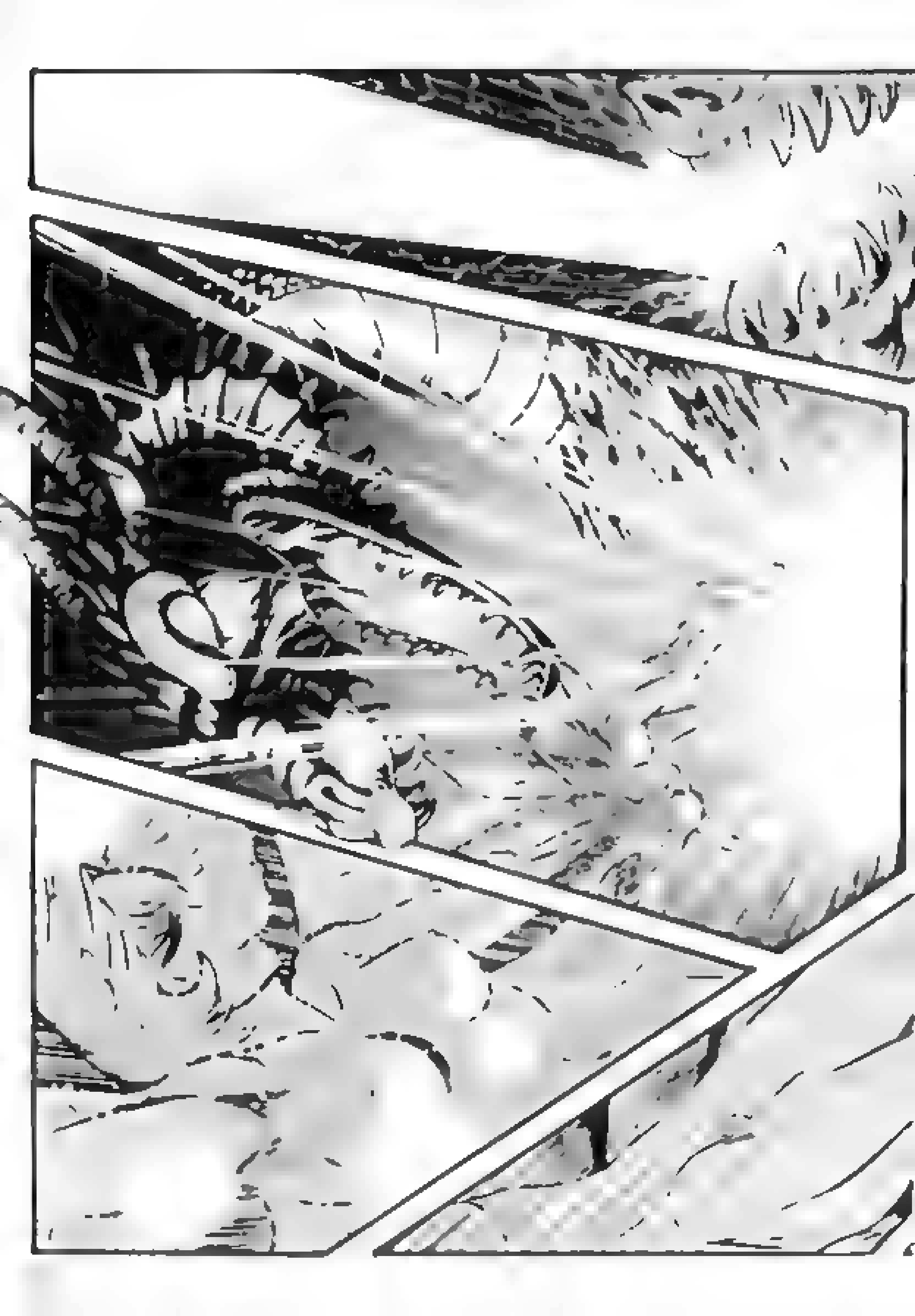


¡FUERON LUZ Y OBSCURIDAD COLISIONANDO VIOLENTAMENTE EN LOS CIELOS DEL PLANETA TIERRA!







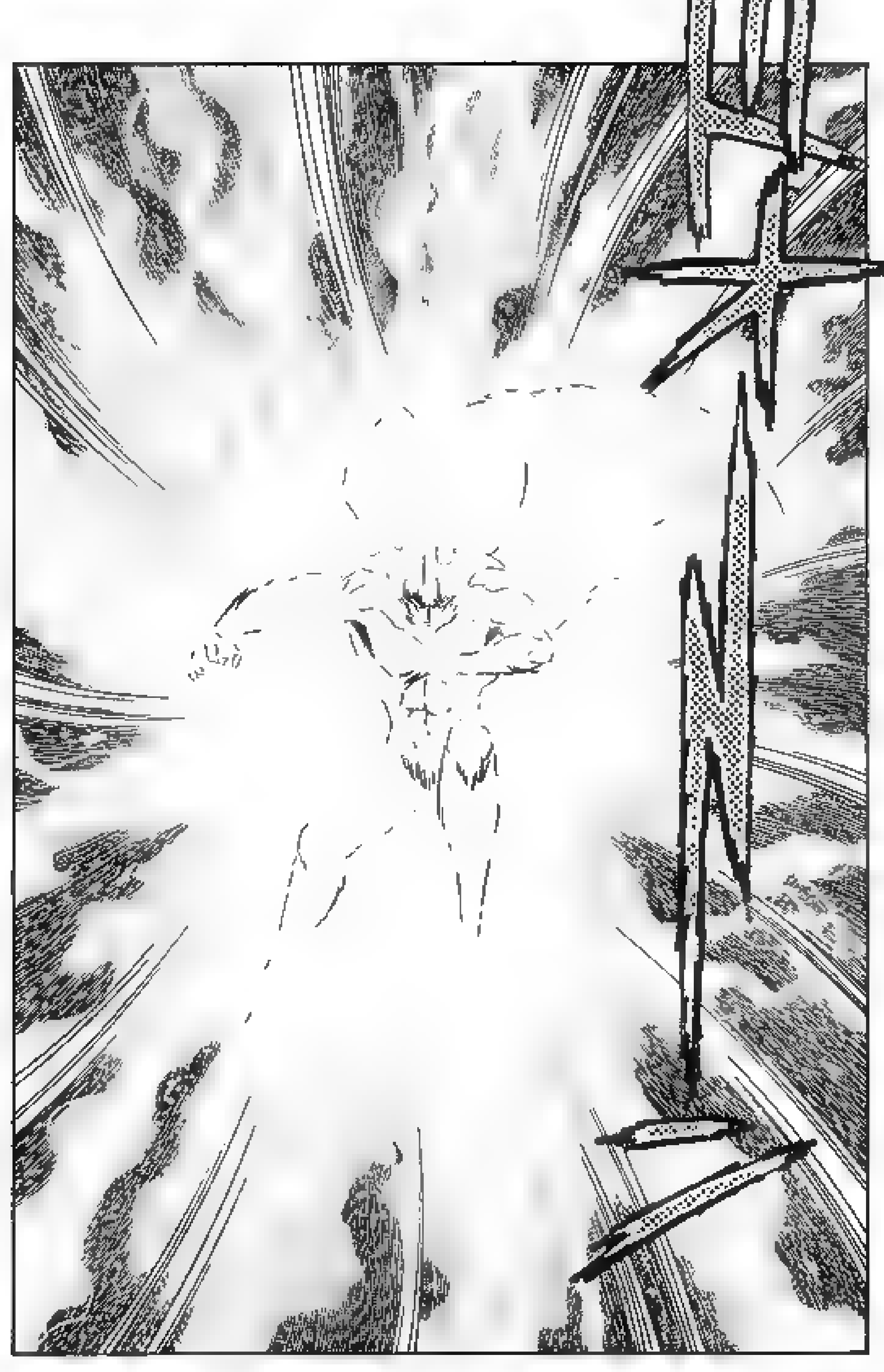




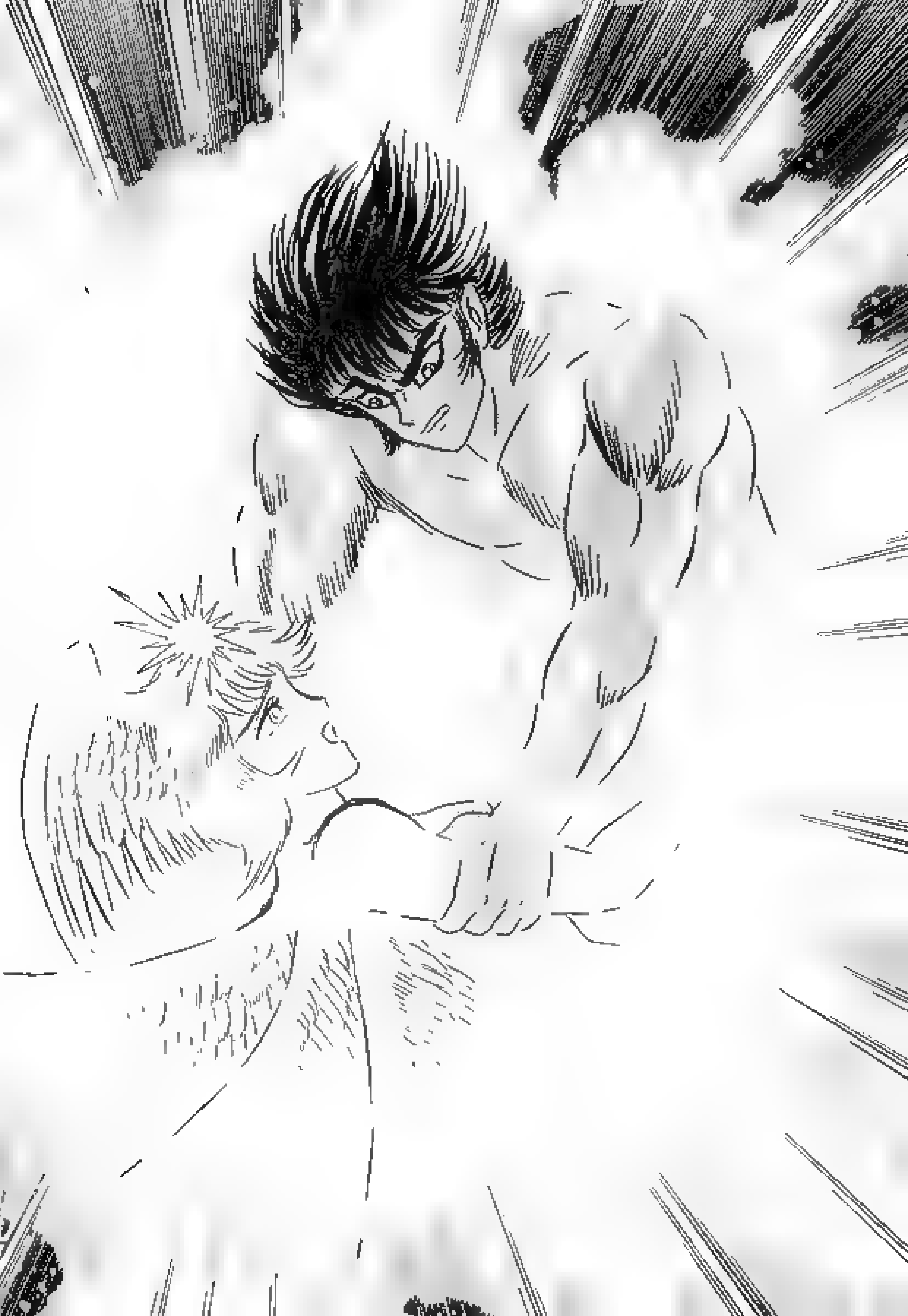






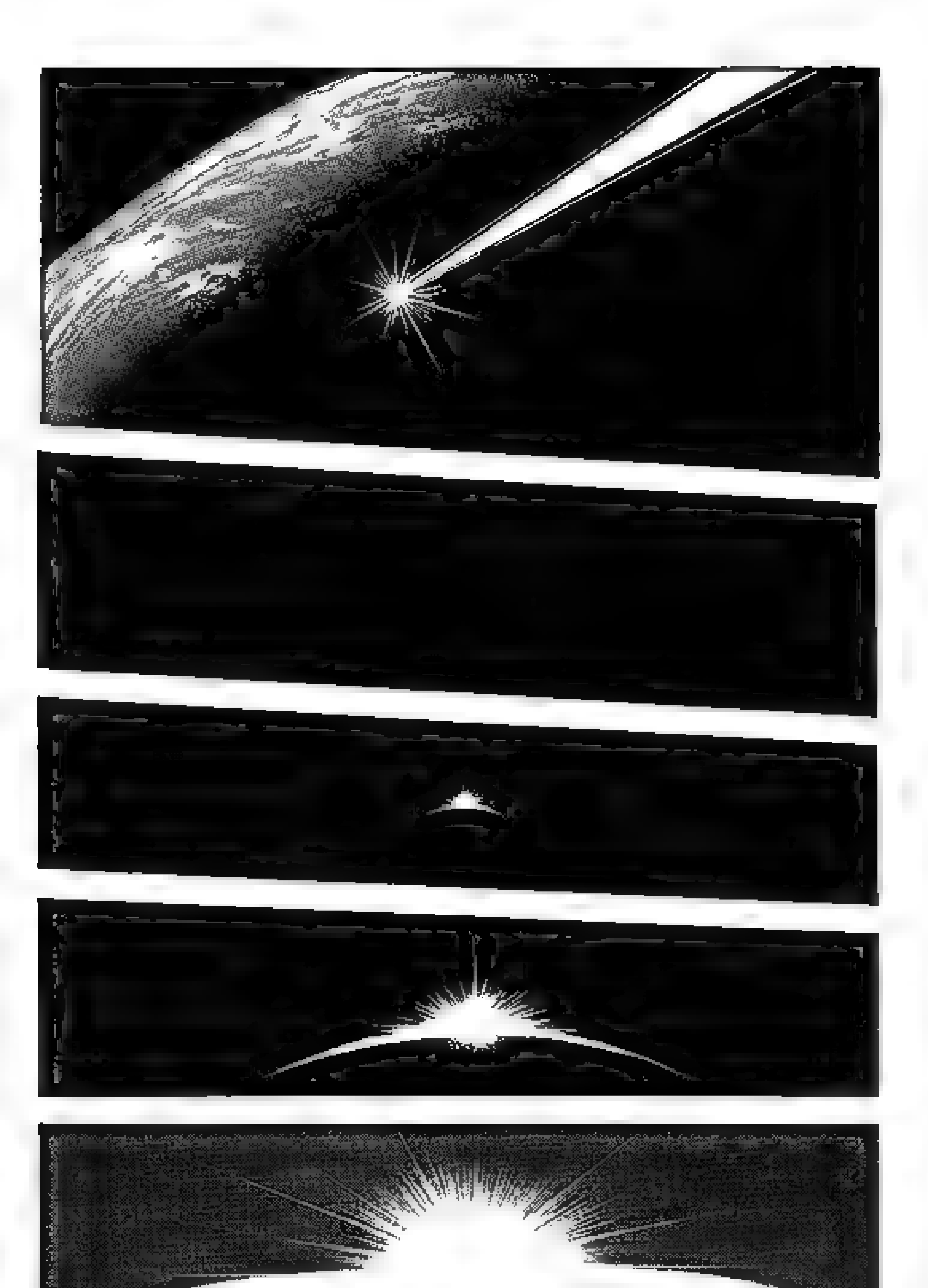




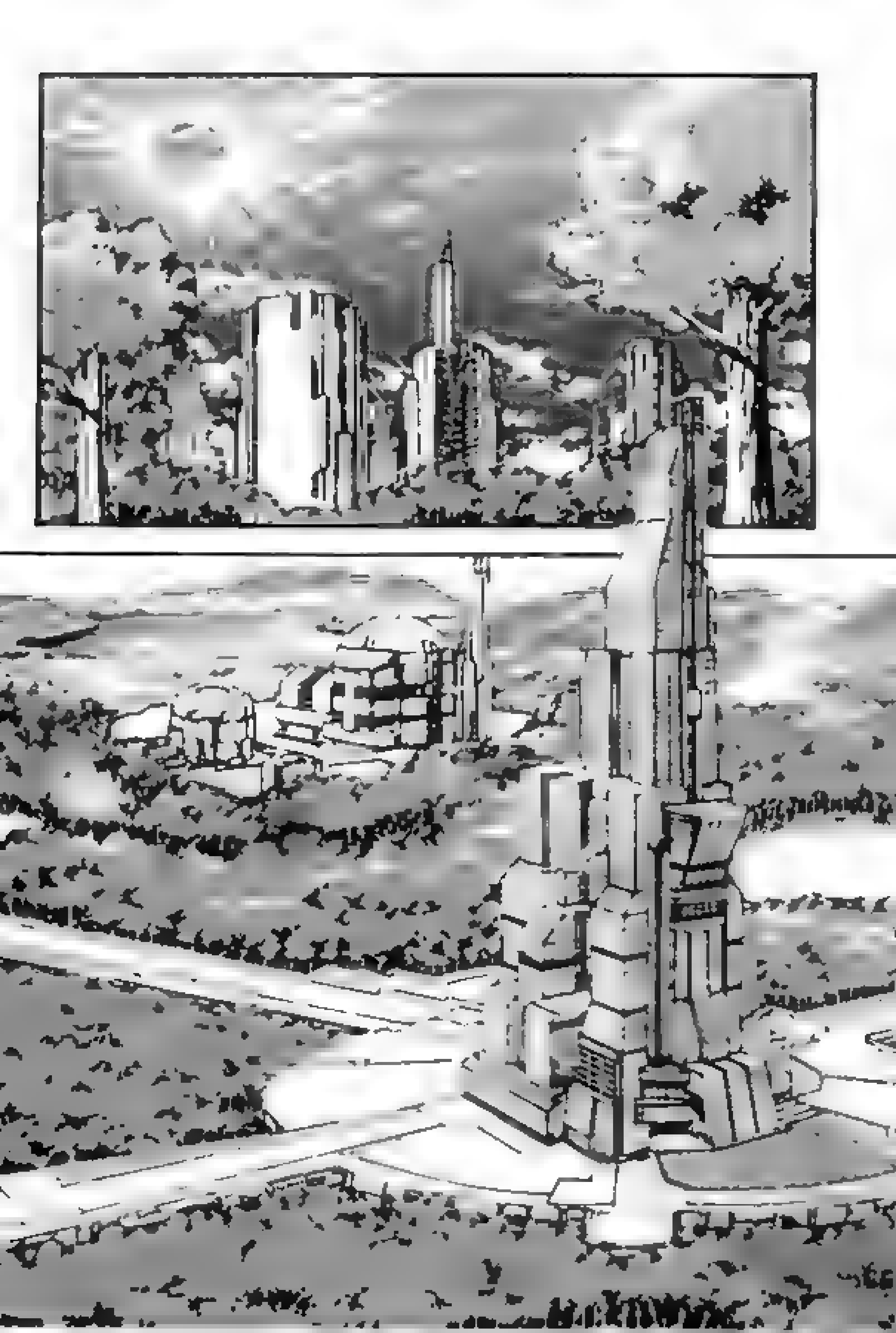


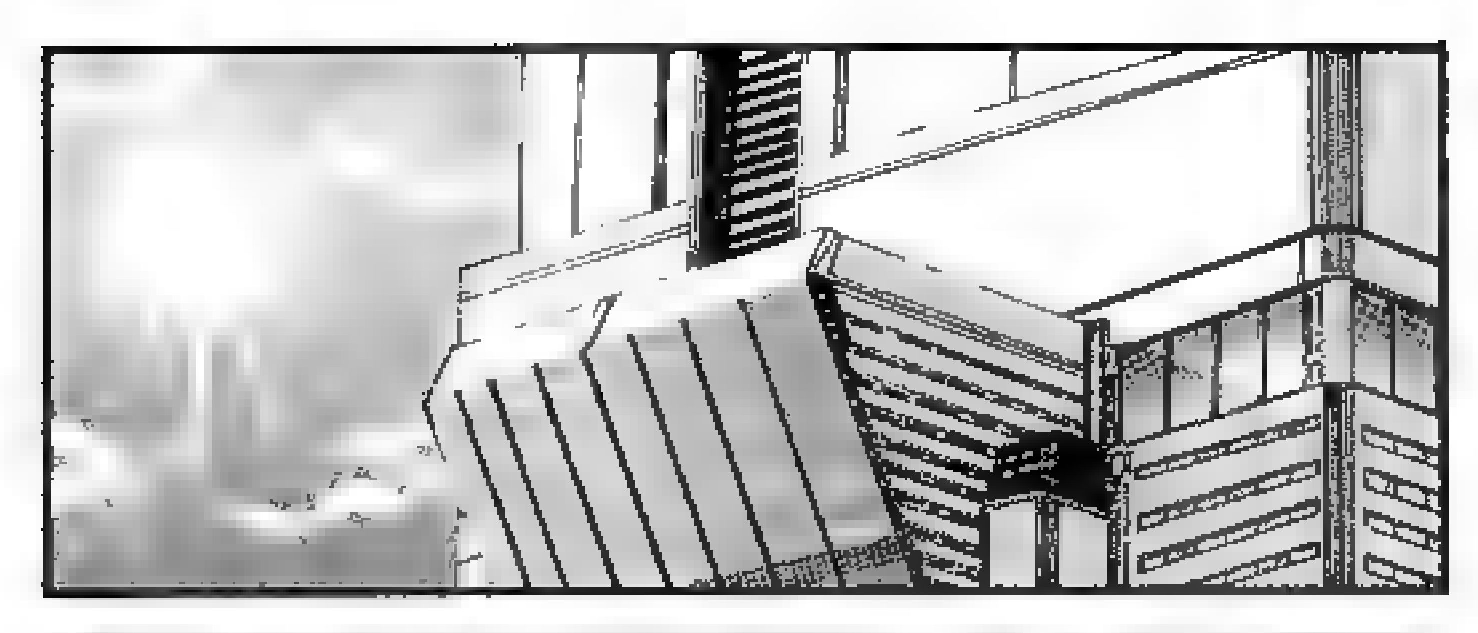













POR ALGUNA RAZÓN


Y ES PRECISAMENTE POR ESO QUE...


...LA MEMORIA DE LAS PERSONAS HA COMENZADO A DEBILITARSE...

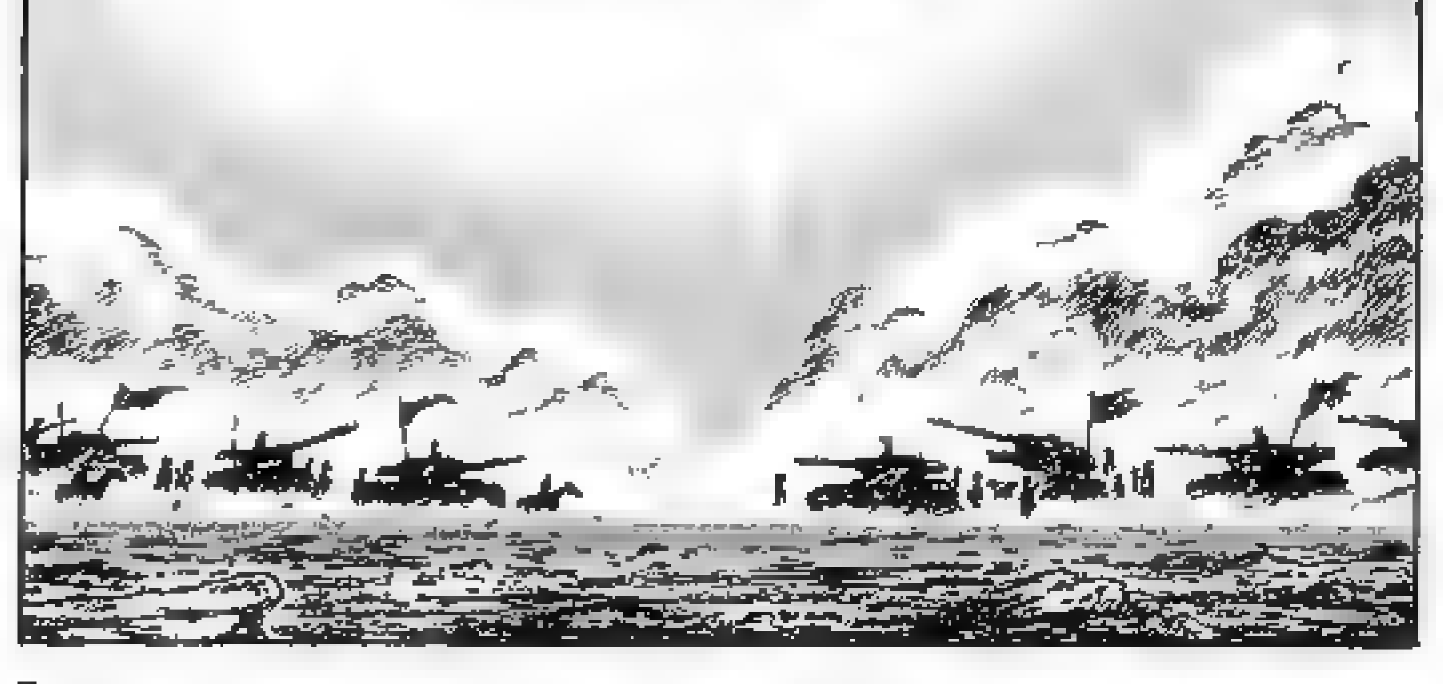



PERO SI NO ESTOY EQUIVOCADO, FUE HACE COMO CIEN AÑOS CERCA DEL TIEMPO DE LA CAIDA DEL CASTILLO DE SATÁN...
EN AQUEL TIEMPOR REUNÍ MUCHA EVIDENCIA DE VARIAS PERSONAS. ESO ESTÁ CLARO.
AQUELLO FUE EN EL TIEMPO EN EL QUE AUN ERA UN JOVEN COMO DE VEINTIALGO...

EN AQUELLOS DÍAS, SE DECÍA QUE SI EL REY DE LOS DEMONIOS, SLUM KING, NO HABÍA MUERTO EN LA CAIDA DEL CASTILLO DE SATÁN ENTONCES HABÍA SEGURAMENTE ESCAPADO

Y LUEGO, UN FIRME RUMOR AFIRMABA QUE EL FUGITIVO KING HABÍA SIDO DERROTADO EN UN TUMULUOSO Y MORTAL DUELO CON VIOLENCE JACK QUE LO ESTABA ESPERANDO...




DESPUÉS DE LA DESTRUCCIÓN DE SLUM KING Y
EL EJERCITO DEL DRAGÓN...
TODO HACIA PREVEER UN CONFLICTO ENTRE LAS
DOS GRANDES NUEVAS POTENCIAS, EL EJERCITO
DE TAKUMA Y EL DE TENMA...
...AQUELLO NO OCURRIÓ

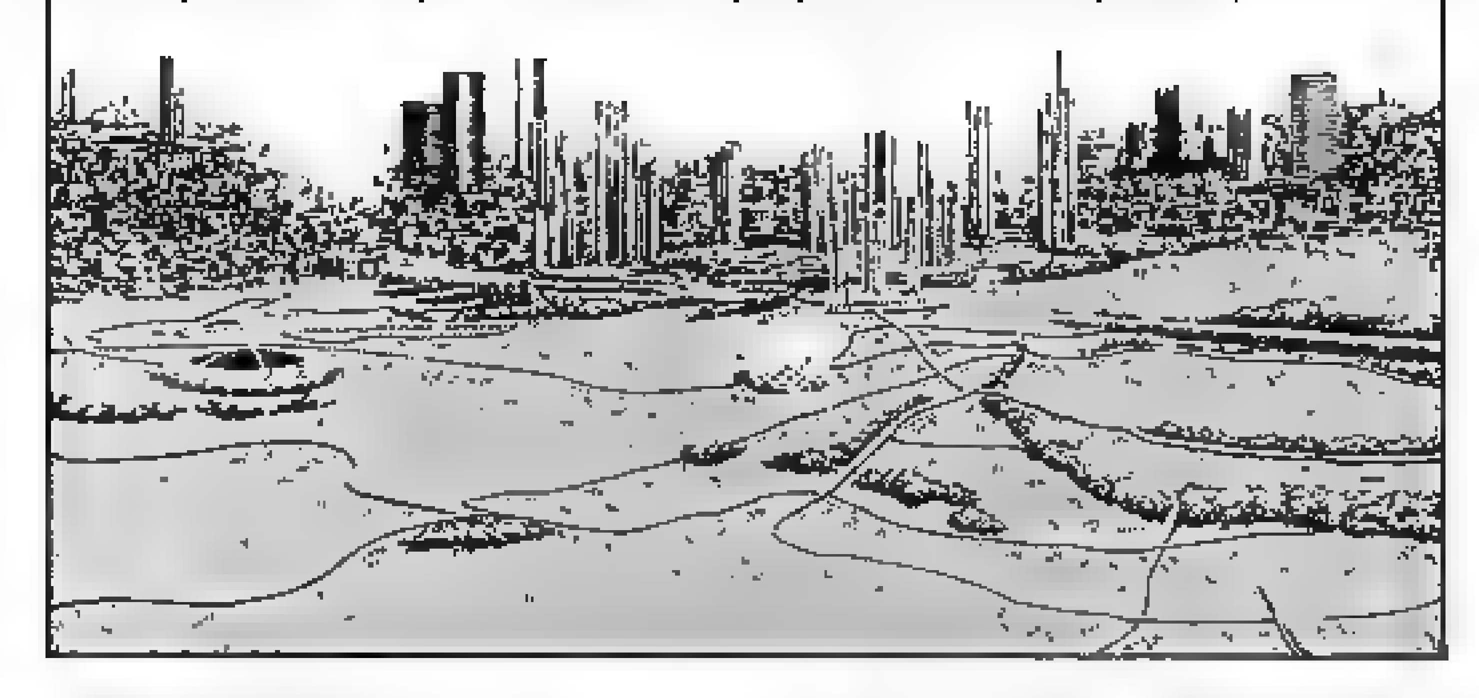

TAKUMA Y TENMA HABÍAN FORMADO EJERCITOS PARA
OPONERSE AL DRAGÓN.
DESPUÉS DE LA DESTRUCCIÓN DEL DRAGÓN,
YA NO TENÍAN NINGUNA RAZÓN
PARA PELEAR.

AMBOS DEPUSIERON LAS ARMAS... EMPLEARON TODA SU ENERGÍA EN LA RECONSTRUCCIÓN DE KANTOU

ESO ANTES QUE NADA... LOS ARBOLES, LOS PRADOS, LAS FLORES, EL PODER DE RESTAURARSE DE LA NATURALEZA

LA RUDA Y VASTA TIERRA DE KANTOU CAMBIÓ A BOSQUES, LAGOS Y CAMPOS

LA GENTE BUSCABA QUE LA CIUDAD COEXISTIERA CON LA NATURALEZA



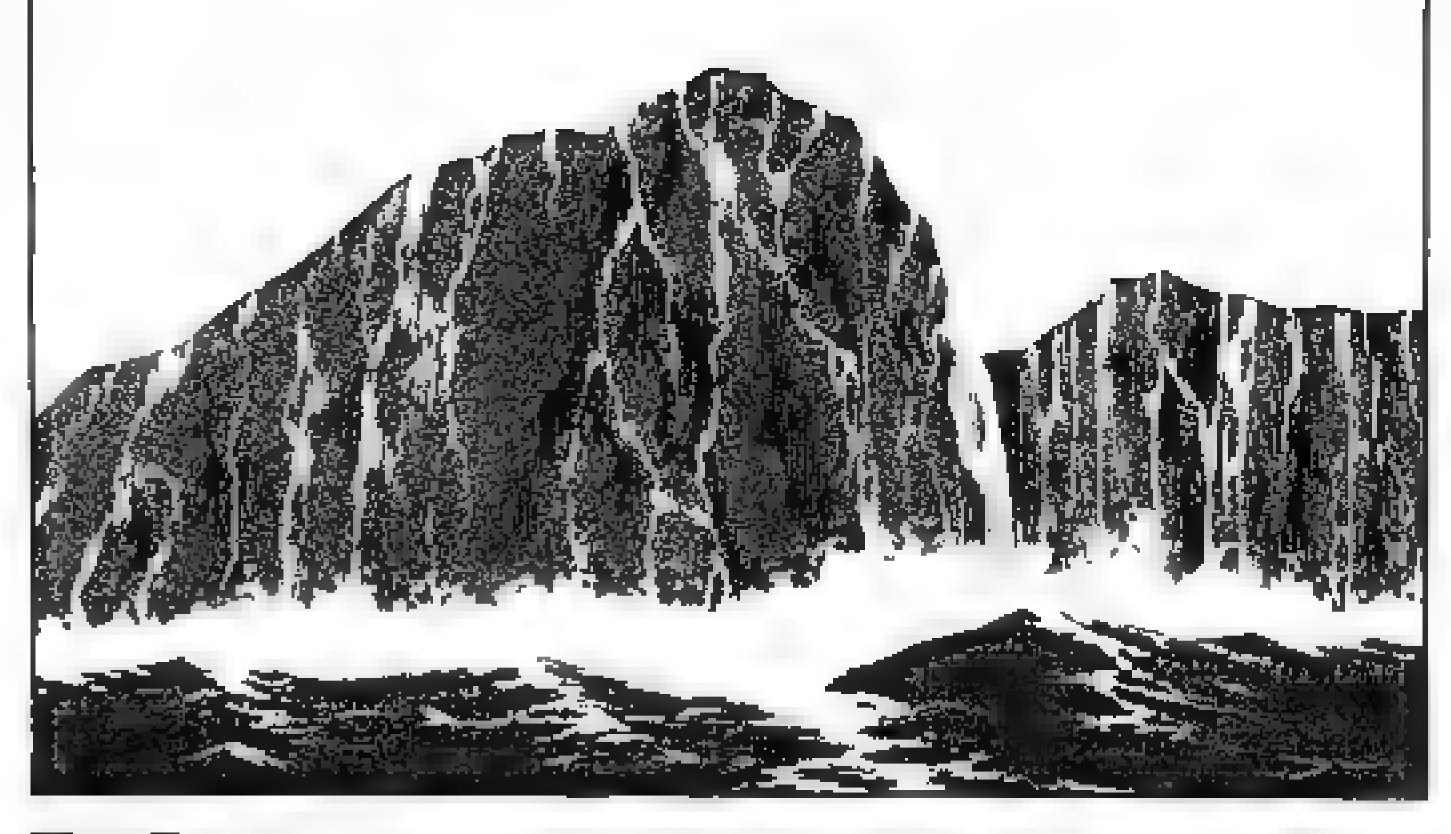


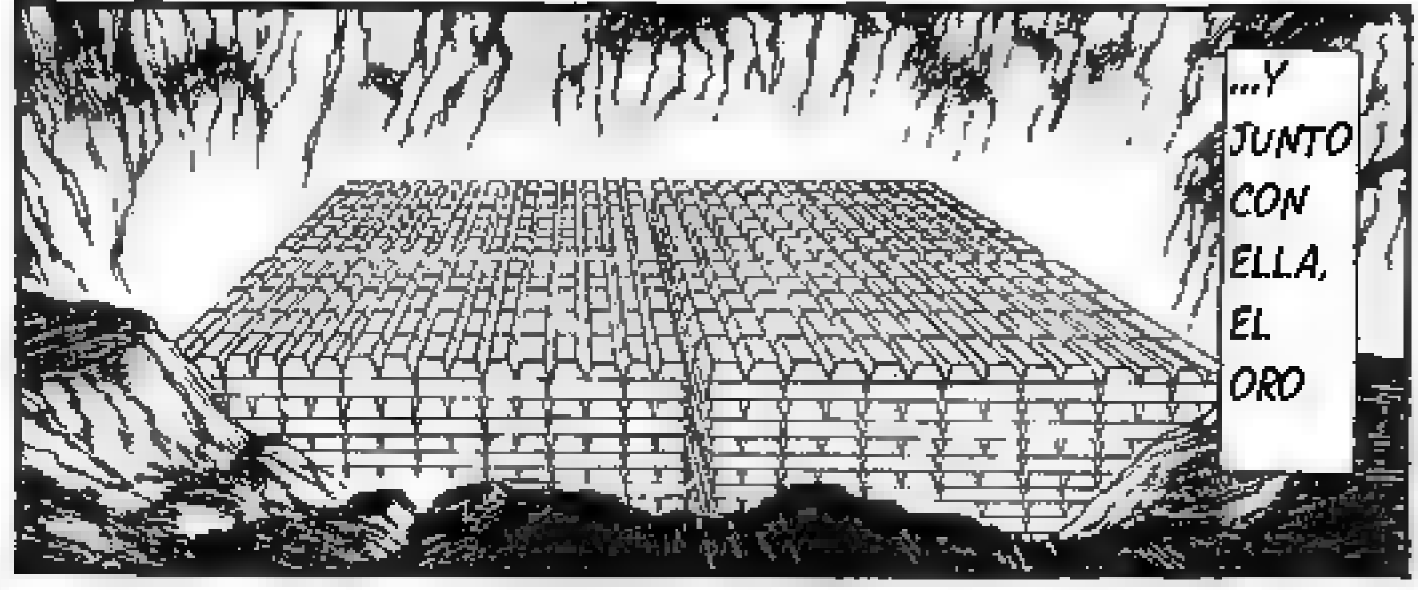


UNA COSA MÁS...
HAY ALGO QUE TENGO QUE CONSIGNAR SOBRE EL ÚLTIMO GRAN TERREMOTO DE KANTOU...

ESTE FUE EL ÚNICO TERREMOTO QUE TRAJO ALGO QUE FUE DE GRAN BENEFICIO Y GANANCIA PARA KANTOU...

FUE DEBIDO A ESTE TERREMOTO QUE LA HUNDIDA CIUDAD DE "EL DORADO" UNA VEZ MÁS VOLVIÓ A SURGIR...





DEBIDO A ESTA REPENTINA ADQUISICIÓN DE ORO, LA RESURRECCIÓN DE KANTOU TUVO EN UN INSTANTE UN ACELERAMIENTO QUE NO PUEDE SER DESCRITO...

Y JUNTO CON ESTO UNA LARGA ERA DE PAZ QUE AÚN CONTINUA Y QUE TAMBIÉN DEBO DESTACAR...







HAY PERSONAS QUE LO VIERON COMO UN MONSTRUO, UNA BESTÍA ATERRADORA GIGANTE...

Y HAY OTROS QUE LO VIERON SIEMPRE COMO UN HOMBRE JUSTICIERO, BRAVO Y GUERRERO...

SEA COMO SEA, AQUELLOS QUE LLEGARON A CRUZARSE EN SU CAMINO, TODOS, TIENEN UNA IMAGEN DE JACK COMO DE ALGUIEN ESPECIAL Y ASÍ ES COMO SE REFIEREN Y HABLAN DE ÉL

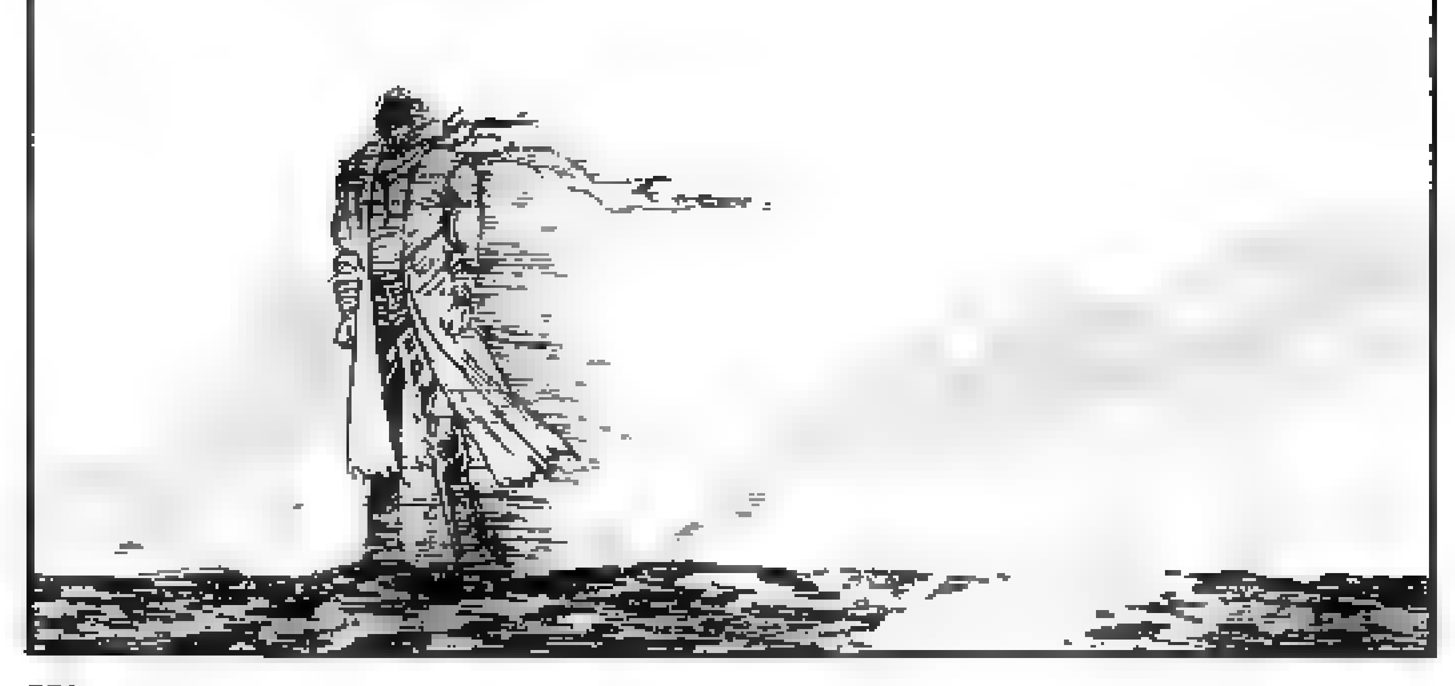




SU PRESENCIA PARECÍA DESATAR UNA TORMENTA DE VIOLENCIA Y HORROR DOQUIERA QUE SE MANIFESTABA...

CUANDO EL TERREMOTO INFERNAL ABATIÓ KANTOU...

ÉL CONTINUÓ DANDOLE VITALIDAD Y ENERGÍA A LA GENTE QUE HABÍA PERDIDO INCLUSO LA ESPERANZA DE VIVIR. ESTO ES UN HECHO QUE NADIE HA RECORDADO




Y TAMBIÉN PIENSO QUE "ÉL" NO ERA UN "DIOS" QUE DESCENDIÓ A KANTOU PARA INTENTAR DESTRUIRLA...
¡¡EL ENIGMATICO GIGANTE, VIOLENCE JACK, NO TENÍA LA FIGURA DE UN DIOS DEVASTADOR!!
YO YA... NO PUEDO RECORDAR EL ROSTRO DE VIOLENCE JACK... SOLO RECUERDO SU SILUETA DE UNA FORMA VAGA PERO...
TENGO LA CORAZONADA...

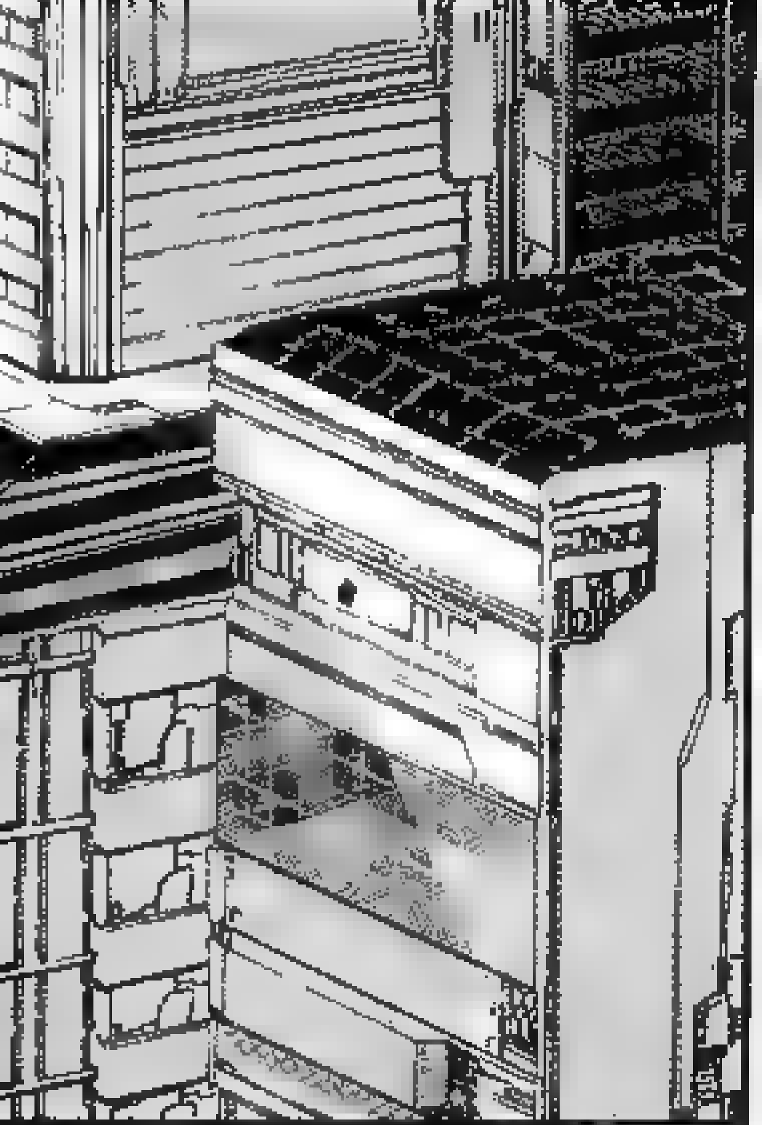
...DE QUE ALGÚN DÍA,
PODRÍA VOLVER A
ENCONTRARMELO...

"NUEVO MUNDO"
AÑO 85 MES DE MAYO

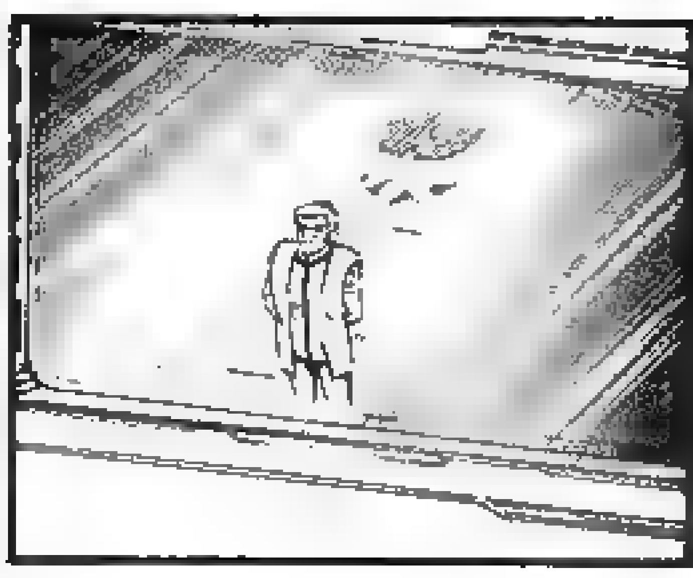
MEGALOPOLIS DE
KANTOU

JEFE ADMINISTRATIVO

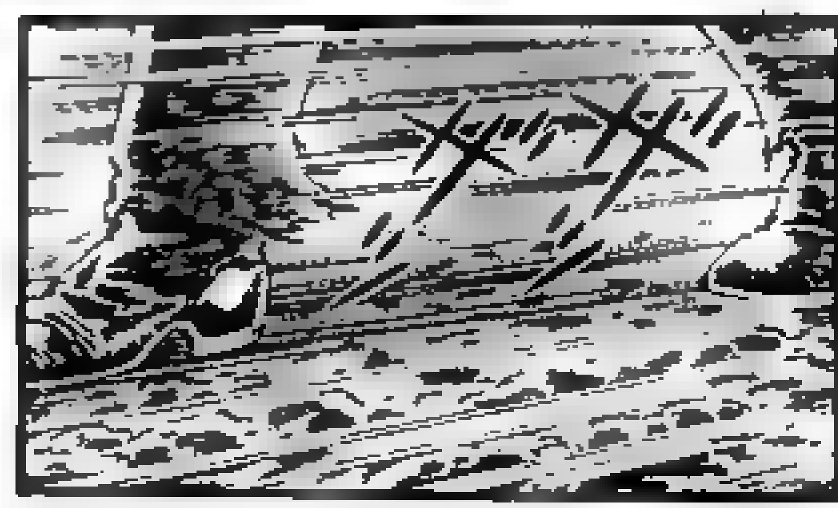
RYUU TAKUMA















『完全版バイオレンスジャック』 完

"EDICIÓN COMPLETA DE VIOLENCE JACK" FIN

LA TRISTEZA DE SATÁN

POR BAKU YUMEMAKURA(*)

UNA VEZ ESCRIBÍ SOBRE ESTA HISTORIA, "VIOLENCE JACK" DE LA SIGUIENTE MANERA:

"ESTA ESPLENDIDA HISTORIA EN SU FINAL TENDRÁ UNA IMPACTANTE INTERSECCIÓN CON EL MUNDO DE DEVILMAN, PERO ESTE NUEVO TRABAJO TAMBIÉN SE BASA EN ESE UNIVERSO."

UN TEMA POLEMICO PARA COMENTAR ENTRE AMIGOS ES, SI LA HISTORIA DE VIOLENCE JACK PERTENECE A LA HISTORIA DE DEVILMAN O SI LA HISTORIA DE DEVILMAN FORMA PARTE DE LA HISTORIA DE VIOLENCE JACK. SIN EMBARGO, AUNQUE DISCUTIR ESTE TEMA ES DIVERTIDO, REALMENTE NO LLEGAMOS A NINGUNA CONCLUSIÓN CERTERA.

YA SEA VIOLENCE JACK O DEVILMAN, YO PERSONALMENTE, CONSIDERO QUE AMBAS POSEEN UNA ENORME CANTIDAD DE ENERGÍA.

(*) BAKU YUMEMAKURA FAMOSO ESCRITOR JAPONÉS, INCLUÍ ALGO DE INFORMACIÓN SOBRE ÉL AL FINAL DE ESTAS PÁGINAS. RIKI OH

ESTAS HISTORIAS DEBEN CAPTARSE CON LA SENSACIÓN DEL VOLUMEN DE ENERGÍA QUE SE DESBORDA DE LA INDIVIDUALIDAD DE GO NAGAI. SIENDO ENERGÍA, LA MISMA PUEDE PERTENECER A CUALQUIER COSA Y PUEDE A SU VEZ INCORPORAR ALGO. ADEMÁS, PUEDE SER TRANSFORMADA LIBREMENTE EN CUALQUIER FORMA POR LA VOLUNTAD DE GO NAGAI.

EN ESTE ORDEN DE IDEAS, DEVILMAN O VIOLENCE JACK, SE PUEDE DECIR QUE SON LA MISMA HISTORIA.

LLEGUÉ A ESTA CONCLUSIÓN.

Y AUN HOY DÍA, ESTA IDEA NO HA CAMBIADO.

2

ANTES QUE NADA, ME GUSTARÍA MENCIONAR QUE GO NAGAI ES UN PIONERO.

EL MUNDO POSTERIOR AL GIGANTESCO TERREMOTO, CREACIÓN DE GO NAGAI ES MUY POSIBLEMENTE EL PROTOTIPO DEL MUNDO GOBERNADO POR LA VIOLENCIA POSTERIOR A LA GUERRA NUCLEAR.

ESTE ESTILO INICIADO POR GO NAGAI ES ANTERIOR A LA PELICULA AUSTRALIANA: MAD MAX. (*)

ESTE ESCENARIO DE VIOLENCE JACK, APARECIDO EN 1973, FUE INNOVADOR.

(*)EFECTIVAMENTE, EL AMBIENTE POST-APOCALIPTICO DE LA PELICULA MAD MAX SOLO APARECE HASTA LA SEGUNDA PELICULA "MAD MAX, THE ROAD WARRIOR" EN LA PRIMERA PELICULA DE 1979 HECHA EN AUSTRALIA, EL AMBIENTE ES CONTEMPORANEO, LLENO DE VIOLENCIA PERO CONTEMPORANEO, NO HA OCURRIDO NINGUN APOCALIPSIS AUN, EL CONFLICTO APOCALIPTICO OCURRE ENTRE UNA PELICULA Y OTRA Y ES SOLO NARRADO AL INICIO DE LA SEGUNDA QUE FUE HECHA EN HOLLYWOOD EN LOS 80'S. RIKI OH

EL AISLAMIENTO GENERADO POR EL GIGANTESCO TERREMOTO INFERNAL PRODUCE BARRIOS MARGINALES EN KANTOU. LA VIOLENCIA GOBIERNA ALLÍ. ES TOKATORA DOUMA, "SLUM KING" QUIEN REINA EN EL KANTOU QUE SE CONVIRTIÓ EN EL INFIERNO.

DEBIDO A QUE SUS MUSCULOS SON DEMASIADO FUERTES SI NO LES ES APLICADA UNA CIERTA CANTIDAD DE CARGA, ESTOS PODRÍAN APLASTAR EL CRANEO Y LOS ORGANOS INTERNOS, LASTIMAR EL CUERPO Y DESTRUIRLO. POR ESTA RAZÓN, SLUM KING SIEMPRE DEBE USAR UNA ARMADURA DESDE SU INFANCIA. PARA NACER, DESGARRÓ EL VIENTRE DE SU MADRE DESDE SU INTERIOR CON SU EXTRAORDINARIA FUERZA. ESTA SECRETA HISTORIA DE SU NACIMIENTO ES PODEROSAMENTE DRAMATICA.

EL ÉXITO DE LA HISTORIA DE VIOLENCE JACK NO DEPENDE UNICAMENTE DEL PERSONAJE DE JACK:
1. EL AISLAMIENTO DE LA REGION DE KANTOU.
2. EL REY DEMONIO, SLUM KING.
SI EN UNA HISTORIA SE PUEDEN CREAR DOS ELEMENTOS TAN FANTASTICOS COMO ESTOS, EL ÉXITO POSTERIOR ESTÁ ASEGURADO.

EN EL MOMENTO EN EL QUE GO NAGAI TRAE A LA VIDA A SLUM KING EN SU IMAGINADO KANTOU, LA ÚLTIMA ESCENA DE LA HISTORIA, EN UN LUGAR AÚN DESCONOCIDO PARA EL AUTOR MISMO, QUEDA MÁS QUE PROMETIDA.

COMO SI FUERAN UN FLUIR DE JEFES RIVALES DEL SENGOKU JIDAI (ERA FEUDAL DE JAPÓN) UNO TRAS OTRO, GO NAGAI, VA DIBUJANDO Y PRESENTANDO TODA UNA SERIE DE PERSONAJES QUE HARÁN QUE CUALQUIER COSA PUEDA SUCEDER.

SE PUEDE DECIR QUE TODOS ESTOS FACTORES ESTÁN INCLUIDOS EN LA MÁS RECIENTE CREACIÓN DEL AUTOR.

3

¿CÓMO ES UN HOMBRE TRISTE?

ES COMO SLUM KING.

CUANDO PIENSO EN LA HISTORIA DE VIOLENCE JACK, SIEMPRE ME TOPO CON ESTA TRISTEZA.

LA HISTORIA DE VIOLENCE JACK, SIN IMPORTAR LO QUE DIGAN, ES LA HISTORIA DE SLUM KING. ES LA HISTORIA DE UNA GRAN TRISTEZA Y FINALMENTE DE LA CURACIÓN DE ESA TRISTEZA.

EN LA HISTORIA, LAS COSAS PODRÍAN PARECER COMO SI NOS ESTUVIERAN DESCRIBIENDO ESCENAS DE UN CICLO REPETITIVO DE VIOLENCIA, PELEAS Y CAOS. CADA VEZ QUE SLUM KING PELEA PROFUNDIZA SU TRISTEZA HASTA LLEGAR FINALMENTE A LA TRISTEZA DE LA TRAICIÓN DE SU AMADA SLUM QUEEN, HIMIKO.

CADA VEZ QUE HE LEIDO EL RELATO, SLUM KING ME PARECIÓ MISERABLE Y DIGNO DE CONMISERACIÓN. CONSECUENTEMENTE, LA PROFUNDIDAD DE LA TRISTEZA DE SLUM KING ES LA DEL REY DE LOS DEMONIOS. EL ANGEL CAIDO DE DEVILMAN, SATÁN, CORRESPONDE A LA TRISTEZA DE ASUKA RYOU.

SE PODRÍA DECIR QUE SIN ESTAS DOS TRISTEZAS NO EXISTIRÍA UNA ESCENA FINAL DE VIOLENCE JACK.

¿RECUERDAN LA IMPACTANTE ÚLTIMA ESCENA DE DEVILMAN?

EN LA TOTALMENTE DEBASTADA Y DESTRUIDA TIERRA, SOLO QUEDAN AKIRA FUDOU Y ASUKA RYOU. CERCA DE AKIRA FUDOU SE ENCUENTRA RYOU, AKIRA CIERRA SILENCIOSAMENTE LOS OJOS Y MUERE.

OBVIAMENTE, LA HISTORIA DE VIOLENCE JACK NO ESTABA PLANEADA EN SU INICIO PARA LLEGAR HASTA ESTE MOMENTO. COMENZÓ COMO UNA HISTORIA PARA ENCAJAR EN EL MARCO DE UNA REVISTA JUVENIL, SE CONTINUÓ SU PUBLICACIÓN DE ESTA MANERA AUN CUANDO SE HABÍA CONVERTIDO EN UNA HISTORIA QUE NO CABÍA EN UN MARCO ASÍ.

SIN EMBARGO, COMO CONSECUENCIA, NO SE PUDO CONCLUIR.

COMO HISTORIA INCONCLUSA, SU ENERGÍA NO MOLDEADA CONTINUO DESARROLLANDOSE EN FORMA OCULTA EN LA MENTE DE SU AUTOR. POR SUPUESTO, TAMBIÉN CONTINUÓ ESTANDO EN EL CORAZÓN DE LOS LECTORES.

¿QUÉ ERA AQUELLO QUE FALTABA? GRADUALMENTE, LO QUE SE NECESITABA PARA LA CONCLUSIÓN DE VIOLENCE JACK LLEGÓ A SER COMPRENDIDO. LAS COSAS SE ACLARARON. ALGO QUE NO ESTABA EN DEVILMAN ESTABA EN VIOLENCE JACK.

LA CURACIÓN QUE MENCIONÉ ANTES.
A GO NAGAI LE HABÍA TOMADO PARA LLEGAR HASTA ESTA "CURACIÓN", DESDE EL INICIO DE LA HISTORIA SERIADA HASTA SU CONCLUSIÓN, CERCA DE 18 AÑOS. Y ESE TIEMPO HABÍA SIDO ABSOLUTAMENTE NECESARIO.

YO, PERSONALMENTE, TAMBIÉN ESCRIBO LARGAS HISTORIAS.

TENGO UN GRAN NÚMERO DE HISTORIAS CON DIEZ, QUINCE O MÁS AÑOS QUE AUN NO TERMINO DE ESCRIBIR.

AUNQUE ESCRIBO, NO TERMINO DE ESCRIBIRLAS. ME HA LLEGADO A DISGUSTAR. INCLUSO ME HA LLEGADO A DISGUSTAR, EL ESCRIBIR. ME HA LLEGADO A FASTIDIAR. EN ESA SITUACIÓN ME ABANDONO A HACERLO. AUN EN ESOS MOMENTOS, NO PUEDO DEJAR DE ESCRIBIR. SIN EMBARGO, ESE ESTADO MENTAL CONTINUA SIEMPRE IGUAL SI NO ESTOY DURMIENDO. DESDE HACE DIEZ AÑOS, HAY MOMENTOS EN QUE LA CONDÍCIÓN MENTAL ES BUENA Y MALA. AUN ASÍ, EXISTE UNA FECHA LIMITE. SIGO ESCRIBIENDO AUNQUE ME PASE DE LA FECHA LIMITE.

ES ALGO QUE HARÉ SIEMPRE...

ESCRIBO CASI SIN DECIDIR EL RUMBO...

MIENTRAS ESCRIBO PUEDO VER EL FINAL. POCO A POCO, LA ESCRITURA SE VUELVE ERRATICA, BIZARRA. ¿PUEDE EXISTIR UNA HISTORIA COMO ESTA...? YO MISMO ME SORPRENDO POR LA HISTORIA QUE ESCRIBO. VOY HACIENDO DESCUBRIMIENTOS. AL FINAL DE LA ACUMULACION DE SUCESOS PUEDO VER LA ESCENA FINAL.

SE VE COMO UNA LÍNEA GLORIOSA, ESPERANZADORA.

CON SOLO ESA LUZ VOY A SOPORTAR AÑOS Y AÑOS. SOPORTO EL SEGUIR ESCRIBIENDO.

PARECE QUE ESE TAMBIÉN ES EL CASO DE GO NAGAI,"EN LA LUCHA FINAL ENTRE VIOLENCE JACK Y SLUM KING, UNA PERSONA-PERRO SALTA SOBRE SLUM KING PARA RESCATAR A JACK EN UN MOMENTO DE EXTREMO PELIGRO. QUIERO DIBUJAR PRONTO ESA ESCENA. ME PREGUNTO CÚANDO PODRÉ DIBUJARLA. TENGO QUE INTENTAR NO OLVIDARLA."

ES TODA UNA ESCENA.

CADA VEZ QUE ME ENCUENTRO CON GO NAGAI, ÉL ME DICE QUE LA ESCENA FINAL DE VIOLENCE JACK YA ESTÁ DECIDIDA.

SIN EMBARGO, NO ME CUENTA EL FINAL.

"ESO ES UN SECRETO PARA TODOS."

ESTA SITUACIÓN DURÓ AÑOS.

TAMBIÉN SIGO COMPRANDO EL MANGA "GORAKU" ESPERANDO POR ESA ÚLTIMA ESCENA.

Y UNA ÚLTIMA COSA.

SI VIOLENCE JACK QUE AL IGUAL QUE DEVILMAN COMENZÓ EN UNA REVISTA DE JOVENES Y CONCLUYÓ EN UNA REVISTA PARA JOVENES ADULTOS ES DEBIDO A UNA CUESTIÓN DE LIBERTAD. ¿SER TRASLADADA DE UNA REVISTA PARA JOVENES A UNA DE ADULTOS PARA TENER MÁS LIBERTAD RESULTARÍA EN ALGO AFORTUNADO PARA ESTA HISTORIA?

A VECES, LAS RESPUESTAS SOLO SE OBTIENEN AL SEGUIR DIBUJANDO Y ESCRIBIENDO.

VIOLENCE JACK ES UNA HISTORIA DE ESTE TIPO.

POR ÚLTIMO, LAS SIMILITUDES CON EL MUNDO DE DEVILMAN NO SE LIMITAN A LA NOVELA O AL MANGA, SE APROXIMAN TAMBIÉN EN QUE SON HISTORIAS QUE TRANSGREDEN LAS REGLAS TRADICIONALES DE ESCRITURA. ¿EN REALIDAD FUE TODO ESO UN SUEÑO...? HAY ALGO EN AMBOS FINALES QUE NOS HACE PENSAR ASÍ. GENERALMENTE, NO SE SUELE ESCRIBIR DE ESTA FORMA.

NO SE SUELE DIBUJAR ASÍ.

SIN EMBARGO, ESTO SE PERMITE EN LOS LIMITES DE LA HISTORIA DE VIOLENCE JACK.

¿POR QUÉ?

ESTO ES DEBIDO AL PESO DE LOS AÑOS DURANTE LOS CUALES SE HA DIBUJADO ESTA HISTORIA. ES DEBIDO A LA CANTIDAD DE ENERGÍA QUE GO NAGAI HA VERTIDO EN ELLA.

SI HAS DIBUJADO HASTA AHORA...

SI HAS DIBUJADO HASTA ESTE MOMENTO TODO, ENTONCES SOLO QUEDA ESTE ÚNICO FINAL. PORQUE LA HISTORIA YA HA LLEGADO HASTA ESTE PUNTO.

PARA LA HISTORIA DE VIOLENCE JACK NO HAY MÁS OPCIÓN QUE ENCONTRARSE CON EL MUNDO DE DEVILMAN.

EL AUTOR SE LO PERMITE.

¿Y ACASO NO ESTÁ BIEN ESTO?

DESPUÉS DE TODO, CUANDO SE TRATA DE LA HISTORIA, ÉL LUCHÓ 18 AÑOS PARA LLEGAR HASTA AQUÍ. EL AUTOR ESTABA CONVENCIDO Y, POR LO TANTO, EL DIBUJAR LA CONCLUSIÓN DE LA HISTORIA DE DEVILMAN QUE DURANTE TANTO TIEMPO HA ESTADO QUEMANDOLO EN SU INTERIOR SERVIRÁ SIMULTANEAMENTE COMO UNA CURACIÓN.

EN MI INTERIOR TODO ESTE TIEMPO TAMBIÉN HA ESTADO QUEMANDOME UNA SENSACIÓN,

"¿REALMENTE CONCLUYÓ LA HISTORIA DE DEVILMAN CON ESTO? ¿HAY ALGO QUE TODAVÍA NO SE HA PODIDO DIBUJAR? ¿NO HAY ALGO MÁS ALLÁ DE ESTE PUNTO?"

TAMBIÉN TENGO ESA SENSACIÓN CON RESPECTO A LA HISTORIA DE VIOLENCE JACK, COMO SI YA HUBIERA PAGADO EL BILLETE DE UNA PELEA AUN POR VER.

ESTA VEZ, AL LEER ENTRE LÍNEAS ESTA NUEVA SENSACIÓN SE HA FORTALECIDO.

QUIERO DEDICAR ESTE COMENTARIO AL ANGEL DE LA TRISTEZA, AL ALMA DE SLUM KING, REY DE LOS DEMONIOS, QUE TODOS LOS SERES HUMANOS TENEMOS EN ALGÚN LUGAR DEL CORAZÓN.

OCTUBRE DE 1998

NAKAKOUAI COPYRIGHT, VIOLENCE JACK (*)

(*) NAKAKOUAI: ESTOY CASI SEGURO QUE ES EL NOMBRE DE LA EDITORIAL DE ESTE VOLUMEN DE VIOLENCE JACK PERO NO ESTOY SEGURO SI SE PRONUNCIA ASÍ, LOS NOMBRES EN JAPONES SON COMPLICADOS, JAJAJA RIKI OH

VIOLENCE JACK. EDICIÓN COMPLETA (VERSIÓN NAKAKOUAI) 1996
PUBLICACIÓN DE EMPRESA PÚBLICA CENTRAL

PUBLICADO POR PRIMERA VEZ: (WEEKLY SHOUNEN MAGAZINE) DESDE EL NÚMERO CORRESPONDIENTE AL 22 DE JULIO DE 1973 AL NÚMERO CORRESPONDIENTE AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1974

(REVISTA MENSUAL DE SHOUNEN) DESDE EL NÚMERO CORRESPONDIENTE A ENERO DE 1977 AL NÚMERO CORRESPONDIENTE A DICIEMBRE DE 1978

(WEEKLY MANGA GORAKU(*))DEL NÚMERO CORRESPONDIENTE AL 5 DE AGOSTO DE 1983 AL NÚMERO CORRESPONDIENTE AL 23 DE MARZO DE 1990

EXTRA (TRAMA DEL ADVENIMIENTO DEL REY DE LOS DEMONIOS) / COMPAÑIA DE ARTE LITERARIO JAPONESA NOVIEMBRE DE 1993

(*) GORAKU: PLACER, DIVERSIÓN, ENTRETENIMIENTO RIKI OH

BAKU YUMEMAKURA

NACIDO EN 1951 EN ODAWARA, KANAGAWA, ES UN AUTOR DE CIENCIA FICCIÓN Y AVENTURA. SUS OBRAS QUE SE EXTIENDEN A MÁS DE 280 TITULOS HAN VENDIDO MÁS DE 20 MILLONES DE COPIAS EN JAPÓN. HA PUBLICADO EN UNA VARIEDAD DE FORMATOS INCLUYENDO SERIES , SHOWS DE TELEVISIÓN, PELICULAS Y LIBROS DE MANGA.

SUS TRABAJOS ESTÁN INFLUENCIADOS POR SUS INTERESES TALES COMO LA PESCA, EL ASCENSO DE MONTAÑAS ASÍ COMO TAMBIÉN EL MANGA, LA FOTOGRAFÍA, LA ALFARERÍA, EL ARTE, LA CALIGRAFIA Y LAS ARTES MARCIALES. HA PUBLICADO UN NÚMERO DE COLECCIONES DE FOTOS DE SUS VIAJES ATRAVÉS DE LAS MONTAÑAS DE NEPAL.

ES MEJOR CONOCIDO POR ESCRIBIR "JOGEN NO TSUKI WO TABERU SHISHI" (EL LEON QUE SE COMIÓ LA LUNA CRECIENTE), QUE GANÓ EL PREMIO SEIUN Y EL PREMIO JAPONÉS TAISHO DE CIENCIA FICCIÓN.

UNA DE SUS SERIES MÁS POPULARES DE ARTES MARCIALES QUE HA SIDO ADAPTADA AL MANGA ES "GAROUDEN" (LA LEYENDA DEL LOBO HAMBRIENTO), CONOCIDA EN EL OCCIDENTE COMO "LA LEYENDA DE LOS LOBOS COMBATIENDES" QUE TAMBIÉN POSEE DOS VIDEO JUEGOS A LA FECHA.

HA SIDO APODADO "EL ARTISTA DE LA VIOLENCIA" DEBIDO A OTRA DE SUS MÁS POPULARES SERIES DE NOVELAS DE ARTES MARCIALES "SHISHI NO MON" (LA PUERTA DE LOS LEONES FEROCES) Y DESDE EL 2014 HA ESTADO TRABAJANDO EN EL GUION DE OTRA SERIE DE MANGA, "SHIN GAROUDEN", JUNTO AL ARTISTA MASAMI NOBE.

HA SIDO TAMBIÉN PRESIDENTE DE LOS ESCRITORES DE CIENCIA FICCIÓN Y FANTASÍA DE JAPÓN.

COMENTARIOS Y AGRADECIMIENTOS FINALES

BUENO, AMIGOS, DESPUÉS DE ALGUNOS AÑOS DE PUBLICACIÓN GRACIAS A DIOS DEJO CON USTEDES EL FINAL DEL MANGA DE VIOLENCE JACK, UNO DE LOS MÁS LARGOS QUE HA ESCRITO GO NAGAI. TAMBIÉN PODRÍA DECIRSE QUE ESTE ES EL FINAL DEL MANGA DEVILMAN COMO DE SEGURO LEYERON.

HACE POCO EMPECE A LEER "BERSERK" Y ME SORPRENDIO LA GRAN INFLUENCIA DE LA OBRA DE NAGAI EN ESE MANGA, ESPECIFICAMENTE "DEVILMAN", BASTA COMPARAR LA RELACION AKIRA / RYUU CON LA RELACION GRIFFITH / GUTS O LA MEZCLA DE SEXO, VIOLENCIA Y MONSTRUOS. AUNQUE LA INFLUENCIA DE NAGAI TAMBIÉN PUEDE ENCONTRARSE EN OTRAS OBRAS.

CONSIDERO A "VIOLENCE JACK" UN MANGA GENIAL, QUIZAS NO LE CAMBIE LA VIDA A NADIE PERO SIN DUDA CUMPLE CON ENTRETENER A AQUELLOS A LOS QUE NOS GUSTAN ESTAS COSAS RARAS, ME HA ALEGRADO MUCHO HABER PODIDO PUBLICARLO PARA TODOS USTEDES.

SIN EMBARGO, ME QUEDARON ALGUNAS DUDAS, POR EJEMPLO: ¿POR QUÉ MIKI SE VUELVE UN PERRO CUANDO MUERE EN EL COMBATE CON SLUM KING? O ¿POR QUÉ VIOLENCE JACK ERA UN NIÑO, UN HOMBRE Y UNA MUJER? SOBRE ESTO ÚLTIMO TENGO UNA TEORÍA: HAY UN SIQUIATRA, ERIC BERNE, QUE AFIRMABA QUE LA PERSONALIDAD HUMANA ESTÁ DIVIDIDA EN TRES PARTES: EL NIÑO, EL ADULTO Y EL PADRE/MADRE, QUIZAS POR ALLÍ VA EL SIGNIFICADO.

EN FIN QUIERO AGRADECER DE FORMA ESPECIAL A BATO.TO POR NO DESAPARECER COMO SITIO DE LECTURA DE MANGA ONLINE Y A KEY-ANIME.NET, ESPECIALMENTE A TORMENTOR POR RECOMENDARME ESTE SITIO Y A SU ADMINISTRADOR, NAKATA_SAN POR DARME UN ESPACIO PARA SEGUIR PUBLICANDO ESTE MANGA CUANDO EL LUGAR DONDE ORIGINALMENTE PUBLICABA DESAPARECIÓ Y A HOWTOARSENIO.BLOGSPOT.COM POR DIFUNDIR AUN MÁS ESTE TRABAJO.

SOBRE TODO GRACIAS A TODOS USTEDES QUE SE HAN INTERESADO POR ESTE MANGA Y HAN TENIDO LA PACIENCIA DE ESPERAR CADA NUEVA PUBLICACION AUN CUANDO ESTA A VECES TOMABA DEMASIADO TIEMPO.

SALUDOS A TODOS Y SI DIOS QUIERE NOS ENCONTRAREMOS EN EL FUTURO EN ALGUN NUEVO PROYECTO.

RIKI OH

